



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

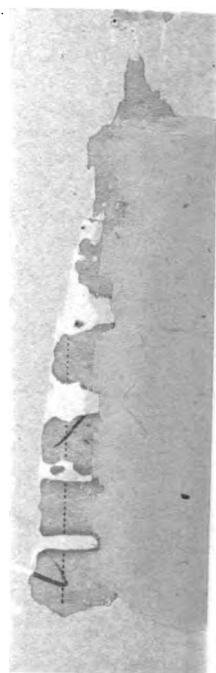
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

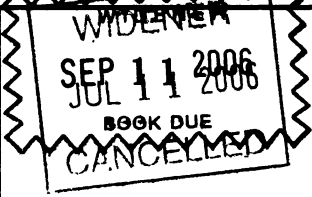
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



WIDENER LIBRARY

Harvard College, Cambridge, MA 02138: (617) 495-2413

If the item is recalled, the borrower will be notified of the need for an earlier return. (Non-receipt of overdue notices does not exempt the borrower from overdue fines.)

Thank you for helping us to preserve our collection!

LUZAC'S ORIENTAL LIST.

NOTICE TO OUR READERS.

With this number we enter upon the eighth year of the publication of our «Oriental List.” Four years ago in the first number of our fourth volume we thanked our readers for the generous support we had received from various quarters, including some flattering notices in our contemporaries referring to the value of our «List”, and we now tender our thanks to an extended circle of readers. Within recent years the number of works on oriental subjects has increased enormously, and our «List” was started with the object of furnishing a record of such works which should be published at regular intervals. Our aim has therefore been to give each month a complete list of oriental books published in England, on the Continent, in the East and in America, while under the heading «Notes and News” we have endeavoured to give a faithful account of the progress made during the month in the various branches of oriental learning, literature and archaeology. The encouragement we have continuously received from the beginning of the undertaking emboldens us to believe that the «List” has really supplied a want on the part of those who from taste or profession are interested in the languages, literatures and antiquities of the East, and we therefore venture to appeal to our readers who are in the habit of consulting our «List” when making out their orders to send them to us direct.

LONDON, Jan. '98.

LUZAC & Co.

PRINTED BY E. J. BRILL, LEYDEN (HOLLAND).

- Jacob, Max, 18
 Jaeschke, H. A., 27
 Jarrett, H. S., 23
 Jastrow, M., 11
 Johnson, F. E., 16
 Johnston, C., 11, 12
 Judson, A., 13

 Kamphausen, A., 18
 King, L. W., 12, 14
 Kittel, F., 13
 Kittel, R., 18

 Lacouperie, T. de, 2
 Land, J. P. N., 13
 Leumann, E., 19
 Levinsohn, J. B., 8
 Loewe, L., 8, 13
 Logan, W., 26
 Loth, O., 25
 Love, H. D., 26
 Luzac, C. G., 3

 Mackenzie, Sir A., 26
 Macnaghten, (Sir W. Hay), 15
 Mainwaring, G. P., 26
 Margoliouth, D. S., 15
 Mitra, R., 24, 25
 Molesworth, J. T., 26
 Monier-Williams, Sir M., 16, 25
 Moore, G. F., 22
 Morgan, E. Delmar, 21
 Müller, F. Max, 16, 26

 Navalkar, G. R., 26

 Oldenberg, H., 25
 Oudemans, A. C., 17

 Poole, R. Lane, 13

 Rea, A., 24.
 Rehatsek, E., 15
 Ridding, C. M., 2
 Risley, H. H., 27
 Robertson, A., 27

 Rosen, F., 17
 Rosthorn, A. de, 17
 Ruben, P., 17

 Samasrami, S. V., 21
 Sankaranarayana, P., 18
 Sauerwein, G., 18.
 Sayce, A. H., 18
 Schlegel, G., 20.
 Schlich, W., 27.
 Seth, Mesroby J., 19
 Smith, E. W., 24
 Sprenger, A., 25
 Steele, R., 19
 Stein, M. A., 19
 Steingass, F., 10
 Stoffel, C., 19
 Swâmi Vivekânanda, 21

 Taylor, E. J., 6, 20
 Tawney, C. H., 19
 Temple, G., 20
 Temple, R. C., 11, 20
 Thomas, F. W., 2
 Tiele, C. P., 20
 Trumpp, E., 23

 Uhlenbeck, C. C., 21

 Vambéry, H., 17
 Venis, A., 21
 Vivekânanda Swâmi, 21
 Voelcker, J. A., 23

 Watson, F., 27
 Watt, G., 25
 Wellhausen, J., 18
 West, Sir R., 21
 Wildeboer, G., 21
 Wilson, C. R., 27
 Wilson, H. H., 15, 25, 26
 Winckler, H., 22
 Wright, W., 22
 Wynkoop, J. D., 22

 Yatawara, J. B., 22

INDEX OF PRIVATE NAMES.

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p> Apte, M. C., 1
 Arbuthnot, F. F., 10, 15
 D'Arcy, W. E. D., 25
 Ashpitel, F. W., 26
 Aston, W. G., 2

 Bacon, Wisner, 21
 Ball, C. J., 18
 Beal, S., 19
 Bemmelen, J. F. van, 9
 Bennet, W. H., 18
 Berrington, B. J., 9
 Bevan, E. J., 25
 Bezold, C., 3
 Biesen, C. van den, 22
 Birdwood, Sir G., 25
 Black, C. E. D., 27
 Blackden, M. W., 4
 Blandford, W. F. H., 24
 Brown, C. P., 27
 Browne, Edward G., 9
 Budde, K., 18
 Budge, E. A. Wallis 4, 14, 15
 Burgess, J., 24
 Burnell, A. C., 25

 Campbell, J. M., 24
 Campbell, Sir G., 27
 Cappeller, Carl, 5
 Carter, P. J., 27
 Chakrabarti J. C., 6
 Chenery, J., 10
 Cool, W., 6
 Cordier, H., 20
 Cornill, C. H., 18
 Cowell, E. B., 2, 26
 Cowper, B. H., 7
 Cross, C. J., 25
 Cunningham, J. M., 25 </p> | <p> Cunningham, Sir A., 25
 Cust, R. N., 7, 8

 Das, Sarat Candra, 13
 Driver, S. R., 18

 Eastwick, E. B., 26
 Edkins, J., 8
 Eggeling, J., 25
 Eitel, E. J., 8

 Fausböll, V., 25
 Fleet, J. F., 25
 Forrest, G. W., 25, 26
 Forster, W., 26
 Frazer, G. W., 4
 Führer, A., 24

 Ghosha, P. C., 25
 Gladstone (W. E.), 9
 Goldstücker, J., 26
 Gray, J., 4, 11
 Gribble, J. D. B., 9
 Grierson, G. A., 24
 Griffith, R. J. H., 21
 Guirandon, F. G. de, 10
 Gurumurti, R., 27

 Halcombe C. J. H., 10
 Hall, F., 24
 Hardy, R. S., 10
 Harper, W. R., 1, 3, 11
 Harper, R. F., 10
 Haupt, P., 17
 Hertz, H. F., 25
 Hirschfeld, H., 2
 Hooyer, G. B., 6, 9
 Hultzsck, E., 23, 26
 Hunter, F. M., 23 </p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- Jacob, Max, 18
 Jaeschke, H. A., 27
 Jarrett, H. S., 23
 Jastrow, M., 11
 Johnson, F. E., 16
 Johnston, C., 11, 12
 Judson, A., 13

 Kamphausen, A., 18
 King, L. W., 12, 14
 Kittel, F., 13
 Kittel, R., 18

 Lacouperie, T. de, 2
 Land, J. P. N., 13
 Leumann, E., 19
 Levinsohn, J. B., 8
 Loewe, L., 8, 13
 Logan, W., 26
 Loth, O., 25
 Love, H. D., 26
 Luzac, C. G., 3

 Mackenzie, Sir A., 26
 Macnaghten, (Sir W. Hay), 15
 Mainwaring, G. P., 26
 Margoliouth, D. S., 15
 Mitra, R., 24, 25
 Molesworth, J. T., 26
 Monier-Williams, Sir M., 16, 25
 Moore, G. F., 22
 Morgan, E. Delmar, 21
 Müller, F. Max, 16, 26

 Navalkar, G. R., 26

 Oldenberg, H., 25
 Oudemans, A. C., 17

 Poole, R. Lane, 13

 Rea, A., 24.
 Rehatsek, E., 15
 Ridding, C. M., 2
 Risley, H. H., 27
 Robertson, A., 27

 Rosen, F., 17
 Rosthorn, A. de, 17
 Ruben, P., 17

 Samasrami, S. V., 21
 Sankaranarayana, P., 18
 Sauerwein, G., 18.
 Sayce, A. H., 18
 Schlegel, G., 20.
 Schlich, W., 27.
 Seth, Mesroby J., 19
 Smith, E. W., 24
 Sprenger, A., 25
 Steele, R., 19
 Stein, M. A., 19
 Steingass, F., 10
 Stoffel, C., 19
 Swâmi Vivekânanda, 21

 Taylor, E. J., 6, 20
 Tawney, C. H., 19
 Temple, G., 20
 Temple, R. C., 11, 20
 Thomas, F. W., 2
 Tiele, C. P., 20
 Trumpp, E., 23

 Uhlenbeck, C. C., 21

 Vambéry, H., 17
 Venis, A., 21
 Vivekânanda Swâmi, 21
 Voelcker, J. A., 23

 Watson, F., 27
 Watt, G., 25
 Wellhausen, J., 18
 West, Sir R., 21
 Wildeboer, G., 21
 Wilson, C. R., 27
 Wilson, H. H., 15, 25, 26
 Winckler, H., 22
 Wright, W., 22
 Wynkoop, J. D., 22

 Yatawara, J. B., 22

INDEX OF PRIVATE NAMES.

Apte, M. C., 1
 Arbuthnot, F. F., 10, 15
 D'Arcy, W. E. D., 25
 Ashpitel, F. W., 26
 Aston, W. G., 2

Bacon, Wisner, 21
 Ball, C. J., 18
 Beal, S., 19
 Bemmelen, J. F. van, 9
 Bennet, W. H., 18
 Berrington, B. J., 9
 Bevan, E. J., 25
 Bezold, C., 3
 Biesen, C. van den, 22
 Birdwood, Sir G., 25
 Black, C. E. D., 27
 Blackden, M. W., 4
 Blandford, W. F. H., 24
 Brown, C. P., 27
 Browne, Edward G., 9
 Budde, K., 18
 Budge, E. A. Wallis 4, 14, 15
 Burgess, J., 24
 Burnell, A. C., 25

Campbell, J. M., 24
 Campbell, Sir G., 27
 Cappeller, Carl, 5
 Carter, P. J., 27
 Chakrabarti J. C., 6
 Chenery, J., 10
 Cool, W., 6
 Cordier, H., 20
 Cornill, C. H., 18
 Cowell, E. B., 2, 26
 Cowper, B. H., 7
 Cross, C. J., 25
 Cunningham, J. M., 25

Cunningham, Sir A., 25
 Cust, R. N., 7, 8
 Das, Sarat Candra, 13
 Driver, S. R., 18

Eastwick, E. B., 26
 Edkins, J., 8
 Eggeling, J., 25
 Eitel, E. J., 8

Fausböll, V., 25
 Fleet, J. F., 25
 Forrest, G. W., 25, 26
 Forster, W., 26
 Frazer, G. W., 4
 Führer, A., 24

Ghosha, P. C., 25
 Gladstone (W. E.), 9
 Goldstücker, J., 26
 Gray, J., 4, 11
 Gribble, J. D. B., 9
 Grierson, G. A., 24
 Griffith, R. J. H., 21
 Guirandon, F. G. de, 10
 Gurumurti, R., 27

Halcombe C. J. H., 10
 Hall, F., 24
 Hardy, R. S., 10
 Harper, W. R., 1, 3, 11
 Harper, R. F., 10
 Haupt, P., 17
 Hertz, H. F., 25
 Hirschfeld, H., 2
 Hooyer, G. B., 6, 9
 Hultsch, E., 23, 26
 Hunter, F. M., 23

4s. — Part IV. 1889. 2s. 6d. — Part V. 1890. 4s. — Part VI. 1891. 4s. — Part VII. 1892. 4s. — Part VIII. 1893. 4s. — Part IX. 1895. 4s.

Selections from the Records of the Burmese Hluttaw. 1889. 6s.

Sikkim Gazetteer. By H. H. Risley, C. I. E., and others. 1894. 12s. 6d.

Specimens of Languages in India. By Sir G. Campbell, K. C. S. I. 1874. £ 1. 16s.

Survey Department Publications.

Surveys 1875—90, Memoir on the Indian. By C. E. D. Black. 1891. 7s. 6d.

Tamil Papers. By Andrew Robertson. 1890. 4s.

Technical Art Series of Illustrations of Indian Architectural Decorative Work for the use of Art Schools and Craftsmen:

1886—87. (6 plates.) 2s. — 1888—89. (18 plates.) 6s. — 1890.

(12 plates.) 4s. — 1891. (18 plates.) 6s. — 1892. (13 plates.)

4s. 6d. — 1893. (12 plates.) 4s. — 1894. (14 plates.) 5s. —

1895. (12 plates.) 4s. — 1896. (15 plates.) 4s.

Telegu Reader. By C. P. Brown. (2 vols.) 1852. 14s.

Textile Manufactures and Costumes of the People of India. By Dr. Forbes Watson. 1866. £ 1. 1s.

Tibetan-English Dictionary. By H. A. Jaeschke. 1881. £ 1.

Timber, Mensuration of. By P. J. Carter. 1893. 1s.

Tobacco. Cultivation and Preparation of, in India. By Dr. Forbes Watson. 1871. 5s.

Tombs or Monuments in Bengal, Inscriptions on. Edited by C. R. Wilson, M.A. 1896. 3s. 6d.

Vikramarka, Tales of. By Raviapati Gurumurti. 1850. 1s.

Yield tables of the Scotch Pine. By W. Schlich, Ph. D. 1889. 1s.

N.B. In addition to the above, a large number of departmental reports, &c., are on sale at the various Government presses in India. These publications are not kept in stock at the India Office; but should copies of them be required, they will be furnished (on payment), as far as possible, from the supply received for official purposes.

In all cases applications for publications must be made through the official agents.

Lansdowne, Lord, The Administration of. By G. W. Forrest, B. A. 1894. 2s. 6d.

Lepcha Grammar. By Colonel G. P. Mainwaring. 1876. 3s.

Lighthouse Construction and Illumination, Report on. By F. W. Ashpiter. 1895. £1 9s. 6d.

Madras District Manuals (revised issues:)

South Canara (2 vols.) 1894. 4s.

North Arcot (2 vols.) 1895. 6s.

Malabar Manual. By W. Logan. (3 vols.) 1891. £1 2s. 6d.

Manava-Kalpa-Sutra. By Th. Goldstücker. 1861. £3.

Manual of Hydraulics. By Captain H. D. Love, R. E. 1890. 5s.

Marathi Dictionary. By J. T. Molesworth. 1857. 16s.

Marathi Grammar. By the Rev. Ganpatrao R. Navalkar. (Third edition.) 1894. 10s. 6d.

Meteorological Department Publications.

Muntakhabat-i-Urdu. (Second edition.) 1887. 1s. 10d.

Mutiny, the Indian, Selections from the Records of the Military Department relating to. Edited by G. W. Forrest, B. A. Vol. I. 1893. 12s. 6d.

North-East Frontier of Bengal, Relations of the Government with the Hill Tribes of the. By Sir Alexander Mackenzie, K. C. S. I. 1884. 6s. 6d.

North-West Provinces Gazetteer:

I. Bundelkhand, 1874. 8s. 6d. — II. Meerut Part. I. 1875. 6s. 6d. — III. Meerut, Part. II. 1876. 8s. 6d. — IV. Agra, Part. I. 1876. 8s. 6d. — V. Rohilkhand. 1879. 8s. 6d. — VI. Cawnpore, Gorakhpur and Basti. 1881. 9s. — VII. Farukhabad and Agra. 1884. 8s. — VIII. Muttra, Allahabad and Fatehpur. 1884. 10s. — IX. Shahjahanpur, Moradabad and Rampur Native State. 1883. 8s. — X. Himalayan Districts, Part. I. 1882. 13s. — XI. Himalayan Districts, Part. II. 1884. 12s. 6d. — XII. Himalayan Districts, Part. III. 1886. 12s. — XIII. Azamgarh, Ghazipur and Ballia. 1883. 8s. — XIV. Benares, Mirzapur and Jaunpur. 1884. 10s.

Oudh Gazetteer. (3 vols.) 1877—78. £1.

Paintings, &c. in the India Office, Descriptive Catalogue of. By W. Forster. 1893. 1s.

Prakrita Prakasa. By E. B. Cowell. 1854. 9s.

Prem Sagar. By E. B. Eastwick. 1851. 15s.

Rajputana Gazetteer. (3 vols.) 1879—80. 15s.

Rigveda Sanhita. Vols. IV to VI. By Professor Max Müller. 1862—74. £2 12s. 6d. per volume.

Index to ditto. £2 5s.

Rigveda Translations. By H. H. Wilson. Vols I, III and IV. 1850—66. 13s. 6d. per volume.

Vols. V and VI. 1888. 18s. per volume.

Sanskrit MSS. in S. India, First and Second Reports on. By Dr. Hultzsch. 1895—96. 1s. 8d. each.

Scientific Memoirs by Medical Officers of the Indian Army:

Part I. 1885. 2s. 6d. — Part II. 1887. 2s. 6d. — Part III. 1888.

- Catalogue of the India Office Library, Vol. I (with Index). 1888. 10s. 6d.**
 " (Supplement). 1895. 5s.
 " of the Arabic MSS. in the India Office Library. By O. Loth. 1877. 15s.
 " of the Mandalay MSS. in the India Office Library. By V. Fausbøll. 1897. 2s.
 " of the Pali MSS. in the India Office Library. By H. Oldenberg. 1882. 5s.
 " of the Sanskrit MSS. in the India Office Library. By Dr. J. Eggeling. (Parts I to V). 1887—96. 10s. 6d. each.
 " of Sanskrit MSS., Bikanir. By Rajendralal Mitra. 1880. 3s.
 " " Tanjore. By A. C. Burnell. 1880. £1 11s. 6d.
 " of MSS. in Oudh. By A. Sprenger 1854. 15s.
Chestnuts, Papers on Spanish. With Introduction by Sir George Birdwood, K. C. I., C. S. I. 1892. 1s.
Cholera, What can the State do to prevent is? By Dr. J. M. Cunningham. 1884. 3s.
Coorg Gazetteer. 1884. 5s.
Corpus Inscriptionum Indicarum:
 I. Inscriptions of Asoka. By Major-General Sir A. Cunningham, K. C. I. E., C. S. I. 1877. 9s. 6d.
 II. (Not yet published.)
 III. Inscriptions of the early Gupta King. By J. F. Fleet, C. I. E. 1889. £1 13s. 6d. with plates. £1 without plates.
Covenanted Civil Servants, Manual of Rules applicable to. Second edition. 1891. 2s. 6d.
Dictionary of Indian Economic Products. By Dr. Geo Watt, C. I. E. (6 vols. in 9). 1889—93. £3 3s.
 Ditto, Index to. 1896. 3s.
Durga puja. By Pratapa Chandra Ghosha. 1871. 6s.
English-Sanskrit Dictionary. By Sir M. Monier-Williams, K. C. I. E. 1851. £1 10s.
Fibres. Report on Indian. By C. F. Cross, E. J. Bevan, &c. 1887. 5s.
Finance and Revenue Accounts of the Government of India. Annual volumes. 2s. 6d. each.
Forest Working Plans. By W. E. D'Arcy. (Second edition). 1892. 1s. 6d.
Fort St. George Diary and Consultation Books: 1681 (Selection) 1893. 3s. 6d. — 1682. 1894. 4s. — 1683. 1894. 5s. 6d. — 1684. 1895. 5s. 6d. — 1685. 1895. 7s.
Geological Survey Department Publications.
Glossary of Indian Terms. By H. H. Wilson. 1855. £1 10s.
Hastings, Warren, Selections from the Records of the Foreign Department relating to the Administration of. Edited by G. W. Forrest, B. A. (3 vols.) 1890. 16s.
 " " The Administration of. (A reprint of the Introduction to the foregoing.) By G. W. Forrest, B. A. 1892. 5s. 6d.
India Office Marine Records, List of. 1896. 5s.
Kachin Language, Handbook of the. By H. F. Hertz. 1895. 1s.

- South Indian Inscriptions. By E. Hultzsch, Ph.D. Vol. II, Part 2. 1892. 3s. 6d.
- South Indian Inscriptions. By E. Hultzsch, Ph.D. Vol. II, Part 3. 1895. 5s. 6d.
- XI. Sharqi Architecture of Jaunpur. By A. Führer, Ph.D. 1889. £ 1 1s. 6d.
- XII. Monumental Antiquities in the North-West Provinces. By A. Führer, Ph.D. 1891. 13s. 6d.
- XV. South Indian Buddhist Antiquities. By A. Rea. 1894. 12s. 6d.
- XVII. Architectural, &c. Remains in Coorg. By A. Rea. 1894. 2s.
- XVIII. The Moghul Architecture of Fatehpur Sikri. By E. W. Smith. Part 1. 1894. £ 1 5s.
- The Moghul Architecture of Fatehpur Sikri By E. W. Smith. Part 2. 1896. 17s. 6d.
- XXI. Chālukyan Architecture. By A. Rea. 1896. £ 1 2s.
- XXIII. Muhammadan Architecture in Gujarat. By J. Burgess, C.I.E., LL.D. 1896. £ 1.
- Army List**, The Indian. Quarterly. 4s.
- Art Ware**, Photographs of Madras and Burmese. 1886. £ 1 15s.
- Arzis**: Bengali, Canarese, Hindi, Mahratta, Malayalam, Tamil, Telugu, and Urdu. 7s. 6d. each.
- Translations of the above (except Hindi). 7s. 6d. each.
- Beer Casks**, Destruction of, by a Boring Beetle. By W. F. H. Blandford. 1893. 6d.
- Bibliographical Index** of Indian Philosophical Systems. By F. Hall. 1859. 9s.
- Bihar Peasant Life**. By G. A. Grierson, Ph.D., C.I.E. 1885. 6s. 6d.
- Bihari Language**, Seven Grammars of. By G. A. Grierson, Ph.D. C.I.E. (8 parts). 1883—87. £ 1.
- Bihari**, The Satsaiya of. Edited by G. A. Grierson, Ph.D., C.I.E. 1896. 7s. 6d.
- Bombay Gazetteer**, Edited by J. M. Campbell, LL.D., C.I.E.:
- I. (Not yet published). — II. Surat and Broach. 1877. 5s. 6d. —
 - III. Kaira and Panch Mahals. 1879. 2s. 6d. — IV. Ahmedabad. 1879. 3s. — V. Cutch, Palanpur, and Mahi Kantha. 1880. 4s. —
 - VI. Rewa Kantha, Narukot, Cambay, and Surat States. 1880. 3s. —
 - VII. Baroda. 1883. 5s. — VIII. Kathiawar. 1884. 6s. 6d. —
 - IX. (Not yet published). — X. Ratnagiri and Savantvadi. 1880. 5s. — XI. Kolaba and Janjira. 1883. 5s. — XII. Khandesh. 1880. 6s. — XIII. Thana. (2 parts). 1882. 8s. — XIV. Thana: places of interest. 1882. 5s. — XV. Kanara. (2 parts). 1883. 7s. 6d. —
 - XVI. Nasik. 1883. 6s. 6d. — XVII. Ahmadnagar. 1884. 7s. —
 - XVIII. Poona. (3 parts). 1885. 15s. 6d. — XIX. Satara. 1885. 6s. 6d. — XX. Sholapur. 1884. 5s. — XXI. Belgaum. 1884. 6s. —
 - XXII. Dharwar. 1884. 7s. 6d. — XXIII. Bijapur. 1884. 6s. 6d. —
 - XXIV. Kolhapur. 1886. 5s. — XXV. Botany of the Presidency. 1886. 4s. 6d. — XXVI. Materials for a Statistical of Bombay Town and Island, Parts I., II., and III. 1893—94. 5s. each.
- British Burma Gazetteer**. Edited by H. R. Spearman. (2 vols.) 1879—80. £ 1 13s. 6d.
- Buddha Gaya**; the Hermitage of Sakya Muni. By Rajendralal Mitra. 1878. £ 3.
- Burmese**, Tables for the Transliteration of, into English. 1896. 1s.

FOREIGN AND ORIENTAL BOOKS.

Messrs. LUZAC & Co. having Agents in all the principal Towns of the Continent, America and the East, are able to supply any Books not in stock at the shortest notice and at the most reasonable terms.

Subscriptions taken for all Foreign, American and Oriental Periodicals.

LIST OF INDIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS.

Messrs. LUZAC & Co. are Official Agents for the sale of the Indian Government Publications.

Acts of the several Governments in India. Different dates and prices.

Aden Gazetteer. By Captain F. M. Hunter. 1877. 5s.

Adi Granth. By E. Trumpp. 1877. £ 1.

Agriculture, Report on Indian. By J. A. Voelcker, Ph. D. 1893. 3s. 6d.

Annals of the Calcutta Botanic Gardens:

I. Monograph on Ficus. Part 1. 1887. £ 1 5s.

" " Part 2. 1888. £ 2.

" " Appendix. 1889. 10s. 6d.

II. Species of Artocarpus, &c. 1889. £ 1 12s. 6d.

III. Species of Pedicularis, &c. 1891. £ 3 10s.

IV. Anonaceæ of British India. 1893. £ 3 10s.

V., Part 1. A Century of Orchids. Memoir of W. Roxburgh. 1895.
£ 3 3s. coloured, £ 1 12s. 6d. uncoloured.

V., Part 2. A Century of New and Rare Indian Plants. 1896. £ 1 12s. 6d.

VI., Part 1. Turgescence of Motor Organs of Leaves. Parasitic species of Choanephora. 1895. £ 1 10s.

VII. Bambuseæ of British India. 1896. £ 2.

Anwar-i-Soheli. By Colonel H. S. Jarrett. 1880. 15s.

Archæological Survey of India. (New Series):

IX. South Indian Inscriptions. By E. Hultzsch, Ph.D. Vol. I. 1890. 4s.

X. " " " " " " Vol. II, Part. I.
1891. 3s. 6d.

Preface by Prof. GEORGE F. MOORE. Royal 8vo. Cloth. pp. XII, 182. 7s. 6d.

"We will only add that we cordially echo the professor's hope that his book may not only be read by professed students but that it may come also into the hands of such as have already left the University." *Guardian*.

"The method adopted is that of historical investigation: the student is thus enabled to see how the results of critical inquiry have been obtained . . . he accompanies a guide who is familiar with the way which leads to them." — *Academy*.

"The first thing to notice is the translation. This is how a book ought to be translated. . . . The book must be used, not read merely . . . it is independent, painstaking, farseeing." — *Expository Times*.

Winckler (H.) — The Tell-El-Amarna Letters.
Transliteration, English Translation, Vocabulary, etc.
Roy. 8vo. Cloth. pp. XLII, 416, and Registers 50
pages. £ 1. 1s. net.

The same. In Paper Covers. £ 1.

With the Dutch in the East. See: Cool.

Wright (W.) — The Book of Jonah in four Semitic versions. Chaldee, Syriac, Aethiopic and Arabic.
With corresponding glossaries. 8vo. Cloth. pp. 148. 4s.

Wynkoop (J. D.) — Manual of Hebrew Syntax.
Translated from the Dutch by C. VAN DEN BIESEN.
8vo. Cloth. pp. XXII, 152 and Index. 2s. 6d. net.

"It is a book, which every Hebrew student should possess, . . . we recommend it for general usefulness, and thank Dr. van den Biesen for giving it to the English reader." — *Jewish World*.

"It is one of those books which will become indispensable to the English student who will desire to become acquainted with the construction of Hebrew syntax . . . this takes a high rank and will undoubtedly become a general text book on the subject in many colleges and universities." *American Hebrew News*.

Wynkoop (J. D.) — Hebrew Grammar. Translated from the Dutch by C. VAN DEN BIESEN. 8vo. Cloth. 2s. 6d. net.

Yatawara (J. B.) — The Ummaga Yataka, translated into English. *In the Press*.

Transactions of the Ninth International Congress of Orientalists. London, 5th to 12th September, 1892.) Edited by E. DELMAR MORGAN. 2 Vols. Roy. 8vo. Cloth. £ 1. 15 s.

Vol. I. contains: Indian and Aryan Sections. £ 1. 1s.

Vol. II. contains: Semitic, Egypt and Africa, Geographical, Archaic Greece and the East, Persia and Turkey, China, Central Asia and the Far East, Australasia, Anthropology and Mythology Sections. £ 1. 1s.

Uhlenbeck. (C. C.). A Manual of Sanskrit Phonetics. In comparison with the Indogermanic mother-language, for students of Germanic and classical philology. 8vo. pp. 115. 6s.

Ummagga Yataka. See: **Yatawara.**

Usha. — The Dawn. A Vedic Periodical, edited by Pandit Satya Vrata Samasrami. 8vo. Published monthly. Annual subscription. £ 1. 1s.

Valmiki. — The Ramayan of Valmiki. Translated into English Verse, by R. T. H. GRIFFITH, M.A., C. I. E. Complete in one Volume. 8vo. Cloth. pp. IX, 576. 7s. 6d.

Vambery, see: Reis Sidi Ali.

Vivekânanda (Swami). — Lectures delivered in London. Nos. 1—12. 6d. each.

Vivekânanda (Swami). — Madras Lectures. 8vo. 1s. 6d.

Vizianagram Sanskrit Series. — Under the Superintendence of ARTHUR VENIS, M.A., Oxon, Principal, Sanskrit College, Benares. Different Prices.

West (Sir Raymond) — Higher Education in India: Its Position and Claims. 8vo. pp. 61. 1892. 1s.

Wildeboer (G.) — The Origin of the Canon of the Old Testament. An historico-critical Enquiry. Translated by WISNER BAÇON. Edited with

Temple (G.) — A Glossary of Indian Terms relating to Religion, Customs, Government, Land, and other Terms and Words in Common Use. To which is added a Glossary of Terms used in District Work in the N. W. Provinces and Oudh., and also of those applied to Labourers. With an Appendix giving Computation of Time and Money, and Weights and Measures, in British India, and Forms of Address. Roy. 8vo. Cloth. pp. IV, 332. 7s. 6d.

"The book is moderate in price and clear in print." — *Athenæum*.

"The book is handy, well printed and well got up and no student of Indian subjects should be without it." — *Asiatic Quarterly Review*.

"Students of Oriental travel may find something servicable in its pages; and those who are engaged in trade in the East Indies might occasionally turn to the volume, with profit, if it were on the office shelf." — *The Nation*.

Temple (Major R. C.) — **Notes on Antiquities in Ramannadesa.** (The Talaing Country of Burma.) 4to. pp. 40. With 24 Plates and a Map. 18s.

Thomas, F. W., See: **Bāna, Harsa Carita.**

Tiele (C. P.) — **Western Asia**, according to the Most Recent Discoveries. Rectorial Address on the Occasion of the 318th Anniversary of the Leyden University, 8th February, 1893. Translated by ELIZABETH J. TAYLOR. Small 8vo. Bound. pp. 36. 2s. 6d.

"An authoritative summary of the results of recent Oriental research and discovery." — *The Times*.

"The address presents a graphic picture of the political situation in Western Asia in the fifteenth and fourteenth centuries B. C."

Morning Post.

"The professor's grasp of his subject is very evident, and his deductions from the materials commented on worthy of all attention."

Imperial and Asiatic Quarterly Review.

T'oung Pao. — **Archives pour servir à l'étude de l'histoire**, des langues, de la géographie et de l'ethnographie de l'Asie orientale. (Chine, Japon, Corée, Indo-Chine, Asie Centrale et Malaise.) Rédigées par MM. G. SCHLEGEL et H. CORDIER. Vol. I—VIII. Vol. IX in progress). Annual Subscription. £ 1.

original Syriac with an English translation and notes by G. PHILLIP. DD. 8vo. Paper Covers. 5s.

Seth (Mesroby J.) — History of the Armenians in India. From the earliest Times to the present Day. 8vo. Cloth. pp. XXIV, 199. 7s. 6d. net.

"The subject is invested with peculiar interest at the present time by recent events in Asia Minor . . . his unpretending little work is a valuable repository of original information never before accessible in print and scarcely even known to exist." — *Times*.

"The book is happily distinguished among the number of books recently issued concerning Armenia in that it deals strictly with fact . . . The volume deserves the attention of every one interested in the history of India and of the hardly treated race which seems to flourish better there than in its own country." — *Scotsman*.

"Sinnatamby". Letchimey. A Tale of Old Ceylon. 8vo. pp. III, 54. With Photogr. Plates and Illustrations. *In the Press*.

Stein (M. A.) — Catalogue of the Sanskrit MSS. in the Raghunata Temple Library of His Highness the Maharaja of Jammu and Kashmir. 4to. Cloth. pp. 423. 12s.

Steele's (R.) The Discovery of Secrets, attributed to Geber from the MS Arabic text. 8vo. 1s.

Stoffel (C.) Studies in English, Written and Spoken. For the Use of continental Students. With Index. First Series. Roy. 8vo. Cloth. pp. XII, 332. 7s. 6d.

Suhrillekha (The); or "Friendly Letter;" written by Lung Shu (Nāgarjuna), and addressed to King Sadvaha. Translated from the Chinese Edition of I-Tsing, by the late Rev. SAMUEL BEAL, with the Chinese Text. 8vo. pp. XIII, 51. 5s.

Swami Vivekananda's Addresses. See: Vivekananda.

Tawney (C. H.) — The Kathākoṣa; or Treasury of Stories. Translated from Sanskrit Manuscripts. With Appendix, containing Notes, by Prof. ERNST LEUMANN. 8vo. Cloth. pp. XXIII, 260. 10s.

Sacred Books of the Old Testament. — A critical Edition of the Hebrew Text, Printed in Colours, with Notes. Prepared by eminent Biblical Scholars of Europe and America. Under the editorial direction of PAUL HAUPT, Professor in the John Hopkins Univ. Baltimore. **Edition de Luxe**, in 120 numbered Copies only. 4to. Subscription price for the complete Work (20 Parts), £ 20.

Prospectuses sent on application. The following Parts have already been issued:

- Part 1: **Book of Genesis**, by C. J. Ball. pp. 120. London. 1896. £ 2.
- Part 3: **Leviticus**, by Prof. S. R. Driver. pp. 32. 1894. 16s.
- Part 6: **Joshua**, by Prof. W. H. Bennet. pp. 32. 1895. £ 1.
- Part 8: **Samuel**, by Prof. K. Budde. pp. 100. 1894. £ 1. 10s.
- Part 11: **Jeremiah**, by Prof. C. H. Cornill. pp. 80. 1895. £ 1.
- Part 14: **Psalms**, by J. Wellhausen, pp. 96. 1895. £ 1. 10s.
- Part 18: **Book of Daniel**, by A. Kamphausen, 4to. pp. 44. 1896. £ 1.
- Part 20: **Chronicles**, by R. Kittel. pp. 82. 1895. £ 1. 10s.

A valuable "Edition de Luxe" in 120 numbered copies only, and which may be described as the most splendidly got up Hebrew work in existence.

Each single part is numbered and signed by the editor with his own hand. The single parts will be issued in highly elegant covers. After the conclusion of the work a handsome binding cover will be supplied.

Sankaranarayana (P.) — English-Telugu Dictionary, by P. SANKARANARAYNA M.A., M.R.A.S., Tutor to their Highnesses the Princes of Cochin. 8vo. Cloth. pp. 61, 756, 10s. 6d.

Sanskrit Phonetics. A Manual of. See: Uhlenbeck.

Sanskrit Nouns and Verbs. See: Johnston.

Sayce (A. H.) — Address to the Assyrian Section of the Ninth International Congress of Orientalists. 8vo. pp. 32. 1s.

Sauerwein (G.) — A Pocket Dictionary of the English and Turkish Languages. Small 8vo. Cloth. limp. pp. 298. 3s. 6d.

Scholia on passages of the Old Testament. By MAX JACOB Bishop of Edessa. Now first edited in the

Oudemans Jzn. (A. C.) — The Great Sea-Serpent. An historical and critical Treatise. With the Reports of 187 Appearances (including those of the Appendix), the Suppositions and Suggestions of scientific and non-scientific Persons, and the Author's Conclusions. With 82 Illustrations. Royal 8vo. Cloth. pp. XV, 592. £ 1. 5s. net.

"The volume is extremely interesting". *Athenaeum*.

Reis Sidi Ali. The Travels and Adventures of the Turkish Admiral. In India, Afghanistan, Central Asia and Persia 1553—1556. Translated from the Turkish into English with notes. By H. VAMBERY. — *In the Press*.

Ridding (C. M.) — See: Bana's Kadambari.

Rosen (F.) — A Modern Persian Colloquial Grammar, containing a short Grammar, Dialogues and Extracts from Nasir Eddin Shah's Diaries, Tales, etc. and a Vocabulary. Cr. 8vo. Cloth. pp. XIV, 400. 10s. 6d,

"Dr. ROSEN's learned work will be useful to all who have occasion to go to Persia, Baluchistan, and Afghanistan. The Vocabulary will be a boon to students, especially as it is in the same volume with the grammar and the dialogues." — *Publ. Circular*.

"Very useful to students." — *Westminster Review*.

"Excellent Guide to the acquisition of Persian." — *Asiatic Quarterly Review*.

Rosthorn (A. de) — On the Tea Cultivation in Western Ssüch'uan and the Tea Trade with Tibet via Tachienlu. 8vo. pp. 40. With Sketch Map. 2s. net.

Ruben (Paul) — Critical Remarks upon some Passages of the Old Testament, by PAUL RUBEN, Ph. D. 4to. Cloth. pp. II. 24, 14. 3s. 6d.

"It may suffice to congratulate ourselves that a scholar of vigorous mind and accurate philological training is devoting his leisure to a subject worthy of attention.... Very many of the notes are in a high degree stimulating and suggestive. The get up of the book is excellent".

Academy.

"Dr. RUBEN shows much originality, a wide knowledge of authorities, and a true grasp of critical principles". — *Jewish Chronicle*.

Monier-Williams (Sir Monier) — Indian Wisdom; or Examples of the religious, philosophical, and ethical Doctrines of the Hindus, with a brief History of the chief Departments of Sanskrit Literature, and some account of the past and present Condition of India, moral and intellectual. By SIR MONIER MONIER-WILLIAMS, K. C. I. E., M. A., Hon. D. C. L., Oxford. Fourth Edition, enlarged and improved. Post 8vo. Cloth. pp. 575. £ 1. 1s.

"His book . . . still remains indispensable for the growing public, which seeks to learn the outline of Indian literature and thought in a simple and readable form. We are glad to welcome the fourth edition of this eminently readable book." — *Daily Chronicle*.

"The learned professor's thorough mastery of his subject enables him to deal effectively with his difficult task. . . . He omits nothing that enters the scope of his work: he is choice in his selections and accurate in his comments, and the result is a work as instructive and sound as it is pleasant to read." — *Asiatic Quarterly Review*.

"For all students of the philosophy of religion, as well as for all especially interested in Indian literature and thought, the work is one of very great value." — *Glasgow Herald*.

"It is a fine volume and contains valuable additions by the author . . . this edition will be more than ever prized by students of Indian lore." *Scotsman*.

Muallakat. — The Seven Poems suspended in the Temple at Mecca. Translated from the Arabic. By Capt. F. E. JOHNSON. With an Introduction by Shaikh Taizullahbai. 8vo. pp. XXIV, 238. 7s. 6d.

"This handy volume decidedly supplies a great want for those who make a serious study of Arabic . . . The grammatical, historical, geographical and other notes comments and explanations are ample and thorough". — *Imperial and Asiatic Quarterly Review*.

Müller (F. Max) — Address delivered at the Opening of the Ninth International Congress of Orientalists, held in London, Sept. 5, 1892, 8vo. pp. 66. 1s. 6d.

Mystic Flowery Land. See: Halcombe.

Oriental Translation Fund (New), See: Mirkhond, Tawney, Bana, and Harîri.

cographical points of view these texts are of considerable importance, for they afford numerous examples of unusual words and forms of expression. — *In the Press.*

Vol. VII. The Life of Rabban Bar-Idtâ by John his disciple; The Syrac text edited, with an English translation, by E. A. WALLIS BUDGE, Litt. D., D. Lit., etc.

Bar-Idtâ was the founder of a famous rule and monastery in Mesopotamia in the VIIth century, and the author of a very valuable work on monastic history which is quoted with respect by Thomas, Bishop of Margâ. He was a contemporary of Babhai of Mount Izlâ, and of Jacob of Bêth Abbê.

Volumes 5, 6, and 7 will, it is hoped be ready early next year.

Macnaghten (Sir W. Hay) — Principle of Hindu and Mohammedan Law. Republished from the Principles and Precedences of the same. Edited by the late H. H. WILSON. 8vo. Cloth. pp. 240. 6s.

Margoliouth (D. S.) — Arabic Papyri of the Bodleian Library reproduced by the Collotype Process. With Transcription and Translation. Text in 4to. pp. 7 and 2 Facsimiles in large folio. 5s.

Margoliouth (D. S.) — Chrestomathia Baidawiana. The Commentary of El-Baidâwi on Sura III. Translated and explained for the Use of Students of Arabic. By D. S. MARGOLIOUTH, M. A., Laudian Professor of Arabic in the University of Oxford, etc. etc. Post 8vo. Cloth. 12s.

"The book is as scholarly as it is useful. Of particular importance are the numerous grammatical annotations which give the beginner an insight into the method of the Arabic national grammarians, and which form an excellent preparatory study for the perusal of these works in the original. . . . The introduction and the remarks in particular show how well Mr. MARGOLIOUTH has mastered the immense literatures of Moslim Tradition, Grammar and Kalâm. . . . The perusal of the book affords pleasure from beginning to end." — *Journal Royal Asiatic Society.*

Mirkhond. — The Rauzat-us-Safa; or, Garden of Purity. Translated from the Original Persian by E. REHATSEK; edited by F. F. ARBUTHNOT. Vols. I to V. 10s. each Vol.

Vols. 1 and 2 contain: The Histories of Prophets, Kings and Khalifs.

Vols. 3 and 4 contain: The life of Muhammad the Apostle of Allah.

Vol. 5 contains: The Lives of Abû Bakr, O'mar, O'thmân, and Ali', the four immediate successors of Muhammad the Apostle.

royal and official correspondence of the same period: the Cuneiform texts edited with an Introduction and short descriptions by L. W. King, M. A.

This volume will contain about 100 letters relating to a variety of official subjects, and their contents are of great importance for the study of the history of Babylonia, Elam and the neighbouring districts about the time of the patriarch Abraham. These letters reveal the system by which Hammurabi maintained his rule in the remote provinces of his newly acquired empire, and contain some of the orders and directions which he issued for the movements of troops, for the building of canals and waterways, for the food-supply of his capital, and for the regulation of legal tribunals. The letters of Hammurabi are the oldest Babylonian despatches extant. — *Ready in June.*

Vol. III. The History of the Blessed Lady Mary the Virgin, and the History of the Image of Christ, which the men of Tiberias made to mock at; the Syriac text edited, with an English translation, by E. A. WALLIS BUDGE, Litt. D., D. Lit., etc. — *Ready in October.*

This Life of the Virgin is the fullest known to exist in Syriac, and varies in many important particulars from the versions of which fragments have already been published. The Life has been copied from an ancient Nestorian MS., to the text of which have been added all the variants found in the XVIth century MS. in the possession of the Royal Asiatic Society of Great Britain.

Vol. IV. The Letters and Despatches of Hammurabi together with other official and private correspondence of the same period, by L. W. KING, M. A.

This volume will contain a number of transliterations and translations of the texts of the 100 letters and despatches which are printed in volume 2; to these will be added indexes of proper names etc. and a List of Characters. An attempt will be made to give a description of the circumstances under which these letters were written, and short notes on points of grammar, history, etc. will be added. — *In the Press.*

Vol. V. The History of Rabban Hormizd by Mâr Simon, the disciple of Mâr Yôzâdhâk; the Syriac text edited, with an English translation by E. A. WALLIS BUDGE, Litt. D., D. Lit., etc.

The text describes the life of this famous Nestorian anchorite, the building of his monastery, and the struggle which went on in the VIIth century between the rival sects of Jacobites and Nestorians in Mesopotamia. This prose version of the life of Rabban Hormizd is, probably, the source from which the metrical versions were drawn; and it is of great importance for the study of the second great development of monasticism in Mesopotamia. — *In the Press.*

Vol. VI. Babylonian Private Letters written during the period of the First Dynasty of Babylon; the Cuneiform texts edited with Introduction and short descriptions by L. W. KING, M. A.

This volume will contain about 200 letters of a private nature which reveal the social condition of the country and incidentally throw much light upon the civilization of the period. From grammatical and lexi-

King, L. W. See: Luzac's Semitic Text and Translation Series, Vols. II, IV and VI.

Kittel (Rev. F.) — A Kannada-English Dictionary. By Rev. F. KITTEL, B. G. E. M. Royal 8vo. Half-Bound. pp. L. 1725. £ 1. 12s.

Korean Repository. Vols. I to III. Annual Subscription 15s. Post free.

Land (J. P. N.) — The Principles of Hebrew Grammar. By J. P. N. LAND, Professor of Logic and Metaphysics in the University of Leyden. Translated from the Dutch by REGINALD LANE POOLE, Balliol College, Oxford. Demy 8vo. Cloth. pp. XX, 219 (Published 7s. 6d.) Reduced price 5s.

Lives of the Persian Poets Series. See Dawlatshah.

Loewe (L.) — A Dictionary of the Circassian Language. In two Parts. English—Circassian—Turkish, and Circassian—English—Turkish. 8vo. Cloth. (Published 21s.) Reduced price 6s.

Loewe (L.) Efes Damim. See: Efes.

Luzac's Oriental List. — Containing Notes and News on, and a Bibliographical List of all new Publications on Africa and the East. Published Monthly. Annual Subscription, 3s. Vols. I to VIII (1890—1897) are still to be had (with Index, half-bound), at £ 2. 15s.

Vols. I to IV are nearly out of print and can only be sold in the set. Vols V to VIII are still to be had at 5s. each vol.

"It deserves the support of Oriental students. Besides the catalogue of new books published in England, on the Continent, in the East, and in America, it gives, under the heading of "Notes and News" details about important Oriental works, which are both more full and more careful than anything of the sort to be found elsewhere." — *Academy*.

"A bibliographical monthly publication which should be better known." *The Record*.

Luzac's Semitic Text and Translation Series. Vol. I: See: Budge.

Vol. II. The Letters and Despatches of Hammurabi king of Babylon about B. C. 2250, to Sin-idinnam, King of Larsa, together with other

Bengal Civil Service, Dublin University Sanskrit Prizeman, India Civil Service Sanskrit Prizeman. Small 4to. Boards. pp. 30. 2s. 6d.

Johnston (C.) — The Awakening to the Self.
Translated from the Sanskrit of Shankara the Master.
Oblong 8vo. Paper covers. 2s.

Journal of the Buddhist Text Society of India.
Edited by Sarat Candra Das, C. J. E. Vols. I to IV.
8vo. Calcutta, 1893—1897. £ 1. 10s.

Messrs. Luzac & Co. are the English agents for the above and can supply the Continuation. Subscription. 10s. each Vol.

Judson (A.) — English-Burmese Dictionary.
Fourth Edition. Royal 8vo. Half bound. pp. 1752.
£ 1. 12s.

Judson (A.) — Burmese-English Dictionary. Re-
vised and enlarged by ROBERT C. STEVENSON. Royal
8vo. Paper covers. pp. 1192.

Kathákoça. See Tawney.

King (Leonard W.) — Babylonian Magic and Sorcery. Being "The Prayers of the Lifting of the Hand". The Cuneiform Texts of a Group of Babylonian and Assyrian Incantations and magical Formulae, edited with Transliterations, Translations, and full Vocabulary from Tablets of the Kuyunjik Collection preserved in the British Museum. By LEONARD W. KING, M. A., Assistant in the Department of Egyptian and Assyrian Antiquities, British Museum. Roy. 8vo. Cloth. 18s. net.

"We cannot pretend to form an adequate judgment of the merits of Mr. KING's work, but it is manifestly conceived and executed in a very scholarly spirit." — *Times*.

"Mr. KING's book, will, we believe be of great use to all students of Mesopotamian religions, and it marks an era in Assyriological studies in England. . . . A word of special praise is due to Mr. KING for the excellence of his autograph plates of text." — *Athenæum*.

"The work will be found a valuable addition to our knowledge of Babylonian history, and to the study of comparative philology."

Morning Post.

him a mass of new material which has been carefully copied and well printed, and which cannot fail to yield important results." — *Athenæum*.

"The book is well printed, and it is a pleasure to read the texts given in it, with their large type and ample margin." — *Academy*.

Hebraica. — **A Quarterly Journal** in the Interests of Semitic Study. Edited by WILLIAM R. HARPER and the Staff of the Semitic Department of the University of Chicago. Vol. I—XI. Published quarterly. Annual Subscription. 14s.

See American Journal of Semitic Languages, etc.

India. (The Native States of). See: Chakrabarti.

India. (The Armenians in). See: Seth.

Indian Antiquary (The) — A Journal of Oriental Research in Archaeology, Epigraphy, etc. etc. Edited by R. C. TEMPLE. Vol. I—XXVI. (Vol. XXVII in progress). Annual Subscription, £ 1. 16s.

Indian Terms. (A Glossary of). See: Temple.

Indian Wisdom. See: Monier-Williams.

Jastrow's Dictionary of the Targumim, the Talmud Babli and Yerushalmi, and the Midrashic Literature. Compiled by M. JASTROW, Ph. D. Parts I to IX. 4to. pp. 480. 5s. each Part.

"This is the only Talmudic dictionary in English, and all students should subscribe to it. The merits of this work are now too well known to need repetition." — *Jewish Chronicle*.

Jinalankara or "**Embellishments of Buddha**", by Buddhārakkhita. Edited with Introduction, Notes and Translation, by JAMES GRAY. Two Parts in one. Demy 8vo. Cloth. 6s.

"The commendable care with which the volume has been prepared for the use of students is evident throughout its pages. — *Athenæum*.

Johnson (Capt. F. N). — **The Seven Poems etc.** See: Muallakat.

Johnston (C.) Useful Sanskrit Nouns and Verbs. In English Letters. Compiled by CHARLES JOHNSTON,

Guirandon (F. G. de) — Manuel de la langue foule, parlée dans la Sénégambie et le Soudan. Grammaire textes, vocabulaire. 8vo. Cloth. pp. 144. 6s.

Halcombe (Charles J. H.) — **The Mystic Flowery Land.** A Personal Narrative. By CHARLES J. H. HALCOMBE. Late of Imperial Customs. China, 8vo. Cloth. gilt. pp. 226. 16s.

"This valuable and handsome volume contains thirty long chapters, a frontispiece of the Author and his wife — the latter in her Oriental costume — numerous fine reproductions from photographs, and several beautiful coloured pictures representing many scenes and phases of Chinese life, etchings and comprehensive notes by the Author.

"His pages are full of incident and his narrative often vivid and vigorous". — *Times*.

"The illustrations are good and numerous. Many are facsimiles of coloured Chinese drawings showing various industrial occupations: others are photogravures representing buildings and scenery". — *Morning Post*.

"Handsomely attired in red, yellow and gold, with Chinese characters to give further appropriateness to the outer garb, is this volume of freely illustrated personal experience in China.... Mr. HALCOMBE gives a graphic description of places and peoples, with their manners and customs". — *Liverpool Courier*.

"The illustrations are all good, and the Chinese pictures reproduced in colours interesting. We have not seen any of them before". — *Westminster Review*.

Hansei Zasshi. Monthly. Vol. I—XII. (Vol. XIII in progress). Annual subscription. 6s.

Hardy (R. Spence) — **The Legends and theories of the Buddhists.** Compared with History and Science. 8vo. Cloth. pp. 244. 7s. 6d.

Harîri. — The Assemblies of al Harîri. Translated from the Arabic with an Introduction and notes, Historical and Grammatical, by TH. CHENERY and F. STEINGASS. With Preface and Index, by F. F. ARBUTHNOT, 2 Vols. 8vo. Cloth. pp. X, 540 and XI, 395. £ 1.10s.

Harper (Robert Francis) — **Assyrian and Babylonian Letters,** belonging to the K. Collection of the British Museum. By ROBERT FRANCIS HARPER, of the University of Chicago. Vols. I to IV. Post 8vo. Cloth. Price of each Vol. £ 1. 5s. net.

"The Assyriologist, will welcome them with gratitude, for they offer

"His painstaking volume is really a detailed history of the colony and of the administration of successive governors from 1841 down to the present day". — *Daily Telegraph*.

"This is an interesting book. The subject is full of matter, and Dr. EITEL has, as a rule, treated it successfully. — *Athenæum*.

"....The student will find Dr. EITEL's book a very storehouse of information....has told it with a mastery of fact that vouches for his industry and perseverance". — *Saturday Review*.

Gladstone (Right Hon. W. E.) — Archaic Greece and the East. 8vo. pp. 32. 1s.

Gribble (J. D. B.) — A History of the Deccan. With numerous Illustrations, Plates, Portraits, Maps and Plans. Vol. I. Roy. 8vo. Cloth. 21s.

"In a style easy and pleasant the author tells the story of the Moham-medan occupation of the Deccan the general style of the book and the admirable photographs and drawings with which it is enriched leave nothing to be desired". — *Athenæum*.

"Mr. J. D. B. GRIBBLE has accomplished a difficult task. He has constructed from original materials a continuous narrative of one of the most confused periods of Indian history. He has also presented it with a lucidity of style which will go far to render it acceptable to the reading public.... The book is illustrated by a number of interesting reproductions of scenery and architecture in Southern India. These and the maps, plans, and clear genealogical tables reflect credit both upon the author and the publisher". — *Times*.

"Mr. GRIBBLE has brought great industry and knowledge of the country to this compilation.... The work is of some historical importance". — *Saturday Review*.

Gray (James). See *Buddhaghosuppatti*.

Gray (James). See *Jinalankara*.

Guide to the Dutch East Indies. By Dr. J. F. van BEMMELEN and G. B. HOOVER. Trans. from the Dutch by the Rev. B. J. BERRINGTON B.A., with 16 Plates, 13 Maps and Plans, and a copious index. Sm. 8vo. pp. 202. 1s. 6d.

"For any one going in that direction this remarkably complete little work is indispensable". — *Pall Mall Gazette*.

"The guide book omits nothing needed by the traveller. It describes the necessary outfit, customs afloat and ashore, mode of living, how to dress, how often to bathe, who to tip, and how much". — *The Shipping World*.

Cust (R. N.) — Linguistic and Oriental Essays.
Fourth Series. From 1861 to 1895. 8vo. pp. XXV,
634. Paper Covers. 16s., Cloth. 17s. 6d.

Dawlatshah's Lives of the Persian Poets. Edited
by EDWARD G. BROWNE, Lecturer in Persian in the
University of Cambridge. Vol. 1. Tadhkiratu'sh Sh'arā.
8vo. Cloth. 18s. net.

Edkins (Joseph) — China's Place in Philology.
An Attempt to show that the Languages of Europe
and Asia have a common Origin. Demy 8vo. Cloth.
pp. XXIII, 403. (Published 10s. 6d.) 7s. 6d.

**Edkins (Joseph) — Introduction to the Study
of the Chinese Characters.** Royal 8vo. Boards.
pp. XIX, 211, 101. (Published 18s.) 12s. 6d.

**Edkins (Joseph) — Nirvana of the Northern
Buddhists.** 8vo. pp. 21. Reprint. 6d.

Edkins (Joseph) — Chinese Architecture. Con-
tents. — 1. Classical Style. — 2. Post-Confucian
Style. — 3. Buddhist Style. — 4. Modern Style. 8vo.
pp. 36. 1s.

Edkins (Joseph) — Chinese Currency. Roy. 8vo.
pp. 29. 1s.

**Edkins (Joseph) — Ancient Symbolism among
the Chinese.** Cr. 8vo. pp. 26. 6d.

Efes Damīm. — A Series of Conversations at Jeru-
salem between a Patriarch of the Greek Church and
a Chief Rabbi of the Jews, concerning the Malicious
Charge against the Jews of using Christian Blood. By
J. B. LEVINSOHN. Translated from the Hebrew by
Dr. L. LOEWE. Roy. 8vo. Cloth. pp. XVI, 208. (Pu-
blished 8s.) Reduced Price 2s. 6d.

**Eitel (E. J.) — Europe in China. The History
of Hongkong.** From the Beginning to the year 1882.
8vo. Cloth. pp. VII, 575. With Index. 15s. net.

"His work rises considerably above the level commonly attained by
colonial histories written from a colonial point of view". — *Times*.

"The author not only describes the military operations, but gives a full history of Lombeck and its people. Much curious information as to a land very much out of the way and little known to English readers is given. In addition the account of the actual warfare is full of incident. The book is freely illustrated." — *Yorkshire Daily Post*.

"This is a work which will no doubt attract considerable attention, both in the West and throughout the East. Miss Taylor has acquitted herself as a translator with rare ability and taste, and the comprehensive and excellent way in which the work is illustrated adds an additional charm to what is at once the most entertaining and most attractive chapter of Netherlands Indian history." — *European Mail*.

"Besides containing a great deal of information concerning this hitherto very slightly known island and its inhabitants, Captain Cool's volume is profusely and excellently illustrated... Miss Taylor's translation of it is fluent and thoroughly readable." — *Glasgow Herald*.

Cowell, E. B., See: Bāna's Harsa Carita.

Cowper (B. H.) Principles of Syriac Grammar. Translated and abridged from the work of Dr. HOFFMANN. 8vo. Cloth. pp. 184. 7s. 6d.

Cust (R. N.) — The Gospel Message or Essays, Addresses, Suggestions and Warnings of the different aspects of Christian Missions to Non Christian Races and peoples. 8vo. pp. 494. Paper 6s. 6d. Cloth. 7s. 6d.

"...There are few objects of controversy in missionary matters which are not very fully discussed by Dr. CUST, and if we not infrequently differ from him we gladly thank him for copious information and the benefits of his long experience". — *Guardian*.

"It is a big book. it ranges over a very wide field, and it is never dull or dry". — *Expository Times*.

"The scheme is so comprehensive as to include almost every detail of the missionary enterprise. Every essay is stamped, of course with the personality of its author, whose views are expressed with characteristic force and clearness". — *The Record*.

Cust (R. N.) — Essay on the Common Features which appear in all Forms of Religious belief. Post 8vo. Cloth. pp. XXIV, 194. 5s.

"Dr. CUST has put his very considerable knowledge to excellent purposes in this modest little publication. He seems most at home with the faiths of the East, but even the most elementary of savage creeds have not escaped him". — *Pall Mall Gazette*.

Cust (R. N.) — Essay on Religious Conceptions. Post 8vo. Cloth. pp. V, 148. 5s.

as to show its formation, if it is not itself a stem. It is not merely an English version of the author's Sanskrit-German Dictionary, nor merely an enlarged edition of the same; it is a new work, with a distinct plan and object of its own. We can recommend it to the Sanskrit student as a sufficient dictionary for all practical purposes, which will enable him to dispense with larger and more costly and complicated Lexicons till he has acquired a considerable proficiency in this difficult and scientific language." — *Asiatic Quarterly Review*.

Ceylon. A Tale of Old. . . . See: Sinnatamby.

Chakrabarti (J. Ch.) — The Native States of India.
8vo. Cloth. pp. XIV, 274. With Map. 5s. net.

Cool (W.) — **With the Dutch in the East.** An Outline of the Military Operations in Lombock, 1894, Giving also a Popular Account of the Native Characteristics, Architecture, Methods of Irrigations, Agricultural Pursuits, Folklore, Religious Customs and a History of the Introduction of Islamism and Hinduism into the Island. By Capt. W. COOL (Dutch Engineer), Knight of the Order of Orange Nassau; decorated for important War Services in the Dutch Indies; Professor at the High School of War, the Hague. Translated from the Dutch by E. J. Taylor. Illustrated by G. B. HOOVER. Late Lieut. Col. of the Dutch Indian Army; Knight of the Military Order of William; decorated for important War Services in the Dutch Indies. Roy. 8vo. Cloth. 21s.

"There are, it is to be feared, but few books published in this country from which English readers can obtain information as to the doings of the Dutch in their Eastern colonies. — For this reason we are glad that Capt. Cool's account of the Lombock expedition has been translated." — *Athenæum*.

"The book contains an interesting account of the Balinese and Sassak customs, and throws some light on the introduction of the Mahomedan and Hindu religions into Lombock . . . The translation by Miss E. J. Taylor is satisfactory, and some of the illustrations are excellent." — *The Times*.

"Lombock forms a small link in the long chain of volcanic lands . . . To folklorists and students of primitive religions it has always presented many attractive features . . . They will be much interested in the local traditions recorded in the volume before us. Miss Taylor's version deserves a word of recognition, and the general equipment of the book is creditable to the Amsterdam press. There is a good index." — *Academy*.

dement. M. BUDGE, qui a déjà rendu tant de services aux lettres syriaques, vient d'éditer l'ouvrage entier avec une traduction anglaise En tous cas, M. B. a eu raison de ne pas faire un choix et de donner l'ouvrage en son entier Les aphorismes, écrits dans un style concis et avec, une pointe dont la finesse n'est pas toujours sensible, présentent des difficultés de traduction dont M. B. a généralement triomphé." —

Revue Critique.

"È questo un libro singolare, appartenente ad un genere assai scarso nella letteratura siriana, quantunque così ricca, cioè a quello dell'amena letteratura. Bar Ebreo scrisse questo libro nella vecchiaia, o forse allora mise insieme e ordinò estratti che avea prese nelle lunghe letture da lui fatte, di tanto opere e così svariate I cultori degli studi siriani saranno assai grati al Dr. Budge per questo suo novello contributo; l'edizione per carte e per tipi è veramente bellissima." — *La Cultura.*

Budge, see Luzac's Semitic Text and Translation Series. Vols. I, III, V and VII.

Cappeller (Carl) — A Sanskrit-English Dictionary. Based upon the St. Petersburg Lexicons. Royal 8vo. Cloth. pp. VIII, 672 [Published £ 1. 1s]. Reduced to 10s. 6d.

"Linguistic and other students should hail with satisfaction the publication of a cheap and handy Sanskrit-English Dictionary, such as is now to be found in the new English edition of Prof. CAPPELLER's Sanskrit-German 'Wörterbuch,' recently published by Messrs. Luzac. The book is well adapted to the use of beginners, as it specially deals with the text usually read in commencing Sanskrit; but it will be of use also to philological students — or such as have mastered the Nāgari character — as it includes most Vedic words, a great desideratum in many earlier dictionaries, especially such as were founded on native sources. The basis of the present work is, on the contrary, the great lexicon of Boethlingk and Roth with the addition of compound forms likely to be of service to beginners." — *Athenaeum.*

"The English edition of Prof. CAPPELLER's Sanskrit Dictionary is some thing more than a mere translation of the German edition. It includes the vocabulary of several additional texts; many compounds have been inserted which are not given in the Petersburg lexicons; and some improvements have been made in the arrangement. The errors enumerated by the reviewer of the *Academy* have for the most part been corrected, though a few still remain. . . . The book is certainly the cheapest, and, for a beginner, in some respects the best, of existing Sanskrit-English dictionaries." — *Academy.*

"Professor CAPPELLER furnishes the Student of Sanskrit, if not with a complete Lexicon, — for that he tells us, was not his object, — still with a handy and yet very full vocabulary of all the words occurring in the texts which are generally studied in that language. His plan is to avoid all unnecessary complications, to give each word in such a manner

of the Ninth Oriental Congress in London, in 1892, and the Tenth Oriental Congress at Geneva, in 1894. Systematically arranged, with Preface and Author's Index, by C. G. Luzac. 12mo. each Vol. 1s.

Bibliotheca Indica. — Messrs Luzac & Co. are agents for the sale of this important series and keep most of the numbers in stock.

Blackden (M. W.) and G. W. Frazer. — **Collection of Hieratic Graffiti**, from the Alabaster Quarry of Hat-Nub, situated near Tell El Amarna. Found December 28th. 1891, copied September, 1892. Obl. pp. 10. 10s.

Buddhaghosuppatti; or, Historical Romance of the Rise and Career of Buddaghosa. Edited and translated by JAMES GRAY, Professor of Pali. Rangoon College. Two Parts in one. Demy 8vo. Cloth. pp. VIII, 75 and 36. 6s.

Budge (E. A. Wallis) — **The Laughable Stories collected by Bar-Hebraeus.** The Syriac Text with an English Translation, by E. A. WALLIS BUDGE, Litt. D., F. S. A., Keeper of the Department of Egyptian and Assyrian Antiquities, British Museum. 8vo. Cloth. 21s. net. [Luzac's Semitic Texts and Translation Series, Vol. I].

"Dr. BUDGE's book will be welcome as a handy reading book for advanced students of Syriac, but in the mean time the stories will be an addition to the literature of gnomes and proverbs, of which so many are found in India, and in Persian, Hebrew and Arabic, although not yet published. We are happy to say that Dr. BUDGE's new book is well edited and translated as far as we can judge". — *Athenaeum*.

"The worthy Syrian Bishops idea of humour may excite admiration when we hear that he collected his quips in the grey dawn of the middle ages". — *Pall Mall Gazette*.

"Man sieht, das Buch ist in mehr als einer Hinsicht interessant, und wir sind Budge für die Herausgabe aufrichtig dankbar. — *Lit. Centralb.*

"Sous le titre de *Récits amusants*, le célèbre polygraphe syrien Bar-hébraeus a réuni une collection de sept cent vingt-sept contes, divisés en vingt chapitres et renfermant des aphorismes, des anecdotes et des fables d'animaux ayant un caractère soit moral, soit simplement récréatif. Le livre nous était connu par quelques spécimens publiés précé-

Bezold (Ch.) — Oriental Diplomacy: being the transliterated Text of the Cuneiform Despatches between the King of Egypt and Western Asia in the XVth. century before Christ, discovered at Tell el Amarna, and now preserved in the British Museum. With full Vocabulary, grammatical Notes, &c., by CHARLES BEZOLD. Post 8vo. Cloth. pp. XLIV, 124. 18s. net.

"For the Assyriologist the book is a servicable and handy supplement to the British Museum volume on the Tell El-Amarna tablets. The author is specially skilled in the art of cataloguing and dictionary making and it is needless to say that he has done his work well". — *The Academy*.

"Die in dem Hauptwerke (The Tell el Amarna Tablets in the British Museum with autotype Facsimiles, etc.) vermisste Transcription des Keilschrifttextes der Tafeln, sowie ein sehr ausführliches, mitunter die Vollständigkeit einer Concordanz erreichendes Vocabulary bietet die Oriental Diplomacy von C. Bezold, das eben deshalb gewissermassen als Schlüssel zu dem Publicationswerke betrachtet werden kann." — *Liter. Centralblatt*.

"Wichtig und sehr nützlich vor allem wegen der Einleitung und des Wörterverzeichnisses . . . Transkription und kurze Inhaltsangabe der Briefe sehr zweckmässig . . . eine anerkennenswerthe Leistung."

Deutsche Literaturzeitung.

Biblia. — A Monthly Magazine, devoted to Biblical Archaeology and Oriental Research. Vol. I—X. (Vol. XI in progress). Published monthly. Annual Subscription, 5s.

Biblical World (The) — Continuing the Old and New Testament Student. Edited by WILLIAM R. HARPER. New Series. Vol. I—X. (Vol. XI and XII in progress). Published monthly. Annual Subscription, 10s. 6d.

"The Biblical World makes a faithful record and helpful critic of present Biblical Work, as well as an efficient practical and positive independent force in stimulating and instructing the student, preacher and teacher"

Bibliographical List of Books on Africa and the East. Published in England. 2 Vols. Vol. I. Containing the Books published between the Meetings of the Eighth Oriental Congress at Stockholm, in 1889, and the Ninth Congress in London in 1892. Vol. II. Containing the Books published between the Meetings

Asiatic Society of Bengal, Journal of. Messrs Luzac and Co are the sole agents for Great Britain and America of the Asiatic Society of Bengal and can supply the continuation of the Journal at 3s. each No., of the Proceedings at 1s. each No. As they keep a large stock of the Journal and Proceedings, they can also supply any single No. at the published price.

Assab'iniyya. — A philosophical Poem in Arabic by Mūsā B. Tūbi. Together with the Hebrew Version and Commentary styled Bāttē Hannefeš by Solomon Immānuēl Dapiera. Edited and translated by HARTWIG HIRSCHFELD. 8vo. pp. 61. 2s. 6d. net.

Assyrian and Babylonian Letters. 4 vols. See: Harper.

Aston (W. G.) — A Grammar of the Japanese Written Language. Second Edition, enlarged and improved. Roy. 8vo. Cloth. pp. 306. (Published 28s.) Reduced-Price, 18s.

Aston (W. G.) — A Short Grammar of the Japanese Spoken Language. Fourth Edition. Crown 8vo. Cloth. pp. 212. (Published 12s.) Reduced-Price, 7s. 6d.

Babylonian and Oriental Record. (The) — A Monthly Magazine of the Antiquities of the East. Edited by Prof. TERRIEN DE LACOUPERIE. Vol. I—VI. (Vol. VII in progress). Published monthly. Single Numbers, 1s. 6d. each.

Babylonian Magic and Sorcery. See: King.

Bāna's Kadambari. Translated, with Occasional Omissions, with a full Abstract of the Continuation of the Romance by the Author's Son Bhushanabhatta, by C. M. RIDDING. 8vo. Cloth. pp. XXIV, 232. 10s.

Bāna's Harsa Carita. An Historical Work, translated from the Sanskrit, by E. B. Cowell and F. W. Thomas. 8vo. Cloth. pp. XIV, 284. 10s.

COMPLETE LIST OF
BOOKS AND PERIODICALS,

PUBLISHED AND SOLD BY

LUZAC and Co.

American Journal of Theology. Edited by Members of the Divinity Faculty of the University of Chicago. Vol. I. (Vol. II in progress). Quarterly. Annual Subscription. 14s. 6d.

"The theologians of America are attempting to supply a real need... it aims at a complete presentation of all recent theological work... we give it a hearty welcome, as a scheme likely to prove of real utility to theological students and to the cause of truth." — *Guardian*.

American Journal of Semitic Languages and Literatures (continuing *Hebraica*). Edited by WILLIAM R. HARPER and the Staff of the Semitic Department of the University of Chicago. Vol. I—XIII. (Vol. XIV in progress). Published quarterly. Annual subscription. 14s.

American Journal of Sociology. Vol. I—III. (Vol. IV in progress). Published quarterly. Annual subscription. 10s. 6d.

Anandás'rama Sanskrit Series. — Edited by Pandits of the Anandás'rama. Published by Mahádeva Chimnájí Ápte, B.A., LL.B., Pleader High Court, and Fellow of the University of Bombay. Nos. 1 to 35. In 42 Vols. Royal 8vo. Price of the set £ 16. Single Vols. at different prices.

MESSRS. LUZAC & Co. having been appointed **OFFICIAL AGENTS FOR THE SALE OF INDIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS** and **PUBLISHERS TO THE SECRETARY OF STATE FOR INDIA IN COUNCIL**, are able to supply at the shortest notice all Works published by the **GOVERNMENT OF INDIA**.

They have also been appointed **OFFICIAL ENGLISH AGENTS AND PUBLISHERS** to the **ASIATIC SOCIETY OF BENGAL**, and **THE UNIVERSITY OF CHICAGO**, and keep all Works published by the above Society and University in stock.

ORIENTAL STUDENTS are invited to submit to **Messrs. LUZAC & Co.** their **MANUSCRIPTS** for publication before sending them elsewhere.

Messrs. LUZAC and Co. are able to Supply, at the Shortest Notice and most favourable Terms, **all English, Foreign, and Oriental Books and Periodicals. Monthly Lists** Issued Regularly and Sent Gratis on Application.

Messrs. LUZAC and Co. have a Large Stock of New and Second-hand Oriental Works, of which they issue regularly Lists and Catalogues, which are to be had on application.

A COMPLETE LIST OF BOOKS & PERIODICALS,

PUBLISHED AND SOLD BY

LUZAC and Co.,

*Publishers to the India Office, the Asiatic Society of
Bengal, the University of Chicago, etc.*

(With Index)



1740

LONDON:
LUZAC & Co.
46, GREAT RUSSELL STREET (OPPOSITE THE BRITISH MUSEUM).
1898.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال *a* أبو العباس أحمد بن محمد بن الوليد *b* بن *c* ولاد هذا كتاب نذكر فيه *d* المقصور والمدود ما كان منه مقيساً وغير مقيس مؤلفاً على حروف المعجم ليقرّب وجود الحرف على طالبه ويسهل استخراجُه من موضعه وابتدأنا في هذا الكتاب بما كان متفرقاً منتوراً مما لا حدّ له يحصره ولا قياس يجمعه لأنّ طريقه التي *e* يُعلّم منها السماع فقط *f* والمسألة *g* عنه أكثر والعناية به من السائل أشدّ وما كانت هذه حاله فعلى المخبر أن *g* يجعله في أول خبره ويقدمه في صدر كلامه وإن وقع الباب مقصوراً له نظير من المدود أو حرف يقصر ويمد *h* قدّمناه *i* في أوله ثم نتبعه ¹⁰ المقصور الذي لا نظير له من المدود ثم المدود الذي هذه سبيله *k* وإذا تمت الحروف ذكرنا ما كان مقيساً من المقصور

a) It may be remembered as I have pointed out in the literary Introduction, that the beginning of the text is based merely on the two Mss. B (viz. Berolinensis) and P (viz. Parisiensis). The third Ms. L (viz. Londinensis) has lost the three first leaves and does not begin until after the introduction, in the bab-al-alif, with the verse quoted s.v. الأرنّة: المتخرج جرح: الأرنّة.

b) B وليد merely. *c*) B omits. *d*) P erroneously فيها. *e*) B الذي. *f*) B فالمسألة. *g*) B writes erroneously المخبرات. *h*) B نذكرناه. *i*) This reading of P is to be preferred to that of B يمدد. *k*) B هدى بسيله.

والممدود، ثم نأق *a* بتثنيته *b* وجمعه *c*، ولعلّ بعض من
يقرأ كتابنا هذا ينكر *d* ابتداءنا فيه بالألف على سائر حروف
المُعْجَم لأنها حرفٌ معتلٌّ *e* ولأنّ الخليل *f* ترك الابتداء بها في
كتابه *g* كتاب العين، وليس غرضنا في هذا الكتاب فيما التمسناه
5 بهذا النوع من التأليف كغرض الخليل في كتاب العين لأنّ كتاب
العين لا يمكن ضالّب الحرف منه *h* أن يعلم موضعه من الكتاب
من غير أن يقرأه ألا أن يكون قد نظر في التصريف وعرف الزائد
والأصل *i* والمعتلّ والصحيح *j* والثلاثي والرباعي والخماسي ومراتب
الحروف من الحلقف واللسان والشفة وتصريف الكلمة على ما
10 يمكن من وجوه تصريفها في اللفظ على وجوه للحركات وإحاطها ما
تحتل من الروائد ومواضع الروائد بعد تصريفها بلا زيادة، وبحاج
مع هذا أن *m* يعلم الطريف التي وصل الخليل منها إلى حظّ كلام
العرب فإدا علم هذه الأشياء عرف ما يطلب من كتاب العين
والذي نذهب إليه في هذا الكتاب غير هذا المذهب لأننا نقصد
15 إلى أن نقرب على طالب الحرف فيه ما يطلبه *n* وأن يستوي في
العلم بموضعه منه العالم والمتعلم فلم نراع أن يكون في أول
الكلمة حرفٌ أصليّ دون أن يكون زائداً أو زائداً دون أن يكون

ان شاء الله *a* B om. *b* B erroneously تثنية. *c* B adds الله. *d* B adds أحمد. *e* B erroneously المعتل. *f* B adds يتفكر. *g* B om. *h* B merely. *i* B يعرف. *j* B has the two words inverted والصحيح والمعتل. *m* B إلى أن. *n* B يطلب.

أصلياً وصحيحٌ دون أن يكون مُعْتَلًا أو مُعْتَلًّا ^a دون أن يكون صحيحاً فنكلف الطالب للحرف أن يعرف أولاً جميع ما ذكرناه فلذلك بدأنا بالباب الذي يكون أول ما فيه من حُرُوفِ الْمُعْجَمِ الألف ^e وإنما سميناها ألفاً وفي ذي أول الكلمة لأنها تكتب على صورة الألف إذا كانت أول الكلمة ^b مضمومةً كانت أو مفتوحةً أو ^c مكسورةً وفي الحقيقة همزةٌ والألف لا تكون ^e في أول الكلمة وينبغي أن نذكر ما المقصور من الأسماء وما الممدود وما معنى تسميتهم ^d بعض المقصور منقوصاً فالمدود على ^e ما اتفق عليه أهل النحو كل اسم كانت في آخره همزة بعد ألف زائدة كقولك قَرَأَ ^f وَقَنَاءَ وَرَدَاءَ وَعِلْبَاءَ وَجَرَاءَ والمقصور ما اتفقوا عليه ^g كل اسم كانت في آخره ألف في اللفظ زائدةً كانت أو غير زائدة كقولك مَلَهَى وَمَرَمَى وَبُشْرَى وَنَقَى وَتَقَوَى وَمَعَزَى ^h فأمّا المقصور الذي يُسمّى منقوصاً فهو ما كانت ألفه التي في آخره مُبْدَلَةً من ياء أو واو وانفتح ما قبلهما وكانت في موضع حركة فُأبدل منها أَلِفٌ نحو مَلَهَى ألفه مُبْدَلَةٌ من واو لأنّه من اللّهُ وَمَرَمَى ألفه ⁱ مُبْدَلَةٌ من الياء لأنّه من الرمي والأصل فيهما ^k مَلَهُ وَمَرَمَى فلما تحركت الواو والياء وانفتح ما قبلهما أُبدل منهما أَلِفٌ وكذلك عَصَا وَرَحَى وكان ^l الأصل فيهما ^m عَصَوَ وَرَحَى لأنك تقول

- a) In P the words زائدًا أو زائدٌ are originally added but afterwards erased. b) B كلمة merely. c) B يكون. d) B سميًا. e) B om. f) P originally قَرَأ afterwards changed by another hand into تاء. g) B اتفق عليه أهل النحو. h) B om. i) B يا. k) B om. l) B om. m) B فيها.

عَصَوْتُهُ بالعصا وتقول في تثنية رَحَى رحبان وجميع المقصور في
الرفع والنصب وللخص *a* على لفظ واحد كقولك هذه عصاً ورَحَى *b*
ورأيت عصاً ورَحَى ومررت، بِعَصاً ورَحَى *c* تُلَحِّقُهُ التَّنْوِينَ لِأَنَّهُ
منصرفٌ فإن كان غير منصرف لَمْ تُلَحِّقْهُ التَّنْوِينَ *d* هو أيضاً على لفظ
٥ واحد في جميع وجوه الأعراب كقولك هذه حُبْلَى ورَأَيْتُ حُبْلَى
ومررتُ بِحُبْلَى وأَمَّا الممدود فإِنَّكَ تُجْرِي عَلَيْهِ الأَعْرَابُ وتُلَحِّقُهُ
التَّنْوِينَ إِذَا كَانَ منصرفاً فتقول هَذَا رِدَاءٌ ورَأَيْتُ رِدَاءً ومررتُ بِرِدَاءٍ
وإن كان غير منصرفٍ أَعْرَبْتَهُ فلم تُسَوِّئْهُ فتقول هَذِهِ حِمَاءٌ
ورَأَيْتُ حِمَاءً ومررتُ بِحِمَاءٍ وَأَمَّا سَمَوُا عَصَا ورَحَى وما شاكل
10 ذلك منقوصاً ممَّا أُلْفَهُ مبدلةٌ *g* من أجل أَنَّ الألفَ أُبْدِلَتْ مَكَانَ
السياء والواو المتحركتين فلم يَدْخُلْهَا رُفْعٌ وَلَا نَصْبٌ وَلَا جَرٌّ لِأَنَّ
الألفَ لَا تَتَحَرَّكُ فهذا وجه نقصانها لِأَنَّهُا نَقَصَتْ لِلْحَرَكَةِ فَكُلُّ منقوصٍ
مقصورٌ لِأَنَّ آخِرَهُ أَلْفٌ وليس كُلُّ مقصورٍ منقوصاً لِأَنَّ المنقوصَ
هو ما ذكرنا ممَّا آخِرُهُ أَلْفٌ مبدلةٌ من ياءٍ أَوْ واوٍ لَانْفِتَاحِ مَا قَبْلَهُمَا
15 وَتَحَرُّكِهِمَا وليست كُلُّ أَلْفٍ فِي آخِرِ الأَسْمِ تكون هكذا *h* قال
أبو عبد الله خالويه وَأَمَّا سُمِّيَ المقصور مقصوراً لِأَنَّهُ قُصِرَ عَنِ الْمَدِّ
وَالْأَعْرَابِ وَحُبِسَ وَأُخِذَ مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى *k* حُورٌ مَقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ

- a*) والجَرُّ. *b*) او رَحَى *c*) B has the two words inverted
e) B التَّنْوِينَ to لِأَنَّهُ *d*) B omits the words from رَحَى وَعَصَا
h) B ذَلِكَ مَا أُلْفَهُ مبدلةٌ منقوصاً *g*) B فقلت *f*) BP فاما
i) P omits the whole passage from here to the verse
of Kutayyir and the explanation that follows it. *k*) K^{or}. 55, 72.

ويقال امرأة *ه* قصيرة وقصورة إذا مشيت في الحجال قبل أن تتزوج
قال كثير

عَنِيَتْ قَصِيرَاتُ الْحَجَالِ وَلَمْ أُرِدْ قِصَارَ الْخَطَا شَرَّ النِّسَاءِ الْبَهَائِرِ
ويروى البكاثر والبهر والبكر القصير، وأعلم أن جميع الممدود
يُكْتَبُ بِالْألف ليس غير فأمّا المقصور فما كان منه على أربعة ⁵
أحرف *ه* فصاعداً فلاختيار أن يُكْتَبَ بالياء وإن كان من ذوات
الواو نحو ملهى تكتبه بالياء لأنه مقصور على أربعة أحرف وهو
من ذوات الواو فإن كان قبل آخره ياء كُتِبَ بِالْألف وإن كثرت
حروفه نحو خطايا وروايا فإنهم كرهوا الجمع بين ياءين فكتبوه
بالألف على اللفظ فإن وصلت جميع ما يكتب بالياء بمضمر كتبت ¹⁰
بالألف نحو خبلاء ورحاك وما أشبه ذلك *ه* وكل ما كان من
المقصور على ثلاثة أحرف وكان للحرف الأول منه أو الأوسط وأو
فلاختيار أن يُكْتَبَ بالياء نحو الوجى والورى والنوى والشوى من
قوله عز وجل *ه* نَزَعَةً لِلشَّوَى هي جلد الرأس ههنا وفي موضع
آخر القوائم لا يحتاج أيضاً إلى امتحان هذا المعنى بأكثر ممّا ¹⁵
ذكرت لك كان من ذوات الواو أو من ذوات الياء لأنّ للخليل
زعم أنه ليس في اللام مثل وَعَوْتُ وَلَا شَوْتُ ولا يجوز *ف* أن يكون
على ثلاثة أحرف وفاء الفعل *و* منه واو واللام واو وكذلك العين
واللام ألا ترى *ه* أنهم يقولون قَبِيْثَ وهو من القُوَّة ولا يقولون

a) B امرأ. b) P omits from here to أربعة أحرف in the next line.

c) B جهلاك. d) B أشبهه. e) Kor. 70, 16. f) B يجفر. g) So

P; B writes فالغعل. h) B erroneously يرى.

قَوْتُ فيجمعون بين واوَيْنِ، وكُلُّ مقصورٍ كان على ثلاثة أَحرفٍ مخالفاً لهذا النوع فامتَحَنَه بتصريف الكلمة إلى الفعل أو انتثنية أو الجمع *a* بالألف والتاء أو التأنيث والاشتقاق فإن كانت *b* ألفه مُبدلةً من واوٍ كُتِبَ بالألف على اللفظ وإن كانت ألفه مُبدلةً *e* من ياء كُتِبَ بالياء على جهة الاختيار وإن شئتَ فاكْتُبْه على اللفظ فتكتب *e* قفاً بالألف لأنَّه من ذوات الواو تقول قَفَوْتُ أَثَرَه وتكتب رَحَى بالياء لأنَّك تقول في التثنية رَحِيان *f* * وَحَصَى بالياء لأنَّك تقول في الجمع حَصِيَّاتٍ وقطاً بالألف لأنَّك تقول قَطَوَاتٍ والعى بالياء لأنَّك تقول في التأنيث عَمِيَاءٍ والعشا بالألف لأنَّك تقول في التأنيث امرأةً عَشَوَاءٍ وقد كتبوا ما كان على ثلاثة أَحرفٍ من المقصور وأوسطه هزراً بالياء ولم يمتَحِنوه بالياء والواو كراهةً للجمع *g* بين ألفَيْن وذلك نحو اللَّائِي وهو الثور بوزن اللَّعَا والجأى من اللون يكتب بالياء وهو من ذوات الواو تقول للمذكر أَجْأَى وللمؤنث *h* جَأَوَاءٍ وما كان من غير هذا ممَّا لا يُعرف أصله فاكْتُبْه على اللفظ وزعم قومٌ من أهل الكوفة أن ما كان من المقصور على ثلاثة أَحرفٍ وكان الحرف الأول مكسوراً أو مضموماً فجائزٌ أن يكتب بالياء وإن كان أصله الواو فتكتب ضاحى بالياء وأنت تقول صَحْوَةً لصمةً أوله وتكتب رَضَى بالياء وأنت تقول

a) B omits the following words as far as الاشتقاق. *b*) B كان. *c*) B كتبت. *d*) B كُتِبَ. *e*) B تكتبه. *f*) B omits the whole following passage as far as امرأةً عَشَوَاءٍ. *g*) The following passage as far as ذوات الواو is missing in B. *h*) B ولأنتى. *i*) B has the two words inverted.

الرِّضْوَانِ لِكَسْرَةِ *a* أَوَّلِهِ وَزَعَمُوا أَنَّ الْعَرَبَ *b* تُثَنِّنِي هَذَا النِّحْوِ بِالْيَاءِ
وَالْوَاوِ جَمِيعًا فَلِذَلِكَ أَجَارُوا أَنْ يُكْتَبَ بِالْيَاءِ وَالْأَلْفِ *c* عَلَى الْلفظِ
وَأَمَّا أَهْلُ الْبَصَرَةِ فَيَكْتَبُونَ هَذَا بِالْأَلْفِ إِذَا كَانَ أَصْلُهُ الْوَاوُ

باب الألف

الْأَنِّي وَاحِدٌ آتَاهُ اللَّيْلُ وَهِيَ سَاعَاتُهُ مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْيَاءِ وَهُوَ مِنْ *e*
الْيَاءِ لَا تَرَى أَنَّ مِنْهُمْ مَنْ يُسَكِّنُ النُّونَ فَيَقُولُ إِنِّي قَالَ الْهَدْلَى
حُلُوٌّ وَمُرٌّ كَعَطْفِ الْقُدْحِ مَرَّتَهُ
فِي كُلِّ إِنِّي حَدَاءٌ *d* الْقَلِيلُ يَنْتَعِلُ
h وَإِنِّي *e* الشَّيْءَ بُلُغَةً وَأَدْرَاكُهُ كَذَلِكَ مَقْصُورٌ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى *f* إِلَى
طَعَامٍ غَيْرِ نَاطِرِينَ *g* أَنَاهُ *g* أَيْ بُلُغَةً وَإِدْرَاكُهُ وَقَدْ أَنَّى الشَّيْءُ *h* 10
يَأْنِي أَنِّي شَدِيدًا إِذَا انْتَهَى إِلَى *k* نَضِجٍ أَوْ حَرَارَةٍ وَمَا شَاكَلَا
ذَلِكَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى *m* يَطُوفُونَ *n* بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ *o* أَنْ وَفَرَى فِي
بَعْضِ الْقِرَاطِ وَمِنْ قِطْرِ *o* وَهُوَ النُّحَاسُ *o* أَيْ قَدْ بَلَغَ فِي الْحَرَارَةِ
فَأَمَّا الْآتَاءُ بِفَتْحِ أَوَّلِهِ فَمُدَوْدٌ وَهُوَ *p* الْإِنْتِظَارُ وَالتَّأَخِيرُ قَالَ الْحُطَيْيَةُ
وَأَنَيْتُ الْعِشَاءَ إِلَى سَهَيْلٍ أَوْ أَلْشَعْرَى فَطَالَ بِي الْآتَاءُ 15

أَنَّ مِنْ *a* لِكَسْرِ P. *b* Instead of these two words B reads *عن*. *c* والألف B. *d* حداء B. *e* وأنا P. *f* عز وجل B. *g* أو ماكل P. *h* في B. *i* B om. *j* B om. *k* B om. *l* B om. *m* B omits the passage of the *Korān* and the words that follow as far as *القرآت*. *n* The two words om. in B. *o* B adds *من*.

وَالْأَنَاءَ وَاحِدُ الْإِنْيَةِ مَكْسُورُ الْأَوَّلِ مَمْدُودٌ وَالْأَنَاءُ ^a بِفَتْحِ الْأَوَّلِ وَالْقَصْرِ
 مِنْ قَوْلِهِمْ رَجُلٌ ذُو أَنَاءٍ وَهِيَ التَّوْبَةُ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ
 أَلَرِّفُفُ يَمْنَى وَالْأَنَاءُ سَعَادَةٌ فَاسْتَأْنَى فِي رِفْفٍ ثَلَاثٍ نَجَاحًا
 وَيُقَالُ امْرَأَةٌ أَنَاءٌ وَهِيَ الَّتِي فِيهَا فُتُورٌ عِنْدَ الْقِيَامِ وَالْأَصْلُ وَنَاءٌ
 ٥ لِأَنَّهَا مِنْ وَنَى يَنْبَى بِالْوَاوِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ^b وَلَا تَنْبِئَا فِي ذِكْرِي
 مَعْنَاهُ لَا تَفْتَرَا ^c وَالْأَبَا مَفْتُوحُ الْأَوَّلِ مَقْصُورٌ وَهُوَ ذَا ^d يَأْخُذُ الْمَعَرَ فِي
 رُوسِهِمَا إِذَا شَمَّتْ ^e بَوْلُ الْأَرَوَى وَلَا يَكَادُ يَكُونُ فِي الضَّانِ يُكْتَبُ
 بِالْأَلْفِ لِأَنَّ أَصْلَهُ ^e الْوَاوُ يُقَالُ عَنَزَ أَبَوَاءُ وَتَيْسَ أَبِي كَقَوْلِكَ حَمْرَاءُ
 وَآمَرُ وَيُقَالُ أَيْضًا تَيْسَ أَبٍ وَعَنَزَ أَيْمَةٌ قَالَ الشَّاعِرُ
 فَقُلْتُ لَكِنَّا زُتَوُكُلُ فَانَّهُ
 10 أَبَا لَا أَظُنُّ الضَّانَ مِنْهُ تَوَاجِبًا
 فَمَا لَكَ ^f مِنْ أَرَوَى تَعَادَيْتَ بِأَلْعَمَى ^g
 وَلَا قَيْتَ كَلَابًا مُطْلَا ^h وَرَامِيَا
 وَيُقَالُ قَدْ أَبَيْتَ الْعَتَرَ تَابَى أَبَاءُ وَأَبَاءُ أَطْرَافُ الْقَصَبِ مَمْدُودٌ
 15 قَالَ الشَّاعِرُ
 مِنْ سَرَّةٍ ضَرْبٍ يُرْعَبِلُ بَعْضُهُ بَعْضًا كَمَعْصَةِ الْأَبَاءِ الْمُحَرِّقِ
 قُلِ الْأَصْمَعَى الْأَبَاءُ الْقَصَبَةُ وَالْأَبَاءُ الْأَجَمَةُ وَأَنْشَدَ لِمَاكَ بْنِ نُؤَيْرَةَ

- a) The whole following passage from here to the end of the explanation (لا تَفْتَرَا) is omitted in B; but added later on after the explanation of the words الْأَنَى and أَجَا. b) Kor. 20, 44.
 c) B رووسهم. d) B adds رِيح. e) B فيه. f) P فيالك. g) B بالغى. h) B مطلقا.

يَصِفُ قَرَسًا ^a

صَانِيَ السَّيِّبِ كَأَنَّ غُصْنَ أَبَاةٍ ^b رِيَّانٍ ^c يَنْقُصُهَا إِذَا مَا يُقَدِّعُ
 يَقُولُ إِذَا نَفَضَ ^d عُرْفَهُ فَكَأَنَّمَا يَنْقُصُ قَصَبَةً رَطْبَةً ^e وَالْأَدَاةُ أَدَاةُ
 الصَّانِعِ ^e مَقْصُورَةٌ ^e وَأَدَاةٌ لِلْحَقِّ مَدُودٌ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ^f وَأَدَاةُ إِلَيْهِ
 بِإِحْسَانٍ ^g وَاشْفَى ^g الْخَرَّازَ مَكْسُورَ الْأَوَّلِ مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْيَاءِ ^h
 وَالْإِشْفَاءُ الْمَصْدَرُ مِنْ قَوْلِكَ أَشْفَيْتُ عَلَى الْأَمْرِ إِشْفَاءً مَدُودٌ ⁱ وَالْأَلَى
 مَغْتُوحُ الْأَوَّلِ كَبُرَ الْأَلْيَةُ يَقَالُ رَجُلٌ أَلَى بَيْنِ الْأَلَى وَكَبِشَ أَلْيَانُ
 وَنَعَاجَةُ أَلْيَانَةٍ بَيْنَتِ الْأَلَى ^j وَالْأَلَاءُ جَمْعُ أَلَاءٍ وَهِيَ شَجَرَةٌ قَالَ الشَّاعِرُ
 وَهُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ غَنَمَةَ ^k الصَّبِيُّ

فَخَرَّ عَلَى الْأَلَاءِ لَمْ يُوسَدَ ^l كَأَنَّ جَبِينَهُ سَيْفٌ صَفِيدٌ ^m
 مَا يُمَدُّ وَيُقْصَرُ وَمَعْنَاهُ وَاحِدٌ وَإِنَّمَا الشَّمْسُ مَكْسُورُ الْأَوَّلِ
 مَقْصُورَةٌ ⁿ وَكَتَابَتُهُ بِالْأَلْفِ عَلَى اللَّفْظِ وَهُوَ ضَوْعُهَا وَفَعَلُوا ذَلِكَ لِمَثَلِ
 تَجَمُّعِ بَيْنِ يَاعِيْنٍ وَرَبَّمَا ^o أُدْخِلْتَ فِيهِهِ الْهَاءَ فَقَالُوا آيَاءٌ قَالَ طَرَفَةُ
 سَقَتُهُ آيَاءُ ^p الشَّمْسِ إِلَّا لِنَتَانِهِ أُسِفَ وَلَمْ تَكُنْ عَلَيْهِ بِأَيْمِدٍ ^q
 فَإِذَا فَتَحُوا أَوَّلَهُ مَدُّوا فَقَالُوا آيَاءُ ^r الشَّمْسِ وَالْإِضَاءُ مَكْسُورُ الْأَوَّلِ ^s

a) B adds فقال. b) B آباء. c) B رِيَّان. d) B انفض; this
 alif is probably only a repetition from إِذَا. e) B المانع. f) Kor.
 2, 173. g) B omits the whole passage from here to the expla-
 nation of the word وآياء. h) P عنية. i) B adds here وهو ضوعها.
 j) B وبما. k) B adds ابن العبد. l) P آياء. m) B بأئمد.
 n) Both B and P write آباء.

أَسْوَهُ أَسْوَأَ وَأَسَا قَالَ الْأَعْشَى
عِنْدَهُ الْبِرُّ وَالْتَقَى وَأَسَا الشَّقِيقَ وَخَمَلَ لِمُضْلِعِ الْأَثْقَالِ
وَالْأَدْنَى مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْيَاءِ وَالْعَرَبُ تُمِيلُهُ كَثِيرًا، وَاجَا مَقْصُورٌ
وَهُوَ أَحَدُ جَبَلَى طَيٍّ وَأَصْلُهُ الْهَمْزُ يَقُولُونَ هَذَا أَجَا فَاعْلَمْ وَيُقَالُ
لِلْآخِرِ سَلَمَى قَالَ الْعَجَّاجُ
فَإِنْ تَكُنْ لَيْلَى بِسَلَمَى أَوْ أَجَا
وَيُنْشَدُ وَاجَا^d وَيَكْتَبُ بِالْأَلْفِ^e،

وَمِنَ الْمَقْصُورِ الزَّائِدُ عَلَى الثَّلَاثَةِ أَرَوَى وَافْعَى وَأَوَلَى مِنْ
قَوْلِهِ تَعَالَى^d أَوَّلَى لَكَ فَأَوَّلَى^e مَعْنَاهُ كِدَتْ وَنَوَتْ أَى قَارَبَتْ
وَكَذَلِكَ جَمِيعُ مَا كَانَ عَلَى وَزْنِ أَفْعَلْ، فَأَمَّا ارْطَى فَرَزَعَمَ قَوْمٌ¹⁰
أَنْ وَزَنَهَا عَلَى وَزْنِ أَفْعَلْ وَزَعَمَ قَوْمٌ^f أَنَّهَا عَلَى وَزْنِ فَعْلَى
وَاحْتَجَّوْا بِقَوْلِ الْعَرَبِ أَدِيمٌ مَارُوطٌ إِذَا دُبِغَ بِالْأَرَطَى وَالْوَّاحِدَةُ
أَرَطَاءٌ وَهِيَ مَقْصُورَةٌ^g فِي الْوَجْهِينِ جَمِيعًا وَالْأَرَبِيُّ الشَّاطِرُ
يُقَالُ مَرَبْنَا وَلَهُ أَرَبِيٌّ وَأَرَبِيٌّ، وَيُقَالُ امْرَأَةُ الْقَيْ وَهِيَ
السَّرْبِيعَةُ وَهِيَ^h عَلَى وَزْنِ فَعْلَى مُحَرَّكَةُ الْعَيْنِ، وَالْأَجْفَلَى الدَّعْوَةُ¹⁵
الْعَامَّةُ، وَبَعْضُهُمْ يَقُولُ الْأَجْفَلَى وَيُنْشَدُ بَيْتُ طَرْفَةٍ عَلَى وَجْهِينِ

a) B inverts these two phrases. b) B omits these two words. c) B adds here the explanation of the word أَسَا with the verse of al-Nabigha previously given by P, see p. ٨, l. 1 seq. d) K̅or. 75, 34. e) B omits the saying of the K̅orān and the explanation. f) B adds على; but, as I suppose, it is only an anticipation of the following على. g) B مقصور. h) B omits here these three words, but adds the same at the end of the passage. i) B adds ابن العبد.

نَحْنُ فِي الْمَشْتَلَةِ ^a نَدْعُو الْأَجْفَلِي لَا تَرَى الْأَدَبَ فِينَا يَنْتَقِرُ
وَيُرَوَّى الْأَجْفَلِي ^b ، وَالْأَوْتُكَي ^c ، اسْمٌ مِنْ أَسْمَاءِ الشَّهِيرِ قَالِ الشَّاعِرُ
وَمَا يُطْعَمُونَ الْأَوْتُكَي مِنْ سَمَاحَةٍ
وَمَا مَتَّعُوا الْبَرْئِي ^d إِلَّا مِنَ اللَّوْمِ
^e وَالْأَبْرَى مُخَرَّكَةُ الْعَيْنِ ^e مَشِيَّةٌ يُسْتَرَّاحُ فِيهَا أَحْيَانًا وَيُمَضَّى
فِيهَا أَحْيَانًا يَقَالُ مَرَّةً يَأْبُرُ فِي عَدْوِهِ ، وَيَوْمَ الْأَصْحَى مَقْصُورٌ
وَالْأَصْحَى ^f جَمْعُ أَصْحَاءَ ، وَاجْلَى مَوْضِعٌ قَالِ الشَّاعِرُ ^f
عَنَّا غَنِيَتٌ بَذَاتُ الرِّمْتِ مِنْ أَجْلَى
وَالْعَهْدُ مِنْكَ قَدِيمٌ مُنْذُ أَعْصَارِ

¹⁰ وَمِنْ الْمَقْصُورِ الْمَكْسُورِ أَوَّلُهُ مِنْ هَذَا الْبَابِ أَشْفَى
الْخُرَازُ يُكْتَبُ بِالْيَاءِ لِأَنَّ الْأَلْفَ رَابِعَةً ، وَإِلَى جَمْعِ أَلَاءِ
اللَّهِ مَقْصُورٌ وَزَعَمَ الْفَرَّاءُ أَنَّ ^g يُكْتَبُ بِالْيَاءِ وَالْأَلْفَ جَمِيعًا ، وَيُقَالُ
مَا زَالَ ذَاكَ ^h أَجْرِيَاهُ وَاهْجِيرَاهُ جَمِيعًا أَيْ عَدَّتُهُ وَيُقَالُ مَا زَالَ
ذَلِكَ هَاجِيرَاهُ أَيْضًا وَكِلَاهُمَا مَقْصُورٌ ،

¹⁵ وَمِنْ الْمَقْصُورِ وَالْمَضْمُومِ أَوَّلُهُ مِنْ هَذَا الْبَابِ انْتَهَى ، وَارْبَى
بِتَحْرِيكِ الرَّاءِ وَفِي الدَّاهِيَةِ قَالِ ابْنُ أَحْمَرَ ^k
فَلَمَّا غَسَا لَيْلَى وَأَيَّقَنْتُ أَنَّهَا هِيَ الْآرَبَى جَاءَتْ بِأَمِّ حَبُوكَرَى

الْأَدَبُ صَاحِبُ الْمَادِبَةِ وَفِي الطَّعَامِ ^b B adds here: ^a الذِّسَاءُ B. ^c ^d الْبَرْئِي B. ^e B om. ^f B om. the following verse. ^g B أَنَّهَا. ^h B زَالَتْ merely. ⁱ B غَسَا. ^k B غَسَا. ^l B أَسَى.

وَالْأَسَى الصَّبْرَ، *a* وَالْأَنَمَى مَوْضِعٌ قَالَ الْعَجَّاجُ
 فَرَعَلَنِي بِالْأَنَمَى فَلَا مَغْسِلَ
 رَعَلَنِي قِطْعَةً مِنَ الْقَطَا وَقَالَ جَرِيرٌ
 سِرْنَا مِنَ الْأَنَمَى وَرَمِلَ مُحَقِّقٌ نَرْجُو الْكَيْبَا وَجَنَابُ عَشِكَا مُمْرِغُ
 وَالْأَرَانِي جَنَاحُ الضَّعَّةِ وَالضَّعَّةُ نَبْتٌ وَهُوَ حَبٌّ بَقْلَةٌ يَقَالُ لَهَا ٥
 الْأَرَانِي وَالْأَرْنَى وَالْأَرْنَةُ قَالَ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ وَهُوَ حَبٌّ يُطْرَحُ فِي اللَّبَنِ
 فَيَنْتَفِخُ وَأَنْشُدْ

هَذَا كَشَحِمِ الْأَرْنَةِ الْمُتَرَجِّجِ
 وَالْهِدَانُ الَّذِي لَا يُبَيِّنُ لِحَاجَةٍ، وَأَرَاطَى مَوْضِعٌ، وَيُقَالُ قَعْدَ فُلَانٍ
 10 الْأَرْبَعَاوَى إِذَا تَرَبَّعَ وَبَيْتُ أَرْبَعَاوَى *d* عَلَى أَرْبَعِ خَشَبَاتٍ،
 الْمَمْدُودُ مِنْ هَذَا الْبَابِ الْإِتَاءُ كَثُرَتْ حَمَلُ النَّحْلِ مِثْلُ الزَّكَاةِ
 [مِنْ غَيْرِهِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ رَوَاحَةَ الْأَنْصَارِيُّ
 هَذَاكَ لَا أَبَالِي بِحَلِّ بَعْدَ وَلَا سَقْيٍ وَأَنْ عَظُمَ الْإِتَاءُ
 وَقَالَ الْأَصْمَعِيُّ سَمِعْتُ أَعْرَابِيًّا يَقُولُ عَاجِبْتُ مِنْ إِتَائِهَا لَا مِنْ
 15 إِنْهَاءِهَا قَالَ الرَّاجِزُ

طَيِّبَةً نَفْسًا بَدِيءًا إِنْتَائِيهَا *f*

- a*) B om. *b*) B om. from here to the end of the verse.
c) Here begins the text in L (= Londinensis, Ms. of the British Museum) the first two leaves of which are in wrong order; they should be transposed. *d*) B adds here كَانِ. *e*) B adds here the following passage, which is missing in both L and P:
 (from (إِنْتَائِيهَا as far as غَيْرِهِ). *f*) B vocalizes throughout إِتَاءُ (instead of إِنْتَاءُ).

والأشياء صغار النخل قال العجاج

لَا تِ بِهِ الْأَشْيَاءُ وَالْعَبْرِيُّ،

آء ه نَبَتْ وَاحِدَهُ آءٌ قَالَ زهير

أَصَدُّ مَصْلَمَ الْأَنْزَيْنِ أَجْنَى لَهُ بِالسَّيِّ تَنْوِمَ وَآء ه

ه قال أبو العباس آء في الأصل وَزَنَهُ فَعَلَ بِوَزْنِ جَبَلٍ وليس
بِمَمْدُودٍ عَلَى أَصْلِ الْبِنَاءِ وَلَكِنَّا ذَكَرْنَاهُ لِأَنَّهُ مَعْدُودُ اللَّفْظِ وَلِذِكْرِ
الْعُلَمَاءِ لَهُ فِي هَذَا الْبَابِ، وَيَوْمَ الْارْبَعَاءِ بَفَتْحِ أَوَّلِهِ وَكَسْرِ الْبَاءِ
مَعْدُودٌ، وَالْارْبَعَاءُ بِضَمِّ الْبَاءِ وَهُوَ عُمُودٌ مِنْ عَمَدٍ الْخَبَاءِ وَلَا يُعْلَمُ
أَنَّهُ جَاءَ عَلَى هَذَا الْوِزْنِ غَيْرُهُ، وَأَمَّا أَفْعَلَاءُ فَكَثِيرٌ فِي الْجَمْعِ نَحْوِ
10 أَصْدِقَاءٍ وَأَنْبِيَاءٍ وَأَصْفِيَاءٍ، وَالْارْتَاءِ مِنَ الْغَنَمِ الرَّقْطَاءُ وَهِيَ الَّتِي فِيهَا
سَوَادٌ وَبَيَاضٌ،

وَمِنْ الْمَمْدُودِ الْمَكْسُورِ أَوَّلُهُ الْآبَاءُ مِنْ أَبَيْتِ الشَّيْءِ، وَالْآخَاءُ،

وَالْأَسَاءُ جَمْعُ آسٍ قُلُوبُ الْخَطِيئَةِ

هُمْ الْأَسُونُ أَمْ الرِّاسُ لَمَّا تَوَاكَلَهَا الْأَطْبَةُ وَالْأَسَاءُ

15 وَأَزَاءُ الشَّيْءِ حِذَاوُهُ، وَالْإِزَاءُ الْحَسَنُ الْقِيَامِ عَلَيْهِ قَالَ قَيْسُ بْنُ
الْخَطِيمِ

a) Both L and P write وَأَأَأُ. b) B adds the following
verse of Du 'r-Rumma, which is to be found neither in L nor
in P: وَقَالَ ذُو الرُّمَّةِ:

الْهَاءُ آءٌ وَتَنْوِمٌ وَعَقْبَتُهُ مِنْ لَا يَحِ الْمَرُو وَالْمَرَى لَهُ عَقَبٌ

c) L vocalizes عَمَدَ.

فَارْتُ عَدِيًّا وَالْخَطِيمَ فَلَمْ أَضَعْ ^a وَصِيَّةَ أَشْيَاخٍ جَعَلْتُ أَرْأَهَا
 وَالْأَرْأَ مَا يَوْضَعُ عَلَى مَصَبِّ الْمَاءِ إِلَى الْكَوْصِ يُقَالُ أَرَيْتُ الْكَوْصَ
 أَيْزَاهُ ^b وَأَرْيَنَهُ ^c تَأْزِيَةً قَالَ الشَّاعِرُ
 كَأَنَّ مَحَافِيرَ السَّبَاعِ حَيَاضَهُ لِنَتَعْرِيسِهَا جَنْبَ الْأَرْأِ الْمَمْرُفِ
 5 وَالْأَرْمَدِ الرَّمَادُ وَقَالَ أَبُو النَجْمِ
 لَمْ يَبْقَ هَذَا الدَّعْرُ مِنْ تَرْبَائِهِ ^d غَيْرَ أَثَافِيهِ وَأَرْمَدَائِهِ
 وَيُقَالُ تَرْبَائِهِ ^e وَالْأَسْبَاءُ ^f الطَّرِيقَةُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَالْجَمِيعُ أَسَابِي ^g
 قُلْ سَلَامَةٌ بِنُ جَنْدَلٍ
 وَالْعَدَايَاتُ أَسَابِي ^g أَلْدَمَاهُ بِهَا كَأَنَّ أَعْنَاقَهَا أَنْصَابُ تَرْجِيْبٍ
 10 وَأَيْلِيَاءُ بَيْتِ الْمَقْدَسِ قَالَ الْفَرَزْدَقُ
 وَبَيْتٌ بِأَعْلَى أَيْلِيَاءَ مُشَرَّفٌ

بابُ الْبَاءِ

الْبَرَى عَلَى وَجْهَيْنِ فَالْبَرَى التُّرَابُ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْبَاءِ ^h قَالَ الشَّاعِرُ
 بِغَيْدِكَ مِنْ سَارِ أَيْ الْقَوْمِ الْبَرَى
 وَيُقَالُ مَا أَدْرِي أَيْ الْبَرَى هُوَ أَيْ أَيْ الْخَلْفُ هُوَ ⁱ وَالْبَرَاءُ مِنْ 15

^a) L vocalizes erroneously أَضَعْ. ^b) L writes أَيْزَاهُ (sic). ^c) So P.L. writes وَأَرْيَنْتُ الْكَوْصَ. ^d) L تَرْبَائِيَّة (sic!). ^e) L writes here تَرْبَائِيَّة. ^f) L وَالْأَشْبَاءُ both here and further on. ^g) أَشْيَاخٍ. ^h) B omits the whole passage from here to بَرَاءُ. As I have pointed out in the Introduction, B presents, from the بابُ الْبَاءِ to the end of the first half of the book, so many and such great divergences from the two other Mss. L and P, that I could not make use of it but very seldom. For the particulars see the Introduction.

قِيلَ اللَّهُ تَعَالَى ^a أَتَنَى بَرَاءً مِمَّا تَعْبُدُونَ ^b عَدُوٌّ وَالْوَاحِدُ
 وَالْاِثْنَانِ وَالْجَمْعُ ^c وَلَمْ تَذْكُرْ وَالْمَوْنَتُ فِيهِ سَوَاءٌ يَقُولُ الرَّجُلُ أَنَا الْبَرَاءُ
 مِنْكَ وَالْجَمَاعَةُ نَحْنُ الْبَرَاءُ مِنْكَ وَكَذَلِكَ النِّسَاءُ وَالْبَرَاءُ مَقْتَرُوحٌ
 عَدُوٌّ لِأَوَّلِ الشَّهْرِ وَهُوَ تَبَرُّؤُهُ الْقَمَرِ مِنَ الشَّمْسِ قَالَ الرَّاجِزُ
 يَا عَيْنِ ^d بَكَى يَافِئًا وَعَبَسَا يَوْمًا إِذَا كَانَ الْبَرَاءُ نَحْسًا
^e وَالْبَرَى بَضَمٌ أَوَّلُهُ مَقْصُورٌ جَمْعُ بَرٍّ وَهِيَ حَلَقَةٌ تُجْعَلُ فِي أَنْفِ
 الْبَعِيرِ يُقَالُ أَبْرَيْتُ النَّاقَةَ إِذَا جَعَلْتَ لَهَا ذَلِكَ وَلِهَذَا الْخَرْفُ بَابٌ
 مِنَ الْقِيَاسِ نَذَرُهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ وَالْجَمْعُ بُرَيْنَ أَيْضًا وَالْبَرَاءُ بَضَمٌ أَوَّلُهُ
 وَالْمَدَّ جَمْعُ بُرَايَةٍ وَالْبُرَاءُ أَيْضًا بِالضَّمِّ وَالْكَسْرِ جَمْعُ بَرَى يُقَالُ قَوْمٌ
 بُرَاءٌ وَبِرَاءٌ وَالْأَصْلُ بُرَاءٌ فَحُذِفَ بوزن بُرَحَاءَ ^f وَقِيلَ قَدْ بَدَأَ لِي
^g بَدَاءٌ عَدُوٌّ أَيْ تَغْيِيرٌ رَأَى عَمَّا كَانَ عَلَيْهِ ^h وَالْبَدَاءَةُ ⁱ الْبَدِيعَةُ
 بِالْمَدِّ وَقَدْ نَضَمَ أَيْضًا فَيُقَالُ الْبَدَاءَةُ كَمَا يُقَالُ الْبُدَاهَةُ وَبَدَأَ
 اسْمُ مَوْضِعٍ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ يُقَالُ بَيْنَ شَعْبٍ وَبَدَأَ وَأَنْشَدَ
 وَأَنْتَ أَلْتَمَى حَبَبَتِ شَعْبًا إِلَى بَدَأَ ^j إِلَى وَأَوْطَانِي بِلَادَ سِوَاهُمَا
 وَبَدَأَ أَيْضًا مَقْصُورٌ وَاحِدٌ الْأَبْدَاءُ وَهِيَ مَفَاصِلُ الْأَصَابِعِ وَقَدْ يَهْمَزُ
^k هَذَا وَيُسَكَّنُ أَوْسَطُهُ فَيُقَالُ بَدَأَ وَجَمْعُهُ إِذَا هَمَزَ بُدُوءٌ وَالْبِنَاءُ
 مِنَ الْبُنْيَانِ مَكْسُورٌ الْأَوَّلِ عَدُوٌّ وَالْبِنَى أَيْضًا بِكَسْرِ أَوَّلِهِ جَمْعٌ

a) L وتعالى (so). b) Kor. 43, 25. c) P تبرؤ. d) P

e) In L inverted بضم أوله. f) Of the marg. note in L only a few words are legible. g) These two words are illegible in L, being quite obliterated. h) وليدأة. i) L adds on marg. وابدأ. j) وابتدأ. k) وابتدأ.

بَنِيَّةٌ مَكْسُورٌ الْأَوَّلِ مَقْصُورٌ يَقَالُ بَيْتٌ حَسَنُ الْبِنْيَةِ وَقَدْ يَضْمُونَ
أَوَّلَهُ فَيَقُولُونَ بَنَى فَمِنْ ضَمِّهِ جَعَلَهُ جَمَعَ بَنِيَّةٌ مَضْمُومَ الْأَوَّلِ وَمِنْ
كَسَرِهِ جَعَلَهُ جَمَعَ بَنِيَّةٌ مَكْسُورَ الْأَوَّلِ لِأَنَّهُ يَقَالُ بِنِيَّةٌ وَبَنِيَّةٌ ^a
بِالْكَسْرِ وَالضَّمِّ قَالَ الْحَطِيبِيُّ

5

أَوَّلُكَ قَوْمٌ أَنْ بَتُّوا أَحْسَنُوا الْبَنَى ^b
وَأَنْ عَاهَدُوا أَوْفُوا وَأَنْ عَقَدُوا شَدُّوا

وَيُرْوَى الْبَنَى بِالْكَسْرِ وَالْبَلَى مِنَ قَوْلِكَ بَلَى الشَّيْءُ فَهُوَ بِالْ مَقْصُورٌ
يُكْتَبُ بِالْبَاءِ وَالْبَلَاءُ مَصْدَرٌ مَا تَقُولُ ^c أَمَا أَبَايَكَ بَلَاءٌ مِثْلُ قَوْلِكَ
مَا أَرَامِيكَ رَمَاءٌ ^d

10

وَمِمَّا يَأْتِي مَقْصُورًا أَوْ مَمْدُودًا مِنْ هَذَا الْبَابِ
وَمَعْنَاهُ وَاحِدٌ إِلَّا أَنَّهُ رُبَّمَا اخْتَلَفَ بِالْحَرَكَاتِ وَبِالْخَفِيفِ وَالتَّثْقِيلِ
وَرُبَّمَا كَانَ مُتَّفِقًا فِي جَمِيعِ ذَلِكَ الْبَلَى مَكْسُورُ الْأَوَّلِ مَقْصُورٌ
يُكْتَبُ بِالْبَاءِ وَقَدْ يُفْتَحُ أَوَّلُهُ فَيَمْدُ قَالَ الْعَجَّاجُ

15

وَالْمَرْءُ يُبَالِيهِ بَلَاءُ السَّرْبَالِ كَرُّ اللَّيَالِي وَأَنْتَقَالَ الْأَحْوَالُ
وَالْبُوسَى مَضْمُومَةُ الْأَوَّلِ مَقْصُورَةٌ فَإِذَا فُتِحَ أَوَّلُهَا مُدَّتْ فَيُقَالُ
الْبُاسَاءُ وَأَمَّا الْبَكَ فَإِنَّهُ يَمْدُ وَيُقَصَّرُ وَهُوَ عَلَى لَفْظٍ وَاحِدٍ فَمِنْ
مَدِّهِ ذَهَبَ بِهِ إِلَى مَعْنَى الصَّوْتِ لِأَنَّ جَمِيعَ الْأَصْوَاتِ آتَتْ عَلَى
هَذَا الْبِنَاءِ مَعْدُودَةٌ وَسَنَذْكُرُ ذَلِكَ فِي مَوْضِعِهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ قَالَ
حَسَّانُ بْنُ ثَابِتٍ

a) P inverts these two words. b) So both L and P.

c) P omits ما تقول. d) L فَمَا.

بَكَتْ عَيْنِي وَحَقَّ^a لَهَا بُكَاءُهَا وَمَا يُغْنِي الْبُكَاءُ وَلَا الْعَمِيلُ
فَمَدَّهٗ وَقَصَرَهُ فَمَنْ قَصَرَهُ ذَهَبَ بِهِ إِلَى مَعْنَى الْخُرْنِ وَمَنْ مَدَّهٗ
ذَهَبَ بِهِ إِلَى مَعْنَى الْأَصْوَاتِ وَالْبَاقِي بِتَشْدِيدِ اللَّامِ مَقْصُورٌ فَإِذَا
حَقَّقْتَ اللَّامَ مَدَدْتَهُ فَقُلْتَ الْبَاقِلَاءُ يَا قَتْنَى

^٥ المَقْصُورُ مِنْ هَذَا الْبَابِ الْبَزَاءُ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ هُوَ تَأَخَّرُ
الْعَاجِزُ وَخُرُوجُهُ وَكُتِبَ بِالْأَلْفِ لِأَنَّ أَصْلَهُ الْوُؤُ وَيُقَالُ رَجُلٌ
أَبْزَى وَامْرَأَةٌ بَزَوَاءٌ^b وَيُقَالُ لِلْمَرْأَةِ إِذَا أُخْرِجَتْ عَجِيزَتُهَا لَتَعْظَمَ
تَبَازَتْ وَبَطَأَ مِنْ قَوْلِهِمْ لِحُمِهِ خَطَا بَطَأَ كَذَا وَهُوَ أَنْ يَرْتَكِبَ بَعْضُهُ
بَعْضًا مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ

¹⁰ وَمِنْ الْمَقْصُورِ الرَّائِدُ عَلَى الثَّلَاثَةِ الْبِلَوَى مَقْصُورٌ وَيُقَالُ نَاقَةٌ
بَشَكَى بِالْخَرْبِكِ وَفِي السَّرِيعَةِ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بَانِيَاءً وَذُو بَهْدَى

a) P حَقَّ. b) L has the marg. note: (Ms. أبو الحسن) (أبو الجشير)

الْبَزَوَاءُ اسْمُ أَرْضٍ قَالِ الرَّاجِزُ
لَوْلَا الْأَمْلُصِيخُ وَحَبُّ الْعِشْرِقِ لَمُتْ بِالْبَزَوَاءِ مَوْتَ الْخِرْنَفِ
الْأَمْلُصِيخُ نَبْتٌ وَقَالَ آخِرُ
لَا يَقْطَعُ الْبَزَوَاءُ إِلَّا الْمَقْحَدُ

Of the second hemistich only the first word is legible. With
the aid of LA (XVIII, v, s. v. بَزَا) however, it is possible to
reconstruct the missing words as follows

أَوْ نَاقَةٌ سَنَامُهَا مُسْرَقَدٌ

c) In L is added (above the lines) وَأَنْشَدَ أَبُو الْحَسَنِ

أَوْ بَشَكَى وَخَدَّ الظِّلِيمِ النَّزْرَ
النَّزْرُ الْكَثِيرُ لِلْحَرَكَةِ

اسم موضع مقصور، قال الشاعر

عَرَفْتُ ^a بِذِي بَهْدَى لَأَسْمَاءَ مَنَزِلًا
قَدِيمًا ^b كَشَحَفِ الْمَرْبَانِي مَحْوِلًا

المرنبانية ضرب من ثياب الصوف ويقال إنها من وبر الأرنب ويقال
ثوب مورنب، والبقوى مقصور يكتب بالياء لأنه على أكثر من ثلاثة
أحرف وقد بينا ذلك، ويقال البقيا بالضم وهو مقصور أيضا يكتب
بالألف لأن قبل آخر حرف منه ياء فكرهوا ^d للجمع بين ياءين،
وبزري عدد كثير قال الشاعر

أَبَتْ لِي عِزَّةٌ بَزْرَى بَزْرُوحٌ إِذَا مَا رَامَهَا عِزٌّ يَدُوحُ
والبلنصي اسم طائر ويقال إن ذكره يسمى البلصوص قال الشاعر ¹⁰
الْبَلْصُوصُ يَتَّبَعُ الْبَلْنَصِي

هو مفتوح الأول، ويرد اسم موضع مقصور يكتب بالألف لمكان
الياء التي قبل آخره، ويوحى صرى يقال تركم بوحى أى صرعى،
ويقال جمل بلندى وبلندى إذا كان غليظا شديدا، والبخنداة
من النساء التامة القصب، ¹⁵

ومن المقصور المضموم الأول من هذا الباب البهيمى نبت،
وبقيرى اسم لعبة للصبيان وأنشد الأصمعي
كَأَنَّ أَثَارَهُ الظَّرَابَى تَنْتَقِثُ حَوْلَكَ بَقِيرَى الْوَلِيدِ الْمُنْتَجِثِ

ورسما ^a قديما is ^b Another reading instead of عَرَفْتُ ^L.

according to L, in which are written above قديما the words

آثار ^e P. وكرهوا ^d P. باء ^c P. ورسمًا أيضا

الْمُنْتَجِمِ الْمُسْتَخْرِجُ وَذَلِكَ أَنَّهُ يُخْبَأُ لِلصَّبِيِّ حَبٌّ فَيَسْتَخْرِجُهُ،
 وَيُشْرَى مِنَ الْمِشَارَةِ، وَالْبِدْرَى الْبَاطِلُ بِالذَّالِ الْمُعْجَمَةِ،
 الْمَدْدُودُ مِنْ هَذَا الْبَابِ الْبَوَاءُ التَّكَافُؤُ يُقَالُ مَا فَلَانٌ بِبَوَاءٍ لِفُلَانٍ
 أَيْ مَا هُوَ بِكَفٍّ لَهُ أَنْ يُقْتَلَ بِهِ قَالَتْ لَيْلَى الْأَخِيلِيَّةُ
 ٥ قَانَ تَكُنِ الْقَتْلَى بَوَاءً فَانْكُمُ فَتَيَّ مَا قَتَلْتُمُ آلَ عَوْفِ بْنِ عَامِرٍ
 وَالْبَقَاءُ مَدْدُودٌ، وَالْبَدَاءُ مِنْ قَوْلِهِمْ فَلَانٌ بَدَى^٥ بَيْنَ الْبَدَاءِ^٥،
 وَالْبَهَاءِ^٥ مِنَ الْجَمَالِ وَكَذَلِكَ نَاقَةُ بَهَاءٍ وَهِيَ الَّتِي تَسْتَأْنِسُ إِلَى
 الْحَالِبِ، وَالْبَهَاءُ أَيْضًا تَخْرُقُ الْبَيْتَ يُقَالُ مِنْهُ بَهَى الْبَيْتِ بَهَاءً
 شَدِيدًا إِذَا تَخْرُقَ وَمِنْهُ قَوْلُهُمُ الْمَعْرَى تُبْهِى وَلَا تُبْنَى يُقَالُ إِنَّ
 ١٠ الْمَعْرَى تَصْعَدُ فَوْقَ الْبَيْتِ فَتَخْرُقُهُ وَلَيْسَ يَتَّخِذُ مِنْهَا أَهْنِيَّةً
 أَمَّا الْأَهْنِيَّةُ مِنَ السُّورِ وَالصَّوْفِ، وَالْبَلَاءُ الْخَيْرُ مَدْدُودٌ، وَالْبَثَاءُ
 مَوْضِعٌ يَنْجَدِ قَلَّ الشَّاعِرُ

[رِجَالٌ] وَخَيْلٌ بِالْبَثَاءِ^٥ تُغَيَّرُ

وَالْبَاءَةُ النِّكَاحُ وَالْبَاءَةُ الْمَنْزِلُ أَيْضًا مِنْ قَوْلِهِمْ تَبَوَّأُوا مَنْزِلًا وَيُقَالُ

قال أبو: a) غير مهموز. b) In L is added on marg.: قال أبو: الحسین بدی یهمز ولا یهمز فیہ اللغتان جمیعاً ویقال بدو الرجل the following words are illegible, being quite torn away. c) L والبهاء. d) P یصعد. e) P writes distinctly الخبيرة, whereas the original reading of L اخبرة has been changed by the same hand into الخیر. f) P فالبثاء. g) In L is added by another hand above the line فلان.

للمنزل المَبَاعَة^a أَيْضًا، وَالْبَطْحَاءُ بطن الوادي فيه رملٌ وَحَصَى صغارٌ،
وَيُقَالُ إِنَّ فِي فُلَانٍ لِبَاوَةً شَدِيدَةً بِالْمَدِّ أَيْ عَظْمَةً وَكَبِيرَةً، وَالْبِوَاءُ
التراب الدقيق قال الشاعر

لَعَمْرُكَ لَوْلاَ أَرْبَعٌ مَا تَعَفَّرْتُ بَبْغَدَانَ فِي بَوَعَاتِهَا أَلْقَدَمَانِ،

وَالْبَزْلَاءُ الرأى الجيّد المُحْكَم قال الراعي

مَنْ أَمَرَ نِي بَدَوَاتٍ لَا تَزَالُ لَهُ بَزْلَاءُ يَغِيَا بِهَا أَلْجَتَامَةُ أَلْبُدُ
الْجَتَامَةُ الْمَلَاذِمُ مَنْزِلُهُ لَا يَتَرَحُّ مِنَ الْكَسَلِ، وَالْبَلْقَاءُ قَرِيْبَةٌ بِالشَّامِ،
وَالْبِيدَاءُ الْقَلَاءُ، وَالْبِغْتَاءُ مِنَ الْغَنَمِ كَالنَّمَرَاءِ، وَالْبِغْتَاءُ جَمَاعَةُ النَّاسِ
أَيْضًا، وَكَذَلِكَ الْبِرْشَاءُ يُقَالُ دَخَلْنَا فِي الْبِغْتَاءِ وَالْبِرْشَاءُ كَمَا تَقُولُ
دَخَلْنَا فِي دَهْمَاءِ النَّاسِ كَذَلِكَ مَدُودٌ، وَالْبِوَاءُ الْعَجْزُ وَالْبِوَصُ

الْعَجْزُ، وَالْبِرْقَاءُ مِنَ الْأَرْضِ مَا غُلِظَ وَاخْتَلَطَ بِهِ طِينٌ وَحِجَارَةٌ أَوْ
رَمْلٌ وَحِجَارَةٌ، وَبِهَرَاءُ قَبِيلَةٌ مِنْ قُضَاعَةَ وَالنَّسَبُ إِلَيْهَا بِهَرَانِي
كَصَنَعَانِي عَلَى غَيْرِ قِيَاسٍ، وَالْبِرَاكَاءُ مُعْظَمُ الْقَتَالِ مَدُودٌ قَالَ بَشَرٌ
وَلَا يُنْجِي^b مِنَ الْغَمَرَاتِ إِلَّا بَرَكَاءُ أَلْقَتَالِ أَوْ الْفِرَارِ
وَيُرْوَى بِرُوكَاءَ، وَبِرْنَسَاءَ وَبِرْنَسَاءُ مُعْظَمُ النَّاسِ،

وَمِنْ الْمَدُودِ الْمَضْمُومِ أَوَّلُهُ مِنْ هَذَا الْبَابِ بَغَاءُ الْخَيْرِ مَدُودٌ
يُقَالُ خَرَجَ فُلَانٌ فِي بُغَاءٍ حَاجَتُهُ قَالَ الشَّاعِرُ

لَا يَمْنَعَنَّكَ مِنْ بُغَا^c الْخَيْرِ تَعَقُّدُ أَلْغَمَائِمِ

a) L adds a marg. note of which a good deal is obliterated. I read والمباعة المرجع إلى الشيء ومباعة البئر لها موضعان.

The rest is quite illegible. b) L says on marg. (Ms. ويشد) وينشد

c) L reads الحداثان, but says on marg. that the right reading is الغمرات. d) P الحبر.

التمائم جمعُ تَمِيمَةٍ وفي العودَةِ، فَأَمَّا الْبِغَاءُ بالكسر والمد فهو الزنا
 قال الله تعالى *a* وَلَا تُكْرِهُوا فَتِيَانَكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا،
 والبرحاء *e* يُقَالُ هو يَجِدُ في صدره بُرْحَاءً مُنْكَرَةً وهو من التبريح
 ويلوغ الجَهْد من الانسان، فَأَمَّا بِرَاءٌ فجمع بَرِيءٍ، وبِطَاءٌ جمعُ
 ٥ بَطِيءٍ فهو جمعٌ وله بَابٌ في القياس يَدْكُرُهُ *d* في موضِعِهِ إِنْ
 شاء الله،

باب الناء

التَوَى الْهَلَاكُ مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْيَاءِ لَا تَأْمُ يَقُولُونَ تَوَى مَالُهُ يَتَوَى
 تَوَى إِذَا هَلَكَ،

١٠ ومن المَقْصُورِ الزَّائِدُ عَلَى الثَّلَاثَةِ التَّقْوَى، وقوم تَلَى أَيْ
 صَرَعَى مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْيَاءِ تَقُولُ تَلَهُ يَتَلَهُ تَلًا إِذَا صَرَعَهُ قَالَ
 الله تعالى *f* وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ *g*، وتَلَى اسْمُ مَوْضِعٍ وَرُبَّمَا كَسَرُوا أَوَّلَهُ،
 وتَتَرَى من المَوَاتَرَةِ قَالَ اللهُ تَعَالَى ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتَرًا أَيْ
 مُتَوَاتِرَةً *h*،

مُدَوْدٌ. *a*) L *عزّ وجلّ*. *b*) Kor. 24, 33. *c*) L adds on marg. *d*) *يُذَكِّرُ* P. *e*) L *يقال*. *f*) L *عزّ وجلّ*. *g*) Kor. 37, 103.
h) P has رُسُلَنَا twice. *i*) So Kor. (23, 46); P and L *تَتَرَى*.
k) L adds on marg.: وتَنُوفَى اسْمُ مَوْضِعٍ قَالَ امْرُؤُ الْقَيْسِ

كَانَ دِثَارًا حَلَقَتْ بِلَبُونِهِ عِقَابٌ تَنُوفَى لَا عِقَابَ الْقَوَاعِلِ
 دِثَارُ اسْمُ رَجُلٍ،

ومن القصور المضموم أوله التقي^a مقصور يكتب بالياء،
 الممدود من هذا الباب التلاء وهو الحوالة يقال أَتَلَيْتُ فلاناً
 على فلان أى أَحَلَنْتُهُ عَلَيْهِ، والتلاء العطية والتلاء إعطاء الذمة^b
 والتلاء الجوار قال زهير
 جَوَارٌ شَاهِدٌ عِنْدُ عَلِيكُمْ وَسَيَّانِ الْكَفَالَةِ وَالتَّلَاءِ^c
 والترياء التراب، وتيماء اسم موضع، والتلعاء العنق التى طالت
 وانتصبت^d،

ومن الممدود المكسور أوله من هذا الباب التلقاء بمعنى
 عِنْدَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى مَنْ تَلَقَّاهُ نَفْسِي^d، ويقال رجل تَبَيَّنَا وهو شبيهة
 بِالْعَدِيَّوْطِ، والتركاء مشبهة فيها تَبَخَّرْتُ^e
 10 ومن المهموز من هذا الباب التدرء مضموم الأول وهو الدفع
 من دَرَأْتُ قَالَ

نَهَضْنَا إِلَيْهِ بَنِي تُدْرَاءَ كَثِيرِ الصَّوَاهِلِ وَالْمَغْرِبِ
 فَأَمَّا التَّكَاءُ فهو جمع تُكَاةٍ ويدخل في باب النقياس،

a) L adds on marg.: قال أبو الحسين التاء في التقي مُبْدَلَةٌ من واو: لأنّه من وقيت وهو مثل تُحَمَّةٍ [وتُكَاةٍ] من الوخامة ومن قولك
 تَوَكَّأْتُ عَلَيْهِ، والتاء الاولى من تنرى مبدلة من واو، Of the fol-
 lowing passage only the first word لأنها is legible. b) L
 لديه. c) In L is added by another hand between the
 lines: قَالَ أَبُو الْحُسَيْنِ وَالتَّبِيْهَاءُ الْأَرْضُ الَّتِي لَا يَهْتَدِيْ لَهَا.
 d) Kor. 10, 16.

باب الثاء

الثرأ على وجهين فالثرى من الندى مقصورٌ يكتبُ بالياء لأنهم يقولون في تثنيته ثريان يقال كان مطرٌ النقى منه الثريان يريدون الثرى الظاهر والثرى الباطن، وثرى الكتيب يثرى ثرى فهو ثريان، والثراء في كثرة المال مدودٌ، والثنى مقصورٌ يكتبُ بالياء، والثنى الذى دون السيد مكسورُ الأول مقصورٌ يكتبُ بالياء ويقال له الثنيان أيضا قال ابن مغراء

ثرى ثنانا إذا ما جاء بداهم وبدوهم أن آتانا كان ثنيانا
والثنى أيضا مثله الشىء الذى يعاد مرة بعد مرة قل عدى

10 ابن زيد العبادى

أَعْلَدُ أَنْ أَلْتَمَّ فِي غَيْرِ كُنْهِهِ عَلَى ثْنَى مِنْ غَيْكِ أَلْتَرَدَّ
والثنى ثنى الحية وهو انطواؤها مقصور، والثنى مضموم الأول مقصورٌ بمعنى الاثنين قال الشاعر

فَمَا حُلِبْتُ إِلَّا الثَّلَاثَةَ وَالْثْنَى وَلَا قِيلْتُ إِلَّا قَرِيبًا مَقَالَهَا
15 يريد بالثنى الاثنين، وثناء بالمد بمعنى اثنين يقال جاء القوم ثناء ثناء أى جاءوا اثنين اثنين والثناء بالمد والتسر بمنزلة الغناء للدار،

المقصور الذى لا نظير له من المدود من هذا الباب
الثاى الأمر العظيم يقع بين القوم مقصورٌ يكتبُ بالياء وأصله
20 الخرز يقال أُنْأَيْتَ خَرْزَكَ وهو خرزٌ ثيء على وزن نَع وهو أن يَنْخَرْفَ ما بين الغُرْزَتَيْنِ والخُرْزَتَيْنِ،

ومن المقصور المضموم الثريا مقصورة ^a تكتب ^b بالالف مكان
الياء التي قبل آخرها، والثنيا ما يستثنيه الرجل قال مزاحم
العقيلي

مَذَكَّرُ الثَّنِيَا مُسَانِدَةُ الْقَرَى

بِمَجْتَمَعِ اللَّحْيَيْنِ مِنْهَا قَفَافٌ ⁵

الثنيا هاهنا ما يستثنيه الجزار من الرأس والقوائم،

الممدود من هذا الباب الثواء الإقامة بالموضع، والثداء الأمة

باسكان للحرف الثاني وتحريكه حتى ذلك الفراء يقال ما هو بابن

ثداء ولا دأء ^c، والثناء والثناء اسم اليوم ممدود، والثراء من

النساء المنقلعة الثنية والمدكر أترم ولهذا الحرف باب ¹⁰ من

القياس ^d، وثرمداء اسم موضع قال الشاعر

مَا بَالَ بُرْدِكَ لَمْ يَمَسَّ حَوَاشِيَهُ

مِنْ قَرَمْدَاءَ وَلَا صَنَعَاءَ ^e تَحْبِيرُ

قال أبو: ^c L adds on marg: ^b P يكتب. ^a مقصور.

للحسين قال أبو عبيدة ما هو بابن داء ولا ثداء ولا ثطاء بالطاء

غير معجمة وتحرك فيهن جمع، ونقل (نفل Ms.) ثأطان وثأدان

قال أبو للحسين وكان ثأطان بالطاء والنون مأخوذ من الثأطه وهي

الرذعة والرذعة الوحل. ^d In L is added on marg. by another hand,

أبو للحسين والثراء مائة كندة معروفة:

والثراء مدود (in Nasta'liq): whilst a third hand has added

عصبة بشق الطائف قال أبو ذؤيب (ذوب Ms.)

صنعاً ^e L. تطل على الثراء منها جوارس

ومن المضموم الممدود ثناءً ممدودٌ غيرُ مصروفٍ من قولك جاء
 القومُ ثناءً ثناءً *a* وأحادَ أحادَ وثلاثَ ثلاثَ أى جاءوا اثنين اثنين
 وثلاثةً ثلاثةً، والثغاء من أصوات المعز والصان، والثناء نبت يأكله
 البقر بالتشديد، والثغاء أيضاً بالتشديد الحرف، والثوباء بتأنيده
 ٥ الهمزة من التثاؤب *b*

باب الجيم

الجداء مقصورٌ يكتب بالألف بمعنى الجدوى وهو العطية، والجداء
 الغناء ممدودٌ يقال إن فلاناً لقليلُ الجداء عندك والجداء أيضاً
 مبالغ حساب الضرب تقول منه ثلاثة في ثلاثة جداء ذلك تسعة،
 10 والجلأ من الجلج مقصورٌ يكتب بالألف لأنك تقول لأنثى جلؤاء
 فأصله الواو والجلأ أيضاً مقصورٌ يكتب بالألف كحل ماضٍ
 قل الشاعر

وَأَكْحَلِكْ بِأَلْصَابٍ أَوْ بِأَلْجَلَا فَفَقِّحْ لِكُحْلِكَ أَوْ غَبِّصْ
 والجلأ ممدودٌ من قولك جلا القوم عن منازلهم جلاء *c* قل
 15 الله تعالى *d* وَلَوْلَا أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْآلْجَلَاءَ *e*، ويقال إبل جربى
 مقصورٌ من الجرب، والجرباء السماء بالمد، ويقال أرض جرباء لا شيء
 فيها، وجلوى اسم فرس لبنى يربوع مقصورة، ويقال جبهة جلؤاء
 بالمد وهى الواسعة الحسننة،

والثباء جمع ثبة وهم *b* L adds on marg.: ثناءً ثناءً *a* L
 ٥ لجماعة من الناس *c* L جلاء *d* عز وجل *e* Kor. 59, 3.

وَمَا يُمَدُّ وَيُقَصَّرُ ^a الْجَرَاءُ الْمَصْدَرُ مِنَ الْجَارِيَةِ مَفْتُوحُ الْأَوَّلِ مَقْصُورٌ
وَقَدْ يُمَدُّونَهُ أَيْضًا وَهُوَ مَفْتُوحٌ فَإِذَا كَسَرُوا أَوَّلَهُ مَدُّوا فَقَالُوا جَارِيَةٌ
بَيِّنَةُ الْجَرَاءِ،

وَمَا يُمَدُّ وَيُقَصَّرُ وَمَعْنَاهُ وَاحِدٌ جَرَى بِمَعْنَى أَجَلَ ^d يُمَدُّ وَيُقَصَّرُ
يُقَالُ فَعَلْتُ ذَاكَ مِنْ جَرَّكَ وَمِنْ جَرَّائِكَ أَيْ مِنْ أَجْلِكَ، وَخَطَابِي ^e
يُمَدُّ وَيُقَصَّرُ وَهِيَ دُوبِيَّةٌ وَيُقَالُ أَبُو جُخَابِي بِالْحَذَفِ،

وَمِنْ الْمَقْصُورِ الَّذِي لَا نَظِيرَ مِنَ الْمَهْمُوزِ جَنَى النَّخْلِ مَقْصُورٌ
يُكْتَبُ بِالْيَاءِ لِأَنَّهُ مِنْ قَوْلِكَ جَنَيْتَ الثَّمَرَةَ أَجْنِيهَا، قَالَ عَمْرُو بْنُ
أَخْتِ جَذِيمة الأبرش

هَذَا جَنَى وَخِيَارُهُ فِيهِ وَكُلُّ جَانٍ يَدُهُ إِلَى فِيهِ ¹⁰
وَالجَنَا فِي الظَّهْرِ الْإِنْحِنَاءُ مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَدْدٍ وَمَا كَانَ مِنْ هَذَا
النَّوْعِ مَهْمُوزًا فَكِتَابُهُ بِالْأَلْفِ لَا غَيْرُ، وَأَنَاجِي ^g مَكْسُورُ الْأَوَّلِ مَقْصُورٌ
وَهُوَ مَا يَجْتَمِعُ إِلَى الْخَوْصِ مِنَ الْمَاءِ يَجُوزُ كِتَابُهُ بِالْيَاءِ وَالْأَلْفِ لِأَنَّهُ
يُقَالُ جَبَيْتُ الْمَاءَ وَجَبَوْنَهُ ^h وَلِجَبَاءِ ضَرْبٍ مِنَ الْكَلِمَةِ بِكَسْرِ أَوَّلِهِ

a) In L is added by another hand: (Ms. واحد ومعناه واحد).

b) P writes الْجَرَاءُ مِنَ الْجَارِيَةِ وَهُوَ مَصْدَرٌ مَقْصُورٌ مَفْتُوحُ الْأَوَّلِ وَقَدْ خُذَ.

c) In L is added, between the lines, by another hand: قَالَ الرَّاجِزُ:

قَدْ عَلِمْتُ أَمْ أَيْ السَّعْلَاءُ وَعَلِمْتُ ذَاكَ مَعَ الْجَرَاءِ
أَنْ نَعَمَ مَا كَوَّلًا عَلَى الْخَوَاءِ

d) So P; L only أَجَلَ. But on the margin, where the whole
passage from جَرَى to بِالْحَذَفِ is repeated, it is written أَجَلَ.

e) P writes erroneously حَنِيتَا. f) L has on marg. وَيُرْوَى أَنْ كُلَّ.

g) الجبا. h) In L is added on marg.: قَالَ أَبُو الْحُسَيْنِ الْمَعْرُوفُ فِي

أَيْضًا مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَدْدُودٍ يُقَالُ جَبَّ^٥ وَأَجَبُوا^٦ جَبَاءُ قَالِ الرَّاجِزُ
 إِنَّ أُحْيَا^٧ مَاتَ مِنْ غَيْرِ مَرَضٍ وَوَجَدَ^٨ فِي مَرْمَضِهِ حَيْثُ أُرْتَمَصُ^٩
 عَسَاقِلُ^{١٠} وَجَبًا فِيهَا قَصَصُ

ومن المهموز الذى لا نظير له من الممدود الجبأ مصموم الأول
 ٥ مهموز غير مدود ويمد أيضا وهو الرجل الهيب الجبان قال رجل
 من بنى شيبان

فَمَا أَنَا مِنْ رَبِّبِ^{١١} الثَّمُونِ جَبَّاءَ وَمَا أَنَا مِنْ سَيْبِ^{١٢} آلَتهِ بِيَّائِسِ^{١٣}
 المقصور من هذا الباب الجبأ مقصور وهو من الألوان سواد
 في غيرة وخبرة وأصله السواد لأنهم يقولون للأنثى جءاء وقرس
 ١٠ أَجَّأ^{١٤} بين الجبأ والاختيار أن يكتب بالياء وإن كان أصله
 الواو ثَمَلًا يَجْتَمِعُ^{١٥} أَلْفَانِ فَاخْتِيارَ لِمُخَالَفَةِ صُورَةِ^{١٦} الْحُرُوفِ^{١٧}، وَالْجَوَى
 فساد في الجوف يقال جرى الرجل يَجْرَى جَرًى شَدِيدًا فَكُنِبَ

اللغة ان الجبا بالفتح للوص الذى يجبى فيه الماء أى يجمع
 والجبى للوص، وابن الاعرابى يجعلها لغتين فيقول الجبى
 والجبى وكذلك الضرب المستنقع وأنشد الفراء

حتى إذا أشرف في جوف جبا

قال والجبا الحوض وهذا غلط، والرواية الصحيحة حتى إذا أشرف
 في جوف جبا يصف حملاً أى في جوف من الأرض أى ما اتسع
 وجباً أى نكص.

a) L بايس. b) In L is written above the line أَجَّأ^{١٤} c) P

الحروف changed into الحرف P originally d) صورة P. e) تجتمع.

بالياء، وَالْحَبَا ما حول الماء والبتّر مقصورٌ وقد يُكسرون أَوَّلَهُ وهو مقصورٌ أيضًا أَلَا أَنَّهُمْ يريدون به اذا كسروا الماء واذا فُتِحَ ما حول الماء والبتّر وكتابه بالألف، وَالْحَجْدَى نَبْتُ مَكْسُورِ الْأَوَّلِ يُكْتَبُ بالياء في مذهب الكوفيين لمكان الكسرة التي في أَوَّلِهِ،

ومن المقصور الزائد على الثلاثة مما يُكتب جميعه بالياء ٥

حَجَّابِي حَتَّى مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ قَيْسُ بْنُ الْخَطِيمِ

أَبْلَغُ بَنِي جَحَّابِي وَقَوْمُهُمْ خَطْمَةٌ أَنَا وَرَاءَهُمْ أَنْفُ

وَجَلَعِي وهو الشديدُ الْعَيْنِ يُقَالُ رَجُلٌ جَلَعِي ^a، وَجَمَزِي بِالْخَرِيكِ

وهو عدُوٌّ شَدِيدٌ وَالْجَمَزِي أَيْضًا ثَوْرُ الْبَرِّ قَالَ الشَّاعِرُ

كَأَنِّي وَرَحْلِي إِذَا رَعْنَتْهَا عَلَى جَمَزِي جَارِي بِأَلْمَالِ 10

وَجَمْلَةٌ جَلَنَزِي إِذَا كَانَ غَلِيظًا وَيُقَالُ فِيهِ جَبَرَوْتِي وَجَبَرَوْتُ،

وَجَلَنْظِي وَدَلَنْظِي وَاحِدٌ وَهُوَ الْوَارِمُ ^c،

الْمَضْمُومُ الْأَوَّلُ الْجَلِي الْأَمْرُ الْعَظِيمُ قَالَ طَرْفَةُ

فَإِنْ ^d أَنْعَ فِي الْجَلِي أَكُنْ مِنْ حُمَاتِهَا

وَأَنْ يَأْنِكَ الْأَعْدَاءُ بِالْجَهْدِ أَجْهَدِ 15

وَالْجَلَنْدَى مَلِكٌ مِنْ مُلُوكِ عُمَانَ، وَجَنَابِي بِالْتَشْدِيدِ كَذَلِكَ

^a In L is found the marg. note (in a handwriting quite different from that of the other notes) وَجَلَعِي فِي نُسَخَتَيْنِ

وَجَوَالِي اسْمُ مَدِينَةٍ مِنْ جَمَلِ P. ^c In L is added on marg.:

مَدَائِنُ هَجَرَ قَالَ أَمْرُو الْقَيْسِ

وَرُحْنَا كَأَنَّا مِنْ جَوَالِي عَشِيَّةٍ نَعَالِي النَّعَاجِ بَيْنَ عِدْلٍ وَمُحَقَبٍ

^d L. وَإِنْ

وأكثر ما يجيء على وزن جُنَابَى بالتشديد كذلك وأكثر ما
يجيء على وزن جُنَابَى مقصور،

المكسور أوله *a* الجَرِشَى النفس *ه* وأنشد الأصمعي في الجَرِشَى

بَكَى جَزَعًا مِنْ أَنْ يَمُوتَ وَأَجْهَشَتْ

أَلَيْهِ أَلْجَرِشَى وَأَرَمَعَدَ خَنِينَهَا 5

وَالْجَرِىَ جَمْعُ جَرِيَّةٍ، وَالْجَيْصَى مَشَبَّهٌ فِيهَا تَبَاخْتَرُ وَقَالَ

وَمَشَى أَلْجَيْصَى قَبْلَ عَيْرٍ وَمَا جَرَى،

المدود من هذا الباب الجزء من جَرَيْتُ الرَّجُلَ بِفَعْلِهِ، والجزاء

أَيْضًا الاجْتِرَاءُ بِالشَّيْءِ بِمعنى الاكتفاء مثله من قولك أَجَزَّأَنِي الشَّيْءُ،

وَالْجَفَاءُ مِنَ الْجَفْوَةِ وَمِنْ جَفَاءِ السَّرَجِ عَنِ الظُّهْرِ وَمَا أَشْبَهَهُ مَمْدُودٌ، 10

وَيُقَالُ فُلَانٌ جَرَىءٌ الْمُقَدِّمُ بِهِ جَرَاءَةٌ وَجَرَاءَةٌ بِالْمَدِّ وَالْقَصْرِ، وَالْجَوَازُ

نَجْمٌ، وَيُقَالُ أَجَاهِلِيَّةُ الْأَجْهَلَاءِ، وَجَزَالَةٌ اسْمُ أَرْضٍ، وَكَذَلِكَ جَلَمَةٌ

اسْمُ أَرْضٍ *d*، وَالْجَدْعَاءُ الَّتِي قُطِعَ طَرَفُ أُذُنِهَا، وَجَنْفَاءُ اسْمُ

مَوْضِعٍ *e* قَالَ الشَّاعِرُ

a) In L is added by another hand: الجَرْدَى مَكْسُورُ الْأَوَّلِ

مَكْسُورٌ. *b*) L adds on margin مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْيَاءِ وَهُوَ نَبْتُ

c) In L on margin above خَنِينَهَا a third hand has written (in

هو الْبُكَاءُ *d*) L adds أَيْضًا and on marg.: وَالْجَرَاءُ الْأَرْضُ

قَالَ أَبُو الْحُسَيْنِ وَالْجَنَافَةُ الْغَنِيمةُ: *e*) L marg. note: ذَاتُ الرَّمْلِ السَّهْلَةِ

قَالَ الرَّاجِزُ

لَمَّا أَتَانَا رَامِعًا قَبِيرَاهُ فَكَانَ لَمَّا جَانَفَاهُ

(the last word of the second hemistich is quite illegible)

رَحَلْتُ إِلَيْكَ مِنْ جَنَفَةٍ حَتَّى أَتَخْتُ فَنَاءَ بَيْتِكَ بِأَلْمَطَالِي
واحدتها مَطْلًا^a وَجَمَاءَ الشَّيْءِ شَخْصُهُ وَأَنْشَدَ أَبُو عَمْرٍو
جَعَلْتُ وَسَادَهُ أَحَدَى يَدَيْهِ وَتَخْتُ جَمَائِهِ خَشَبَاتٍ ضَالَّ
ويقال جَاؤُا الْجَمَاءَ الْغَفِيرَ إِذَا جَاءُوا بِجَمْعِهِمْ وَالْجَمَاءُ فِي الْأَصْلِ
بَيَاضُ الرَّأْسِ تَغْفِرُ تَغْطِي، وَالْجَرَاءُ الْقَصِيرَةُ الشَّعْرُ مِنَ الْخَيْلِ،^b
المضوم الأول المدود الجفاء بضَمِّ الْجِيمِ^c وَالْمَدُّ الْبَاطِلُ قَالَ اللَّهُ
تَعَالَى^e فَأَمَّا أَلْتَبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً، وَالْجَمَاءُ قَدَرُ الشَّيْءِ وَمَخْزَرُهُ
وهو مثلُ الرُّهَاءِ يُقَالُ هُوَ جُمَاءٌ مِائَةٌ كَقَوْلِكَ رُهَاءُ مِائَةٍ،
المكسور الأول من هذا الباب الْجَلَاءُ بِالْكَسْرِ فِي أَوَّلِهِ وَالْمَدُّ مِنْ
جَلَوْتُ الشَّيْءَ، فَأَمَّا قَوْلُهُ مَا أَقْمْتُ عِنْدَهُ إِلَّا جَلَاءَ يَوْمٍ وَاحِدٍ فَهُوَ¹⁰
مَفْتُوحُ الْأَوَّلِ مَدُودٌ يَرِيدُونَ بِهِ مَا أَقْمْتُ عِنْدَهُ إِلَّا بَيَاضَ يَوْمٍ
وَاحِدٍ كَمَا قَالُوا سَوَادَ لَيْلَةٍ قَالَ الشَّاعِرُ
مَا لِي إِنْ أَفْصَيْتَنِي مِنْ مَقْعَدٍ وَلَا يَهْدِي^d الْأَرْضَ مِنْ تَجَلَّدٍ
إِلَّا جَلَاءَ الْيَوْمِ أَوْ ضَاخَى الْغَدِ
وَالْجَوَاءُ بِكَسْرِ أَوَّلِهِ مَدُودٌ أَيْضًا وَهُوَ اسْمُ أَرْضٍ قَالَ عَنَتْرُ¹⁵
يَا دَارَهُ عِبْلَةٌ بِالْجَوَاءِ تَكَلِّمِي وَعِمِي صَبَاحًا دَارَ عِبْلَةٍ وَأَسْلَمِي

قَبْرَاهُ يَعْنِي أَنْفَهُ أَيْ غَضْبَانٍ، وَالْجَعْرَاءُ الدُّبُرُ وَيُعَيَّرُ بِهِ قَوْمٌ مِنَ
العَرَبِ فَيُقَالُ لَهُمْ بَنُو الْجَعْرَاءِ.

قال أبو الحسنين واحد المَطَالِي مَطْلًا بالمد على: ^a L has the marg. note: ^b Perroneously الميم ^c Kor. 13,18. وزن مَفْعَلٌ عَنْ أَنَّى عمرو الشيباني،
^d So write both L and P. ^e P vocalizes دَارُ. ^f L has the
marg. note: صَبَاحًا منصوب على الظرف وهو بيان في موضع الحال.

وَيُقَالُ هُوَ جَمْعُ جَوٍّ وَالْجَوُّ الْبَطْنُ مِنَ الْأَرْضِ ، وَالْجَوَاءُ أَيْضًا فِي
غَيْرِ هَذَا الْمَعْنَى خِيَابَةُ حَيَاءِ النَّاقَةِ ، وَالْجَبْرِياءُ الشَّمَالُ مِنَ الرِّيحِ ،
وَالْجِلْدَاءُ جَمْعُ جِلْدَاءَةٍ وَهُوَ مَا غُلِظَ مِنَ الْأَرْضِ ، وَالْجَمَاءُ مَا
جَعَلَتْ فِيهِ الْقِدَرُ مِنْ زَبِيلٍ أَوْ غَيْرِهِ يُقَالُ جَاءَتْ الْقِدَرُ وَالنَّعْدُ
٥ إِذَا رَفَعَتْهُمَا ،

باب الحاء

الْحَفَا عَلَى وَجْهَيْنِ إِذَا حَفَى الرَّجُلُ وَالِدَابَّةُ فَلَمْ يَكُنْ
بِهِمَا مَشْيٌ وَلَا سَيْرٌ فَهُوَ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ لِأَنَّ أَصْلَهُ
الْوَأُ وَذَلِكَ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ الْحِفْوَةُ بِمَعْنَى لِحْفَا ، وَالْحِفَاءُ بِالْمَدِّ هُوَ أَنْ
يَمْشَى الرَّجُلُ بِغَيْرِ حِذَاءٍ ، وَالْحَيَاءُ عَلَى ثَلَاثَةِ أَوْجُهٍ فَالْحَيَاءُ الْغِيثُ
10 وَالْخَضْبُ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ وَأَصْلُهُ الْيَاءُ وَأَمَّا كُتِبَ بِالْأَلْفِ عَلَى
الْلفظِ لِأَنَّ الْحَرْفَ الَّذِي قَبْلَ آخِرِهِ ياءٌ فَكُرِّهُوا أَنْ يَكْتُبُوهُ بِالْيَاءِ
لِثَلَاثٍ يَجْمَعُونَ بَيْنَ يَلَيْنِ ، وَالْحَيَاءُ مِنَ الْاسْتِحْيَاءِ مُدَوِّدٌ وَحَيَاءُ
النَّاقَةِ مُدَوِّدٌ وَحَوَى الْحَيَّةُ مَكْسُورٌ الْأَوَّلُ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْيَاءِ
15 وَهُوَ انْطَوَاةٌ وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ الْفَرَارَى

طَوَى نَفْسَهُ طَى الْجَبْرِ بِكَانَهُ حَوَى حَيَّةٌ فِي رَبْوَةٍ فَهُوَ هَاجِعٌ
وَالْحَوَاءُ مَكْسُورٌ الْأَوَّلُ مُدَوِّدٌ مِنْ بَيْتِ الْأَعْرَابِ ،
الْمَقْصُورُ مِنْ هَذَا الْبَابِ الْكُشَا حَشَا الْبَطْنِ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ
بِالْأَلْفِ لِأَنَّ تَثْنِيَّتَهُ حَشَوَانٌ وَأُجَازَ بَعْضُهُمْ أَنْ يُكْتَبَ بِالْيَاءِ وَحَكَى

قال أبو الحسن قال ثعلب : b) L has the marg. note : الجفوة P a)

حيا الناقة يُقَصِّرُ وَيَمُدُّ وَأَنشَدَ لَأَبِي النَّجْمِ
جَعَدْتُ جَنَائِهَا سَبَطْتُ لَحْيَاهَا

فِي تَنْنِينِهِ حَشْيَانٍ، وَالْحَشَا أَيْضًا الرَّبُّ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْبَاءِ لِأَنَّهُ
يُقَالُ رَجُلٌ حَشْيَانٌ وَحَشٍ وَامْرَأَةٌ حَشِيَاءٌ وَحَشِيَّةٌ وَتَشْدُ الْأَصْمَعِيُّ
عَنْ أَبِي عَمْرِو بْنِ الْعَلَاءِ

فَذَهْنَهُتْ أُولَى الْقَوْمِ عَنِّي بِضَرْبَةٍ تَنْفَسُ مِنْهَا كُلُّ حَشْيَانٍ مُجَاوِرٍ
وَيُقَالُ مِنْ ذَلِكَ قَدْ حَشَى الرَّجُلُ يَحْشَى حَشًى شَدِيدًا، وَالْحَشَا
أَيْضًا النَّاحِيَةُ يُقَالُ فُلَانٌ فِي حَشَا فُلَانٍ أَيْ فِي كَنَفِهِ وَفَاحِيَتِهِ
يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ وَيُقَالُ مَا أَدْرَى بِأَيِّ الْحَشَا أَهْلَكَ أَيْ بِأَيِّ طَوَائِفِ
الْأَرْضِ قَالَ الْهَذَلِيُّ

يَقُولُ الَّذِي أَمْسَى إِلَى الْحَرِّزِ أَهْلُهُ
بِأَيِّ الْحَشَا أَمْسَى الْخَلِيطُ الْمَبَايِنُ
10 وَالْحَشَا دُقَانُ التِّبْنِ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ وَأَجَازُ بَعْضُهُمْ كِتَابَهُ بِالْبَاءِ
وَحَكَى عَنِ الْعَرَبِ حَتِيَّتٌ وَحَثَوْتُ قُلَّ الشَّاعِرِ
كَأَنَّهُ غِرَارَةٌ مَلَأَى حَتَاً

وَالْحَرَى الْخَلِيفُ يُقَالُ أَنْتَ حَرٍ أَنْ تَفْعَلَ ذَلِكَ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ
بِالْبَاءِ، وَالْحَرَا مَقْصُورٌ أَيْضًا مِثْلُهُ وَهُوَ مَكَانُ الْبَيْضِ كَالْأَفْحُوصِ
15 لِلْقَطَاةِ، وَالْحَرَاةُ الصَّوْتُ، فَأَمَّا حَرَاءٌ بِكسْرِ أَوَّلِهِ فَهُوَ مَدُونٌ اسْمُ جَبَلٍ
بِمَكَّةَ، وَالْحَصَى جَمْعُ حَصَاةٍ يُكْتَبُ بِالْبَاءِ لِأَنَّهُ تَقُولُ فِي الْجَمْعِ
حَصِيَّاتٌ، وَالْحَطَا جَمْعُ حَظَاةٍ مَقْصُورٌ وَهِيَ الْقَمْلَةُ،
نَوْعٌ آخَرٌ مِنَ الْمَقْصُورِ الْمَفْتُوحِ أَوَّلُهُ الزَّائِدُ عَلَى الثَّلَاثَةِ

قَالَ أَبُو الْحُسَيْنِ حَرَاءٌ يُصَرَفُ : L says on marg. : نُكْتَبُ P a)
وَلَا يُصَرَفُ فَإِذَا صُرِفَ أُرِيدَ بِهِ اسْمُ الْمَكَانِ وَإِذَا لَمْ يُصَرَفَ أُرِيدَ بِهِ
اسْمُ الْبَقْعَةِ،

الحلوى^a مقصورٌ في قول الأصمعي يكتب بالياء وقال الفراء في
مدودة^b يكتب بالألف وكل مدود يكتب بالألف^c، وحلقى على
وزن فعلى دعا على الرجل بحلف الرأس من قولهم عقرى حلقى
ولا تنونه لأن ألفه للتأنيث، ورجل حيدى يوزن فعلى محركة
5 العين الذى يحيد، وحبوكى الداهية قال ابن أحر

هى الأربى جاءت بأم حبوكى

والحبوكى الرجل الطويل الظهر القصير الرجلين، ويقال ناقة حلباء
بالقصر وه التى تحلب ولا يحذفون الهاء منها ويقولون أيضًا
حلبانة يلحقون النون قال الشاعر

10 حلبانة ركبانة صوف تخلط بين وبر وصف

يعنى التى تحلب وترب، والحفظوى البعير الذى لا ينبعث،
والحبنتى العظيم البطن،

المضوم الأول من المقصور الحكى الواحدة حكا وهو العظيم
من العطاء، وحسى اسم واد مقصور مضوم الأول ويجوز كتابه بالياء
15 عند أهل الكوفة بضم أوله، والحسنى مقصورة، والحديا العطية
مقصورة تكتب بالألف لمكان الياء التى قبل الألف ويقال الحديا
أيضا بتشديد الياء^e، والمكى مقصورة تكتب بالياء، وحزوى

وأُشْد في نسخة: b) L says on marg.: a) الجلى P.

تَبَدَّلَ مِنْ حَلَوَاتِهَا طَعْمَ عَلَقَمٍ

c) In L added on marg. d) So in the Mss. See the
Commentary. e) In L is added on marg. (very indistinct):

قال أبو الحسنين ومن أمثالهم بين الحديا والخسة يضرب

اسمُ موضعٍ قال ذو الرُّمَّة
 أَدَارًا بِحَزَوِيٍّ هَجَبَتْ لِلْعَيْنِ عَبْرَةً فَمَاءُ إِلَهِي يَرِفُضُ أَوْ يَتَرَفَّقُ
 وَالْحَوَارِيَّ النِّظِيفَ وَيُقَالُ لِلْقَصَارِ حَوَارٌ لِنَتْنِظِيفِهِ الثِّيَابِ وَيُسَمَّى
 نِسَاءُ الْأَمْصَارِ حَوَارِيَّاتٍ لِنَتَظَافَتِهِنَّ وَمِنْهُ قِيلَ حَوَارِيٌّ ^a، وَيُقَالُ كَانَ
 حَمَادَاهُ أَنْ يَفْعَلَ ذَلِكَ وَيَقُولُونَ كَانَ غَنَامَاهُ وَحَمَادَاهُ أَنْ يَلْحَقَهُ، ^٥
 وَحَبَارِيٌّ اسْمُ طَائِفٍ، وَحَلَاوِيٌّ نَبْتُ وَكَذَلِكَ هَذَا يُكْتَبُ بِالْيَاءِ لِأَنَّهُ
 مَقْصُورٌ عَلَى أَكْثَرِ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ إِلَّا أَنْ يَكُونَ قَبْلَ آخِرِ الْكَلِمَةِ
 يَاءً، وَحَدِيًّا مِنَ التَّحَدِّيِّ مَقْصُورَةٌ تُكْتَبُ بِالْأَلْفِ قَالَ عَمْرُو بْنُ
 كُلْثُمٍ

- 10 حَدِيًّا أَنْفَاسُ كُلِّهِمْ جَمِيعًا مُقَارَعَةً بَيْنَهُمْ عَنْ بَنِيْنَا
 وَالْحَطِطَى الصُّلْبُ يَعْنِي ظَهْرَ الرَّجُلِ قَالَ الشَّاعِرُ
 وَتَوَّ لَا تَبْدُلْ عَوْضَ فِي حُطْبَيَّايِ وَأَوْصَالِي
 عَوْضُ الدَّهْرِ أَرَادَ أَنَّ الدَّهْرَ قَدْ أَضْعَفَ قُوَّتَهُ، وَالْحَدَرِيُّ الْبَاطِلُ
 يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ، وَحَمِيًّا الْغَضَبُ شِدَّتُهُ ^b،

مَثَلًا لِلرَّجُلِ الَّذِي يَسْلُكُ وَإِنْ لَمْ يَقْصُرْ [فَتَقْصُرْ] حَدَوْتُهُ أَحَدُوهُ حَدَوًّا
 وَأَحَدِيَّتُهُ أَحَدِيَّةُ أَحَدٍ وَالْإِسْمُ الْحَدِيًّا مَقْصُورٌ ... ،
 قَالَ أَبُو الْحُسَيْنِ الْحَوَارِيُّ خُلُصَانُ الْمَلِكِ وَخَاصَّتُهُ، ^a L has on marg.:
 وَالْمُحْجَبِيَّةُ مِنْ قَوْلِهِمْ حُجَّيَاكَ مَا كَذَا وَكَذَا، ... وَأَشْبَهَ ^b L has on marg.:
 (وَأَشْبَاهُ Ms.) ذَلِكَ قَالَ الشَّاعِرُ

أَحَاجِيكَ مَا مُسْتَضْحَكَاتٌ مَعَ السُّرَى
 حِسَانٌ وَمَا أَثَارُهَا بِحِسَانٍ

المقصور المكسور الأول الْحَمَى يُكْتَبُ بِالْألف على قول الفراء وإن
 شئتَ بالياء لمكان الكسرة التي في أوله لأنه حُكى في تشنيته
 حَمَوَانُ وَقَالَ أَبُو الْعَبَّاسِ الْأَحْسَنُ عِنْدِي فِي أَوْضَاعِ الْخَطِّ أَنَّ يُكْتَبَ
 بِالْيَاءِ لِأَنَّهُ مِنْ حَمَيْتُ أَهْمَى الْوَاوِ فِي تَشْنِيْتِهِ حِكَايَةً شاذَّةٌ وَهِيَ
 مَذْهَبُ أَهْلِ الْكُوفَةِ، وَالْحَاجِي الْعَقْلُ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْيَاءِ لِمَا
 ذَكَرْنَا وَالْحَاجِي مَا أَشْرَفَ مِنَ الْأَرْضِ قَالَ عَدِي بْنُ الرَّقَاعِ
 وَكَأَنَّ نَحْلًا فِي مَطِيظَةٍ ثَاوِيًا بِالْكَمْعِ ه بَيْنَ قَرَارِهَا وَحِجَاغِهَا
 وَالْأَعْقَرَى نَبْتُ، وَالْحَاجِلِي جَمْعُ حَجَلَةٍ وَهُوَ نَبْتُ أَيْضًا قَالَ الشَّاعِرُ
 قَارَحُمُ أَصْيَبِيَّتِي الَّذِينَ كَانَتْهُمْ حَاجِلِي تَدْرُجُ بِالشَّرْبَةِ وَقَعُ
 10 وَمِنَ الْمَفْتُوحِ الْأَوَّلِ الْحَنْدَقِيُّ بِقَلَّةٍ b، وَيُقَالُ حَنْتَهُ عَلَى ذَلِكَ
 الْأَمْرِ حَيْثِيَّ وَحَصَّه عَلَى ذَلِكَ الْأَمْرِ حَصِيصِيَّ مَأْخُودٌ مِنَ الْحَنْتِ
 وَالْحَصَّ، وَالْحَاجِيَّيَ الْإِحْتِجَازِ،
 الْمَقْصُورُ الَّذِي لَهُ نَظِيرٌ مِنَ الْمَهْمُوزِ حَمَا الْمَرْأَةُ مَقْصُورٌ مَفْتُوحٌ

يعني السيف، أبو الحسين الحبيبا مقصور اسم موضع قال
 الشاعر

وَمُعْتَرِكٍ وَسَطِ الْحَبِيَّا تَرَى بِهِ مِنَ الْقَوْمِ مَحْدُوشًا وَآخَرَ خَادِشًا

On this verse, of which there are different versions, see the
 Commentary.

a) So L.P. writes كَالْكَمْعِ, whereas L.A., where the verse is quoted
 too (XVIII, 180), reads وَالْكَمْعُ. b) L. says on marg.: قَالَ أَبُو

الْحُسَيْنِ كَذَا وَقَعَتْ هَذِهِ الْكَلِمَةُ فِي كَتَبِ اللُّغَةِ وَالصَّحِيحِ الْحَنْدَقِيُّ.

c) L. has on marg.: قَالَ أَبُو الْحُسَيْنِ وَسَمِعْتُ مِنْ فُلَانٍ حَدِيثِيَّيَ :
 حَسَنَةٌ مِثْلُ فَعِيلِيَّ.

الْأَوَّلِ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ وَهُوَ أَبُو النُّزُوجِ أَوْ هُ أَخُوهُ وَهُوَ غَيْرُ مَهْمُوزٍ، وَالْحَمَا
 فِي بَعْضِ اللُّغَاتِ يُقَالُ هَذَا حَمَاكَ وَرَأَيْتُ حَمَاكَ وَمَرَرْتُ بِحَمَاكَ
 وَاللُّغَةُ الْحَبَشِيَّةُ هَذَا حَمُوكَ فِي الرُّفْعِ وَرَأَيْتُ حَمَاكَ وَمَرَرْتُ بِحَمِيكَ،
 وَالْحَمَا مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَدُودٍ ^d مِنْ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى ^c مِنْ تَحْتِهِ مَسْنُونٌ ^d
 وَكُنَابُهُ بِالْأَلْفِ وَكَذَلِكَ جَمِيعُ نَظَائِرِهِ مِنَ الْمَهْمُوزِ، وَالْحَاجَا مَقْصُورٌ ^e
 بِلَا هَمْزٍ جَمْعُ حَاجَةٍ وَهِيَ الَّتِي تَنْتَفِخُ فِي الْمَاءِ إِذَا قَطَرَتْ فِيهِ
 الْقَطْرَةُ، وَالْحَاجَا مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَدُودٍ يُقَالُ حَاجْتُ بَكَ أَجْجًا حَاجًّا
 أَيْ صَنَنْتُ قَالَ ابْنُ أَحْمَرَ

فَأَشْرَطَ نَفْسَهُ حَرْمًا عَلَيْهَا وَكَانَ بِنَفْسِهِ حَاجِمًا صَنِينَا
 أَيْ مُنْسَكًا بِخَيْلٍ وَيُقَالُ حَاجَا فُلَانٌ يَحْبُو حَجَّوًا وَحَاجَا إِذَا لَجَأَ ¹⁰
 إِلَى الْمَكَانِ وَالْحَاجَا الْمَلْجَأُ وَالْجَانِبُ غَيْرُ مَهْمُوزٍ قَالَ ابْنُ مُقْبِلٍ
 لَا يُحْرَزُ الْمَرْءُ أَجْجَاءَ الْبِلَادِ وَلَا تُبْنَى لَهُ فِي السَّمَوَاتِ السَّلَالِيمُ
 وَالْحَقَّا أَنْ يَحْفَى الرَّجُلُ وَالِدَابَّةُ فَلَا يَكُونُ بِهِمَا مَشَى وَلَا سَيْرٌ
 مَقْصُورٌ، وَالْحَقَّا مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَدُودٍ الْبَرْدِيُّ،

المهموز بغير مَدٍّ الَّذِي لَا يُعْلَمُ لَهُ نَظِيرٌ مِنَ الْمَقْصُورِ الْحَلَا ¹⁵
 مَفْتُوحُ الْأَوَّلِ مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَدٍّ وَهُوَ مَا يَخْرُجُ عَلَى فَمِ الرَّجُلِ غَبٌّ ^g
 الْحَمَى، وَالْحَبَا مَفْتُوحُ الْأَوَّلِ مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَدٍّ وَاحِدُ الْأَحْبَاءِ

a) P و. b) L has مَدٍّ بغير مَدٍّ. c) L عز وجل. d) Kor. 15, 26 and
 28. e) P نجا. f) In L the whole passage from l. 10 حَاجَا فُلَانٌ
 to the end of the verse although written in the text, is repeated
 on the margin by another hand, without variation. g) L originally
 عَب (the point afterwards being added by another hand).

وَمُ خَاصَّةُ الْمَلِكِ وَجُلَسَاؤُهُ، وَالْحَدَّاءُ مَفْتُوحُ الْأَوَّلِ مَهْمُوزٌ أَيْضًا بِغَيْرِ
 مَدٍّ عَطْفُ الْمَرْأَةِ عَلَى وَلَدِهَا يُقَالُ مِنْهُ حَدَيْتٌ عَلَى وَلَدِهَا إِذَا
 عَطَفَتْ عَلَيْهِ حَدًّا وَحَدَيْتِ الشَّاةُ أَيْضًا إِذَا انْقَطَعَ سَلَاهَا فِي بَطْنِهَا
 فَاسْتَكَّتْ عَلَيْهِ، وَالْحَدَّاءُ الْفُؤُوسُ كَذَلِكَ وَاحِدُهَا حَدَاءٌ، فَأَمَّا الْحَدَّاءُ
 ٥ بِكَسْرِ أَوَّلِهِ فَهُوَ جَمْعُ حَدَاءَةٍ لِلطَّائِرِ قَالِ الرَّاجِزُ
 كَمَا تَدَّانِي الْحَدَّاءُ الْأَوِيُّ

وَالْحَفِيَّتَا مَهْمُوزٌ قَصِيرٌ قَالِ الرَّاجِزُ
 حَفِيَّتَا الشَّخْصِ قَصِيرٌ الرَّجُلَيْنِ
 وَيُقَالُ أَيْضًا لِلرَّجُلِ الْقَصِيرِ حَفِيْسًا وَحَفِيَّتًا كِلَاهُمَا مَهْمُوزٌ غَيْرُ مُدَوِّدٍ،
 10 الْمُدَوِّدُ مِنْ هَذَا الْبَابِ الْكَرَاءُ مَفْتُوحُ الْأَوَّلِ مُدَوِّدٌ نَبْتُ بِالْبَادِيَةِ،
 وَالْحِكْسَاءُ الْحَسْبُ، وَالْكَرْشَاءُ نَبْتُ، وَالْحَوَجَاءُ الْحَاجَةُ يُقَالُ فِي
 نَفْسِي حَوَجَاءٌ وَجَمْعُهَا عَلَى هَذَا الْمَثَلِ حَوَاجِيٌّ بِالتَّشْدِيدِ وَبِالتَّخْفِيفِ
 حَوَاجٍ وَنَرَى أَنَّ حَوَاجِيَّ مَقْلُوبَةٌ مِنْ حَوَاجٍ كَمَا قَالُوا شَوَاعُ وَشَوَاجٍ،
 وَالْحَوَمَلَاءُ الْحَوَمَلَةُ، وَالْحَاوِيَاءُ حَوِيَّةُ الْبَطْنِ وَفِي وَاحِدِ الْحَوَايَا،
 15 وَالْحَقْلَاءُ مُدَوِّدٌ، وَالْحَاجِنَاءُ مِنَ الْأَذَانِ الَّتِي أَقْبَلَ طَرَفَ أَحَدَاهُمَا
 عَلَى الْأُخْرَى مِنَ الْجِبْهَةِ، وَحَرَمَلَاءُ مَوْضِعٌ قَالِ أَوْسُ

تَحَلَّلَ غُدْرًا حَرَمَلَاءَ فَأَقْلَعَتْ سَحَابَتُهُ لَمَّا رَأَى أَهْلَ مَلْهَمَا
 وَالْحَصْبَاءُ الْحَصَى مُدَوِّدٌ، وَالْحَجَلَاءُ مِنَ الْغَنَمِ الَّتِي أَبْيَضَتْ
 أُظْفَقَتْهَا، وَحَرَوْرَاءُ اسْمُ مَوْضِعٍ وَالتَّنَسُّبُ إِلَيْهِ حَرَوْرَى عَلَى غَيْرِ قِيَاسٍ،
 20 وَالْحَلَسَاءُ مِنَ الْغَنَمِ الَّتِي لَوْنُهَا مِنَ السَّوَادِ وَالْحُمْرَةِ لَوْنُ بَطْنِهَا
 كُلُّونَ ظَهَرَهَا،

الْمَكْسُورُ أَوَّلُهُ مِنَ الْمُدَوِّدِ الْحَبَاءُ مِنَ الْعَطِيَّةِ وَهُوَ مَا حَبَوَّتْ بِهِ
 الرَّجُلَ، وَحِقَاءُ جَمْعُ حَقْوٍ وَالْحِقَاءُ أَيْضًا الْمَغْسُ يُقَالُ حَقَّى الرَّجُلَ

حَقَّهْ فهو مُحَقَّقٌ، وَحِدَاءٌ بِمَنْزِلَةِ إِزَاهِ وَحِدَاءِ النَعْلِ كَذَلِكَ، وَنَجَّةٌ
 بِهَا حِنَاءٌ وَهُوَ أَنْ تَرِيدَ الْفَحْلَ وَقَدْ حَنَنْتِ، وَحِرَاءٌ اسْمُ جَبَلٍ،
 وَالْحِسَاءُ مَوْضِعٌ وَهُوَ جَمْعُ حَسِيٍّ وَكُلُّ مَا كَانَ عَلَى فَعْلٍ وَفَعْلٍ مِنْ
 ذَوَاتِ الْبَيَاءِ وَالْوَاوِ فَجُمِعَ عَلَى فِعْعَالٍ نَحْوَ دَلَّيْ وَدَلَاءٍ وَطَبَّيْ وَطِبَاءٍ،
 وَالْحِنَاءُ مَدُونٌ وَهُوَ جَمْعُ حِنَاءَةٍ وَأَصْلُهُ الْهَمْزُ يُقَالُ حَنَأُوا لِحَبِيتِهِ،
 وَالْحِرْبَاءَةُ وَالْحِرْبَاءُ بِالزَّاءِ اسْمٌ لِمَا غَلِظَ مِنَ الْأَرْضِ، وَالْحِرْبَاءُ دُوبِيَّةٌ
 أَكْبَرُ مِنَ الْعِطَاءَةِ بِالرَّاءِ يُقَالُ قَدْ أَقْلَوْنِي الْحِرْبَاءُ عَلَى الْجِدْلِ أَقْلِيلًا
 إِذَا أَنْتَضَبَ، وَالْحِرْبَاءُ أَيْضًا مِثْلُهُ الْمِسْمَارُ الَّذِي يَجْمَعُ بَيْنَ لَطْفِي
 لِلخَلْقَةِ مِنْ حَلَفِ الدَّرْعِ، وَالْحِطَاءُ جَمْعُ حِطْوَةٍ وَهُوَ السَّهْمُ الصَّغِيرُ
 قَالِ الشَّاعِرُ

10

أَنْحَنُ أَخُوكُمْ فِي الرَّخَاءِ وَسَهْمَنَا
 إِذَا مَا دَعَوُهُ فِي الْأَحْطَاءِ الْأَصَاغِرِ

وَالْحِكِيكَا وَهُوَ النَّعِيقُ بِالْعِزِّ،

المُضْمُومُ الْأَوَّلُ مِنْهُ الْكَوْلَاءُ بَضَمَ أَوَّلَهَا وَتَحْرِيكُ الْوَاوِ مَدُونٌ وَفِي
 الْجِلْدَةِ الَّتِي يَخْرُجُ فِيهَا الْوَلَدُ كَالْمَشِيمَةِ مِنَ الْمَرْأَةِ وَهِيَ مِنَ 15
 يَكْسِرُ أَوَّلَهَا فَيَقُولُ حَوْلَاءٌ غَيْرُ مَصْرُوفَةٍ، وَالْكَوَاءُ بِالضَّمِّ وَتَشْدِيدِ
 الْوَاوِ نَبْتٌ، وَالْحَنْظَمَاءُ مَدُونٌ ذَكَرَ الْحَنَافِسُ، وَالْحَلَاءَةُ مَا قَشَرَتْهُ
 عَنِ الْجِلْدِ يُقَالُ حَلَّاتُ الْجِلْدِ إِذَا قَشَرَتْهُ،

باب الْخَاءِ

الْخَلَا عَلَى وَجْهَيْنِ فَأَمَّا مَا اخْتَلَيْتَهُ مِنَ الْبَقْلِ وَالرُّطْبِ فَتَقْصُرُ 20

a) L وهو written above by another hand. b) L

. مَخْرَجٌ. c) P جَوْلَاءٌ غَيْرُ .

يُكْتَب بِالْيَاء وَيُقَالُ إِنَّ مَخْلَافَ الدَّابَّةِ مُشْتَقَّةٌ مِنْهُ لِأَنَّ الْخَلَافَ
يُجْعَلُ فِيهَا وَهُوَ جَمْعُ خَلَاةٍ وَيَدُلُّكَ عَلَى أَنَّ أَصْلَهُ الْيَاءُ قَوْلُهُمْ
خَلَيْتُ الرُّطْبَ أَخْلِيَهُ خَلِيًّا، وَالْخَلَا أَيْضًا مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلِفِ
الْحَسَنِ مِنَ الْكَلَامِ يُقَالُ إِنَّهُ لَخَلَوُ الْخَلَا إِذَا كَانَ حَسَنَ الْكَلَامِ
ة قَالَ كَثِيرٌ

وَمُخْتَرِشٌ صَبَّ الْعَدَاوَةِ مِنْهُمْ
جَلَوِ الْخَلَا حَرَشَ الصَّبَابِ الْخَوَائِعِ
وَالْخَلَاءُ مِنَ الْخَلْوَةِ مَدُونٌ وَيُقَالُ أَنَا الْخَلَاءُ مِنْكَ إِذَا تَخَلَّيْتَ
مِنْهُ، وَالْخَوَى عَلَى وَجْهَيْنِ إِذَا خَفَّتِ الْمَرْأَةُ فِي النَّفْسِ وَلَمْ يَقُمْ
10 عَلَيْهَا إِذَا وَلَدَتْ يَقُولُ قَدْ خَوَيْتِ الْمَرْأَةُ تَخَوَى خَوَى شَدِيدًا
بِالْقَصْرِ يُكْتَبُ بِالْيَاءِ وَكَذَلِكَ الرَّجُلُ إِذَا خَلَا رَأْسَهُ مِنَ الدَّمِ
وَجَوْفَهُ مِنَ الطَّعَامِ مِثْلُهُ ^a، وَالْخَوَاءُ أَيْضًا مَقْصُورَةُ الصَّوْتِ، وَالْخَوَاءُ
بِالْمَدِّ أَنْ تَخْلُوَ الدَّارُ وَالْمَدِينَةُ مِنْ أَهْلِهَا فَيُقَالُ قَدْ تَبَيَّنَ خَوَاؤُهَا
مَدُونٌ وَكُلُّ فُرْجَةٍ خَوَاءٍ بِالْمَدِّ، قَالَ بَشْرُ بْنُ أَبِي خَارِمٍ يَصِفُ
15 فَرَسًا

نَسُوفٌ لِلْحَزَامِ بِمِرْقِيَّهَا يَسُدُّ خَوَاءَ طَبِيبَيْهَا الْغُبَارُ
يَقُولُ مِنْ شِدَّةِ عَدُوِّهَا يَرْتَفِعُ الْغُبَارُ حَتَّى يَسُدَّ الْفَاجِوَةَ الَّتِي

قال الكسائي خَوَاتِ الدَّارِ يَخْوِي خَوِيًّا ^a L. has on marg.:
وخواءٌ وخوابيةٌ وخوى الجوف يَخْوِي خَوَى مَنْقُوصٌ وَلَوْ قُلْتُ فِي
الدَّارِ كُنْتُ مُصِيبًا وَمِنْ أَلْوَجْهِ فِي الدَّارِ عَلَى مَا ذَكَرْتُ، وَالْأَرْضُ
b) L. والبلاذ مثلهما ومما يقال جميعاً كل العرب على ذلك،
reads both نَسُوفٌ and نَسُوفٌ.

بين طَبْيَيْهَا ويقال خَوَى الطائرُ مخويةً إذا نَلَى رَجْلَيْهِ لِيَسْقُطَ
فَرَأَيْتَ هَوَاءَ بين رجليه وقد خَوَى البعيرُ تخويةً إذا تجافى *a* عن
الأرض في بُرُوكه قال العجاج

خَوَى عَلَى مُسْتَوِيَاتٍ خَمْسَ كِرْكِرَةٍ وَتَفَنَاتٍ مُلْسٍ
وَمِمَّا يَمُدُّ وَيُقْصِرُ وَمَعْنَاهُ وَاحِدٌ خَصِيصَى مَكْسُورُ الْأَوَّلِ مُشَدَّدٌ
يَمُدُّ وَيُقْصِرُ والمعنى وَاحِدٌ تَقُولُ هَوْلَاءُ خَصِيصَى فَتَقْصُرُ فَإِنْ
شِئْتَ مَدَدْتَ فَقُلْتَ خَصِيصَاءُ يَا فَتَى غَيْرُ مَصْرُوفٍ فِي الْوَجْهِينِ،
وَمِنَ الْمُقْصُورِ الَّذِي لَهُ نَظِيرٌ فِي الْلفظِ مِنَ الْمَهْمُوزِ الْخَذَا فِي
الْأُذُنِ مُقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ لِأَنَّ أَصْلَهُ الْوَاوُ يُقَالُ أُذُنٌ خَذَوَاءٌ وَهُوَ
اسْتَرْخَاوُهَا وَالْخَذَا فِي الذَّلِّ مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَمْدُودٍ يُقَالُ مِنْهُ اسْتَخَذْتُ 10
وَحَذْتُ لَهُ بِالْهَمْزِ،

وَمِنَ الْمَهْمُوزِ الَّذِي لَا نَظِيرَ لَهُ مِنْ هَذَا الْبَابِ الْخَطَا مَهْمُوزٌ
غَيْرُ مَمْدُودٍ، وَالْخُجَاةُ مَضْمُومُ الْأَوَّلِ مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَمْدُودٍ الصَّخْمُ
الْأَحْمَقُ مِنَ الرِّجَالِ وَيُقَالُ هُوَ أَيْضًا الْبَعِيرُ الَّذِي يُلْقِحُ فِي أَوَّلِ
قَرَعَةٍ، 15

وَمِنَ الْمُقْصُورِ الْخَنَا الْكَلَامُ الْقَبِيحُ مُقْصُورٌ وَاخْتَارَ الْفَرَّاءُ فِيهِ أَنْ
يُكْتَبَ بِالْيَاءِ وَلَمْ يَذْكُرِ الْحُجَّةَ لِذَلِكَ فِي كِتَابِ الْمُقْصُورِ وَالْمَمْدُودِ
وَلَعَلَّ لَهُ فِيهِ حُجَّةٌ لَا نَعْلَمُهَا وَسَمَاعًا ذَلِكَ عَلَى أَنَّ هَذِهِ الْكَلِمَةُ
مِنَ الْيَاءِ أَصْلُهَا، وَحَكَى غَيْرُ الْفَرَّاءِ خَنَا يَخْنُو خَنًا فَلَا يُكْتَبُ
عَلَى هَذَا الْمَذْهَبِ إِلَّا بِالْأَلْفِ، وَالْأَكْثَرُ أَخَنَى فَلَانَ فِي كَلَامِهِ وَأَخَنَى 20

a حافى *P*.

عليه الدهرُ أَيْضًا أَفْلَكَه وَأَفْسَدَه قَالَ النَابِغَةُ الذُّبْيَانِيَّ
 أَضَحَّتْ خَلَاءً وَأَضْحَى أَفْلَهَا أَحْتَمَلُوا
 أَخْتَى عَلَيْهَا أَلَّذِي أَخْتَى عَلَى لُبْدٍ
 وَالخَنَا آفَاتُ الدَّهْرِ وَأَحْدَانُهُ مَقْصُورٌ أَيْضًا قَالُ لَبِيدٌ

5 قُلْتُ هَجَدْنَا فَقَدْ طَالَ الشَّرَى وَقَدَرْنَا إِنْ خَنَّا أَلَدَّهْرِ غَفَلٌ
 وَخَسًا مَقْصُورٌ أَيْضًا وَهُوَ الْفَرْدُ مِنْ قَوْلِهِمْ خَسَا وَزَكَ وَزَكَ هُوَ الزَّوْجُ
 وَكُنَايُهُمَا بِالْأَلْفِ لِأَنَّ خَسَا أَصْلُهُ السَّهْمُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ مَهْمُوزًا فِي
 هَذَا الْمَعْنَى وَزَكَ أَصْلُهُ مِنْ زَكَ يَزْكُو، وَزَعَمَ الْفَرَّاءُ أَنَّهَا مَعْرِفَةٌ وَلَمْ
 يَصْرِفْهُمَا وَقَالَ مِنْ جَعَلَهُمَا بَكْرَةً صَرَفَهُمَا، وَيُقَالُ لِحُمِهِ خَطَا بَطًا ه
 10 كَطَا مَقْصُورَاتٌ يُكْتَبْنَ b بِالْأَلْفِ وَهُوَ أَنْ يَتَرَكَبَ اللَّحْمُ بَعْضُهُ عَلَى
 بَعْضٍ يُقَالُ فِيهِ خَطَاءٌ لِحُمِهِ يَخْطُو وَبَطًا يَبْطُو وَكَطَا يَكْطُو، وَالْخَزَى
 مِنْ الْخَزَى مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْيَاءِ،

مِنْ الْمَقْصُورِ الْمَفْتُوحِ مِمَّا هُوَ عَلَى أَكْثَرٍ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ
 الْحَاجُوجِي d وَهُوَ الطَّوِيلُ مِنَ الرِّجَالِ وَالْأَبِلِ، وَخَزَزَى اسْمُ مَوْضِعٍ
 15 غَيْرِ مَصْرُوفٍ وَمِنَ الْعَرَبِ مَنْ يَقُولُ خَزَزَ فَيَحْدِفُ الْأَلْفَ وَيَصْرِفُهُ،
 وَالْخَزِيزِيُّ مِشِيَّةٌ فِيهَا تَفْكَكٌ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ مَشَى الْخَزِيزِيُّ إِذَا
 اخْتَلَا، وَحَكَى الْفَرَّاءُ الْخَزِيزِيَّ وَالْخُزُورِيَّ وَالْخَزِيزِيَّ وَأَنْشَدَ
 وَالنَّاشِئَاتِ الْمَاشِيَّاتِ أَلْخُزُورِيَّ
 وَخَطَفَى بِالْحَرْبِكِ مِنَ الْخَطْفِ وَسُمِّيَ جَدُّ جَرِيرٍ الْخَطَفَى بِبَيْتٍ
 20 قَالَهُ وَهُوَ

a) L erroneously نطا. b) P كتنين. c) P erroneously, here
 and further on خطا. d) P الحاجوجي.

يَرْفَعْنَ بِاللَّيْلِ إِذَا مَا أَسَدَفَا a أَعْنَقَ جَنَانٍ وَهَامًا رُجْفًا
وَعَنَقًا بَعْدَ الْكَلَالِ خَطَفًا

وَيُرَوَّى خَيْطَى وَهِيَ مَقْصُورَانِ b، وَالْخَبْنَدَةُ وَالْبَخْنَدَةُ التَّامَّةُ
الْقَصَبُ وَيُقَالُ الْخَبْنَدَى بغير هاء قُلُ الْعَجَاجِ

عَلَى خَبْنَدَى قَصَبٍ مَمْكُورٍ 5
وَيُقَالُ فِي مَثَلٍ بِهِ الرُّوَّى وَحُمَى خَيْبَرِي فَإِنَّهُ خَيْسَرِي أَيْ فَإِنَّهُ
خَاسِرٌ وَجَمِيعُ هَذَا الْمَقْصُورِ الرَّائِدُ عَلَى الثَّلَاثَةِ يُكْتَبُ بِالْيَاءِ،

وَمِنَ الْمَقْصُورِ الْمَضْمُومِ أَوَّلُهُ الْخَزَامِيُّ خَيْرِي الْبَرِّ مَضْمُومُ الْأَوَّلِ
مَقْصُورٌ، وَخَبَارِي نَبَتْ مَضْمُومُ الْأَوَّلِ مُشَدَّدُ الْحَرْفِ الثَّانِي، وَكَذَلِكَ
خَصَارِي طَائِرٌ، وَيُقَالُ وَقَعُوا فِي خَلِيطِي، وَالْخَرَسَى الَّتِي لَا تَرْعُو 10
مِنَ الْإِبِلِ قُلُ عَمْرُو بْنُ زَيْدٍ الْكَلْبِيُّ

مَهْلًا أَبَيْتَ أَلْعَنَ لَا تَفْعَلْنَهَا

فَتَنْجَشِمَ خُرْسَاهَا مِنْ أَلْعَجَمِ مَنْطِقًا

وَالْخَوْرَى وَالْخَيْرَى وَالْخَيْرِي وَالْخَيْرَةُ مِنَ الْخَيْرِ،

وَمِنَ الْمَكْسُورِ الْأَوَّلِ الْمَقْصُورِ الْخَيْقَى بِنْتَشِيدِ الْقَافِ وَكُسِرَ 15
لِخَاءٍ وَالباءُ مَشِيئَةٌ، وَالْخَلِيفَى بِنْتَشِيدِ اللَّامِ مِثْلُ الْخَلَاةِ قَالَ عُمَرُ
ابْنُ الْخَطَّابِ رَحِمَهُ اللَّهُ لَوْلَا الْخَلِيفَى لَأَذْنْتُ يُرِيدُ لَوْلَا الْخَلَاةُ لَأَذْنْتُ d

أَبُو الْحُسَيْنِ وَخَيْطَى عَلَى L has on marg. b) انسدتا P a)

c) L says partly مِثْلُ سَكْرَى الْخَيْطِ مِنَ النِّعَامِ وَهُوَ الْقِطْعَةُ مِنَ النِّعَامِ
كَذَا قُلُ أَبُو الْعَبَّاسِ خَيْسَرِي : partly on marg. between the lines
بِالْيَاءِ وَقَدْ يُقَالُ أَيْضًا خَنْسَرَى بِالنُّونِ مَأْخُوذٌ مِنَ الْخُسْرَانِ وَهُوَ فِي اللَّفْظَيْنِ
d) These four words are omitted in P. جميعاً مقصور،

لِقَصْدِ الْأَذَانِ عِنْدَنَا وَهِيَ الْخِلْفَانَةُ أَيْضًا، وَخِيَمَى اسْمُ مَاءٍ لِبْنَى أَسَدٍ،
وَالْخِطْبِيُّ مِنَ الْخِطْبَةِ،

الْمَدُودُ مِنْ هَذَا الْبَابِ الْخَفَاءُ مِنْ قَوْلِهِمْ بَرِحَ الْخَفَاءُ مَدُودٌ
وَمَعْنَى بَرِحَ الْخَفَاءُ أَيْ صَارَ ظَاهِرًا كَأَنَّهُ بِمَنْزِلَةِ مَا صَارَ بَرَّاحٍ مِنْ
الْأَرْضِ وَظَهَرَ، وَيُقَالُ وَقَعْنَا فِي خَشَاءٍ شَدِيدَةٍ وَهِيَ أَرْضٌ فِيهَا
طِينٌ وَخَصْبَاءٌ مُشَدَّدَةُ الشَّيْنِ مَدُودَةٌ، وَالْخَبَاءُ الْفَلَعُ يُنْبِتُ السِّدْرَ،
وَالْخَصْفَاءُ مِنَ الْغَنَمِ الَّتِي أَبْيَضَتْ خَاصِرَتَاهَا فَإِنْ أَبْيَضَتْ رِجْلَاهَا
مَعَ الْخَاصِرَتَيْنِ فَهِيَ خَرَجَاءٌ فَإِنْ أَبْيَضَتْ أَوْظَفَتْهَا فَهِيَ خَدْمَاءُ
بِالدَّالِ غَيْرِ مُعْجَمَةٍ وَيُقَالُ لَهَا أَيْضًا إِذَا كَانَتْ كَذَلِكَ حَاجِلَاءُ
بِالْحَاءِ وَلَيْسَ هَذَا لِلْحَرْفِ مِنَ الْبَابِ وَأَمَّا اعْتَرَضْنَا بِهِ، فَأَمَّا
الْخَدْمَاءُ مُعْجَمَةُ الْخَاءِ وَالدَّالِ فَهِيَ الَّتِي أَنْشَقَتْ أُذُنَهَا عَرْضًا وَلَمْ
تَبْنِ، وَالْخَرْقَاءُ مِنَ الْغَنَمِ الَّتِي يُشَقُّ فِي وَسْطِ أُذُنِهَا شَقٌّ
وَاحِدٌ إِلَى طَرَفِهَا لَا يُبَانُ، وَالْخَرْقَاءُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا تُحْسِنُ
الْعَمَلَ،

15 الْمَضْمُومُ الْأَوَّلُ مِنَ الْمَدُودِ الْخَشْشَاءُ وَيُقَالُ خُشَاءٌ بِاللَّامِ
وَالنُّونِ وَهُوَ الْعَظْمُ النَّاشِزُ بَيْنَ مُوْخَرِ الْأُذُنِ وَقُصَاصِ الشَّعْرِ،
وَالْخَيْلَاءُ مَدُودَةٌ بِضَمِّ أَوَّلِهَا وَرُبَّمَا كُسِرَ فَيُقَالُ خَيْلَاءٌ وَهِيَ مِشْيَةٌ
مَكْرُوهَةٌ، وَالْخَنْفَسَاءُ مَدُودَةٌ،

وَمِنْ الْمَكْسُورِ الْأَوَّلِ الْمَدُودُ مِنْ هَذَا الْبَابِ لَخْبَاءٌ وَهُوَ مِنْ
20 بُيُوتِ الْأَعْرَابِ، وَالْخَفَاءُ وَهُوَ كِسَاءٌ يُلْقَى عَلَى الْوُطْبِ وَمَا أَشْبَهَهُ
قَالَ أَوْسُ بْنُ حَجْرٍ

a) In L twice. b) P has وسطها ذنبا. c) P الناسر.

فَلَمَّا رَأَى حَشًا مِّنَ الْخَسْفِ نَلَّهَا
 وَخَسَرَ كَمَا خَسَرَ الْخَفَاءُ الْمَجْدُلُ
 وَالْخَلَاءُ فِي النُّوقِ كَالْجُرَانِ ^a فِي الدُّوَابِّ يُقَالُ خَلَّاتِ النَّاقَةُ تَخْلُأُ
 وَنَاقَةً خَلَوُ قَالَ زهير
 بَارِزَةُ الْفَقَارَةِ لَمْ يَخْنَهَا قِطَافٌ فِي الرِّكَابِ وَلَا خِلَاءُ ^٥
 وَالْخِصَاءُ ^٥ مَصْدَرُ خَصَبْتُ الْفَاعِلَ خِصَاءً، وَالْخِرْشَاءُ بغير تشديد
 سِلْحُ الْحَيَّةِ وَكَذَلِكَ قُشِرَ رَقِيفُ خِرْشَاءٍ قَالَ الْمُرْقَشُ
 كَمَا يَنْسَلُ ^٥ مِّنْ خِرْشَائِهِ الْأَرْقَمِ
 وَخِرْشَاءُ الصَّدْرِ أَيْضًا كَذَلِكَ يُقَالُ أَلْقَى مِنْ صَدْرِهِ خِرْشِيَةً
 وَخِرَاشِي مُنْكَرَةً ^{١٥}

باب الدال

الدَّوَاءُ عَلَى وَجْهَيْنِ فَالدَّوَاءُ الَّذِي يُتَدَاوَى بِهِ مَعْدُونٌ، وَالدَّوَى
 الرَّجُلُ الْأَحْمَفُ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْيَاءِ لِمَكَانِ الْوَاوِ النَّتَى فِي وَسْطِهِ
 وَقَدْ بَيَّنَّا ذَلِكَ فِيمَا مَضَى قَالَ الشَّاعِرُ
 وَقَدْ أَسْرُقُ بِالدَّوَى الْمَزْمَلِ أَخْرَسَ فِي السَّفَرِ بَقَايَ الْمَنْزِلِ ^{١٥}
 وَالدَّوَى أَيْضًا مَقْصُورٌ الرَّجُلُ الطَّوِيلُ الْمَرِيضُ قَالَ الرَّاجِزُ
 يُغْضِي لَأَغْضَاءِ الدَّوَى الرَّهْمِينَ ^d يَرُدُّ حَسْرَى حَذَقَ الْعَبِيُونَ ^d
 وَكَذَلِكَ الدَّوَاءُ الَّتِي يُكْتَبُ مِنْهَا مَقْصُورَةٌ وَتُجْمَعُ ^e دَوَى كَذَلِكَ
 بِحَذْفِ الْهَاءِ كَقَوْلِكَ حَصَاةً وَحَصَى وَأَمَّا دَوَى فَكَقَوْلِكَ قَنَاةً وَقُنَى،

^a) P vocalizes جِرَان; L reads both جِرَان and جِرَان, writing جِرَان
 with معَا above it. ^b) P حصا. ^c) L يَنْسَل. ^d) See for the
 different readings the Commentary. ^e) P يجمع.

ومما يُمَدُّ وَيُقَصَّرُ ومعناه واحدٌ الدهناء يُمَدُّ وَيُقَصَّرُ فإذا قَصَرْتَهَا
كَتَبْتَهَا بالياء ان شئت،

ومما له نظيرٌ من المقصور. الدنا مقصورٌ يُكْتَبُ بالألف لأنَّ
أصله الواو يقال وَعِلُّ أَدْنَى وَأَرْوَبَةٌ دَنَوَةٌ وَهُوَ أَنْ يَذْهَبَ الْقُرْآنُ
عَنَّا نَحْوَ الدَّنْبِ ويقال هو يَتَدَاوَى ^a أَى يَتَرَاوَعُ، والدنا مهموزٌ غيرُ
ممدودٍ الدنا، والدنا موضعٌ يقال أمواه أندنا والدنا كالجناء
في الظهر مهموزٌ غير ممدودٍ يقال رجل أدنا وامرأة دناء كما يقال
أجنا وجنأ كلاهما مهموزان ^c،

المقصور من هذا الباب الدبا صغار الجراد ^d، وكذلك السدلا
¹⁰ جمع دلالة يُكْتَبُ بالألف لأنك تقول دلا يدلوا قل الشاعر
إِنَّ لَنَا قَلِيْدًا قَدْوَمَا يَزِيدُهَا مُحْضُ الدَّلَا جُومًا
وقال آخر

إِنَّ دَلَاتِي أَيَّمَا دَلَاتٍ قَاتِلَتِي وَمِلُّهَا حَيَاتِي
وتقول العرب ما أنا من ددى ^f ولا ددى منية ^g وهو الباطل ويكتب
¹⁵ بالياء زعم بعض أهل اللغة أنَّ أصله الياء ولم يُنْطَقْ منه بَقَعْلَتُ
وَمِنَ الْعَرَبِ مَنْ يَحْذِفُ الْأَلْفَ فيقول ما أنا من دد ولا دد
منية ^g، والدقا أن يَبْشَمَ الْقَصِيْلُ مِنَ اللَّبَنِ فَيَسْلَحَ،

ومن المقصور المفتوح الزائد على الثلاثة الدلتى الغليظ من

a) P يتدأى. b) L كالجناء. c) P مقصوران. d) L on marg.:

الواحدة دبا تكتب (نكب Ms.) بالألف يقال أرض [مدباة] (this last word being illegible in the Ms. I have made this suggestion which probably affords the right reading) e) P

يزيدها. f) L writes ددى. g) Sic the Mss.

الرجال وغيرهم قال الشاعر
دَلَنْطَى الْمَنْكَبَيْنِ سَبِينُ

وقال الفرزدق

دَلَنْطَى شَدِيدُ الْمَنْكَبَيْنِ مُعَاوِدٌ عَلَى الدَّهْرِ بَعْدَ الدَّهْرِ غَيْرَ فَتَوَرُّ
ويقال رجل دَلَنْطَى ^a بوزن حَيْدَى يقال دَلَطَهُ ^b البواب أى دَفَعَهُ ^c
ودَفَرَى ^c مُحَرَّكٌ اسمُ مائة قُرْبَ المدينة ^d، والدالَى مَشِيَّةٌ كَمَشَى
الذئب يقال هو يَدَالُ فى مَشِيَّتِهِ إذا مشى كَمَشَى الذئب قال
الراجز

أَعْدَمُوا بَيْتَكَ لَا أَبَالِكَا وَأَنَا أَمْشَى الدَّالَى حَوَالِكَا
والدعوى الإِثَاء والدعوى أَيضاً الدُّعَاء قال الراجز
وَلَنْتُ وَدَعَوَاهَا كَثِيرٌ صَخْبَةٌ
والدهداه حاشية الأبل قال الراجز

a) L دلطى. b) L دلطه. c) P vocalizes دَفَرَى for دَفَرَى. d) L
قال أبو : (the end of the marg. note being illegible) :
الحُسَيْنِ وَدَفَرَى مُحَرَّكٌ عَلَى وَزْنِ فُعَلَى مَقْصُورَةٌ اسْمُ رَوْضَةٍ بَعَيْنِهَا وَقَالَ
ابن حبيب كَلَّ رَوْضَةٌ فَهِيَ دَفَرَى قَالَ النمر بن تولب
وَكَاثَمَهَا دَفَرَى تَخَيَّلَ نَبْتَهَا أَنْفَ يَغْمُ أَنْصَالُ نَبْتِ بَحَارِهَا
قَالَ تَخَيَّلَ أَى تَلَوَّنَ أَى يَرِيكَ رُوبَا تَخَيَّلَ إِلَيْكَ أَنَّهَا لَوْنٌ ثُمَّ تَرَاهَا
لَوْنًا آخَرَ، وَقَوْلُهُ نَبْتَهَا أَنْفَ وَهُوَ أَحْسَنُ لَهَا، وَقَوْلُهُ يَغْمُ فِيهِ
الضَّالُّ وَهُوَ السِّدْرُ الْبَرِّيُّ يَعْنَى إِنْ (أَنَّهُ read) نَبْتِ الرَّوْضَةِ وَالْمَعْنَى
أَنَّهُ مُسْتَقْبَلٌ لَمْ يُوَكَّلْ قَبْلَ ذَلِكَ نَبْتِ الرَّوْضَةِ يَعْلُو الضَّالُّ وَانْجَارَ
كثيرة L e) (I suppose جمع بحرة وفي الفاجوة من الأرض

قَدْ رَوَيْتُ إِلَّا دُهَيْدِهَيْنَا فَلَيِّصَاتِ وَأَبْيَكِرِينَا
 تَصْغِيرُ دُهْدَاهُ، أَبُو زَيْدٍ الدُّودَرِيُّ الطَّوِيلُ الْخُصَيْتَيْنِ قَالَ الرَّاجِزُ
 لَمَّا رَأَتْ شَيْخًا لَهُ دَوْدَرَى طَلَّتْ عَلَى فِرَاشِهَا تَكْرَى
 وَمِنَ الْمَهْمُوزِ غَيْرِ الْمَدُودِ الدَّهْدَاءُ يُقَالُ مَا أَدْرَى أَيْ الدَّهْدَاءُ
 ٥ هُوَ مَعْنَاهُ مَا أَدْرَى أَيْ النَّاسِ هُوَ قَالَ أَبُو حِزَامٍ الْعُكْلِيُّ
 وَعِنْدِي لِلدَّهْدَاءِ الْتَائِيَيْنِ طِنْ^٦ وَجَزْءٌ لَهُمْ أَجْزَوْهُ
 وَمِنَ الْمُقْصُورِ الْمُضْمُومِ الْأَوَّلِ دَجَى اللَّيْلِ مُقْصُورٌ يُكْتَبُ بِأَلْيَاءٍ
 وَهُوَ جَمْعُ دُجِيَّةٍ، وَكَذَلِكَ دَمَى جَمْعُ دُمِيَّةٍ وَلِهَذَا بَابٌ مِنَ النِّقْيَاسِ،
 يُذَكَّرُ فِي آخِرِ الْكِتَابِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، وَالْدُنْيَا مُقْصُورَةٌ تُكْتَبُ
 ١٠ بِالْأَلْفِ لِمَكَانِ الْبَاءِ أَتَى قَبْلَ آخِرِ حَرْفِ فِيهَا، وَالْدَخِيلَى الْبَاطِنُ
 يُقَالُ عَرَفْتُ دُخْلَهُ وَدُخَيْلَهُ أَيْ بَاطِنَ أَمْرِهِ،
 وَمِنَ الْمُقْصُورِ الْمَكْسُورِ الْأَوَّلِ الدَّفْقَى مَشْيَةً بَعِيدَةً الْخَطْوِ،
 وَالِدَلِيلَى مِنَ الدَّلَالَةِ مُقْصُورٌ، وَمِثْلُهُ الدِّسِيسَى الَّذِي يَتَدَسَّسُ
 يُقَالُ هُوَ صَاحِبُ دِسِّيسَى، وَدَفْلَى نَبْتُ،
 ١٥ الْمَدُودُ مِنْ هَذَا الْبَابِ الدِّمَاءُ نَبْتُ، وَالْدَّهْدَاءُ مِنَ الْأَرْبِ مَدُودٌ
 وَيُقَالُ رَجُلٌ دَاهٍ بَيِّنُ الدَّهْدَاءِ، وَالْدَّاءُ مَدُودٌ يُقَالُ بِهِ دَاهٍ عِيَالٌ
 لَا دَوَاءَ لَهُ، وَالْدَقْعَاءُ التُّرَابُ يُقَالُ أَلْقَى الدَّقْعَاءَ أَيْ بِالْأَرْضِ، الدَّامَاءُ
 الْبَحْرُ قَالَ الْأَفْوَى الْأَوْبَى
 وَاللَّيْلُ كَالدَّامَاءِ مُسْتَشْعِرٌ مِنْ دُونِهِ لَوْنًا كَلَوْنِ السَّدُوسِ
 ٢٠ وَالسَّدُوسُ الطَّيْلَسَانُ الْأَخْضَرُ، وَالْدَادَاءُ اللَّيْلَةُ الَّتِي يُشَكُّ فِيهَا أَمِنْ

a) P omits the two words. b) P طِنْ. c) P writes distinctly

العباس. d) P اللاب.

آخر الشهر الماضي في *a* أو من أول الشهر المقبل، ويقال جاء
فلان بالدهية الدغيا، والدهماء الناس جماعتهم، والدائاة الأمة
يقال ما هو بابن دائاة ولا ثداء، والدكاء رابية من طين لينة
ليست غليظة، وناقء دكاء ليست بمشرفة السنام، ويقال ليلة
دعاء وفي المظلمة الأوائل، والدعاء من الغنم السوداء العنق *b*،
والدهساء السوداء المشربة *c* حمرة يسيرة،

ومن هذا الباب أيضا الدماء بالند وتشديد الميم وهي من
جكرة اليربوع التي يدهمها بالتراب أي يطلى رأسها به، ودبوقاء هـ
الدبق *d*،

ومن المدود المكسور أوله الديداء ضرب من السير يقال سار ¹⁰

أبو الحسين والدرماء *b* L has the marg. note: *a* P om. هـ

المرأة التي لا ترى كعوبها، والدرماء الأرنب وقال الشاعر

تمشى بها الدرماء تسحب قضيبها

كان بطن حبل ذي أوتين متيم

This verse is illegible in the Ms., the upper margin of the leaf having been cut too close. From the few remaining traces I have made the conjecture that it is the verse quoted by Ibn

Barri (LA XV, ٨٨ s. v. درم) as above (with كَانَ for كَانَ). *c* P

من قول روبة *d* L has here the marg. note: *d* L has here the marg. note: المشر به

لولا دبوقاء استيه تم يندع

يعنى قدرة وسلاحه ويروى بالذال والطاء (دبق) (So also LA XI, ٣٨٣ s. v. دبق) ومعناها واحد أي لم تتلخج وأصله في الكلام أنه كل ما تمخط
وعمد فهو دبوقاء،

الديداء والرَّبْعَة^a قال الشاعر
 وَأَعْرَضَتْ أَلْعَطُ الْعَرْضَى تَرْكُضُ^b أَمْ الْقَوَارِسُ بِالْدِّدَاءِ وَالرَّبْعَةِ
 وَالِدِلَالِ جَمْعُ نَلَوٍ، وَالِدِمَاءِ جَمْعُ نَمٍ،
 وَمِنْ الْمَضْمُونِ الْمُدَوْدُ الدِّبَاءُ بِالضَّمِّ وَالتَّشْدِيدِ وَهُوَ الْقَرَعُ وَاحِدُهُ
 ٥ نُبَاءَةٌ،^c وَالِدَعَاءُ مُدَوِّدٌ،^d

باب الذَّالِّ

الذَّكَاءُ^e عَلَى وَجْهِينِ فَذَكَا النَّارُ التَّهَابُهَا مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْأَلْفِ
 لِأَنَّهُ مِنَ الْوَاوِ وَيُقَالُ ذَكَتِ النَّارُ تَذْكُوهُ^f، وَالذَّكَاءُ مِنَ الْفَهْمِ مُدَوِّدٌ
 وَكَذَلِكَ الذَّكَاءُ فِي السِّنِّ مُدَوِّدٌ أَيْضًا وَالْمَذَكِّيَاتُ الْمَسَانُ قَالَ زُهَيْرٌ
 10 يُفْضَلُهُ إِذَا أَجْتَهَدَا عَلَيْهَا تَمَامُ السِّنِّ فِيهِ وَالذَّكَاءُ
 وَالذَّمَى الرَّائِحَةُ الْمُنْتَنَنَةُ مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْيَاءِ يُقَالُ ذَمَّتْهُ رَائِحَةُ
 الْحَبِيقَةِ تَذْمِيهِ إِذَا أَخَذَتْ بِنَفْسِهِ، وَالذَّمَاءُ بِالْمَدِّ بَقِيَّةُ النَّفْسِ،
 وَمِنْ الْمَقْصُورِ الَّذِي لَهُ نَظِيرٌ مِنَ الْمَهْمُوزِ الذَّرَا مَقْصُورٌ غَيْرُ
 مَهْمُوزٍ كُلُّ مَا تَذَرَيْتَ بِهِ مِنْ شَجَرَةٍ أَوْ حَائِطٍ أَوْ مَا أَشَبَّهُهُ وَمِنْهُ
 15 قَوْلُهُمْ فَلَانٌ فِي ذَرَا فَلَانٍ أَيْ فِي نَاحِيَّتِهِ وَكَتَابَةُ بِالْأَلْفِ وَأَجَازُ الْفَرَاءِ
 كِتَابَتُهُ بِالْأَلْفِ وَالْيَاءِ جَمِيعًا، وَالذَّرَا مَهْمُوزٌ غَيْرُ مُدَوِّدٍ الشَّيْبُ
 يُقَالُ مِنْهُ ذَرَيْتُ لِحَيْتَتَهُ ذَرًّا وَبِهِ ذَرَاةٌ^g مِنْ شَيْبٍ^h، وَيُقَالُ مَا

a) So P. L. writes والرَّبْعَة. b) In L is written between the

lines in exquisite Neskhī the following statement: بلغ كتابته

c) P writes erroneously الدال. عبد الله المصطفى مطالعة

d) L الذَّكَاء. e) Both L and P write تذكروا. f) L has on marg.:

أَدْرَى أَيُّ الدَّرَا هُوَ أَيُّ أَيُّ الْخَلْفِ هُوَ مِنْ قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ ^a يَذْرُؤُكُمْ فِيهِ ،

المقصور الذي لا نظير له الدَّاجَاةُ القوسُ مهموزٌ غيرٌ معدودٍ قال أبو حزام

بِرَامٍ لِدَّاجَاةٍ الصَّيْنِ لَا يَنْوُ اللَّتْنِي الَّذِي يَلْتَوُهُ ^b ٥
الَّتْنِي فَعِيلٌ مِنْ لَتَانَتْهُ إِذَا أَصْبَتْهُ بِالسَّمِ، ويقال ذُاجَاتُ الرَّجُلِ
ذُاجَاةٌ إِذَا عَقَرَتْهُ،

المقصور الذي لا نظير له مِنْ جِنْسَةِ الدَّرَبِيَا الدَاهِيَةِ مقصورٌ
يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ لِمَكَانِ الْيَاءِ الَّتِي قَبْلَ آخِرِهِ ^c ،

المقصور المضموم الذي لا نظير له ذُنَابِي الطَّائِرِ مضمومُ الْآوِلِ 10
مقصورٌ مُحَقَّقٌ يُكْتَبُ بِالْيَاءِ ،

قال الراجر

وَقَدْ عَلَتْنِي ذُرَّةٌ بَدَى بَدَى وَرَثِيَّةٌ تَنْهَضُ فِي تَشْدِي

قال أبو : In L appears the interlinear note : K^{or}. 42, 9. ^a

الْحُسَيْنِ هَذَا الْبَابُ فَاسِدٌ وَإِنَّمَا الْمَعْرُوفُ الدَّاجَاةُ بِنَشْدِيدِ الْهَمْزَةِ بوزن
فَعَالَةٌ وَالْبَيْتُ بِرَامٍ لِدَّاجَاةٍ [الخ]

وَوَجَدْتُ مَا رَوَاهُ شَيْخُنَا بِحُطِّ أَبِيهِ وَنَسَبَهُ إِلَى ثَعْلَبٍ وَأَنَّ صَاحِبَ
ذُاجَاتٍ عَنِ الْعَرَبِ فَالْبَابُ صَحِيحٌ لِأَنَّ الدَّاجَاةَ مَصْدَرُ ذُاجَاتٍ
c) L. وَالَّذِي رَوَيْنَاهُ عَنْ غَيْرِهِ وَصَبَّطْنَاهُ ذُاجْتُ (so the Ms.)

quotes on marg. the following verse by al-Kumait:

رَمَانِي بِالْأَفَاتِ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ وَبِالدَّرَبِيَا مُرْدٌ فَهَرٍ وَشَيْبُهُا

ومن المكسور الأول المقصور الذَفَرى مقصورةً وأكثر العرب لا
يُنَوِّنُهَا، الذَفَرَيان الحَيْدَانِ ^a التَّائِيَانِ ^b من عن يمين النقرة وشمالها،
والذَكَرى مقصورة،

المددود من هذا الباب الذَرَاءُ ^c الرَقْشَاءُ الأُدُنَيَيْنِ وسائرُها أُسُودُ
^e من الشَّاءِ، وامرأةٌ ذَوَطَاءُ وهى القصيرةُ الذَّقْنِ، والذَنَاءُ المرأةُ
المُسَخَّاضَةُ،

ومن المضموم المددود ذُكَاءٌ بالضم والمد اسمُ الشمس قال ثَعْلَبَةُ
ابن صُعَيْرٍ المازنِيُّ

فَتَذَكَّرًا ثَقَلًا رَثِيدًا بَعْدَ مَا أَثَقْتُ ذُكَاءً يَمِينَهَا فِي كَافِرٍ
10 الرَثِيدُ المُنْتَصِدُ يعنى بَيَّضُ النِّعَامِ والكافِرُ اللَّيْلُ يعنى بَعْدَ مَا بَدَأَتْ
فِي الغُرُوبِ ^d ويقال للصُّبْحِ ابنُ ذُكَاءٍ قال الراجزى
فَوَرَدَتْ قَبْلَ أَنْبِلَاجِ الْفَاجِرِ وَأَبْنُ ذُكَاءٍ كَامِنٌ فِي كَفَرٍ
يعنى أَنَّهُ كَامِنٌ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ،

باب الرءاء

15 الرِّجَا واحدُ الأَرْجَاءِ وَفِي الْجَوَانِبِ مِنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَأَلْمَذُكُ
عَلَى أَرْجَائِهَا ^f مقصورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ لِأَنَّ أَصْلَهُ الْوَاوُ يَقُولُونَ فِي
تَثْنِيَّتِهِ رَجَوَانِ قال الشاعر
فَلَا يَرْمَى بِي الرِّجَوَانِ أَتَى أَقْدُ الْقَوْمِ مَنْ يُغْنِي مَكَانِي

a) L writes الحَيْدَانِ. b) L التَّائِيَانِ. c) L writes

تعالى. d) So B and L; P فِي الْمَغِيبِ وَالْغُرُوبِ. e) الذَرَاءُ.

f) Kor. 69, 17.

والرجاء من الأمل مدود^١، والرجاء الخوف أيضا مدود^٢ قال ومنه
 قول الله عز وجل^٣ مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا أَيْ لَا تَخَافُونَ
 قال الهكلى

إِذَا لَسَعْتُهُ^٤ الدَّيْرُ لَمْ يَرْجُ لَسَعَهَا وَحَالَفَهَا فِي بَيْتِ نُوبٍ عَوَاسِلِ
 والروى جمع الرويا مضموم الأول مقصور يكتب بالياء وتقول ما لهذا
 الرجل روا^٥ أى ليس له منظر فهذا مدود^٦، والرغا جمع رغو^٧
 مضموم الأول مقصور يكتب بالألف قال أبو النجم
 كَانَ بِالْغَيْطَانِ مِنْ رُغَايَا مِمَّا نَفَى بِالنَّيْلِ حَالِبَاهَا
 والرغا رغا^٨ الأجل مدود^٩ أصواتها، والردى الهلاك يقال ردى يردى
 ردى مقصور قال الغراء يكتب بالياء، والرداءة بالمد من قولهم ردى^{١٠}
 بين الرداءة،

ومما يمدد ويقصر تقول ماء^{١١} روى إذا كسرت أوله قصرته وإذا
 فتحت أوله مددته فقلت ماء^{١٢} روا^{١٣} قال الشاعر ففتح ومد^{١٤}
 ماء^{١٥} روا^{١٦} ونصى حولى^{١٧} هذا بأفواهك حتى تبيته^{١٨}
 قال آخر فقصر وكسر

تبش^{١٩}ى d بالرفه والماء الروى وخرج منك قريب قد أتى
 والرغى إذا صممت أولها قصرت وإذا فتحت مددت فقلت
 الرغباء وذلك بمنزلة العلباء^{٢٠} والعلباء^{٢١} والنعمى والنعماء^{٢٢} g والبوسى

a) Kor. 71, 12. b) L لَسَعْتُهُ (see the Commentary). c) P
 حَوْلِيَه. d) L تبشوى. e) العلباء. f) P والعلباء. g) L has
 the two words inverted: والنعماء والنعمى.

والبأساء^a كل هذه الحروف ^b اذا صُمِّتْ أَوَّلُهَا قَصُرَتْ واذا قَتَحَتْ
مَدَّتْ وَكُلُّ حَرْفٍ مِنْهَا يَمُرُّ فِي بَابِهِ وَمِنْهَا مَا قَدْ مَضَى،
المقصور من هذا الباب الرّحى^c الّتى يُطَاخَنُ بِهَا مَقْصُورَةٌ تُكْتَبُ
بِالْيَاءِ تَقُولُ فِي تَتْنِيَّتِهِ رَحِيَانٍ وَكَذَلِكَ رَحَى لِحَرْبٍ وَرَحَى وَاحِدٌ
^d الْأَرْحَاءِ وَهِيَ الْأَضْرَاسُ، وَالرَّحَى نَجْفَةٌ عَظِيمَةٌ مِنَ الْأَرْضِ مَقْصُورٌ
فِي هَذِهِ الْوُجُوهِ كُلِّهَا، وَالرَّنَاءُ الْحُسْنُ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ وَهُوَ
إِدَامَةُ النَّظَرِ قَالَ جَوَيْرٌ^e

وَقَدْ كَانَ مِنْ شَأْنِ الْعَوَانِي طَعَانٍ
رَفَعَنَ الرَّنَاءَ وَالْعَبْقَرِيَّ الْمَرْتَمَاءَ^a

¹⁰ وَالرَّحَى أَيْضًا وَاحِدٌ أَرْحَاءُ الْعَرَبِ مِنْ مُضَرَ تَمِيمُ بْنُ مَرْ وَأَسَدُ
ابْنِ خُزَيْمَةَ وَمِنْ رَبِيعَةَ بَكْرُ بْنُ وَائِلٍ وَعَبْدُ الْقَيْسِ بْنُ أَقْصَى وَمِنْ
النَّبَرِ كَلْبُ بْنُ وَبَرَةَ طَيٌّ بْنُ أَدَدَ وَأَمَّا سُمِّيَتْ الْأَرْحَاءُ لِغُضَلِ
قُوَّتِهَا عَلَى الْعَرَبِ وَأَنَّهُ حَمَتَ دَوْرًا فَدَارَتْ فِي دَوْرِهَا كَدَوْرِ الرَّحَى
لَا تَسْتَعْنَاهَا بِهَا عَلَى النُّجْجَةِ^e وَهِيَ تَتَرَدَّدُ فِيهَا وَتَدُورُ شَتَاءً وَصَيْفًا
¹⁵ وَلَمْ يَكُنْ غَيْرُهَا مِنَ الْعَرَبِ كَذَلِكَ فَلِهَذَا سُمِّيَتْ الْأَرْحَاءُ وَالرَّحَى
مَقْصُورَةٌ فِي هَذِهِ الْوُجُوهِ كُلِّهَا،

وَمِنْ الْمَقْصُورِ الْمَفْتُوحِ مَا يَزِيدُ عَلَى الثَّلَاثَةِ الرَّشْدَى بِالتَّحْرِيكِ
الرَّشْدُ قَالَ الشَّاعِرُ

الأحرف L ^b والبأساء والبؤسى. P inverts the two words ^a
c) This passage referring to الرنا ought to come after the passage
referring to الرّحى, but both Mss., being independent of one
another, read as above. d) L on marg.: الحسنين المرقما
النَّجْجَةِ^e P. بالقاف والراء.

لا تَزَلْ ه كَذَا أَبَدًا نَاعِمِينَ فِي الرِّشْدَى

ويقال في الرغدى وهي أيضًا مقصورة، ويقال في مثل رهبوتى
خَيْرٌ مِنْ رَحْمَتِي يُرِيدُ أَنْ تَرْقُبَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تُرْحَمَ، وَغَيْرُ
الرَّغْبَةِ أَيْضًا، وَيُقَالُ نَاقَةُ رَكْبَةٍ لَّتِي تُرَكَّبُ وَيُقَالُ رَكْبَانَةٌ بِبِلَادَةِ النُّونِ
أَيْضًا كَمَا قِيلَ ه حَلْبَانَةٌ لَّتِي تُحَلَّبُ وَحَلْبَانَةٌ، وَالرَّعْوَى بَفَتْحٍ ٥
الرَّاءِ مِنَ الرِّعَايَةِ وَالْحِفْظِ وَيُقَالُ الرُّعْيَا بَضَمِّ الرَّاءِ وَكِلَاهُمَا مَقْصُورٌ
إِلَّا أَنَّ الْأَوَّلَى الَّتِي بِالْوَاوِ تُكْتَبُ بِالْيَاءِ وَالثَّانِيَةُ الْمَضْمُومَةُ تُكْتَبُ
بِالْألفِ لِمَكَانِ الْيَاءِ الَّتِي قَبْلَ آخِرِهَا، وَرَضَوَى اسْمُ جَبَلٍ، وَالرَّنُونَةُ
الَّتَابِتَةُ الدَّائِمَةُ يُقَالُ كَأْسٌ رَنُونَةٌ قَالِ الشَّاعِرُ

بَنَتْ عَلَيْهِ الْمَلِكُ أَطْنَابَهَا كَأْسٌ رَنُونَةٌ وَطَرَفٌ طِمْرٌ 10
وَمِنَ الْمَضْمُومِ الْمَقْصُورِ الرَّبَى وَهِيَ الشَّاةُ الْحَدِيثَةُ الْعَهْدُ بِالنَّتَاجِ،
وَالرَّقْبَى وَالْعَمْرَى مِنْ قَوْلِهِمُ الرُّقْبَى وَالْعَمْرَى وَالْعَمْرَى أَنْ يَسْكُنَ
الرَّجُلُ دَارَهُ الرَّجُلَ عُمْرَهُ f وَالرَّقْبَى أَنْ تَكُونَ لِأَيِّهَا بَقِيَ بَعْدَ

a) P نَزَل. b) P يقال. c) L om. d) L has here the marg.

note: هذه رواية الأصمعي وغيره وأما ابن الأعرابي فيروى

بَنَتْ عَلَيْهِ الْمَلِكُ أَطْنَابَهَا

This remark, however, since it must be referred to the reading
مَدَّت (instead of بَنَتْ), has no sense here as L really reads بَنَتْ
like Ibn al-A'rabi. Therefore it ought to be corrected: هذه رواية

ابن الأعرابي فيروى الأصمعي وغيره

مَدَّت عَلَيْهِ الْمَلِكُ أَطْنَابَهَا

e) L فالعمرى. f) So the Mss.

صاحبه، والشَّحْمَةُ الرُّقَى أَرْقُ الشَّحْمِ، والرَّخَامَى نَبَتْ قُلْ امْرُؤُ
الْقَيْسِ

إِذَا نَحْنُ قَدْ نَاهُ تَأَوَّدَ مَتْنُهُ كَعَرَبِي الرُّخَامَى اللَّذْنِ فِي الْهَظْلَانِ
وَالرَّغَامَى زِيَادَةُ الْكَيْدِ، وَالرَّجَعَى الرُّجُوعُ،

٥ ومن المقصور المكسور الرِّبَا، والرِّضَا مقصوران يُكْتَبَانِ بِالْأَلْفِ فِي
مَذْهَبِ الْبَصْرِيِّينَ لِأَنَّ أَصْلَهُمَا مِنَ الْوَاوِ فَالرِّبَا مِنْ رَبَا الشَّيْءُ يَرْبُوهُ
وَالرِّضَا مِنَ الرِّضْوَانِ وَأَمَّا قَوْلُ الْعَرَبِ مَرَضَى فَلَيْسَ بِالْأَصْلِ وَقَدْ
يَتَكَلَّمُونَ بِالْحَرْفِ عَلَى ٦ غَيْرِ الْأَصْلِ وَمِثْلُ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ أَرْضٌ مَسْنِيَّةٌ
وَهُوَ مِنْ سَنَا يَسْنُوهُ وَكَانَ الْأَصْلُ أَنَّ يَقُولُوا مَرَضُو وَمَرَضَى، وَأَهْلُ
١٠ الْكَلْفَةِ يُجِيزُونَ كِتَابَهُمَا بِالْيَاءِ لِمَكَانِ الْكَسْرِ اتَّيَّ فِي أُوْلَاهُمَا وَحَكَوْا
فِي تَثْنِيَّتِهِ رِضًا رِضْوَانٍ وَرِضْيَانٍ بِالْوَاوِ وَالْيَاءِ جَمِيعًا فَلِذَلِكَ جَازٍ
أَنْ يُكْتَبَ بِالْيَاءِ وَالْأَلْفِ،

وَمَا يَزِيدُ عَلَى ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ مِنَ الْمَكْسُورِ يُقَالُ كَانُوا فِي رَمِيَا
مِنَ الرَّمْيِ بِوَزْنٍ فَعِيلَى وَكَذَلِكَ الرِّدِيدَى وَالرِّبِيثَى مِنَ التَّرَدُّدِ
١٥ وَالتَّرَبُّثِ،

من مهموز هذا الباب غير المدود الرِّشَا وَلَدُ الظُّبَى مَهْمُوزٌ
وَالرَّطَا الْجُمُفُ كَذَلِكَ مَهْمُوزٌ يُقَالُ رَجُلٌ أَرَطًا وَامْرَأَةٌ رَطَاءٌ وَفِيهِ رَطًا
بَيِّنٌ وَهَذَا الْمَهْمُوزُ كُلُّهُ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ،

المدود من هذا الباب المفتوح الرِّهَاءُ الْمُتَّسِعُ مِنَ الْأَرْضِ وَهُوَ
٢٠ الْمَكَانُ الْأَمْلَسُ الْمُسْتَوِي بِالْمَدِّ وَالْفَتْحِ، وَرَكَاءُ ١٨ اسْمٌ وَإِ بَسْرَةٌ نَاجِدٌ،

a) P writes يربوا. b) in L originally omitted, afterwards added by another hand. c) P writes يسنوا. d) So the Mss., whereas Yaḳūt (II, ٨٠٨) writes الركاء (see the Commentary).

وَالرِّمَاءُ الْأَرْبَاءُ وَالزِّيَادَةُ يُقَالُ رَمَى فُلَانٌ عَلَى السَّيْتَيْنِ رَمَاءً إِذَا زَادَ
 عَلَيْهَا وَأُرْمِيَ يُرْمَى أَرْمَاءً، وَتَقُولُ هُوَ رَدَى بَيْنَ الرَّدَاءَةِ بِالْمَدِّ،
 وَرَاءَةً شَجَرَةً بَيَّضَاءَ يُشَبَّهُ لَهَا الدِّمَاطُ تَضْرِبُ إِلَى الصُّفْرَةِ وَجَمْعُهَا
 رَأَى، ^a وَيُقَالُ هُوَ فِي رَبَاءٍ قَوْمَهُ أَيْ فِي وَسْطِهِمْ يُقَالُ رَيْبَتْ فِي بَنِي
 فُلَانٍ رَبَاءٌ، وَالرَّعْلَاءُ مِنَ الْغَنَمِ الَّتِي تُشَقُّ أَذُنُهَا شَقًّا وَاحِدًا فِي ⁵
 وَسْطِهَا بِأَتْنَا فَنَنْوُسُ الْأُتُنَ مِنْ جَانِبَيْهَا، وَالرَّخَاءُ مِنَ الْفَرْجِ مَعْدُودٌ
 وَكَذَلِكَ الرَّخَاءُ أَرْضٌ لَيِّنَةٌ، وَالرَّخَاءُ أَيْضًا الرِّخَاوَةُ وَيُقَالُ هُمْ فِي
 رَخَاءٍ مِنَ الْعَيْشِ أَيْ فِي لَيِّنٍ مِنْهُ، وَالرَّاسَاءُ مِنَ الْغَنَمِ الَّتِي أَسْوَدَ
 رَأْسُهَا فَإِنْ أَتَبَّضَ رَأْسُهَا مِنْ بَيْنِ جَسَدِهَا فَهِيَ رَخْمَاءُ، وَالرَّاءُ مَعْدُودٌ
 الَّذِي إِذَا نَظَرْتَ وَكَلَّمْتَ قَلَبَ عَيْنَيْهِ كَثِيرًا، وَالرَّاهِطَاءُ مِنْ جَاهِرَةِ ¹⁰
 الْبَرْبُوعِ، وَالرَّوْحَاءُ اسْمُ مَوْضِعٍ وَيُنْسَبُ إِلَيْهِ رَوْحَانِيٌّ عَلَى غَيْرِ قِيَاسٍ
 وَيُقَالُ رَوْحَانِيٌّ عَلَى الْقِيَاسِ،
 وَمِنَ الْمَدْدُودِ الْمَضْمُونِ الْأَوَّلُ الرَّهَاءُ اسْمُ مَدِينَةٍ، وَالرَّخَاءُ اسْمُ
 الرِّيحِ اللَّيِّنَةِ، وَالرَّنَاءُ الصَّوْتُ، وَالرَّغْدُ رُغَاءُ الْأَهْلِ، وَالرَّغْنَةُ مُحَرَّكَةٌ
 الْغَيْنِ بِوِزْنِ الْفَعْلَاءِ عَصَبَةُ التَّنْدِي، وَكَذَلِكَ الرَّحَصَاءُ وَهُوَ عَرَقٌ ¹⁵
 الْحَمِي، وَإِذَا وَلَدَتِ الْغَنَمُ بَعْضُهَا بَعْدَ قِيلٍ وَلَدَتِ الرَّجِيلَاءَ
 عَلَى وَزْنِ الْفَعِيلَاءِ بِالْمَدِّ، وَكَذَلِكَ الرَّعِيدَاءُ وَهُوَ مَا يُرْمَى مِنَ الطَّعَامِ
 مِنَ الْقَصَلِ وَالزُّوَانِ، وَرَغِيدَاءُ بِالْغَيْنِ ^b
 وَمِنَ الْمَدْدُودِ الْمَكْسُورِ يُقَالُ قَوْمٌ رَوَاءٌ مِنَ الْمَاءِ وَقَوْمٌ رِيَاءٌ يُقَابِلُ

^a L writes رَأَى. ^b L has (partly on marg. and partly

قال أبو الحسن الرغيداء بالغين معجمة في : كتاب المصنف بالغين غير معجمة قال أبو اسحق الناجي رمى بها لغتان،

بعضهم بعضاً ممدودٌ مهموزٌ ويقالُ هم رَبَاءُ أَلْفٌ مِثْلُ زُهَاءِ أَلْفٍ
 وَفَعَلَ ذَلِكَ رَبَاءُ النَّاسِ، وَالرِّشَاءُ، وَالرِّوَاءُ الْحَبْلُ رَوَيْتَ عَلَى الْحَبْلِ
 بِالتَّخْفِيفِ فَأَنَا أَرَوِي رَبِئًا إِذَا أَتَرْتُ عَلَيْهِ الْحَبْلَ، وَالرِّدَاءُ وَلَهُ
 بَابٌ مِنَ الْقِيَاسِ لِأَنَّ مَا كَانَ جَمْعُهُ عَلَى أَفْعَلَةٍ مِنْ ذَوَاتِ الْبَاءِ
 ٥ وَالْوَاوِ فَوَاحِدُهُ مَدُودٌ كَرِدَاءٍ وَأَرْدِيَّةٍ وَرِشَاءٍ وَأَرَشِيَّةٍ وَرَوَاءٍ ^a وَأَرْوِيَّةٍ،
 وَالرِّفَاءُ مِنْ قَوْلِهِم بِالرِّفَاءِ وَالْبَنِينَ وَمَعْنَاهُ الْإِنْتَامُ وَهَذَا بَابٌ مِنَ الْقِيَاسِ
 لِأَنَّ كُلَّ مَا كَانَ فِعْلًا مِنْ أَتْنَيْنِ عَلَى هَذَا الْوِزْنِ فَهُوَ مَدُودٌ كَالرَّمَاءِ
 مِنْ قَوْلِهِم رَامَيْتُهُ رَمَاءً، وَمَا كَانَ جَمْعًا لِفَعْلَةٍ مِنْ هَذَا الْمَعْتَدِلِ فَهُوَ
 مَمْدُودٌ أَيْضًا كَالرَّكَاةِ جَمْعَ رَكْوَةٍ وَجَمِيعِ هَذِهِ الْأَبْوَابِ الَّتِي
 10 تَدْخُلُ فِي الْقِيَاسِ نَذَكُرُهَا فِي آخِرِ الْكِتَابِ، وَالرِّجَاءُ جَمْعُ رَاجٍ وَالرِّجَاءُ
 مَصْدَرُ رَاعَيْتَ

باب الرءاء

الرَّئِيئُ يَمْدُ وَيُقْصَرُ فَمِنْ مَدِّهِ فَلَانَّهُ جَعَلَهُ فِعْلًا مِنْ
 أَتْنَيْنِ كَقَوْلِكَ رَامَيْتُهُ رَمَاءً وَزَانَيْتُهُ زَنَاءً وَمَنْ قَصَرَهُ ذَهَبَ إِلَى أَنَّ
 15 الْفِعْلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَمَنْ قَصَرَهُ كَتَبَهُ بِالْبَاءِ لِأَنَّهُ مِنْ زَنَى يَزْنِي
 فَأَصْلُهُ الْبَاءُ وَأَنْشَدَ فِي مَدِّهِ

أَبَا حَاصِرٍ مَنْ يَزْنِ يَعْرِفُ زِنَاؤُهُ وَمَنْ يَشْرَبِ الْمَاءَ يُصْبِحُ مُسْكِرًا
 وَزَكْرِيَّا يَمْدٌ وَيُقْصَرُ وَهُوَ فِي الْوَجْهِينِ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ كَرِهُوا أَنْ
 يَكْتُبُوهُ بِالْبَاءِ إِذَا قَصَرُوهُ لِثَلَاثٍ يَجْمَعُونَ بَيْنَ بَاءَيْنِ وَمِنْ الْعَرَبِ
 مَنْ يَحْدِفُ الْأَلْفَ فَيَقُولُ زَكَرِيَّ

في رواية (ووايه Ms.) L has an interlinear note: ^a ورواه P.

الخُرطوم.

المقصور من هذا الباب زكا وهو الزوج مقصورٌ يكتب بالألف لأنه من زكا يزكو وهو من قولهم خسا وخسا الفرد وزكا الزوج وكلاهما مقصورٌ يكتب بالألف ^a، ومنه ناقةٌ زلجى بوزن فعلى متحركة اللام وفي الحفيضة السريعة، والزواة ضربٌ من المشي وهو أن ينصب الرجل ظهره ويسرع ويقارب الخطو يقال زوى ^٥ يزوى زواةً، والزوى الذى يرى لنفسه ما لا يرى له غيره وهو المنكبر قال الراجز

ترى الزوى منهم كالبردى ^b يرميه سوار الكرى فى العيين
ومن المقصور المضموم أوله الزلفى من قوله تعالى ^c وأن له
عندنا لزلفى ^d مقصورة، وبادى بالضم والتشديد نبت، ¹⁰ وزبانى
العقرب مضموم الأول غير مشدد قال الكميت
ولم يك نشوك لى إذ نشأت كنوه الزبانى عجاجا ومورا
وأما الزلوى بتقديم النون على الباء فهو مخاطب الإبل مقصور
أيضا، وزبى جمع زبية وهى أمانٌ تحفر للأسد قال الراجز
فظلت فى الأمر الذى قد كيدا كألذ تزبى زبية فاصطيدا ¹⁵
يريد كألذى فحذف، والزبى أيضا أمانٌ مرتفعة ويقال فى مثل
قد بلغ الماء الزبى قال العجاج
فقد علا الماء الزبى فلا غير

وكتابه فى الوجهين بالياء لقولك زبية.

والزكاة مثل النماء: (a) L has here the marg. note (see also p. ٩. 1. 5) والزكاة ممدود، وزكأت الناقة بولدها تزكأ به زكاة إذا رمت به عند رجلها، [قال] أبو الحسن قرس زهقى على وزن فعلى وهى التى يتقدم
d) Kor. 38, 24. عز وجل P c) ذا البردين L b) الخيل،

ومن المقصور المكسور أوله الزِمَكِي والزِمَجِي لغتان أصل ذنب الطائر وقد روى سيبويه هذا مقصوراً ومدوداً ولا أحفظه مدوداً إلا عنه فأمّا غيره فلم يذكر فيه إلا القصر، والزِبَعِي السّيء الخلف ^a،

^٥ المدود من هذا الباب الزكاة ^b مثل النماء والزيادة مدود، وزجاء الخراج مدود وكذلك زجاء الشيء مضيئه وذهابه، والزناء بفتح أوله الرجل القصير قال ابن مقبل وتولج في الظل الزناه رؤوسها وتحسبها هيماً وهن صائح يريده أن الإبل تدخل رؤوسها في الظل القصير، ويقال جاء بالداهية الزباء وهي العظيمة،

ومن المدود المضموم أوله تقول ^c زهاء ألف بضم أوله مدود، وزقاء الديك مثله،
ومن المكسور أوله زبارة جمع زبارة وفي الأرض الغليظة الصلبة ^d،

باب السبين

¹⁶ الأسقى ما سقت الريح عليك من تراب وغيره مقصور يكتب بالياء لأنك تقول سقت الريح تسقى سقياً والسقا أيضاً خفة الناصية

قال أبو الحسين يقال أذن زبارة ^a L has the marg. note: زبارة. ^b See the marg. note of L a) on the preceding page. ^c L يفتح. ^d On marg. L quotes the following verse without naming its author:

عَدَّتْ مِنْ عَلَيْهِ بَعْدَمَا تَمَّ ظَمُوهَا تَصِلُ وَعَنْ قَيْصٍ بِيَزَاءٍ مَجْهَلٍ

مقصورٌ يَكْتَبُ بِالْألفِ يُقَالُ ناصِبَةٌ سَفَوَاءٌ فِيهَا سَفَى وَفَرَسٌ أَسْفَى
 إذا كان خَفِيفَ الناصِيَةِ ^a وَالسَفَا شَوْكُ الْبُهْمَى الْوَاحِدَةُ سَفَاةٌ
 مُقْصَرٌ أَيْضًا وَكَذَلِكَ السَفَى ^b جَمْعُ سَفَاةٍ مُقْصَرٌ وَهُوَ تُرَابُ الْبَثْرِ
 وَالْقَبْرِ قَالِ أَبُو ذُوَيْبٍ

وَقَدْ أَرْسَلُوا فُرَاطَهُمْ فَتَأَثَّلُوا قَلْبِيًّا سَفَاها كَأَلَمَاءِ الْقَوَاعِدِ ^c
 وَقَالَ آخَرُ

وَحَالَ السَّفَى بَيْنِي وَبَيْنَكَ وَالْعَدَى وَرَهْنُ السَفَا غَمْرُ النَّقِيبَةِ مَا جِدَّ
 وَقَالَ آخَرُ

فَلَا تَلْمِيسُ الْأَفْعَى يَدَاكَ تُرِيدُهَا وَدَعَا إِذَا مَا غَيَّبَتْهَا سَفَانُهَا
 وَأَمَاءُ السَفَاءِ بِالْمَدِّ فَهُوَ الْخَفَّةُ وَالطِّيشُ ^d يُقَالُ مِنْهُ رَجُلٌ سَفَى ^e
 بَيْنَ السَفَاءِ قَالِ الْعَجَّاجُ

مُبَدَّرٌ أَوْ عَايِبٌ ^e سَفَى

وَيُقَالُ بَقْلَةٌ سَفَوَاءٌ إِذَا كَانَتْ سَرِيعَةً وَلَا يُقَالُ لِلذَّكَرِ مِنَ الْبِغَالِ
 أَسْفَى ذَكَرَ ذَلِكَ أَبُو عُبَيْدَةَ قَالِ الرَّاجِزُ

جَاءَ بِهِ مُعْتَجِرًا بِبُرْدِهِ سَفَوَاءٌ تَرْدَى بِنَسِيحٍ وَحْدَهُ ^f
 وَيُقَالُ قَرَسٌ أَسْفَى وَلَا يُقَالُ لِلْأُنْثَى مِنَ الْخَيْلِ سَفَوَاءٌ وَالسَّخَا طَلَعٌ
 مِنْ وَثْبِ الْبَعِيرِ بِالْحِمْلِ الثَّقِيلِ فَتَعْرِضُ الرِّيحُ بَيْنَ جِلْدِهِ وَكَتِفِهِ

قَالَ أَبُو الْحُسَيْنِ قَالِ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ: ^a L has the marg. note:

^d P. فَأَمَّا ^c L. السفا خفة الناصية مقصور

قَالَ أَبُو الْحُسَيْنِ فِي ^f L has on marg.: عَايِبٌ ^e L. وَاُنطِيس

. كِتَابُ الْعَيْنِ السَّخَا بَقْلَةٌ مُقْصَرٌ وَقَالَ بَعْضُهُمْ ضَحَاةً بِالضاد،

مقصورٌ يُقال منه بَعِيرٌ سَخٍ بوزن عَمٍ، والسَخاءُ الجودُ مُدَوٌّ،
والسَخاءُ بالمدِّ بَقْلَةٌ ويقال أرضٌ سَخاءٌ بالمدِّ وهى الرِّخوةُ اللينةُ،
والسنا سنا البرِّ وهو صَوُّه مقصورٌ يُكْتَبُ بالألفِ لَانَّكَ تقول فى
تَثْنِيَّتِهِ سَنَوَانٍ، والسنا أيضاً نَبْتُ مقصورٌ، وسناء الشرفُ مُدَوٌّ،
٥ وَسَبَاً مهموزٌ غيرُ مُدَوٍّ قال الله تعالى *وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَآ بَنِيآ*
يَقِينٍ ^٥ وأما قولُ العرب تفرَّقوا أيدي سَبَاً وأيدى سَبَاً فَآه جَرَى
فى كلامهم غيرُ مهموزٍ وكتابه بالألفِ، والسَبَا أيضاً سَبَائِبُ الكَتَانِ
وهى الخُصَلُ يُكْتَبُ بالألفِ قال علقمة بن عبدة

كَأَنَّ أَبْرِيْقَهُمْ طَبَى عَلَى شَرَفٍ مُقَدَّمٍ بِسَبَا أَلَكْتَانِ مَلْتُمُومٍ
١٠ وَمَا يُمَدُّ وَيُقْصَرُ ومعناه واحدٌ سَوَى بِمَعْنَى غَيْرٍ مكسورُ الأوَّلِ
مقصورٌ يُكْتَبُ بالياءِ وقد يُفْتَحُ أوْلُهُ فَيُمَدُّ ومعناه كَمَعْنَى المكسورِ،
قال الأعشى فَفَتَحَ وَمَدَّ

تَجَانَفُ ^{١٥} عَنْ جَوِّ الْيَمَامَةِ نَاقَتِي وَمَا قَصَدْتُ مِنْ أَهْلِهَا لِسَوَائِكَا
وَبُرْوَى عَنْ جَلْدٍ وَعَنْ خَلِّ الْيَمَامَةِ أَوْ لَغَيْرِكَ فَفَتَحَ وَمَدَّ،
وَالسَّحَا الخَفَاشُ مَفْتُوحُ الأوَّلِ مقصورٌ فإذا كُسِرَ أوْلُهُ مَدَّ ففعل
السَّحَا يَا فَتَى، وَالسَّيْمَى العلامةُ مقصورةٌ تُكْتَبُ بالياءِ ويقال له
أيضاً سَيْمِيَاءُ فَنَبَذَ قَالَ ابْنُ عَنُقَاءَ الْفَارَقِ

غُلَامٌ رَمَاهُ اللَّهُ بِالْحُسْنِ يَافِعًا لَهُ سَيْمِيَاءُ لَا تَشْفُ عَلَى الْبَصَرِ
وَسَوَى مَا أَوْ وَادٍ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بالياءِ قَالَ عَدِيُّ بْنُ الرَّقَاعِ
٢٠ جَرَتْ أَلْجَنُوبُ بِهِ فَمَالَ مُبَاشِرًا حَتَّى إِذَا أَلْبَغَ الْفَوَارِعَ مِنْ سَوَى

a) Kōr. 22,99. b) P يغير. c) L adds on marg. المقصور.

d) So has L for تَتَجَانَفُ. e) P خل. f) P فار.

المقصور من هذا الباب السدى على ثلاثة أوجه كلها مقصورة
تكتب بالياء وهو سدى الثوب ويقال ستى الثوب وهما لغتان
بمعنى، والسدى البلح ^a وأحدثه سداة والسدى من السدى
كذلك ^b، وسلى ^c الشاة يكتب بالياء لأنك تقول سلىاء وكذلك
السلا من النسيان إلا أنه يكتب بالألف،
5

ومن المقصور الزائد على ثلاثة أحرف السبندى والسبنتى
وهو التجرى الصدر، وكذلك السرندى والسبندى من أسماء
النمر، والسلى طائر،

ومن المقصور الممدود أوله السدى المهمل يقال أسديت الأمر
إذا أهملته، والسرى سرى الليل، وكذلك سرى جمع سرة وهو
10 السلم الصغير، والسمى بعد ذهاب اسم الرجل قال الشاعر
لأوضحها وجهها وأكرمها أبا وأسمحها كفا وأبعدها سمي
والسهي نجم صغير إلى جانب الأوسط من الثلاثة الأنجم ^d من
بنات نعش وكل هذا المقصور المضموم الأول يكتب بالياء، ومنه
أيضا السلكى من الطعن ما كان مستقيما قال امرؤ القيس
15 نطعنهم سلكى ومخلوجة كرك لا ممين على نابل

قال أبو الحسين البلح والبلح: ^a L adds at the end of the page: ^b L has a marg. note:
لغتان وقد ذكر هذا الدينورى في كتابه
قال أبو الحسين قال ابن الأعرابي السدا بالمد قال وهو البلح
والندى وأنشد

يَجْعَلُ قَبْلَ (قيل Ms.) خَيْرَهَا سَدَاوُهَا

^c P وسكى. ^d In L originally omitted, afterwards added by another hand.

وَالسَّكْنَى السَّوْءُ أَى مِنَ الْإِسَاءَةِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ^a ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ
 الَّذِينَ آسَأُوا السَّوْءَ أَى أَنَّ كَذَبُوا، وَسَعْدَى فَعَلَى مِنَ السَّعَادَةِ
 اسْمُ امْرَأَةٍ، وَسَمَانَى طَائِرٌ بِالتَّخْفِيفِ، وَالسَّلَامَى وَاحِدُ السَّلَامِيَّاتِ
 وَهُوَ عِظَامُ الْكَفِّ، وَالسَّمْهَى وَالسَّمِيهَى أَيْضًا مِنْ قَوْلِهِمْ ذَهَبَتْ
^e أَيْلَهُ السَّمْهَى إِذَا لَمْ يَدْرِ أَيْنَ ذَهَبَتْ ^b، فَأَمَّا مَا كَانَ مِنْ نَحْوِ سَكَرَى
 مِنَ الْجُمُوعِ فَلَهُ بَابٌ مِنَ الْقِيَّاسِ، وَالسَّرِيطَى ^c وَهُوَ السَّرَطُ يُقَالُ
 فِي مَثَلِ الْأَكْلِ سُرِيطَى وَالْقَضَاءِ صُرِيطَى كَقَوْلِهِمُ الْأَكْلُ سَلْجَانٌ
 وَالْقَضَاءُ لَيَّانٌ وَسَلْجَانٌ مِنْ سَلَجَنْتُ أَى بَلَعْتُ،

وَمِنْ الْمَقْصُورِ الْمَكْسُورِ السَّبِيْبَى مِنَ السَّبِّ، وَالسَّبِطَى مِشْيَةً
 10 سَهْلَةً فِيهَا تَبَخَّرْتُ قَالَ الْعَجَّاجُ

يَمْشَى السَّبِطَى مِشْيَةَ الْفَخِيرِ مَشَى الْأَمِيرِ أَوْ أَخَى الْأَمِيرِ
 وَسَلَى اسْمُ مَوْضِعٍ قَالَ الشَّاعِرُ

كَأَنَّ عَذِيرَهُمْ جَنْوِبٌ ^d سَلَى نَعَامٌ قَاقَ فِي بَلَدٍ قَفَارٍ
 الْمُدْرَدُ مِنْ هَذَا الْبَابِ السَّمَاءُ، وَالسَّوَاءُ الْوَسْطُ وَهُوَ الْعَدْلُ
 15 وَالْقَصْدُ وَيَكُونُ عَلَى مَعْنَى غَيْرٍ عَلَى مَا فَسَّرْنَا فِي أَوَّلِ الْبَابِ، وَالسَّرَاءُ

a) Kor. 30, 9. b) In L is added on marg.: قَالَ أَبُو الْحُسَيْنِ
 السَّمْهَى الْكَذِبُ وَالْبَاطِلُ يُقَالُ ذَهَبَ فِي السَّمْهَى أَى فِي الْكَذِبِ
 وَالْبَاطِلِ وَحَكَى عَنْ يُونُسَ قَدِ السَّمْهَى الْهَوَاءُ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ،
 وَالسَّمِيهَى فِي الْمُصَنَّفِ عَلَى وَزْنِ خُلِيطَى عَلَى مَا فَسَّرَهُ شَيْخُنَا
 c) L adds on marg.: قَالَ ابْنُ دُرَيْدٍ وَيُقَالُ سُرِيطَاءُ وَصُرِيطَاءُ بِالْمَدِّ
 d) L has here an interlinear note: جَنْبُ جَمْعُ جَنْبٍ وَالْعَذِيرُ
 الصَّوْتُ.

خَشَبٌ تَعْمَلُ مِنْهُ الْقِسِيُّ الْعَرَبِيَّةَ، وَالسَّرَاةُ بِنَشْدِيدِ الرَّاءِ مِنْ قَوْلِهِ
عَزَّ وَجَلَّ «الَّذِينَ يَنْفَقُونَ فِي السَّرَاةِ وَالنَّصْرَاءِ، وَالسَّكْنَاءِ الْهَيْئَةَ
وَالْحَالِ وَزَعَمَ الْفَرَاءُ أَنَّ مِنَ الْعَرَبِ مَنْ يُحَرِّكُ ثَانِيَهَا فَيَقُولُ سَاكْنَاءَ
يُقَالُ هُوَ حَسَنُ السَّكْنَاءِ وَيُقَالُ جَاءَتْ فَرَسٌ فَلَانٍ مُسَاكِنَةً إِذَا
جَاءَتْ حَسَنَةً لِلْحَالِ، وَالسَّابِيَاءُ النَّتَاجُ يُقَالُ يَوْرَكَ لَكَ فِي السَّابِيَاءِ ٥
وَهُوَ أَيْضًا اسْمٌ لِبَعْضِ جَاخِرَةِ الْيَرْبُوعِ ٥، وَالسَّافِيَاءُ مَا سَقَتِ الرِّيحُ،
وَيُقَالُ سَوَاقٌ سَوَاقٌ بِالْمَدِّ، وَالسَّوَلَاءُ الْمُسْتَرْخِيَّةُ الْبَطْنُ يُقَالُ مِنْهُ رَجُلٌ
أَسْوَلٌ وَامْرَأَةٌ سَوَلَاءٌ ٥

وَمِنْ الْمَضْمُونِ أَوَّلُهُ الْمَدْدُودُ مِنْ هَذَا الْبَابِ سَلَاةٌ جَمْعُ سَلَاةٍ ٥
وَسَعْدَاءٌ وَسِجَاءٌ ٥ وَلِهَذَا بَابٌ يُذَكَّرُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ ٥
وَمِنْ الْمَدْدُودِ الْمَكْسُورِ الْأَوَّلِ سِجَاءَةُ الْقِرْطَاسِ ٥ مَدْدُودٌ وَجَمْعُهَا
سِجَاءٌ وَإِنَّمَا سَمِيَتْ بِذَلِكَ لِأَنَّهَا تُقَشَّرُ عَنْ ٥ الْقِرْطَاسِ، وَمِنْ هَذَا

a) Kor. 3, 128. b) L has here the following marg. note:

قال أبو العباس كذا ذكره أبو العباس محمد بن يزيد المبرّد في
كتاب الكامل أَنَّ السَّابِيَاءَ اسْمٌ لِبَعْضِ جَاخِرَةِ الْيَرْبُوعِ يُرْقَفُ بِآبِهِ وَقَالَ
الْأَصْمَعِيُّ أَنَّ السَّابِيَاءَ جَلْدَةٌ رَفِيقَةٌ تَخْرُجُ عَلَى وَجْهِ الْمَوْلُودِ إِذَا
خَرَجَ مِنْ بَطْنِ أُمِّهِ وَسَمِيَ [جَاخِرٌ] مِنْ جَاخِرَةِ
c) L on marg.: الْيَرْبُوعُ السَّابِيَاءُ تَشْبِيْهُهَا بِهِ كَذَا ذَكَرَ الْمُبَرِّدُ،

السَّلَاةُ الشُّوْكَةُ قَالَ الشَّاعِرُ

سَلَاةٌ كَعَصَا النَّهْدِيِّ غُلَّتْ [لَهَا]

d) L inverts the two words. e) In L added by another hand:

تَقْشَرُ. f) So B and L. P here and afterwards مَكْسُورِ الْأَوَّلِ.

g) So B and L. P من .

سَمِيَّتِ الْمَسْحَاةَ لِأَنَّهَا يُقَشَّرُ بِهَا وَجْهُ الْأَرْضِ، وَكَذَلِكَ السَّاحِيَّةُ
 مِنَ الْمَطَرَةِ الَّتِي تَقَشَّرُ عَنْ وَجْهِ الْأَرْضِ، وَالسَّحَاءُ بِالْمَدِّ وَالْكَسْرِ نَبْتُ
 تَأْكُلُهُ النَّحْلُ وَاحِدَتُهُ سَحَاءَةٌ أَيْضًا، وَسِلَاءُ السَّمَنِ، وَسِبَاءُ الْعَدُوِّ
 وَسِبَاءُ الْخَمْرِ أَيْضًا مُدَوِّدٌ وَهُوَ اشْتَرَاوُهَا قَالُ لَبِيدٌ
 ٥ أَعْلَى السَّبَاءِ بِكُلِّ أَدَكْنٍ عَاتِفٍ أَوْ جَوْنَةٍ فِدَحَتْ وَفُصَّ خَتَامُهَا
 وَالسَّقَاءُ سِقَاءُ اللَّبَنِ، وَيُقَالُ مَضَى مِنَ اللَّيْلِ سَعَوَاةٌ مَكْسُورُ الْأَوَّلِ
 مَصْرُوفٌ وَسَعَوْ إِذَا مَضَتْ مِنْهُ قِطْعَةٌ، وَمِنْهُ السَّيْسَاءُ وَهُوَ حَدٌّ قَقَارِ
 الظَّهْرِ وَأَطْرَافُ عِظَامِهِ قَالُ الشَّاعِرُ

لَقَدْ حَمَلْتِ^a قَيْسَ^b بَنَ عَيْلَانَ حَرِينًا

عَلَى يَابِسِ السَّيْسَاءِ نُحْدَوْدِبِ الظَّهْرِ

10

يُرِيدُ أَنَّهَا حَمَلَتْهُمْ عَلَى أَمْرِ صَعْبٍ، وَالسَّيْرَاءُ ضَرْبٌ مِنَ الْبُرُودِ،

باب الشَّيْنِ

الشَّقَاءُ يُمَدُّ وَيُقَصَّرُ وَيُكْتَبُ بِالْأَلْفِ فِي الْوَجْهِينِ جَمِيعًا لِأَنَّكَ تَقُولُ
 شَقَوْتُ فَهُوَ مِنَ الْوَاوِ، وَالشَّرَاءُ يُمَدُّ وَيُقَصَّرُ فَمَنْ قَصَرَهُ كَتَبَهُ بِالْيَاءِ
 15 لِأَنَّكَ تَقُولُ شَرَيْتُ وَمَنْ مَدَّهُ كَتَبَهُ بِالْأَلْفِ وَكُلَّ مَمْدُودٍ يُكْتَبُ
 بِالْأَلْفِ لَا غَيْرَ إِلَّا أَنَّهُمْ إِذَا مَدَّوهُ جَعَلُوهُ مَصْدَرًا مِنْ فَاعَلْتُ
 كَأَنَّهُمْ قَالُوا شَارَيْتُ شِرَاءً كَقَوْلِكَ رَأَيْتُ رِمَاءً وَهُوَ عَلَى مَا فَسَّرْنَا
 فِي الزَّنَاءِ،

المَقْصُورُ مِنْ هَذَا الْبَابِ خَاصَّةً أَنْشَبَا حَدَّ كُلِّ شَيْءٍ^c قَالُ

20 ابْنُ قُرْمَةَ

مَقْصُورٌ. ^a P حَمَلْتِ. ^b P قَيْسُ. ^c L adds on marg.

- كَمْ صَاحِبٍ لِي قَدْ فَقَدْتُ مَكَانَهُ وَأَخِ سَتَمِصِي الدُّهْرُ كَمَا مَضَى
 قَدْ كَانَ يَرْقُعُ خَلَّتِي وَيُعِينِي أَنْ عَضَنِي رَبِّبٌ فَاجَعَ بِالشَّبَا
 والشوى مقصورٌ يكتب بالياء وهو جمع شواة وفي جلدة الرأس
 قال الله تعالى ^a نَزَاعَةٌ لِلشَّوَى، والشوى أيضا مقصورٌ ما أَخْطَأَ المَقْتَلُ
 يُقال رَمَاهُ فَأَشْوَاهُ قال الشاعر
 وَكُنْتُ إِذَا الْأَيَّامُ أَحْدَثَتْ نَكْبَةً أَقُولُ شَوَى مَا لَمْ يُصِبْ صَبِيْمِي
 ويقال فَرَسٌ غَلِيظٌ الشَّوَى إذا كان غليظَ القوائم قال امرؤ القيس
 سَلِيمٌ الشَّطَى عَبْلُ الشَّوَى شَنِجٌ ^b النَّسَا
 لَهُ حَاجِبَاتٌ مُشْرِفَاتٌ عَلَى الْفَالِ
 الشَّطَاءُ عَظِيمٌ فِي ذِرَاعِ الْفَرَسِ إذا زال قيل قد شَطَى ^c يَشْطَى ^d
 شَطَى وهو مقصورٌ يكتب بالالف، والشطا أيضا انشقاق العصب،
 والشلا الشلُو يكتب بالالف، والشوى الذى يَطْهَرُ فِي الجَسَدِ
 مقصورٌ يكتب بالياء، والشوى اسمٌ موضعٍ يقال أُسْدُ الشَّوَى قال
 الشاعر
 أُسْدٌ شَرَى لَاقَتْ أُسُودَ خَفِيَّةٍ نَسَاقُوا عَلَى نَوْحِ دِمَاءِ الْأَسَاوِدِ ^e
 والأشراء النواحي واحدها شَرَى مقصورٌ أيضا قال القطامي

a) Kor. 70, 16. b) P vocalizes شَنِج. c) P الشطا. d) P writes everywhere شطا. e) L has the marg. note: قال أبو الحسين

والشوى رُدَال (رزال Ms.) المال وَرَدَتْه وَأَنشَدَ
 أَكَلْنَا الشَّوَى حَتَّى إِذَا لَمْ نَدَعْ شَوَى أَشْرْنَا إِلَى خَيْرَانِهَا بِالْأَصَابِعِ
 The second hemistich being partly torn away, I have reconstructed it with the help of LA (where it is quoted XIX, 1v9).

- نَعِنَ الْكَوَاعِبُ بَعْدَ يَوْمٍ لَقِينِي بِشَرِّ الْفَرَاتِ وَبَعْدَ يَوْمِ الْجَوْسَفِ
 وَالشَّرَاةُ ^a الْأَرْضُ مِنْ نَاحِيَةِ الشَّامِ، وَيَقُلُّ شَرِّ الْبَرْقِ يَشْرِى شَرِّ
 إِذَا اسْتَطَارَ وَكَذَلِكَ مِنَ الْغَضَبِ، وَشَرِّ شَرِّ إِذَا غَرَى، وَالشَّعَا
 اخْتِلَافُ نَبْتَةِ الْأَسْنَانِ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ لِأَنَّكَ تَقُولُ لِلْأُنْثَى
 شَعْوَاءَ، وَشَا حَا اسْمُ مَاءٍ لِبَعْضِ الْعَرَبِ وَهُوَ غَيْرُ مَعْرُوفَةٍ تَقُولُ
 هَذِهِ شَا حَا قَدْ أَعْرَضْتَ بِغَيْرِ تَنْوِينٍ وَتُكْتَبُ بِالْيَاءِ وَالْأَلْفِ جَمِيعًا
 لِأَنَّ مِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ شَا حَا وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ شَا حَيْتُ وَهَذَا عَنْ
 الْفَرَّاءِ وَقَدْ يَجُوزُ صَرْفُهَا، وَحُكِيَ عَنْ ابْنِ الْأَعْرَابِيِّ أَنَّهُ قَالَ إِنَّمَا هِيَ
 سَجَاةٌ اسْمُ غَيْرٍ بِالسِّينِ غَيْرُ مُجَمَّةٍ وَالجِيمِ وَأَنْشَدَ
 10 سَاقِي سَجَاةٍ يَمِيدُ مَيْدَ الْمَخْمُورِ لَيْسَ عَلَيْهَا عَاجِزٌ بِمَعْدُورٍ
 وَلَا أَخُو جَلَادَةٍ بِمَذْكُورٍ
 وَالشَّجَاةُ مِنَ الْغَضَصِ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ، وَالشَّدَا بِالذَّالِ مُجَمَّةٌ
 حَدُّ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ مِنَ الْأُنْثَى وَأَصْلُهُ وَاحِدٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ، وَالشَّدَا
 أَيْضًا الْمِسْكُ قَالِ الْعَجَّيْرُ أَوْ الْعَدِيدُ بْنُ الْفَرَّخِ
 15 إِذَا قَعَدَتْ نَأَى بِمَا فِي ثِيَابِهَا
 ذِكِّي أَنَشْدِي ^d وَالْمَنْدَلِيُّ الْمَطِيرُ
 وَذَكَرَ عَنْ أَبِي عَمْرِو بْنِ الْعَلَاءِ وَعِيسَى بْنِ عَمَرَ أَنَّهُمَا قَالَا الشَّدُو لَوْنُ
 الْمِسْكِ قَالَ الشَّاعِرُ
 أَنْ لَكَ الْفَضْلَ عَلَى صَاحِبَتِي وَالْمِسْكُ قَدْ يَسْتَصْحَبُ الْأَرَامَكَ
 20 حَتَّى يَصِيرَ الشَّدُو مِنْ لَوْنِهِ أَسْوَدَ مَضْنُونًا بِهِ حَالِكََا

a) L erroneously الشَّوَاةُ. b) P erroneously شَا حَا. c) P has

النَدَى. d) P الذِّكِّي. See on it the Commentary. فَرَّجَ.

وَأَمَّا الشَّدَى بِالْدَالِ غَيْرِ مُعْجَمَةٍ فَهُوَ طَرَفٌ مِنَ الشَّيْءِ قَالَ الشَّاعِرُ
 فَلَوْ كَانَ فِي كَيْلَى شَدَى مِنْ خُصُومَةٍ
 لَلَوَيْتُ أَعْنَاقَ الْأَخْصُومِ الْمَلَايَا

يُقَالُ شَدَا يَشْدُو مِنَ الْعِلْمِ شَدْوًا إِذَا أَخَذَ مِنْهُ طَرَفًا وَعِنْدَهُ
 شَدْوٌ مِنْهُ، وَالشَّفَا يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ يُقَالُ هُوَ عَلَى شَفَا جُرْفٍ وَشَفَا
 الْعُمُرِ آخِرُهُ وَشَفَا قَمِيرٌ بَقِيَّةُ الْقَمَرِ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ لِأَنَّهُ إِذَا تَنَبَّهَتْ
 قُلَّتْ شَقْوَانٌ، وَالشَّكَاةُ مَقْصُورَةٌ غَيْرُ مَهْمُوزَةٍ الشَّكْوَى وَالنَّمِيمَةُ قَالَ
 أَبُو ذُوَيْبٍ

وَعَبَّرَهَا الْوَاوُشُونَ أَنِّي أَحْبَبْتُهَا وَتِلْكَ شَكَاةٌ طَاهِرَةٌ عَنكَ عَارَهَا
 أَى ذَاكَ التَّعْبِيرِ بظَهَرِ أَى مُتَبَاعِدٌ عَنْكَ لَا يَلْزُقُ بِكَ فَأَمَّا الشَّكَاةُ 10
 بِالْهَمْزِ غَيْرِ مُدْرِدٍ فَهُوَ تَشَقُّقٌ فِي الْأَطْفَارِ، وَالشَّكَا مَمْدُودٌ التَّشْتِىءُ،
 وَمِنَ الْمَقْصُورِ أَيْضًا الزَّائِدُ عَلَى الثَّلَاثَةِ الشَّكْوَى مَقْصُورَةٌ، وَشَتَى
 مَقْصُورٌ، وَشَرَوْى بِمَعْنَى مِثْلٍ يُقَالُ لَكَ شَرَوْى ذَلِكَ أَى مِثْلُهُ،
 وَيُقَالُ هِىَ أُخْتُنَا شَرَوَاهَا، وَشَرَوْى اسْمُ جَبَلٍ، وَالشَّاجِوَجَى الطَّوِيلُ
 مِنَ الرِّجَالِ وَالْأَيْلُ قَالَ أَبُو الْعَبَّاسِ وَجَدْتُ بِخَطِّ أُمِّى عَنْ ثَعْلَبٍ 15
 قَالَ وَجَدْتُ بِخَطِّ اسْحَفِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ الْمُوصِلِيِّ الشَّجَاعِىِّ بَوَزْنٍ،
 فَعَلَى الْعَقْعَقِ، قَالَ أَبُو الْعَبَّاسِ الشَّقْدَى الْعُقَابُ، وَيُقَالُ نَاقَةٌ
 شَمَاجِىٌّ مُحَرَّكَةٌ وَهِيَ السَّرِيعَةُ قَالَ الشَّاعِرُ

بِشَمَاجِىِّ الْمَشَى عَاجِلٍ الْوُزْبِ حَتَّى أَتَى أَرْبِيبَهَا بِالْأَدَبِ
 وَكُلُّ هَذَا النُّوعِ الَّذِى ذَكَرْنَاهُ يُكْتَبُ بِالْيَاءِ، وَالشَّنْفَرَى الْبَعِيزُ 20

a) L فأما. b) I read thus with L (according to its original reading) and LA (XIX, 104) against P, which has لأخصومة نوابيا. See for it the Commentary. c) L originally بوزن changed into على وزن.

الكثيرُ شَعَرُ الأُنْثَيْنِ وبه سُمِّيَ الرجلُ، والشوشاةُ التي تكثرُ الكلامَ
وتتخلطُ وكذل هذا النوع بالياء،

ومن المقصور المضموم أوله الشكاعى نبت قال ابن أحر
شريت الشكاعى والتندت الدة وأقبلت أفواه العروق المكاويا
٥ وهم أصحاب الشورى a، وشقارى بالشين مُشدد نبت، وشعى اسم
بلد قال الشاعر

أَعْبَدًا حَلَّ فِي شَعْبِي غَرِيًّا أَلَمَّا لَا أَبَا لَكَ وَأَعْتَرَبَا
والشورى الشرُّ وجميع هذين النوعين المكسور والمضموم يكتب بالياء،
ومن المقصور المكسور أوله الشعرى اسم نجم، والشيرى شجر
10 تُعمل منه الجفان،

المدود من هذا الباب الشحنة العداوة ويقال فلان مُشاحن
وهو يشحن لك العداوة، والشجراة الشجر، والشرقاء من الغنم
التي انشقت أذنّها طولاً، والشاة جمع شاة، والشعراء من الفواكه
جميعه واحده سواء يقال هذه شعراء واحدة وأكلنا شعراء b كثيرة،
15 وزعم أبو عمرو أن جبلاً بالموصل يقال له c شعران سمي بذلك
لكثرة شجره، والشعراء ذباب الكلب وهو ذباب أزرق قال الشماخ
تذب صيفاً من الشعراء منزله منها لبان وأقرب زهايلد
اللبان الصدر والزهايلد الملس، ويقال حلة شوكاء إذا كانت
خشنة d المنسج قال الهدلى

a) L has on marg.: وهى فعلى من المشاور. b) L has the
marg. note: قال أبو الحسين الشعراء الخوخ المعروف. c) L يسمى
....., and written above by another hand. d) L خشنة.

وَأَكْسُو الْحُلَّةَ الشَّوْكَاءَ^a خَذَنِي [إِذَا صَنَنْتَ يَدُ اللَّحْرِ الْلَطَاطَ]
الشَّصَاصَ شِدَّةُ السِّنِينَ يُقَالُ أَنْكَشَفْتَ عَنِ النَّاسِ شَصَاصًا مُنْكَرَةً،
وكذلك الشَّهْبَاءُ السَّنَةُ الشَّدِيدَةُ والشَّهْبَاءُ أَيضًا الْكَتِيْبَةُ وَالصَّافِيَةُ
الْحَدِيدُ، وَالشَّنَاءَةُ الْبُغْضُ،

ومن الممدود المكسور أوله الشَّتَاءُ، وَالشِّقَاءُ صِدُّ الدَّاءِ، وَالشَّيْشَاءُ^b
الشَّيْصُ وَهُوَ رَيْئُ التَّمْرِ وَأَنْشَدَ الْفَرَّاءُ
يَا لَكَ مِنْ تَمَرٍ وَمِنْ شَيْشَاءٍ يَنْشَبُ فِي الْمَسْعَلِ وَاللَّهَاءِ
مَدَّ اللَّهَى وَهُوَ مَقْصُورٌ لِلضَّرُورَةِ، وَالشَّوَاءُ اللَّحْمُ الْمَشْوِيُّ،
المضوم أوله الممدود الشَّعِيرَاءُ ذُبَابٌ مِنْ ذُبَابِ الدَّوَابِّ،

10

باب الصاد

الصَّفَا عَلَى وَجْهَيْنِ فَالصَّفَا مِنَ الْحَجَارَةِ وَهُوَ مِنْهَا الْعَرِيضُ الْأَمْلَسُ
وهو جمع صَفَاةٍ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ لِأَنَّ تَثْنِيَّتَهُ صَفَوَانٍ وَقَالَ
اللَّهُ تَعَالَى: كَمَثَلِ صَفَوَانٍ عَلَيْهِ تَرَابٌ وَلَيْسَ هَذَا الَّذِي فِي
الآيَةِ^d بِمَثْنًى وَلَكِنَّهُ عَلَى فَعْلَانٍ^e بِتَسْكِينِ الْعَيْنِ إِلَّا أَنَّهُ يُبَيِّنُ
لَكَ أَنَّ أَصْلَهُ الْوَاوُ، وَالصَّفَاةُ فِي الْمَوَدَّةِ وَفِي كُلِّ شَيْءٍ خَلَصَ وَصَفًا^f
مَعْدُودٌ، وَالصَّبَا عَلَى وَجْهَيْنِ فَالصَّبَا مِنَ الرِّيحِ^g مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ
لَأَنَّكَ تَقُولُ صَبَتِ الرِّيحُ تَصْبُو وَالصَّبَا مِنْ قَوْلِكَ هُوَ يَصْبُو^h إِلَى

^a قال أبو الحسنين الحُلَّةُ الشَّوْكَاءُ الحديد: L has the interlinear note: قال الأصمعي لا أدرى ما هـ وقال أبو عبيدة في الحَشَنَةِ.... [المسّ probably] لجدتها. ^b L adds تبرك (read تبارك). ^c Kor. 2, 266. ^d الآية. ^e L erroneously vocalizes فَعْلَانٍ. ^f P الرباح. ^g L and P يَصْبُوا.

الْمَهُو صَبَاءٌ شَدِيدًا مَمْدُودٌ، فَأَمَّا الصَّبِي بِكسر أوله فمقصور يُقال
صَبِيَّ يَصْبِي صَبِيَّ يُكْتَبُ بالياء مقصورٌ، والصَّراءُ مُدَوِّدٌ ما اصْفَرَّ
من الخَنْظَلِ واحِدَتُهُ صَرَاءٌ وقد تُجْمَعُ صَرَايَا، والصَّرَى جمعُ صَرَاةٍ
مقصورٌ يُكْتَبُ بالياء وهو من الماء ما يطول انتفاعه حتَّى يَصْفَرَّ
5 فأصله a الباء لآته من صَرَى يَصْرِى ويقال قد صَرَى الماء في ظهره

إذا حَبَسَ الماءَ سَنِينَ لا يَتَزَوَّجُ قال الراجز
رَبِّ غُلَامٍ قَدْ صَرَى فِي فِقْرَتِهِ مَاءَ الشَّبَابِ عُنْفُوانَ سَبْتِهِ
أَرَادَ عُنْفُوانَ دَهْرِهِ، ويقال هذا ماء صَرَى b وصَرَى c لَعْنَانٍ بفتح
أولِهِ وكسره وكتابه بالياء في الوجهين، والصَّرَى من اللبن أيضًا ما
10 طال مَكْنُهُ في الصرع لا يُحْلَبُ يُقال شاةٌ مُصَرَّاةٌ إذا حَلَبْتَ في

ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ حَلْبَةً وَحَيَّ الْفَرَّاءُ يُقال صَرَّتِ الناقةُ وَصَرِيَتْ وأنشد
مَنْ لِلْجَعْفَرِ يَأْقُومِي فَقَدْ صَرِيَتْ وَقَدْ يُسَاقُ لِذَاتِ الصَّرِيَةِ الْحَلْبُ
ومن المَهْمُوزِ الَّذِي لَهُ نَظِيرٌ مِنَ الْمُقْصُورِ الصَّدَا صَدًا لِلْحَدِيدِ
مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَمْدُودٍ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ وكذلك جميع المَهْمُوزِ d، والصَّدَا
15 مِنَ اتَّعَطَشَ مُقْصُورٌ غَيْرُ مَهْمُوزٍ يُكْتَبُ بالياء وكذلك الصَّدَى
الطائر، والصَّدَا الصَّوْتُ الَّذِي يُجِيبُكَ عِنْدَ شَطِّ نَهْرٍ أَوْ جَبَلٍ وَفِي
بَيْتِ خَالٍ e، والصَّدَا أَيْضًا مَصْدَرٌ فَرَسٌ أَصْدَأَ، والصَّدَى أَيْضًا
الْبَدَنُ f وَلِجَمْعِ أَصْدَاءٍ قَالِ حَاتِمٌ
أَمَاوِيٌّ إِنْ يَصْبِيحُ صَدَايَ بِقَفْرَةٍ مِنَ الْأَرْضِ لَا مَالٌ لَدَيَّ وَلَا خَيْرُ

a) P وأصله. b) L صَرَى. c) L here صَرَى. d) L quotes here
on margin a verse by Abu'l-Husain, which is however now
illegible, being quite obliterated. e) P حال. f) P الجان.

ويقال هو صَدَى مِلَّ إِذَا كَانَ حَسَنَ انْقِيَامٍ عَلَيْهِ فَهَذِهِ مَقْصُورَاتٌ
يُكْتَبْنَ بِالْبَاءِ،

وَمِنَ الْمَهْمُوزِ الَّذِي لَا نَظِيرَ لَهُ الصَّاصَةُ a الصوتُ يُقَالُ صَاَصًا
يُصَاصِي صَاَصًا،

وَمِمَّا يُمَدُّ وَيُقْصَرُ صَلَّى النَّارُ مَفْتُوحٌ [الْأَوَّلِ] مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْبَاءِ 5
لَأَنَّكَ تَقُولُ صَلَّيْتُهُ النَّارَ إِذَا أَدْخَلْتَهُ فِيهَا [قَالَ] الْفَرَزْدَقُ
وَقَاتَلَ كَلْبُ الْكَحْيِ عَنْ نَارِ أَهْلِهِ لِيَرِيضَ فِيهَا وَالصَّلَى مُتَكَنَّفٌ
فَإِذَا كُسِرَ أَوَّلُهُ مَدٌّ فَقَالُوا صَلَاءُ النَّارِ مَمْدُودٌ قَالَ أَبُو النَّجْمِ
وَقَوْلاً إِذَا الْبَاسُ ذَكَرَا صَلَاوَهُ وَبَرَزَتْ مُدَلَّةٌ شَهَبَاوَهُ
وَالصَّنَاءُ الرَّمَادُ يُمَدُّ وَيُقْصَرُ وَأَوَّلُهُ بِلَفْظٍ وَاحِدٍ وَالْمَدُّ فِيهِ أَكْثَرُ 10
وَيُكْتَبُ إِذَا قُصِّرَتْهُ بِالْبَاءِ،

المَقْصُورُ مِنْ هَذَا الْبَابِ الصَّلَا مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ لِأَنَّ تَثْنِيَّتَهُ
صَلَوَانٍ وَهِيَ مُكْتَنَفَةٌ ذَنْبِ النَّاظَةِ، وَالصَّغَا مَبْلُوكٌ إِلَى الشَّيْءِ مَنْقُوصٌ
يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ أَلَّا تَرَى أَنَّكَ تَقُولُ صَغُوكَ مَعَ فَلَانٍ وَصَغَاكَ أَيْ مَبْلُوكَ
فَتَنْظُرُ الْوَاوَ وَتَقُولُ صَغَوْتُ إِلَيْهِ أَصْغُوبُ صَغُوءًا وَصَغَيْتُ أَصْغَى أَيْضًا 15
إِذَا مَلَّتَ إِلَى مَنْ نَحَدَّتْهُ وَقَدْ أَصْغَى إِلَيْهِ رَأْسُهُ c، وَالصَّوَى فِي
النَّخْلَةِ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْبَاءِ إِذَا عَطَشْتَ وَصَمَرْتَ يُقَالُ قَدْ صَوَيْتَ
النَّخْلَةَ وَصَوَى النَّخْلُ وَصَوَى أَيْضًا بِالتَّشْدِيدِ،

وَمِنَ الْمَقْصُورِ الزَّائِدُ عَلَى الثَّلَاثَةِ بِعَبِيرٍ صَالِحْدَى وَسَلَهَبَى إِذَا

a) L has on marg. written by another hand ممدود.

b) P and L write اصغوا. c) L has on margin: ورأيت الشمس.

صغواء يريد حين مالت وقال الراجز
صغواء قد مالت ولما تفعل

كان شديداً، وصورى بوزن فعلى مُحَرَّكَةُ العين اسم ماءٍ بالمدنية
بالقرب منها، والصبتى المرأة الصامتة قل الجميع
أَمَسْتُ أَمَامَهُ صَبْتَى مَا نَكَلَمْنَا مُجَنُونَةً أَمْ أَحَشْتُ أَهْلَ خُرُوبٍ
مجنوناً أراد أمجنوناً فلما جاء بأَمْ اجْتَرَأَ بِعَلَامَةِ الْاِسْتِفْهَامِ عَنْ
5 الألف ء

ومن المقصور المضموم أوله الصوى جمع صوة وه علامت تكون
على الجبال والطرف، وه أيضاً ما ارتفع عن الأرض وَعَظُ ء
المدود من هذا الباب صنعاء مدود فأما قول الشاعر
لَا بُدَّ مِنْ صَنَعَا وَإِنْ طَالَ اَلْسَفَرُ
10 فأتما قصرها لصورة الشعر، والصلفاء من الأرض الكثيرة الحصى
والأصلف مثلها، والصمء القلاء التى ليس بها مياه، والصيداء
الأرض الغليظة الملبسة حصى صغاراً أبيض وه أيضاً اسم بلد *b*،
والصفراء نبت، والصداء من الغنم المشربة حمرة، ويقال جاء فلان
بالداهية الصلعاء ء، وصداء بئر عذبة على وزن حمراء وصفراء
15 عن المبرد *d*، وصماء ضرب من الاشتمال يقال اشتمل الصماء ء

قل امرؤ القيس : *a* L has on marg. :

وَقَبْتُ لَهُ رِيحَ بُخْتَلَفِ الصَّوَى صَبَاً وَشِمَالاً فِي مَنَازِلٍ قُفَّالٍ

b) L quotes here on marg. the following verse by al-Shammakh :

حَدَّاقَا مِنَ الصَّيْدَاءِ نَعْلًا طَرَفَهَا حَوَامِي اَلْكُرَاعِ الْمُيَدَاتِ الْمَعَاوِرِ

The verse being written in L in a very indistinct manner I have reconstructed it with the help of LA, where it is quoted (IV. ٢٥١).

c) L adds at the end of the page أَلَى الْمُنْكَشَفَةِ *d*) L says on
marg. : قل ومن أمثالهم ولا كصداء ولا كصيداء ولا كصداء، قل :

ومن الممدود المضموم أوله الصعداء مضمومة الأول ممدودٌ يقال
هو يَنْتَفِس الصُّعداء، وصداءٌ حَى من اليمين،
ومن الممدود المكسور أوله الصبحاء أَرْض الصُّلْبَةِ الغليظة
الجمع صُبْحاءٌ صَباحي^a، والصيصاء قَشْرُ حَبِّ الحَنْظَلِ، وصعاء
جمع صَعْوَةٌ،

5

باب الضاد

الصَحَى بالصمِّ مقصورٌ يُكْتَبُ بالياء والألف فاذا فَتَحَتْ أولُها مَدَدَتْ
وَذَكَّرَتْ فَقُلْتُ هو الصحاء والصحاء للابل بمنزلة الغداء يُقال صَحَّ
ابلك قال الجعدي
أَحْجَلَهَا أَفْجَى الصَّحاءِ صَحَى وَهِيَ تُنَاصِي ذَوَائِبَ السَّلَمِ 10
المقصور من هذا الباب الضنى من المَرَضِ مَنْقُوصٌ وزعم القراء
أنه يُكْتَبُ بالياء وأنشد في قصره ^b عن أبي القمقام
عَوْدًا كَمَا عَادَ الضُّنَى الْكَبَائِبُ
ويقال أضناه المَرَضُ وهو مُضَيٌّ، والضنا أيضًا مقصورٌ بغير هَمْزٍ كَثْرَةُ
الْوَلَدِ وربما هُمَزٌ يُقال أَضْنَتِ المرأةُ وَأَضْنَاتٍ وَقَدْ أَضْنَى القَوْمُ 15
وَأَضَنُوا، والصوى ضَعْفُ الْخَلْقِ وصِغَرُهُ ودِقَّتُهُ مقصورٌ يُكْتَبُ بالياء

لبيد أنشده أبو الحُسَيْن

فَصَلَقْنَا فِي صُرَاٍ صَلَاقَةً وَصَدَاءَ الْأَحَقَّةِ بِالْثَّلِ

وهو أن يجل جَسَدَهُ فلا يكون فيه فُرْجَةٌ ^e L adds:

a) L omits. b) L originally قصره, afterwards erased and

نُقِصَ written above.

يقال منه غلامٌ ضاويٌّ وقد أَضَوَى النِّصَمُ إذا وَلَدُوا المَهَارِبِلَ وقد
ضَوَى الغُلامُ يَضْوِي ضَوًى شَدِيدًا، والضَّوَى أيضًا جَمْعُ ضَوَاةٍ وهي
وَرَمَةٌ تكون في حَلْفِ البعيرِ مقصورٌ يُكْتَبُ مثل الأول يقال منه في
حَلْفِهِ ضَوَاةٌ ضَحْمَةٌ ^a،

⁵ ومن المقصور الزائد على الثلاثة يقال رجلٌ ضَبَطَرَى إذا حَمَقَتْهُ،
والضوطرى يُسَبُّ به الرجلُ،

ومن المقصور المكسور أولُّه يقال هذه قِسْمَةٌ ضَبَرَى يقال ضَبَرْتَهُ
حَقَّهُ وضَبَرْتَهُ بالكسر والضَمُّ إذا نَقَصْتَهُ،

ومن المهموز غير المدود امرأةٌ ضَهِيَاءٌ وهي التي لا تَحْيِضُ
¹⁰ مهموزٌ غيرٌ ممدودٍ ومنهم من يَمُدُّ فَيَجْعَلُهَا على فَعْلَاءٍ بالمدِّ والهمزة
فيها زائدةٌ لأنهم يقولون نِساءٌ ضَهْيٌ فَيَحذفون الهمزة ^c وكتابُها
بِالْألفِ،

المدود من هذا الباب الصَّراءُ من قولهم السَّراءُ والصَّراءُ، والصَّراءُ
بغير تشديد ما وراك من شَجَرٍ خاصَّةٍ فأما اللَّحْمَرُ فهو ما وراك
¹⁵ من شَجَرٍ وَغَيْرِهِ ويُقال في مَثَلٍ هو يَدِبُّ له الصَّراءُ وَيَمْشِي له
اللَّحْمَرُ إذا كان يَخْتَلُهُ قال ابنُ أَحْمَرَ

قال مُزَرَّدٌ ^a L has, between the lines, the verse:

قَدِيفَةُ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ رَمَى بِهَا فَصَارَتْ ضَوَاةً فِي لَهَائِمِ ضِرْزِمٍ

^b L adds, between the lines: قَالَ أَبُو الْحُسَيْنِ قَالَ أَبُو اسْحَقَ

.... ضَهِيَاءَةٌ بالمدِّ والهاء وحكاها عن أَبِي عمرو الشيباني في النوادر وأنشد

ضَهِيَاءَةٌ أَوْ عَافِرٌ جَمَادٍ

^c L الهمز .

دَبِيتُ لَهُ الصَّرَاءَ وَقُلْتُ أَبْقَى إِذَا عَزَّ ابْنُ عَمِّكَ أَنْ تَهُونَا
يعنى الداهية^a، والصوضاء^a الاصوات المرتفعة ممدودة في قول الغراء
ومقصورة عند الأصمعي وأنشد

ثُمَّ تَنَادَوْا بَعْدَ تِلْكَ الصَّوَصَا مِنْهُمْ بِهَابٍ وَهَلَاةٍ وَيَابَا
نَادَى مُنَادٍ مِنْهُمْ الْآتَا قَالُوا جَمِيعًا كُلُّهُمْ بَلَى قَا 8
وقال الحرث بن حنظلة اليشكري

أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ بِلَيْلٍ فَلَمَّا أَصْبَحُوا أَصْبَحَتْ لَهُمْ صَوْصَاةٌ
وَيُرْوَى غَوْغَاءٌ، قَالَ أَبُو الْعَبَّاسِ قَالَ سِيبَوَيْهٍ فَمَنْ قَصَرَهَا جَعَلَهَا
جَمَعَ صَوْصَاةً وَمَنْ مَدَّهَا جَعَلَهَا مَصْدَرًا كَالزَّلْزَالِ إِذَا قَالُوا زُلْزَلَتْ 9
الأرض زُلْزَالًا وَزُلْزَلَتْ وَصَوْصَاةٌ صَوْصَاةٌ 10

ومن الممدود المكسور أوله الضياء من الصَّوْءِ، والصَّراء جمع ضارٍ
وهو ما صُرِيَ للصبيد، والضياء المضاهاة من قوله تعالى 11 يَصَاهُتُونَ 12
قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا 13

باب الطاء

الطنا مقصور غير مهموز الموت والطنأ أيضا مهموز غير ممدود لصوق 15
رثة البعير بجنبه من العطش 16

a) In L is written on marg. by another hand: قال بشر بن أبي خازم

عَطَفْنَا لَهُمْ عَطْفَ الصُّرُوسِ مِنَ الْإِمْلَا بِشَهَاءَ لَا يَمَشِي [الصَّراء رَقِيبَهَا

b) L يابا and written above it وَهَلَاةٍ with regard to

قال أبو الحسين حفظنا وبلياً: following marg. gloss (by another hand):

c) P زُلْزَلَتْ. d) L عَزَّ وَجَلَّ. e) So in the Kor. P and L

both read يَصَاهُتُونَ. f) Kor. 9, 30. g) L has on marg.: [قال الأصمعي

المقصور من هذا الباب أَطْلًا منقوصٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ وهو ولدُ
البَهْمَةِ كولد الطيبة والبقرة، وَالطَوَى خَمُصُ البطنِ يُكْتَبُ بَالِيهِ
قال عنتره

وَلَقَدْ أَبَيْتُ عَلَى الطَوَى وَأَظْلُهُ حَتَّى أَنَالَ بِهِ كَرِيمَ الْمَأْكَلِ
٥ وَمَا يَزِيدُ عَلَى الثَّلَاثَةِ مِنَ الْمَقْصُورِ الطَّغْوَى مَقْصُورٌ قَالَ اللَّهُ
تَعَالَى ٦ كَذَبْتَ ثُمَّودَ بَطْعَوَاهَا وهو من الطَّغْيَانِ،
ومن المكسور أَوْلَهُ الطَوَى يقال كَأَنَّهُ طَوَى حَيَّةً،

وابن الأعرابي [وان لا عراى Ms.] الطَّنَا دَاءٌ يُصِيبُ الْإِبِلَ وهو ان يترك الماءَ
حتى يَلْبَنُ رِيَّتَهُ [رِيَّتُهُ Ms.] جَنْبُهُ يُقَالُ طَنَى الْبَعِيرُ يَطْنَى طَنْى شَدِيدًا
قال للحرث بن مُصَرِّفٍ

أَكْرِبُهُ إِمَّا أَرَادَ الْكَيَّ مُعْتَرِضًا
كَيَّ الْمَطْنَى مِنَ النَّحْرِ أَنْطَى الطَّحِيلَا

This verse and what comes after it is more or less obliterated.

From the words immediately following the explanation: الطَّحِيلُ

الَّذِي يَلْبَنُ طَحِيلُهُ جَنْبُهُ، وَالْمَطْنَى الَّذِي يَدَارِي الْبَعِيرَ مِنَ الطَّنَا..

can still be made out. After this a verse by Ru'bah is quoted, but it is almost illegible. From the few remaining traces I made the conclusion that it is the verse quoted in LA XIX, ٢٤., where it runs as follows

مِنْ دَاءِ نَفْسِي بَعْدَ مَا طَنَيْتُ مِثْلَ طَنْى الْأَبِلِ وَمَا صَنِيتُ

The Ms. seems to have had at the end of the second hemistich
وقد طَنَيْتُ.

- a) So both Mss. One might expect البهيمه. b) عَزَّ وَجَلَّ L.
c) Kor. 91, 11.

ومن المقصور المضموم أوله الطلى جمع طليّة وهى صفحة العنق
وقال أبو عمرو الشيبانى والفراء واحدها طلاة وأنشد أبو عمرو للأعشى
مَتَى تُسَقِّفَ مِنِّ أَنْبِيَاهِهَا بَعْدَ هَجْعَةٍ
مِنَ اللَّيْلِ شَرِبًا حِينَ مَالَتْ طُلَاتُهَا

وطوى اسم جبل، ومنه أيضا الطغيا البقرة الوحشية وقال الأصمعي^٥
يقال طَعَت نَطَعَى إذا صاحت، والطرقى فى النسب من قولهم
الطرقى والقعدى فالطرقى أبعدهما نسبا والقعدى أدناهما نسبا،
وطوى فعلى من الطيب وفى الحديث أنها شجرة فى الجنة، ويقال
للرجل يُعْبَط بِفعل الخير طوبى لك قال الله تعالى طوبى لهم
وَحَسُنَ مَا بِهِ،^{١٥}

ومن المهموز غير الممدود الطغنا مهموز غير ممدود وهو
الرجل الضعيف،

الممدود من هذا الباب الطخاء، والطهاء وهو الغيم الرقيق، والطراف
مدود يقال وقعوا فى طراف منكرة، والطباقاء المطْبُف عليه أمره
يُقَال رَجُلٌ عَيَايَاهُ طَبَاقَاهُ قال جميل^{١٥}

طَبَاقَاهُ لَمْ يَشْهَدْ خُصُومًا وَلَمْ يَنْخُ

قَلَامًا إِلَى أَكْوَارِهَا حِينَ تُعْكَفُ^d

قال أبو الحسين هـ: a) L has on marg. (partly obliterated):

عندى الطرفى بالفاء مأخوذ من الطرف وهو البعد، وحكى ابن
الاعرابى فلان أَقْعَدُ من فلان أى نَقَلَ آبَاهُ وأطرف من فلان أى
لَكثَرَ آبَاهُ، وقال الأصمعي يقال فلان طريف بين الطراف إذا كان
عز وجل^b L. كثير الآباء إلى الجد الأكبر وهو مدح عندهم،

c) Kor. 13, 28. d) P reads تعطف.

يريد أنه ليس بصاحب غزو ولا سقر ،
 ومن الممدود المضموم أوله اطلعاء القىء يقال أطلع الرجل إذا
 قاء كذلك حكى الأحمر ، والطلاء بالضم والتشديد الدم ،
 ومن الممدود المكسور أوله الطلاء ضرب من الأشربة ، والطلاء
 ه أيضا ما يطلى به البعير وفي كتاب ابن السكيت الطلاء أيضا
 الحيط الذى يشد به الطلاء ، الطرمساء الظلمة قال القطامي
 تَلَفَعْتُ ه فى بُرْدٍ وَرِيحٍ تَلَفُنِي وَفِي طِرْمَسَاءٍ غَيْرِ ذَاتِ كَوَاكِبِ

باب الطاء

الظمى سُورَةٌ فى الشَّقَتَيْنِ مقصورٌ غيرُ مهموزٍ يكتبُ بالياء يقال
 10 رُمِحَ أَظْمَى إذا كان أَسْمَرَ يُقالُ امرأةٌ ظَمِيَاءٌ بَيِّنَةُ الظَمَى أى
 سمراء الشَّقَتَيْنِ ، والظما العطش مهموزٌ غيرُ ممدودٍ يكتبُ بالألف
 يقال ظَمِيَ ه يَظْمَأُ ظَمًا وظَمَاءَةً على وزن فَعَالَةٍ وقومٌ ظَمَاءٌ مَمْدُودٌ ،
 ومن المقصور من هذا الباب الظروى الكيس ،
 الممدود من هذا الباب انظرباء ممدودٌ دَابَّةٌ تُشَبَّهُ بِالْفَرْدِ عن
 15 أبى زيد وقال أبو عمرو وهو الظربان ، والظلماء ممدودٌ الظلمة ،
 ومن الممدود المكسور أوله الظباء جمع ظبي وله بابٌ من
 القياس ،

باب العين

العشا على وجهين فالعشا فى العينين مقصورٌ يكتبُ بالألف يُقال
 20 منه رَجُلٌ أَعَشَى وامرأةٌ عَشَوَاءٌ ويقال منه عَشَا يَعْشُو إذا اسْتَبْصَأَ
 بَبَصَرٍ ضَعِيفٍ فى ظُلْمَةٍ قال الحطيمية

a) L writes تَلَفَعْتُ. b) P omits.

مَتَى تَأْتِيهِ تَعَشُّو إِلَى صَوِّهِ نَارِهِ
تَجِدُ خَيْرَ نَارٍ عِنْدَهَا خَيْرُ مَوْفِدٍ

وَالْعِشَاءُ طَعَامُ اللَّيْلِ مَمْدُودٌ قَالَ الشَّاعِرُ

وَأَتَيْتُ الْعِشَاءَ إِلَى سَهِيلٍ أَوْ الشَّعْرَى فَطَالَ بَنَى الْأَنَاءِ

وَيُقَالُ مِنْهُ رَجُلٌ عَشِيَانٌ، وَيُقَالُ مِنْهُ عَشَى يَعْشَى فِي مَعْنَى تَعَشَّى 5

وَعِشَاءُهُ يَعْشُوهُ إِذَا عَشَاهُ وَقَالَ الشَّاعِرُ أَنْشَدَهُ أَبُو عُبَيْدَةَ عَنْ يُونُسَ

كَانَ ابْنُ أَسْمَاءَ يَعْشُوهُ وَيَصْبَحُهُ مِنْ هَاجِمَةٍ كَفَسِيلِ الْأَنْخَلِ نُرَارٍ

وَالْعَدَا عَلَى وَجْهِهِ فَالْعَدَى النَاحِيَةُ ^a مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْأَلْفِ وَهُوَ

النَاحِيَةُ وَجَمْعُهَا أَعْدَاءُ قَالَ الْفَرَزْدَقُ

يَتَّبَعُهُمْ سُلْقًا عَلَى حُمَرَاتِهِمْ أَعْدَاءُ بَطْنِ شُعْبَةَ الْأَوْشَالِ 10

وَيُرْوَى الْأَوْصَالُ، وَالْعَدَاءُ فِي الظُّلَمِ مَمْدُودٌ وَأَنْشَدَ أَبُو عَمْرٍو بْنُ الْعَلَاءِ

لِبَعْضِ بَنَى أَسَدٍ

بَكَتْ أَبِلِي وَحَقَّ لَهَا الْبُكَاءُ ^b وَأَحْرَقَهَا الْمَحَابِسُ وَالْعَدَاءُ

وَالْعَلَاءُ جَمْعُ عَلَاءٍ وَهُوَ سِنْدَانُ الْحَدَادِ مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْأَلْفِ ^c،

وَالْعَلَاءُ مَمْدُودٌ الشَّرَفُ قَالَ أَبُو ذُوَيْبٍ 15

وَكَلَاهُمَا قَدْ عَاشَ عَيْشَةً مَاجِدٍ وَبَنَى الْعَلَاءُ لَوْ أَنَّ شَيْئًا يَنْفَعُ

وَالْعَرَاءَ عَلَى وَجْهِهِ فَالْعَرَاءُ مَا حَوْلَ الدَّارِ وَالْعَسْكَرِ مَقْصُورٌ يَكْتَبُ

بِالْأَلْفِ لِأَنَّهُ تَقْبُلُ عَرَاهَا يَعْرِوْهَا وَلَآنَ الْعَرَبُ تَقْبُلُ فِي التَّأْنِيثِ

كُنَّا بِعَرَوْتِهِ وَعَقَوْتِهِ وَيُقَالُ مَالٌ يَطُورُ بِعَرَاهُ، وَالْعَرَاءُ الْمَكَانُ

الْخَالِي مَمْدُودٌ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ^d فَتَبَدَّنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ 20

هُوَ وَجْهُ الْأَرْضِ وَأَنْشَدَ لِرَجُلٍ مِنْ خُرَاعَةَ

^a) P om. ^b) L vocal. here الْمُبَكَاءُ. ^c) L omits the following words as far as الْعَلَاءُ. ^d) Kor. 37, 145.

رَفَعْتُ رَجُلًا لَا أَخَافُ عَنَارَهَا وَبَدَتْ بِالْبَلَدِ الْعَرَاءُ ثِيَابِي
والتفسير الأول عن الفراء، والعمى في البصر مقصورٌ يكتبُ بالياء
لأنك تقول امرأةً عمياء، والعمى أيضًا مقصورٌ الطول يقال ما أحسنَ
عمى هذه الناقصة وهو سَمَنُها قل الشاعر

لَهَا فَخْذًا وَحَشِيَّةً زَانَ مَتْنَهَا

٥

عَمَى الْبُذْنِ تَمْشِي بَيْنَ بَابٍ وَمَعْلَفٍ^a

والعفاء الغيم الرقيق مدودٌ ومثله الطخاء والطهاء وهو غيمٌ رقيقٌ
ليس بالكثيف. قل حميد بن ثور

وَإِذَا أَحْزَلًا^b فِي الْمَنَاخِ رَأَيْتُهُ كَالطَّوْدِ أَفْرَدَهُ الْعَمَاءُ الْمَطِيرُ
10 أَحْزَلًا امْتَدَّ، وَالْعَفَا فِي لُغَةِ طِيٍّ وَلَدُ الْحِمَارِ مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْألفِ
وَأَنشُدِ الْفَرَّاءَ عَنِ الْمَقْصَلِ

بِضَرْبٍ يُزِيلُ أَلْهَامَ عَنْ سَكَنَاتِهِ^c وَطَعْنٍ كَنَشْهَاتِ الْعَفَاءِ بِلَنْهَقٍ
وَأَنشُدِ ابْنَ الْأَعْرَابِيِّ عَنِ الْمَقْصَلِ الْعَفَا بِالْكَسْرِ، وَالْعَفَاءُ مَحْوُ الْأَثَرِ
وَمَا عَقْنَهُ الرِّيحُ مَمْدُودٌ قُلْ زَهِيرٌ

15 تَحَمَّلَ أَهْلُهَا مِنْهَا فَبَانُوا عَلَى آثَارِ مَا ذَهَبَ الْعَفَاءُ
وَالْعَدَى مَكْسُورُ الْأَوَّلِ مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْيَاءِ يُقَالُ هَوْلَاءُ قَوْمٌ عَدَى
أَيُّ غُرَبَاءَ قَالَ زُرَّارَةُ بْنُ سُبَيْعٍ الْأَسَدِيُّ

إِذَا كُنْتُ فِي قَوْمٍ عَدَى لَسْتُ مِنْهُمْ

فَكُلُّ مَا عَلِفْتُ مِنْ خَبِيثٍ وَطَيْبٍ

20 وَالْعَدَى بِكَسْرِ أَوَّلِهِ وَنَقْصِ الْأَعْدَاءِ، وَيُقَالُ قَوْمٌ عَدَى وَعَدَى
بِالْكَسْرِ وَالصَّمُّ لُغَتَانِ أَيُّ أَعْدَاءٍ وَيَكْتَبُ بِالْيَاءِ لِمَكَانِ الْكُسْرَةِ الَّتِي

^a) P vocal. مَعْلَف. ^b) P writes أَحْزَلًا. ^c) P writes سَكَنَاتِهِ (siek).

فِي أَوَّلِهِ، وَزَعِمَ أَبُو عَمْرٍو أَنَّ أُنْعَدَى بِالْكَسْرِ مَقْصُورٌ لِلْحَاجَرَةِ وَانْصَاخُورُ
تُجَاعِلُ عَلَى الْقَبْرِ وَأُنْشَدَ لِكَثِيرٍ

وَحَالَ السَّقَى بَيْنِي وَبَيْنَكَ وَالْعَدَى
وَرَهْنُ السَّقَا غَمْرُ السَّقِيَّةِ مَاجِدُ

وَالْعَدَاءُ بِالْمَدِّ وَالْكَسْرِ الْمُوَالَاةُ بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ قَالَ أَمْرُو الْقَيْسِ 5
فَعَدَى عَدَاءٌ بَيْنَ ثَوْرٍ وَنَجْجَةٍ دِرَاكًا وَلَمْ يُنْصَحْ بِمَاءٍ فَيُغْسَلَ
وَمِمَّا يَمْدُ وَيُقْصَرُ وَمَعْنَاهُ وَاحِدٌ الْعَلِيَا مَقْصُورَةٌ إِذَا ضَمَمْتَ
أَوَّلَهَا تُكْتَبُ بِالْأَلْفِ لِمَكَانِ الْبَاءِ الَّتِي قَبْلَ آخِرِ حَرْفٍ فِيهَا وَلَا ذَكَرَ
لَهَا يُقَالُ هُوَ فِي عَلِيَا مَعْدٌ مَقْصُورَةٌ فَإِذَا فَتَحْتَ أَوَّلَهَا مَدَدْتَ
فَقُلْتَ فِي عَلِيَا مَعْدٌ قَالَ النَابِغَةُ 10

يَا دَارَ مَيَّةَ بِالْعَلِيَّاهِ فَالْسِّنْدُ أَقْوَتْ وَحَالَ عَلَيْهَا سَالِفُ الْأَبَدِ
وَكَذَلِكَ الْعَلَاءُ إِذَا فَتَحْتَ أَوَّلَهُ مَدَدْتَهُ وَإِذَا ضَمَمْتَ أَوَّلَهُ قَصَرْتَهُ
قُلْتَ أَلْعَلَى وَهُوَ الشَّرَفُ،

المَقْصُورُ مِنْ هَذَا الْبَابِ الْعَثَا كَثَرَةُ شَعَرِ الْوَجْهِ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ
بِالْأَلْفِ لِأَنَّكَ تَقُولُ لِلْأُنْثَى عَثْوَاءٌ إِذَا كَانَ شَعْرُ وَجْهِهَا كَثِيرًا، وَالْعَثَا 15
الْفَسَادُ مِنْ قَوْلِهِ عَثَّ وَجَلَّ a لَا تَعَثَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ * مَقْصُورٌ
يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ، وَالْعَدَا جَمْعُ عَذَاةٍ وَفِي الْأَرْضِ الْبَعِيدَةِ مِنَ الْمَاءِ
وَزَعِمَ الْفَرَاءُ أَنَّهَا تُكْتَبُ بِالْيَاءِ وَالْأَلْفِ جَمِيعًا فَمَنْ كَتَبَ ذَلِكَ
بِالْأَلْفِ فَلَا تَنْ الْعَرَبَ تَقُولُ أَرْضُونَ عَذَوَاتٌ فَتُظْهَرُ الْوَاوُ فِي الْجَمْعِ وَمَنْ
كَتَبَهُ بِلِيَاءٍ فَلَا تَنْهُ يَقُولُ أَرْضٌ عَذَى b، وَالْعَصَا تُكْتَبُ بِالْأَلْفِ وَفِي 20

a) Kor. 2,57. b) L quotes on marg. a verse of al-Shammakh,

being partly obliterated. I read it: قَالَ الشَّمَاخُ مَا أَنْشَدَهُ أَبُو الْحُسَيْنِ
فَهُنَّ قِيَامٌ يَنْتَظِرْنَ قِصَاءَهُ بِصَاحِي عَذَاةٍ أَمْرَةٍ وَهِيَ ضَامِنٌ

مقصورةً لَأَنكَ تَقُولُ فِي التَّنْثِيَةِ عَصَوَانُ وَعَصَوْتُهُ إِذَا صَرَبْتَهُ بِالْعَصَاءِ
وَمِنَ الْمُقْصُورِ الزَّائِدُ عَلَى الثَّلَاثَةِ مِمَّا يَكْتَبُ جَمِيعُهُ بِأَلْيَاءِ
الْعَلْقَى نَبْتُ قَالَ الْعَجَّاجُ

يَحْطُ فِي عَلْقَى وَفِي مُكْرٍ
٥ مُكْرٌ جَمْعُ مَكْرِهِ وَهُوَ نَبْتُ، وَعَقْرَى وَحَلْقَى نَمْلٌ بِالْعَقْرِ وَحَلَقِ
الرَّأْسِ قَالَ الشَّاعِرُ

أَلَا قَوْمِي إِلَى عَقْرَى وَحَلْقَى ٥ لِمَا لَاقَتْ سَلَامَانُ بُنْ غَنِمَ
وَالْعَدَوَى طَلَبُكَ إِلَى وَالٍ لِيُعْدِيكَ عَلَى مَنْ ظَلَمَكَ وَالْعَدَوَى أَيْضًا
أَنْ يُعْدِيَ الْجَرْبُ وَمَا أَشَبَّهُهُ وَرَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
10 أَنَّهُ قَالَ لَا عَدَوَى وَلَا طَيْرَةٌ، وَالْعَوَا مِنْ مَنَازِلِ الْقَمَرِ مِنَ النُّجُومِ

مُقْصُورٌ وَقَدْ حُكِيَ فِيهَا الْمَدُّ قَالَ الشَّاعِرُ فِي مَدِّهَا
وَقَدْ بَرَدَ اللَّيْلُ أَلْتَمَامُ عَلَيْهِمْ، وَأَصْبَحَتِ الْعَوَاءُ لِلشَّمْسِ مَنَزِلًا
وَالْعَوَاءُ أَيْضًا اسْمٌ مِنْ أَسْمَاءِ الدُّبُرِ وَبِمَا صَمَّوْا الْعَيْنَ وَفِي مُدَوْدَةٍ
قَالَ الشَّاعِرُ

قِيَامٌ يَوَارُونَ عَوَاءَهُمْ بِشَتْمِي وَعَوَادُهُمْ أَظْهَرُ ٥

[The Ms. reads قِيَامٌ يَوَارُونَ عَوَاءَهُمْ وَهُوَ وَهَوَ which latter, however, does not agree with the metre].

a) P vocalizes مَكْرٍ. b) L has the interlinear note: قَالَ أَبُو

الْحُسَيْنِ الْمُهَلَّبِيُّ الرَّوَايَةُ

أَلَا قَوْمِي لَدَى عَقْرَى [وَحَلْقَى]

c) So P and L. In the dictionaries is written دُبُرٌ. See the Commentary. d) L has here the following marg. note: قَالَ أَبُو
الْحُسَيْنِ فِي كِتَابِ النِّعَيْنِ (النِّعَيْنِ Ms.) الْعَوَى وَالْعَوَى بِالْفَتْحِ وَالصَّمَّ

وَيُرَوَّى وَعَوَاءُهُمْ أَظْهَرُوا^a، ويقال جَرَادٌ عَظْلَى وَعَظَالَى إِذَا رَكِبَ
بَعْضُهُ بَعْضًا وَلَمْ يَبْرَحْ قَالَ الشَّاعِرُ

يَا أُمَّ عَمْرٍو أَبْشِرِي بِأَلْبُشْرِي مَوْتُ ذَرِيعٍ وَجَرَادٌ عَظْلَى
أَرَادَ يَا أُمَّ عَامِرٍ فَقَالَ يَا أُمَّ عَمْرٍو وَهِيَ الصَّبُعُ وَيُقَالُ عَظَلُ الْجَرَادِ
وَتَعْظَلُ إِذَا رَكِبَ بَعْضُهُ بَعْضًا وَكَذَلِكَ الْكَلَابُ وَكُلُّ ذَلِكَ تَلَاوُزٌ فِي
السِّفَادِ وَالْأَسْمِ الْعُظَالُ وَيُقَالُ عَظَلَهَا فَعَظَلَهَا قَالَ الشَّاعِرُ
كَلَابٌ تَعَظَلُ سُوْدُ الْفَقَاحِ

وَكَذَلِكَ يَوْمَ الْعُظَالِ وَهُوَ يَوْمٌ مِنْ أَيَّامِ الْعَرَبِ مَقْصُورٌ، وَالْعُلَاهُ
الْمُشْتَاكَةُ إِلَى وَطَنِهَا مِنَ النَّاسِ وَالْأَبِلِ، وَالْعَفْرَنَةُ الْغَلِيظُ الْعَنْقُ
وَهُوَ مِنَ الْعَفْرِ وَالنَّوْنِ وَالْأَلْفِ فِيهِ زَائِدَتَانِ وَهُوَ وَصَفٌ لِلدَّاهِيَةِ¹⁰
وَيَكُونُ أَيْضًا لِلْأَسَدِ، وَالْعَلْنَدَى أَيْضًا نَبْتُ وَيَكُونُ أَيْضًا صَفَةً لِلْغَلِيظِ
الشَّدِيدِ وَيَضُمُّونَ أَوَّلَهُ، فَيَقُولُونَ جَمَلٌ عَلْنَدَى وَعَلَادَى بِمَعْنَى
وَاحِدٍ، وَالْعَبْنَى بِتَشْدِيدِ النَّوْنِ مِثْلُهُ الْغَلِيظُ وَفِيهِ حَمَاقَةٌ، وَالْعَرْقَلَى
مَشِيَّةٌ،

لُغَتَانِ فِي اسْمِ الدُّبْرِ وَأَنْشَدَ هَذَا الْبَيْتَ

قِيَامًا يُوَارُونَ عَوَاتِهِمْ بِشَتْمِي وَعَوَاتِهِمْ أَظْهَرُ

This reading, different from that of our author Ibn Wallad, has
been partly adopted by LA (XX, ٣٤٦). In the gloss in L, there
is also added, in connection with this verse: بِكسر التاء وَصَمَّ الْعَيْنَ

وَمِنْ فَتَحِهَا جَعَلَهُ جَمْعًا سَالِمًا وَلَمْ يَذْكُرِ الْمَدَّ فِيهِ،

a) L has the marg. note: أَبُو الْحُسَيْنِ الْعَوَا بِفَتْحِ الْعَيْنِ
يُقْصَرُ إِذَا ضُمَّتْ مُدَّتْ وَكَذَا هُوَ فِي كِتَابِي وَحَفْظِي وَحِكْيَ أَهْلِ
اللُّغَةِ أَنَّ الْعَوَا يُمَدُّ وَيُقْصَرُ

ومن المقصور المضموم أوله العدى جمع عدوة يكتب بالياء
ويقال هي عدوة الواوى وعدوته بالضم والكسر، والعرى ^a جمع
عروة يكتب بالياء ولهذا باب من القياس،
ومما يزيد على الثلاثة مما يكتب جميعه بالياء العسرى
⁵ من العسر، والعقبى من العاقبة، والعجى جمع عجوة وهو عجب
الذنب ⁶ قال الشاعر
وَمَعْصِبٍ قَطَعَ أَشْتَاءَ وَقُوْتُهُ أَكَلُ الْعُجَى وَتَلَسُّ الْأَشْكَادِ
والعمرى من قولهم الرقبى والعمرى وقد مضى تفسيرها في باب
الراء، وكذلك العدرى من العدر قال الشاعر
لَلَّهِ دَرْكٌ أَنَّى قَدْ رَمَيْتُهُمْ
حَتَّى حُدَّتْهُ وَلَا عُدْرَى لِمَحْدُودِ
¹⁰
ويقال لك العتبى والكرامة أي الرجوع إلى ما تُحب، ومنه أيضاً
بغير يشى العاجبى بتشديد الجيم وهي مَشِيَّةٌ سَرِيعَةٌ، وذهبت

a) L has on marg. the interesting gloss: قال أبو الحسين وعرى
(In the Ms. the اسم أرض قال [أبو سعد يعقوب] في كتاب الأصوات text from أبو to الأصوات is partly obliterated)

يا وَبِحَاقَتِي الَّتِي كَلَفْتُهَا عُرَى يَصِرُ وَبَارُهَا وَتَنْجَمُ
LA, which quotes the verse too, reads always عروى instead of
قال أبو الحسين الحجى عظم: ^b L on marg.: عرى (See XX, ٢٨٠).
قال أبو الحسين وبروى: ^c L has the interl. note: يكون في الوظيف
لَوْلا حُدَّتْ [الخ]

أَبْلَهُ الْعَمِيهَى بِتَشْدِيدِ الْمِيمِ إِذَا لَمْ تَدْرِ a أَيْسَ ذَهَبَتْ، وَيَوْمَ
الْعِظَالِي يَوْمَ لَبْنَى تَمِيمٍ، وَالْعَرْضَى اعْتِرَاضٌ فِي الْمَشَى،
وَمِنْ الْمُقْصُورِ الْمَكْسُورِ أَوَّلُهُ مِمَّا يُكْتَبُ كُلُّهُ بِالْيَاءِ الْعَمِيهَى
شَجَرٌ قَالَ الْهُدَلِيُّ

لَمَّا ذَكَرْتُ أَخَا الْعَمِيهَى تَأَوَّبَنِي
قَمِي وَأَفْرَدَ ظَهْرِي الْأَغْلَبُ الشَّيْخُ
وَالْعِرْضَى بِكَسْرِ أَوَّلِهِ وَفُتِحَ ثَانِيهِ مَشِيَّةً فِيهَا اعْتِرَاضٌ قَالَ الشَّاعِرُ
يَمْشِي الْعِرْضَى فِي الْأَحْدِيدِ الْمُتَقَنَّ
وَالْعِرْضَنَاءُ الْعِرْضَةُ قَالَ الشَّاعِرُ

10 مِنْهَا عِرْضَنَاءُ عِظَامُ الْأَرْقَبِ
وَيُقَالُ رَجُلٌ عِرْعَا وَرُبَّمَا أَلْحَقُوا الْهَاءَ فَقَالُوا عِرْهَاءٌ وَهُوَ الَّذِي
لَا يُحِبُّ اللَّهَ وَلَا يَطْرُبُ لِلْغِنَاءِ، وَالْعَبْدَى بِتَشْدِيدِ الدَّالِ الْعَبِيدُ
قَالَ الشَّاعِرُ

تَرَكْتُ الْعَبْدَى يَنْقُرُونَ عِجَانَهَا كَانَ غُرَابًا فَمَقَى أَنْفَكَ وَأَقَعَ
وَيُقَالُ هُوَ قَتِيلٌ عَمِيًّا بِتَشْدِيدِ الْمِيمِ وَالْيَاءِ جَمِيعًا وَكُتِبَ بِالْأَلْفِ 15
لِمَكَانِ الْيَاءِ أَتَى قَبْلَ آخِرِهِ وَيُقَالُ هُوَ فِي عَمِيًّا مِنْ أَمْرِهِ، وَالْعِفْرَاءُ
الشَّعْرُ يُقَالُ جَاءَ نَاشِرًا عِفْرَاتِهِ وَعِفْرِيَّتُهُ أَيْ شَعْرُهُ، وَعِفْرَى أَيْضًا
بِغَيْرِ هَاءٍ اسْمُ رَجُلٍ قُلُ جَرِيرٌ

وَنَبِئْتُ جَوَابًا وَسَكْنَا يَسْبُنِي
20 وَعَمَرُو بَنَ عِفْرَى لَا سَلَامَ عَلَى عَمْرٍو
وَعِيهَى كَذَا زَمَانٌ كَذَا قَالَ الشَّاعِرُ أَنْشَدَهُ أَبُو عَمْرٍو

a) So L, better than P يَدْرِ.

عَهْدِي بِسَلْمَى وَفَى لَمْ تَزُوجْ عَلَى عَهْبِي خَلَقَهَا الْمُخَرَفِجِ
الْمُخَرَفِجَةُ الْحَسَنَةُ الْغَذَاءُ،

المدود من هذا الباب العزاء عن المصيبة ممدود، والعطاء
والعناء والعيباء والداء الذى لا دواء له، وبغير عيال اذا كان لا
يُحْسِنُ الصَّرَابَ ولا يقال ذلك للإنسان، والعطاء جمع عطاءة وفي
نُشْبَةٍ a سَامَ أَفْرَصَ b، والعزاء بتشديد الزاء الشدة قال الشاعر
وَلَا تَقُوتْ عِيَالِي يَوْمَ مَسْغَبَةٍ وَلَا بِنَفْسِكَ فِي الْعَزَاءِ تَكْفِينِي
وعقربا مَوْضِعٌ، وعزلاء المَزَادَةُ ممدود مَخْرَجُ الماء منها، والعوصاء
الشدة، والعصماء من المعز وما شاكلها البيضاء اليبدين، والعصماء
10 آتَى التوى قَرَأَهَا على أَذْنَيْهَا من خَلْفَهَا، والعصباء المكسورة القرن
الداخل وهو الْمُشَاشُ، والعنقاء من أسماء الداهية وَتَجْعَلُ اسْمًا لِكُلِّ
مَا لَا يَذَرُكَ مَعْنَاهُ وَلَا يَبْلُغُ فَيُقَالُ عَنَقَاءُ مُغْرِبٌ، والعنقاء ايضاً
المرأة الطويلة العُنُقُ، وكذلك العيطاء وعفراء اسم أرض، وعاجساء
قَطَعَتْ من الابل قال الراعي

15 إِذَا اسْتَخَارَتْ مِنْهَا عَجَاسًا جَلَّةً بِمَخْنِيَّةٍ أَشْلَى الْعُقَاسِ وَبَرُوعَا
وَالْعُقَاسِ وَبَرُوعَ نَاقَتَانِ، وَحَجِيسَاءَ مِشْبِيَّةٍ، وَيُقَالُ عِيَابَاءُ طَبَقَاءُ فَالْعِيَابَاءُ

a) P vocalizes نُشْبَةٍ; L originally تَشْبَةٍ, afterwards altered
into تَشْبَةٍ. b) L on marg.: في كتاب العين والعكواء من الشاء، : تَشْبَةٍ. into
لَقِيلَ عَكَى يَعْكَى عَكَى فَهُوَ أَكْأَى وَلَمْ أَسْمَعْ بِهِ فِي الذِّكْرِ
وَأَنشَدَ بَعْضُهُمْ

هَلَكْتَ إِنْ شَرِبْتَ فِي أَكْبَابِهَا حَتَّى يُؤَلِّيكَ عَكَى أَذْنَابِهَا
وقال العكى جمع عَكْوَةٍ،

من الابل الذى لا يُحسِن الصراب ولم يُلقِح وكذلك هو من الرجال، والعياماء الأحمق القدم، والعواساء الحامل من الخنايس وأنشد القناني

بِكُرًّا عَوَاسَاءَ تَفَاسَى مُقَرَّبَا

وعاشوراء ممدود، وحكى بعض أهل اللغة أحسبه أبا عمرو أنه ٥
يُمَدُّ وَيُقَصَّرُ، والعوراء اللمعة القبيحة قال الشاعر
إِذَا قِيلَتْ لَلْعَوْرَاءِ أَغْصَى كَأَنَّهُ ذَلِيلٌ بِلَا ذُلٍّ وَلَوْ شَاءَ لَأَتَتَصَرَّ
وعذراء بالمد قرية بالشام قال حسان

عَقَتْ ذَاتُ الْأَصَابِعِ قَالَتْ جَوَاءَ إِلَى عَذْرَاءَ مَنَزَلَهَا خَلَاءَ

ومن الممدود المضموم أوله العدو^١ من البعد ممدود^٢ والعدواء 10
أيضا المكان الذى لا يطمئن من قعد عليه، والعشراء الناقة التى
أَتَتْ عليها عشرة أشهر من وَقْتِ لِقَاحِهَا، والعرواء رعدة الحمى
وبردتها حين تَحَسُّ قال الشاعر

أَسَدٌ تَغِيرُ الْأَسَدُ مِنْ عُرَوَاتِهِ بِعَوَارِضِ الرَّجَازِ أَوْ بِعُيُونِ

والعنصلاء البصل البرى، والعنظباء وهو ذكر الجراد^٣، وعشوراء 15
بضم العين والشين اسم موضع فُسِّرَ بَعْضُهُمُ وَزَعِمَ سِيبَوِيهِ أَنَّهُ
لَا يَعْلَمُ فِي الْكَلَامِ شَيْئًا جَاءَ عَلَى وَزْنِهِ وَلَمْ يَذْكُرْ تَفْسِيرَهُ، وَقُرِئَتْ
بِخَطِّ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّهُ اسْمُ مَوْضِعٍ وَلَمْ أَسْمَعْ تَفْسِيرَهُ مِنْ

.... في كتاب العين والعرقصاء والعريقصاء نبات^٤ a) says on marg.

يكون (تكون read) بالبادية وبعض يقول للواحدة عريقصانة وللجميع
عريقصان ومن قال عريقصاء وعرقصاء فهو فى الواحد وللجميع
ممدود على حال واحدة،

أَحَدٌ، فَأَمَّا عِرْفَاءُ وَعِلْمَاءُ وَمَا أَشْبَهَهُمَا مِنَ الْجَمْعِ فَلَهُ بَابٌ مِنَ
الْقِيَاسِ، وَالْعَرِجَاءُ هـ ضَرْبٌ مِنَ أَطْمَاءِ الْإِبِلِ وَهُوَ أَنْ تَرَدَّ النِّيمَ الْأَوَّلَ
نِصْفَ النَّهَارِ وَالْيَوْمَ الثَّانِيَ الْعَصَرَ وَقَالُوا هُوَ لِلْغَنَمِ ؤ
الْمُدَوَّدُ الْمَكْسُورُ الْأَوَّلُ الْعِشَاءُ مِنَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ مَمْدُودٌ، وَالْعِفَاءُ
٥ زَيْفُ الظِّلِمِ وَهُوَ صِغَارُ الرِّبَشِ وَضَعِيفُهُ، وَيُقَالُ لِلْوَبْرِ عِفَاءٌ أَيْضًا
قَالَ زُهَيْرٌ

أَذَلَّكَ أَمْ أَقْبَّ الْبَطْنِ جَاءَتْ عَلَيْهِ مِنْ عَقِيقَتِهِ عِفَاءٌ
وَالْعِفَاءُ أَيْضًا جَمْعُ عَفْوٍ وَهُوَ وَلَدُ الْحَمَارِ، وَحِجَاءٌ أَيْضًا جَمْعُ عَاجُوَةٍ
وَهُوَ ضَرْبٌ مِنَ النَّمْرِ، وَالْعِلْبَاءُ عَصَبَةٌ فِي الْعُنْفِ، وَيُقَالُ لِلْعَنْبِ الْعِنْبَاءُ
10 بِكَسْرِ أَوَّلِهِ وَفُتِحَ ثَانِيهِ قَالَ الْفَرَّاءُ أَنَشَدَنِي بَعْضُ بَنِي أَسَدٍ
كَأَنَّهُمَا مِنْ شَجَرِ الْبَسَاتِينِ الْعِنْبَاءُ الْمَتَنَّقَى وَالتَّيْنُ

باب الغبين

الْغَرَاءُ عَلَى وَجْهَيْنِ فَالْغَرَاءُ وَلَدُ الْبَقَرَةِ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلِفِ لِأَنَّكَ
تَقُولُ فِي تَنْبِيئِهِ غَرَوَانٍ، وَالْغَرَى الْحَسَنُ يَقَالُ غَرِيٌّ بَيْنَ الْغَرَاءِ

أَبُو الْحُسَيْنِ وَالْعَرِجَاءُ مَوْضِعٌ قَالَ الشَّاعِرُ
سُهَيْتٌ تَدْرِي أَنَّنِي رَجُلٌ عَلَى عَرِجَاءٍ لَمَّا أُحْتَلِمْتُ الْأَزْرُ
أَبُو [الْحُسَيْنِ] وَالْعَرِجَاءُ الصَّبْعُ وَلَا يُقَالُ لِلدَّكَرِ أَعْرَجٌ،
وَعُقَابٌ عَجَزَاءٌ إِذَا اخْتَلَفُوا فِي تَفْسِيرِهِ فَقَالَ قَوْمٌ إِذَا كَانَ فِي ذَنْبِهَا
رِبْشَةٌ بَيْضَاءٌ أَوْ رِبْشَتَانِ وَقَالَ قَوْمٌ بَلْ فِي الشَّدِيدَةِ (السَّدِيدَةِ Ms.)
الندائِرَةُ قَالَ الشَّاعِرُ

وَكَأَنَّمَا تَبِعَ أَنْصَوَارُ بِشَخْصِهَا عَجَزَاءُ تَرْزُقُ بِالسَّلَى عِيَالَهَا

مقصور، والغراء من قولك غرِبتُ بالرجل غراء ممدود، والغنى بكسر
أوله على وجهين فالغنى الذى هو ضد الفقر مقصور^٥ يكتب بالياء،
والغناء من الصوت ممدود قال الشاعر

تَغْنُ بِالشَّعْرِ أَمَا كُنْتَ قَائِلُهُ أَنْ الْغِنَاءَ نَهَذَا الشَّعْرُ مَضْمَارُ^a
وَالْغَطْشَى مقصور الفلاة التى لا يَهْتَدَى فيها قال الشاعر^٥
وَبِهَمَاءُ^b بِالْثَّلِيلِ غَطْشَى الْفَلَا^c يُورِقْنِي صَوْتُ قِيَادِهَا
وَالْغَطْشَاءُ بِالْمَدِّ التى فى عينها شبه العَمَشِ يقال رَجُلٌ أَغْطَشَ
وَأَمْرًا غَطْشَاءُ^c، أبو زيد^d يقال ليلة غَمَى بوزن فعلى مقصورة
وذلك أن يكون على السماء غَيْمٌ ويقال غَمَى^e مِثْلُ رَمَى وهو
أَنْ يَغْمَ عليهم الليل، والغما أيضا مقصورة الشديدة من شدائد¹⁰
الدهر، والغماء الكثيرة شعر الوجه والجبهة بالمد يقال وَجْهٌ غَمٌّ
وَجَبْهَةٌ غَمَاءُ^f،

ومما يمدُّ ويُقَصِّرُ ومعناه واحدٌ غَمَاءُ البيت إذا كَسَرْتَ أَوَّلَهُ
مَدَدْتَهُ وإذا فَتَحْتَهُ قَصَرْتَ فَقُلْتَ هَذَا غَمَى البيت ويكتب
بالياء إذا قَصَرْتَهُ قال ذلك الفراء وهو سَقَفُ البيت يقال غَمِيْتُ¹⁵
البيت إذا سَقَفْتَهُ وَغَمِيْتُ الْإِنَاءَ إذا غَطَّيْتَهُ قال ابن مقبل
خُرُوجٌ مِنَ الْغَمَى إِذَا ضَلَّ صَكَّةً^g بَدَا وَالْعَيْنُ الْمُسْتَكْفَةُ تَلْمَحُ
أَرَادَ إِذَا ضَرَبَ بِهِ خَرَجَ مِنَ الْغَمِّ وَالزَّحَامُ يَصِفُ الْقِدَحَ وَحَكَى
عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ أَنَّهُ قَالَ رَجُلٌ غَمَى وَهُوَ الْمُشْرِفُ عَلَى الْمَوْتِ

a) P مضماراً. b) وبهماء. c) In L added by another hand

e) P انه. d) In L added by another hand (وزعم ورعم).

f) P غماء. g) L om. غمى.

وكذلك يقال للمرأة والاثنتين والجمع بلفظ واحد، قال ابن الأعرابي
ويقال رجل غم وامرأة غميمة مثل عمية إذا غشى ه عليها،
والغراء الذي يغرى به ممدود إذا كسرت أوله فإذا فتحت
أوله قصرت فقلت هو غراً وكتابه بالالف لأنك تقول سرج مغرو
٥ وسهم مغرو، ومن أمثالهم أدركنى ولو بأحد المغروبين،

المقصود من هذا الباب الغفى نفاى التبين الذى يكون فى سقط
الطعام مقصور يكتب بالياء فيما زعم الفراء واحدته غفأة وقيل
ما يفرد ويقال أيضاً هو ضرب من التمر ردى، والغبا مقصور
ويكتب بالالف لأنك تقول غبى الرجل يغبى ب غباوة، والغوى
10 أن لا يروى القصيل من لبن أمه من قلته حتى يموت هوالا
يقال منه غوى يغوى غوى وكتابه بالياء وقال الفراء هو ان يشرب
من اللبن حتى يموت، قال الشاعر يصف قوساً

مُعْطَفَةُ الْأَثْنَاءِ لَيْسَ فَصِيلُهَا بِرَازِئِهَا دَرًا وَلَا مَبِيتِ غَوَى
يُرِيد وَلَا مَبِيتٍ مِنَ الْبَشَمِ فِيهَا فَسْرَةُ الْفَرَاءِ، وَالْغَصَا جَمْعُ غَصَاةٍ
15 وكتابه بالالف، وكذلك الْغَسَا جَمْعُ غَسَاةٍ وَهُوَ الْبَلَحُ وَيُكْتَبُ
بالالف لقولك فى الجمع غَسَوَاتُ،

ومما يريد على الثلاثة غصبى مائة من الإبل معرفة كقولك
هنيئة قال الشاعر

وَمُسْتَخْلَفٍ مِنْ بَعْدِ غَضَبَى صَرِيمَةً

فَأَحْرَبَهُ لِيَطُولَ فَقْرٍ وَأَحْرَبَا

20

ومن المقصور المضموم أوله غنامى كقولك جنادى والعرب تقول

a) P erroneously عشى. b) P om. يغبى; in L it is erased.

كان غنماؤه أن يَلَحَقَهُ وكان جُماداه أن يَفْعَلَ كذا وكذا ،
 الممدود من هذا الباب الغناء يُقال إن فلاناً لقليلُ الغناء أى
 قليلُ النَّفْعِ، والغذاء والغلاء غلاء السَّعْرِ، والغشواء من المعز التى
 قد تَغَشَى وَجْهَهَا كُلُّه بياضٌ، والغراء البياض بين العينين، والغَوَاءُ
 صِغار الجراد الكثير وبه سُمِّيَ سَفَلَةُ الناسِ الغَوَاءُ^a شَبَّهُوا بالجراد⁵
 فى كثرة اضطرابه، وغتراء الناس أى جماعتهم، ويقال وَقَعْنَا فى
 غَصْرَاءٍ مُنْكَرَةٍ وهو الطين الحَرُّ منه قيل استأصلَ الله غَصْرَاءَهُمْ ،
 ومن الممدود المضموم الأولُ الغناء غشاء السَّيْلِ وهو ما احْتَمَلَهُ
 السَّيْلُ، والغلواءُ أَوَّلُ الشَّبابِ وَحَدَّثَتْهُ وارتفاعةُ قال الشاعر
 فَمَضَى عَلَى غُلَوَائِهِ وَكَانَهُ نَاجِمٌ سَرَتْ عَنْهُ الْغَيْمُ فَلَاحَا¹⁰
 والغميصاءُ احْدَى الشَّعْرَيْنِ ويقال نلأخرى العُبرُ ونُسَمَّى الْغَمِيصَاءُ
 الْغَمُوصُ وَهُوَ مِنْ مَنَازِلِ الْقَمَرِ ،
 ومن الممدود المكسور أوله الْغِطَاءُ، والغذاء، وغلاء جمع غلوةٌ،
 والغشاء، والغراء مَصْدَرُ غَارَيْتُهُ غِرَاءٌ مَدُودٌ ،

15 تَمَّ الْجُزْءُ الْأَوَّلُ وَلِلْحَمْدِ لِلَّهِ كَثِيرًا
 وَصَلَوَاتُهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

يَتْلُوهُ فِيهِ الْجُزْءُ الثَّانِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ

a) P الغَوَاءُ .

الجزء الثاني *a* من كتاب المقصور والممدود

تأليف أبي العباس أحمد بن محمد بن ولاد النحوي
نسخ لأبي عبد الله الحسين بن عبد الله بن الحسين نفع
به وما فيه

بسم الله الرحمن الرحيم

5

باب الفاء

الفتى على وجهين فالفتى واحد الفتيان مقصورٌ يكتب بالياء
لأنك إذا فتيتَه قلتَ فتيان قال الله عز وجل *b* ودخل معه
الساجن فتيان *c* والفتاء المصدّر من الشباب ممدودٌ يقال أنه لفتى
10 بين الفتاء كقولك بين الشباب قال الربيع بن صبيح القرظي
إذا عاش الفتى مائتين *d* عامًا فقد ذهب اللذائذ والفتاء
والفتاء *d* على وجهين فالفتا عنب الثعلب مقصورٌ قال زهير
كان فتات ألعهن في كل منزل نزلن به حب ألغنا لم يحطم
والفتاء تغاد الشيء ممدودٌ، والقصا على وجهين فالقصى الشيء
15 المختلط مقصورٌ يكتب بالياء كتمر وزبيب يخلطهما نحو ذلك
نقول هو قصى في جراب ويقال ذلك أيضًا للشيء الذي ليس
بمصرور ولا مجموع في شيء، والفوضى الذين أمرهم واحد يقال

a) This title does not appear in P, as the text in that Ms. is not divided into two parts. *b*) P تعالى. *c*) Kor. 12, 36. *d*) L والفتاء.

أَمْرُهُمْ بَيْنَهُمْ قَوْضَى قَضَى *a* لَا أُمِيرَ عَلَيْهِمْ قَالَ الشَّاعِرُ
 فَقُلْتُ لَهَا يَا عَمَّتَاهُ لَكَ نَقِيٌّ وَتَمَرٌ قَضَى *c* فِي عَيْبَتِي وَزَيْبُ
 وَقَالَ آخَرُ
 مَتَاعُهُمْ قَوْضَى قَضَى فِي رِحَالِهِمْ وَلَا يُحْسِنُونَ السِّرَّ *d* إِلَّا تَنَادِيًا
 5 وَالْقَضَاءُ الْمُتَسَعُّ مِنَ الْأَرْضِ مَمْدُودٌ
 وَمِمَّا يُمَدُّ وَيُقَصَّرُ وَمَعْنَاهُ وَاحِدٌ أَنْفَدَى يُمَدُّ وَيُقَصَّرُ وَأَوَّلُهُ مَكْسُورٌ
 وَمَنْ قَصَرَهُ *e* كَتَبَهُ بِالْيَاءِ قَالَ الشَّاعِرُ
 أَقُولُ لَهَا وَهَنْ يَنْهَزْنَ فَرَوَتِي
 فَدَى *f* لَكَ عَمِّي إِنْ زَلَجْتَ وَخَالِي
 10 زَلَجْتَ مَرَرْتُ وَقَالَ آخَرُ فِي مَدَّةٍ
 مَهْلًا *g* فِدَاءٌ لَكَ *h* يَا فَصَالَةَ أَجْرَهُ أَلْسَمَحَ وَلَا تُهَالَهُ

- a*) P has this passage somewhat inverted: يُقَالُ أَمْرُهُمْ قَوْضَى قَضَى
 يريد يا عَمَّتِي (يا خالتي). قَضَى بَيْنَهُمْ *b*) L has a marg. note: (LA XX. 1v) فَلَاحِ الْيَاءِ أَلْفًا لَأَنَّ الْأَلْفَ أَخَفُّ مِنَ الْيَاءِ وَقَالَ
 الْكُوفِيُّينَ أَصْلُهُ يَا عَمَّتَاهُ فَحَذَفَ الْيَاءَ *c*) L has an interlinear
 note: قَالَ أَبُو الْحُسَيْنِ يُرَوَّى تَمَرٌ قَضَى (قَضَى Ms.) وَتَمَرٌ قَضَى
 الرِّوَايَةُ لَا يُحْسِنُونَ *d*) L notes at the end of the page: قُلْ أَبُو الْحُسَيْنِ لَا يُحْسِنُونَ السِّرَّ
 الْخَيْرُ وَيُرَوَّى لَا يُحْسِنُونَ الشَّرَّ، قُلْ أَبُو الْحُسَيْنِ لَا يُحْسِنُونَ السِّرَّ
 بِالْسَيْنِ. *e*) P has here the strange reading كَصِرَ (a mixtum
 compositum from قَصَرَ and كَسَرَ). *f*) L writes فَدَى *g*) L مَهْلًا.
h) P originally لَكَ، afterwards altered into لَكَ. *i*) P reads
 both أَجْرَهُ and أَجْرَهُ (writing أَجْرَهُ).

وحكى الفراء أنه سمع بعض العرب يفتح أوله ويقصره ولم يجز
مع الفتح غير القصر سماع يقولون قم فدى لك أبى، والقداء
أيضاً بالفتح مدود جماعة الطعام من الشعير والتمر ونحوه قال
الشاعر

كأن فداءها إذ جردوه^a أطافوا حولها سلك يتيم
السلك ولد الحجل والواحدة سلكة^b، وفحوى كلامه يمد ويقصر،
وفيصوى يمد ويقصر إذا قصر كتب بالياء،
المقصور من هذا الباب الفحا مقصور وهو الأبرار يقال فتح
قدرك أى ألف فيها التوابل قال الراجز
كانما يبردن بالغبرين كبل مداد من فحا مدق
وجمعه أفاك مدود، والفعا غيرة تعلو البسرة فيغلظ لحاؤها
يقال أفعى اليسر وفعى والفعا أيضاً الردى من كل شيء وأنشد
الأصمعي

إذا فتنة قدمت للفتا ل فر ألفا وصلينا بها
15 أى فر من لا خير عنده، والفجا مقصور أيضاً وهو الفجج
يكتب بالألف لأنك تقول امرأة فجاء ومنه قيل قوس فجواء
وفجاء أيضاً وهى التى لا تلتزق وترها بكبدها وهى أجود للصيد،
وفلا جمع فلاة يكتب بالألف لأنك تقول فلوات،
ومن المهور منه القرا الحمار الوحشى، مهور غير مدود قال الشاعر

a) P جودوا أطافوا apparently instead of جودوها طافوا. b) L
قال أبو الحسن والجميع سلكان والمعنى أن هذا has the marg. note:
c) L. الطعام فى فلتته مثل هذا الطائر البيتيم المفرد فى صغره،

اِذَا اجْتَمَعُوا عَلَيَّ وَاشْقَدُونِي فَصِرْتُ كَأَنَّنِي فَرًّا مُتَّارًا
أَصْلُهُ مُتَّارٌ مِنْ أَتَّارَتِ إِلَيْهِ النَّظَرُ أَيْ اتَّبَعْتَهُ وَادَّهَمْتُهُ، أَشْقَدُونِي
صَرَبُونِي ٤

وَمَا يَزِيدُ عَلَى الثَّلَاثَةِ مِنَ الْمَقْصُورِ مِمَّا يُكْتَبُ ^a بِالْيَاءِ
فَرَّقَنِي اسْمُ الْأَمَّةِ، وَالْفَنَاجِلِيُّ مَشْيِيَّةٌ قَالَ الشَّاعِرُ
قَارَبْتُ أَمَشِي الْفَنَاجِلِي وَالْقَعُولَةَ
وَالْفَتَوَى مَقْصُورٌ ٥

وَمِنَ الْمَقْصُورِ الْمَضْمُونِ أَوَّلُهُ فُقِيَ ^b جَمْعُ فُقُوءَةٍ وَهُوَ مَجْرَى الْوَتَرِ
فِي السِّمِّ وَيُقَالُ أَيْضًا فُوقَةً وَفُوقٌ ^c وَهُوَ مِنَ الْمَقْلُوبِ وَأَنْشَدَ الْأَصْمَعِيُّ
تَبْلِي وَفَقَاهَا كَعَرَأْقِيبَ قَطًّا طَحْلَدُ ^d
وَالْفُقَرَى مِنَ الْمَقْصُورِ يُكْتَبُ بِالْيَاءِ وَهُوَ أَنْ تُعْطِيَهُ بَعِيرُهُ يَرْكَبَهُ وَأَنْشَدَ
١٠

وَجَمْعُهُ فِرَاقٌ وَأَنْشَدَ الْأَصْمَعِيُّ لِمَالِكٍ (ملك) (Ms. ملك) has the marg. note:
ابن رُغَبَةَ [الباهلي]

بَصْرِبَ كَأَذَانَ الْفِرَاءِ فُضُولُهُ وَطَعْنِي كَابِزَاغِ الْمَخَاصِ تَبَوُّرُهَا
a) P adds جميعه. b) L writes فُقِيَ. c) L has a marg.

note: قَالَ رُوبَةُ

كَسَرَ مِنْ عَيْنِيهِ تَقْوِيمُ الْفُوقِ

فُهِذَا جَمْعُ فُوقَةٍ d) L has with regard to فُوقِي still another
marg. note: فُهِذَا جَمْعُ فُوقَةٍ عَلَى الْقَلْبِ كَمَا يُقَالُ

قَالَ الْفَرَزْدَقُ

وَلَكِنْ وَجَدْتُ أَلْسَهُمْ أَهْوَنَ فُوقَةً عَلَيْكَ فَقَدْ أَوْدَى دَمٌ أَنْتَ طَالِبُهُ

e) L inserts here, before this word, the heading: وَمِمَّا يَزِيدُ
عَلَى الثَّلَاثَةِ

لَهُ رَبَّةٌ قَدْ أَحْرَمَتْ حِلَّ طَهْرِهِ فَمَا فِيهِ لِلْفَقْرِ وَلِلْحِجِّ ^a مَوْعَمٌ
وَيُرْوَى وَلَا لِلْحِجِّ، يُقَالُ أَفْقَرْتُه بَعِيرِي أَفْقَرُهُ أَفْقَارًا إِذَا أَعْرَضْتَهُ طَهْرَهُ،
وَمَا يَزِيدُ عَلَى الثَّلَاثَةِ ^b الْفَتْيَا وَكُنَابُهَا بِالْأَلْفِ لَثَلًا يَجْمَعُونَ بَيْنَ
يَأْيَيْنِ، وَفَرَادَى نَعْتُ كَقَوْلِكَ كُسَالَى،
⁵ وَمِنَ الْمُقْصُورِ الْمَكْسُورِ أَوَّلُهُ فَرَى جَمْعُ فِرْيَةٍ،
المدود من هذا الباب الْفِشَاءُ الْإِنْتِشَارُ فِي الْأَرْضِ، وَرَجُلٌ فَافَاءُ
قَالَ الشَّاعِرُ

يَقُولُونَ فِافَاءً فَلَا تُؤَلِّجُنِي فَلَسْتُ بِفِافَاءٍ وَلَا بِجَبَانٍ
وَالْفِيقَاءُ الصَّخْرَاءُ الْمَلْسَاءُ وَالْجَمْعُ الْقِيَابِيُّ، وَالْفَقْعَاءُ نَبْتٌ، وَالْفَكْشَاءُ
¹⁰ الْفَاحِشَةُ، وَشَجَرَةٌ فَنَوَاءٌ ذَاتُ أَفْنَانٍ وَهُوَ خَارِجٌ عَنِ الْقِيَاسِ وَكَانَ
يَنْبَغِي أَنْ يُقَالَ فَنَاءٌ،

وَمِنَ الْمَدُودِ الْمَكْسُورِ أَوَّلُهُ الْفَنَاءُ فَنَاءُ الدَّارِ، وَالْفِلَاءُ جَمْعُ فَلَوٍ
وَالْفِلَاءُ أَيْضًا فِلَاءُ الشَّعْرِ مَصْدَرُ فَلَيْتُ فِلَاءً، وَالْفِصَاءُ بِلَدِّ الْمَاءِ
النَّاقِعِ حَتَّى ذَلِكَ الْعَدِيَّ فِي شَعْرِ عَدِيِّ بْنِ الرِّقَاعِ
¹⁵ وَتُرَى الْفَتْنَامُ عَلَى الصُّبَى وَتَذَكَّرَا مَاءَ الْمَنَاطِرِ قُلُوبَهَا وَفِصَاءَهَا

باب القاف

الْقَرَى مُقْصَرٌ مَكْسُورٌ، يُكْتَبُ بِالْبَاءِ وَهُوَ مَكْسُورُ الْأَوَّلِ وَيُقَالُ مِنْهُ
قَرَيْتُ الصَّيْفَ أَقْرِيهِ قَرَى فَإِذَا فَتَحْتَ أَوَّلَهُ مَدَدْتَ قُلَ الْكِسَاءِ

^a) L originally فللحج, afterwards altered into فلا للحج, which, however, does not agree with the metre. ^b) This heading is deleted in L and يتلوه written above; see note ^c at the preceding page. ^c) In L added by another hand الأول.

وَسَمِعْتُ الْقِسْمَ بْنَ مَعْنٍ يَرْوِيهِ عَنِ الْعَرَبِ قَرَأَ الصَّيْفُ بِالْفَتْحِ
وَالْمَدِّ، وَالْقَلْبُ إِذَا كَسَرَتْ أَوَّلَهُ فَهُوَ مَقْصُورٌ وَإِذَا فَتَحَتْ أَوَّلَهُ
مَدَدَتْ قَالَ نُصَيْبٌ

عَلَيْكَ السَّلَامُ لَا مِلْتِ قَرِيبَةً هـ وَمَا لَكَ عِنْدِي أَنْ نَأْتِيَ قَلَاءَ
فَفُتِحَ أَوَّلُهُ وَمَدَّ، قَالَ الْفَرَّاءُ يُقَالُ قَعَدَ الْقَرْفَصَاءُ مَدَدَةً بَ إِذَا ضَمَمْتَ
أَوَّلَهَا فَإِذَا كَسَرْتَهُ فَهُوَ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْيَاءِ وَهُوَ أَنْ تَقْعُدَ عَلَى
قَدَمَيْهِ وَتَمَسَّ أَلْيَتَهُ الْأَرْضَ، وَالْقَصَاءُ يُمَدُّ وَيُقْصَرُ وَهُوَ عَلَى لَفْظِ
وَاحِدٍ فِي حُرُوفِهِ وَحَرَكَاتِهِ وَهُوَ مَا حَوَّلَ الْعَسْكَرُ وَالِدَارَ قَالَ بِيْشْرُ بْنُ
أَبِي خَازِمٍ

فَحَاطُونَاهُ أَلْقَصَا وَقَدْ رَأَوْنَا قَرِيبًا حَيْثُ يُسْتَمَعُ السَّرَارُ 10
وَيُنْشَدُ أَيْضًا بِالْمَدِّ *فَحَاطُونَاهُ أَلْقَصَاءُ وَقَدْ رَأَوْنَا، وَيُقَالُ حُطْنِي
الْقَصَا أَيْ تَبَاعَدْ عَنِّي وَيُقَالُ فَلَانٌ يَمْشِي بِقَصَا الدَّارِ أَيْ بِأَطْرَافِهَا،
وَالْقَصَا أَيْضًا حَذْفٌ فِي أَذُنِ النَّاقَةِ مَقْصُورٌ وَلَيْسَ يُمَدُّ هَذَا لِلحُرْفِ
وَكِتَابُهُ بِالْأَلْفِ لِأَنَّكَ تَقْرَأُ نَاقَةً قَصَوَاءَ وَبَعِيرٌ مَقْصُورٌ وَقَالَ الْأَصْبَعِيُّ
لَا يُقَالُ بَعِيرٌ أَقْصَى، وَقَالَ الْفَرَّاءُ فِي كِتَابِ الْأَبْنِيِّ أَنْ يَزَرَ قَطُونَاءَ 15
يُمَدُّ وَيُقْصَرُ وَالْمَدُّ فِيهِ أَكْثَرُ، وَقَالَ الْفَرَّاءُ يُقَالُ فِي الْأَرْضِ الْقِي
قَوِيَّتِ الْأَرْضُ قَوَى وَأَنْشَدَ
وَأَتَى لَأَجْتَا زُفَرَى طَاوَى الْكَحْشَا مَخَافَةً يَوْمًا أَنْ يُقَالَ لَيْمٌ

مَمْدُودٌ L قَرِيبَةً (XX. ٩). P قَرِيبَةً، whereas both L and LA (XX. ٩). b) مَمْدُودٌ

(sic!). c) L has the marg. note, the last words being very indistinct: قَالُ أَبُو الْحُسَيْنِ حَتَّى الْجَرْمَى فِي كِتَابِ الْأَبْنِيِّ أَنَّ الْقَرْفَصَاءَ: [بِالضَّمِّ يُمَدُّ وَيُقْصَرُ] فَحَاطُونَاهُ. d) P فَحَاطُونَاهُ. e) P قَطُونَاءَ.

وَالْقَوَاءُ مَمْدُودٌ وَهُوَ لِلْخَالِ a ،

المقصور من هذا الباب الْقَرَّ مقصورٌ وهو الظَّهْرُ d يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ
لَأَنَّكَ تَقُولُ لِلطَّوِيلَةِ الظَّهْرَ قَرَّاءً قَالَ رُوبَةُ

تَنَشَّطَتْهُ كُلُّ مَغَلَّةٍ أَلْوَهَفَ مَضْبُورَةً قَرَّاءً هِرْجَابَ فُنُقٍ
e وَالْقَنَا أَحْدِيدَابٌ فِي الْأَنْفِ مقصورٌ وَكِتَابُهُ بِالْأَلْفِ لِأَنَّكَ تَقُولُ
امْرَأَةً قَنَوءًا، وَكَذَلِكَ قَنَا جَمْعُ قَنَاةٍ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ لِأَنَّكَ تَقُولُ فِي
جَمْعِهِ قَنَوَاتٍ وَالْقَنَا أَيْضًا، وَاحِدُ الْأَقْنَاءِ وَهِيَ الْكَبَائِثُ يُكْتَبُ
بِالْأَلْفِ لِأَنَّكَ تَقُولُ فِي لُغَةٍ أُخْرَى قَنَوٌ وَقَالَ أَبُو عَمْرٍو وَأَهْلُ الْحِجَازِ
يُسَمُّونَ الْقِنَوَ قَنَا مقصورٌ، وَقَنَا اسْمٌ مَوْضِعٌ مقصورٌ أَيْضًا يُكْتَبُ
10 بِالْأَلْفِ قَالَ الشَّاعِرُ

وَلَا بَغِيَّتَكُمْ قَنَا وَعَوَارِضًا وَلَا قَبْلَنَ الْخَيْلَ لَابَةً صَرَعَدِ
أَيُّ لَا بَغِيَّتَكُمْ بِقَنَا وَعَوَارِضُ أَيُّ بَهْدَيْنِ الْمَوْضِعَيْنِ، وَالْقَدَا طَيِّبُ
الرَّيْحِ وَالطَّعْمِ يَقَالُ q قَدَّرَ ذَاتَ قَدَاةٍ قَالَ أَبُو النَّجْمِ
ضُرُوعَهَا بِالْأَدْرِهْ أَسْفِيَانَهُ يُقَاتُ زَادًا طَيِّبًا قَدَانَهُ
15 وَقَفَا يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ تَقُولُ فِي تَنْثِيتهِ قَقَوَانٍ وَالْجَمْعُ أَقْفَاءٌ بِالْمَدِّ،

قال أبو : L has (partly on marg., partly between the lines) :
الْحُسَيْنِ الْقَوَى وَالطَّوَى بِمَعْنَى وَاحِدٍ يُقَالُ بَاتَ فُلَانٌ الْقَوَى وَالطَّوَى
أَيُّ لَا طَعَامَ عِنْدَهُ وَمِنْهُ قَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى (Kor. 56, 72) وَمَتَّاعًا
لِلْمُقَرَّبِينَ أَيُّ الَّذِينَ لَا زَادَ لَهُمْ وَلَا مَعْنَى الْأَرْضِ فِي هَذَا الْبَيْتِ،
هو طَعَامٌ : L adds here as follows :
هو طَعَامٌ : L om. c) P انظر. d) L om. e) L adds here as follows :
نَوَ قَدَى إِذَا كَانَ طَيِّبَ الرِّيحِ وَالطَّعْمِ وَمَا أَقْدَاهُ وَقَدْ قَدَى
يَقْدَى قَدَى

وَالْقَدَى جَمْعُ قَذَاةٍ وَكِتَابُهُ بِالْبَاءِ يُقَالُ قَذَتَ عَيْبِي تَقْدَى قَذِيًّا
إِذَا أَلْقَتِ الْقَدَى وَقَدْ قَذَيْتَ تَقْدَى إِذَا صَارَ فِيهَا الْقَدَى ، وَقَطَا
جَمْعُ قَطَاةٍ وَكِتَابُهُ بِالْأَلْفِ لِأَنَّكَ تَقُولُ فِي الْجَمْعِ قَطَوَاتٍ وَقَدْ
قَطَا يَقْطُوهُ ^a ، وَجَبَلٌ يُقَالُ لَهُ قَسَا مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ قَالُ

ابن أحمَر

بِهَاجِلٍ مِنْ قَسَا ذِفَرِ الْخَزَامِي تَدَاعَى الْجَرَبِيَاءُ بِهِ الْآحَنِينَا
وَيُرْوَى قَسَا بِالْكَسْرِ وَحَكَاهُ الْفَرَّاءُ وَقَالَ ذُو الرِّمَّةِ

سَرَتْ تَخْبِطُ الظُّلَمَاءُ مِنْ جَانِبِي قَسَا

فَأَحْبَبَ بِهَا ^b مِنْ خَابِطِ اللَّيْلِ زَائِرٍ

وَمِنْ الْمَهْمُوزِ غَيْرِ الْمَدُودِ الْقَصَا وَهُوَ الْعَيْبُ مَهْمُوزٌ غَيْرٌ مَمْدُودٌ ¹⁰
يُقَالُ قَضَى الثُّوبُ قَصًّا إِذَا تَفَرَّقَ وَيُقَالُ مَا فِي حَسْبِهِ قُضَاةٌ أَيْ ^c
عَيْبٌ وَقُضِيَ السِّقَاءُ قَصًّا وَهُوَ قُضِيَ إِذَا طَالَ تَرَكُّهُ فِي مَكَانٍ
فَقَسَدَ وَبَلَى ^e ،

وَمِمَّا يَزِيدُ عَلَى الثَّلَاثَةِ مِنَ الْمَقْصُورِ مِمَّا يُكْتَبُ بِالْيَاءِ قَرَوَى
يُقَالُ رَجَعَ عَلَى قَرَوَاهُ مَقْصُورٌ أَيْ رَجَعَ عَلَى خُلْفٍ قَدْ كَانَ تَرَكَّهُ ¹⁵
وَحَكَى سَلَمَةُ عَنِ الْفَرَّاءِ فِي حَدِيثٍ رَوَاهُ ^d لَا تَرْجِعْ هَذِهِ الْأُمَّةُ
عَلَى قَرَوَاتِهَا بِالْمَدِّ أَيْ عَلَى أَوَّلِ أَمْرِهَا ^e ، وَقَطُوطِي مَقْصُورٌ وَهُوَ
الطَوِيلُ الرَّجُلَيْنِ وَهُوَ آدَى يُقَارِبُ الْمَشَى مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ، وَالْقُلُولَى

a) L and P write here يَقْطُوهُ . b) L has the interlinear note:

ما فيه ويُرْوَى وَحِبُّ بِهَا . c) In L is added by another hand

d) In L originally omitted, afterwards added by another hand.

e) L has an important marg. note: الى هاهنا أول الكتاب في نسخة الشيخ . See on it the literary Introduction.

الطائر إذا ارتفع في طيرانه ^a، ويقال رجع القهقري، وقال أبو عمرو
 القهزمي بالراء الاحضار، وقرى اسم موضع، وجاءت الخيل تعدو
 القهري وهو عدو شديد، وقله ^b اسم ماء قرب المدينة، ويقال
 ناقة قبعثة ونوق قباعث وفي القبيحة القراس، وقبعري وهو
 الفصيل المهزول ويقال الرخو المضطرب، وقال الجرمي جمل قبعري
 للطويل، العظيم الشديد، وقرني ^d دويبة شبه الخنفساء، ويقال
 للرجل القصير القرنبي كأنه يشبه بها، والقهقري ^e يقال جلس ^f
 القهقري ^e وقد اقنعقر ^g الرجل وهو أن يجلس مستوفراً، والقهري
 مثل الجمري، والقهزمي الاحضار، وقوسى اسم موضع قال أبو خراش
 قَأَسَمْتُ لَا أَنْسى قَتِيلًا رَزَقْنُهُ 10

جَانِبِ قَوْسَى مَا مَشَيْتُ عَلَى الْأَرْضِ

ومن المقصور المضموم أوله قوى جمع قوة والقوة أيضاً الطاقة
 من طاقات الحبل وجمعها قوى، وقرى جمع قرية وهذا الحرف شاذ،

^a) L has the marg. note (some words being illegible): كذا ذكره

الفرء في كتاب المقصور والممدود قال أبو عبيد (عبيدة Ms.)
 في الغريب المصنف كما سمعه منه وهو غلط إنما هو فعل

The remaining words are for the most part obliterated. ^b) L

adds between the lines محرك. ^c) L om. ^d) L originally قرنبى،

afterwards altered into قرنبى. ^e) القهقوى L. ^f) P جلس.

قال طرفه. ^g) L اقنعقر. ^h) L has the marg. note:

وظلم ذوى القوبى أشد مضاضة على المرء من وقع الحسام المهند

The first hemistich is very indistinct in the Ms., the upper part
 of the letters being quite torn away.

ومما يزيد على الثلاثة من المضموم القربى من القرابة، والقصورى
والقصيا لغتان، والقعدى ^a من قولهم الطرقى والقعدى وهما
مقصوران فالقعدى أذناهما نَسَبًا والطرقى أبعدهما نَسَبًا، وقدامى
المُقَدَّم من ريش الجناح، ^b والقصرى والقصيرى مقصورتان وهما
الصلع السفلى من الأضلاع وكان فصاره أن يفعل كذا وكذا، ^c
ومن المقصور المكسور أوله قَدَى جمع قَدْوَة يقال هو لنا قَدْوَةٌ،
والقَدَى القَدْر وكذلك قِيدُ رُمَحٍ وقَدَى رُمَحٍ أى قدر رُمَحٍ
والقصى جمع قِصَّةٍ وفي نبتٍ ويجمع بالواد والنون فيقال قصون،
وقنى جمع قُنَيْةٍ وهو ما يُقْتَنَى،

ومما يزيد على الثلاثة من المكسور أوله القَتِيتى وفي النَمِية، ^d
والقَبِصَى الشديد من العَدُو عن أبى عمرو وأنشد للشماخ
أَعْدُو الْقَبِصَى، قَبَلْ عَيْرٍ وَمَا جَرَى
وَلَمْ تَدْرِ مَا شَأْنِي وَلَمْ أَدْرِ مَا لَهَا
وغير أبى عمرو يقول القَبِصَى بالصاد غير مُعْجَمَةٍ والمعروف عند
اهل اللغة ما قال أبو عمرو ^e،

15

a) P والقعدى. b) L اذناهما. c) P omits this phrase.

d) L has the marg. note: حَفَظَى الْقَبِصَى بالميم مع الصاد غير معجمة في هذا البيت وهو مأخوذ من القماص وصادر البيت كَعْدُو الْقَبِصَى، فأما الْقَبِصَى بالصاد (Ms. الصاد) معجمة مأخوذ (فمأخوذ read better) من القباضة وفي الشدة وبالباء غير معجمة حكى ذلك أبو عبيدة وذكره يعقوب بن السكيت أيضًا بالميم فهو مأخوذ من القماص، ومن رواه بالباء أخذه من القبض وهو النشاط. Another marg. note يُقَالُ قَبِصٌ يَقْبِصُ قَبْصًا إِذَا نَشِطَ،

المدود من هذا الباب القضاء، والقواء الخالي من الأرض يُقال
أَرْضٌ قَوَاءٌ لَا أَهْلَ بِهَا وَيُقَالُ أَقْوَتِ الْأَرْضُ وَالِدَارُ إِذَا خَلَتْ مِنْ
أَهْلِهَا وَأَقْوَى الْقَوْمَ إِذَا وَقَعُوا فِي قَبِيٍّ مِنَ الْأَرْضِ، وَالْقَبَاءُ يَقَامُ
تَقَبَّيْتُ إِذَا لَبَسْتَ الْقَبَاءَ، وَالْقَمَاءُ الدُّلَّةُ a وَالْمَهَانَةُ يُقَالُ قَمَوْ فُهِو
5 قَمَى بَيْنَ الْقَمَاءِ، وَالْقَصْبَاءُ جَمْعُ قَصَبَةٍ، وَالْقَنْفَاءُ الْحَشَفَةُ b،
وَالْقَبْلَاءُ مِنَ الْمَعَزِ الَّتِي أَقْبَلَ قَرْنَاهَا عَلَى وَجْهِهَا، وَالْقَصَوَاءُ الْمَقْطُوعُ
طَرَفُ أَذْنُهَا، وَالْقَصْبَاءُ الْمَكْسُورَةُ الْقَرْنِ الْخَارِجِ، وَقَمَاءُ اسْمُ مَوْضِعٍ قَالِ
بِشْرِ بْنِ أَبِي خَارِمْ

عَلَى قَرَمَاءَ عَالِيَةِ شَوَاهُ كَانَ بَيَاصَ غُرْتِهِ خِمَارُ
10 وَيُقَالُ إِنَّ الْبَيْتَ لِلْسُلَيْكِ بْنِ السُّلَيْكَةِ، وَالْقَاصِعَاءُ مَوْضِعٌ يَتَقَصَّعُ
فِيهِ الْبَرْبُوعُ أَيْ يَدْخُلُ فِيهِ قَلِ أَوْسُ بْنُ حَاجِرٍ
قَوْلُ أَبُو لَيْلَى طُقَيْلُ بْنُ مَالِكٍ بِمَنْعَرَجِ الشُّوْبَانِ أَوْ يَتَقَصَّعُ
وَيُقَالُ بُسْرُ قَرِيْنَاءَ وَكَرِيْنَاءَ c، وَيُقَالُ امْرَأَةٌ قَنَوَاءٌ لِلْسَابِغَةِ الْأَنْفِ مَعَ

says:

قال الرازي

كَيْفَ تَرَاهَا وَالْحَدَاةُ تَقْبِضُ

أَيَّ تَسْرِقُ سَوْفًا سَرِيعًا، وَقَالَ

تُعَاجِلُ ذَا الْقَبَاصَةِ الْوَحِيَا

وقد تكون القباضة الشدة هذا اشتقاق القبضي إذا صاحت وصدر
البيت كعدو القبضي،

قال الرازي a) L. b) L has a marg. note:

وَأَمَّ مَثَوَى تُدْرِي لِمَتِي وَتَغْمِزُ الْقَنْفَاءُ ذَاتَ الْفِرْوَةِ

c) L on marg.: أَيضًا بِالْمَدِّ.

أَحْدِيدَاهِ، وَشَجَرَةً قَنْوَاءَ طَوِيلَةً،

وَمِنَ الْمَدُودِ الْمَضْمُومِ الْأَوَّلِ قَبْلًا اسْمٌ مَوْضِعٌ وَمَوْضِعٌ يُقَالُ لَهُ
قَسَاءٌ وَقَالَ الْفَرَّاءُ قُسَاءٌ بَضْمٌ أَوَّلُهُ وَيُكْسَرُ فَإِذَا ضَمِّمَتْ لَهُ تَصْرِفُهُ
وَإِذَا كَسَرَتْهُ صَرَفَتْهُ وَهُوَ فِي الْوَجْهِينِ جَمِيعًا مَمْدُودٌ، وَالْقَوْبَاءُ بَضْمٌ
الْقَافُ وَفُتِحَ الْوَاوُ غَيْرُ مَصْرُوفَةٍ فِي النِّكَرَةِ لِأَنَّ فِيهَا الْأَلْفَ الَّتِي
لِلتَّنَائِيثِ وَمِنْهُمْ مَنْ يُسَكِّنُ لِلرَّفِّ الثَّانِي وَيَصْرِفُهُ وَهُوَ مَمْدُودَةٌ فِي
الْوَجْهِينِ فَيَقُولُ هَذِهِ قُوبَاءٌ فَأَعْلَمَ، وَالْقَطِيعَاءُ اسْمٌ مِنْ أَسْمَاءِ الشَّهْرِيزِ
قَالَ الشَّاعِرُ

بَاتُوا يُعْشَوْنَ الْقَطِيعَاءَ ضَيْفَهُمْ وَعِنْدَهُمُ الْبَرْئِيُّ فِي جُلْدٍ دُسِمٍ
وَالْقَبِيضَاءُ مِنَ النَّاطِفِ، وَقَنْبَرَاءٌ وَاحِدَةُ الْقَنْابِرِ حَكَاهَا سَيِّبُوهٖ ١٠
وَمِنَ الْمَدُودِ مِنْ هَذَا الْبَابِ الْمَكْسُورِ أَوَّلُهُ الْقَبِيضَاءُ جَمْعُ
قَبِيضَاءَةٍ وَفِي الْقَاعِ الْمُسْتَدِيرُ فِي صَلَابَةِ مِنَ الْأَرْضِ إِلَى جَنْبِ السَّهْلِ،
وَالْقَبِيضَاءُ وَالْقَبِيضَاءُ لُغَتَانِ وَفِي فِشْرٍ الطَّلْعَةُ الَّتِي يُسَمَّى الْجَفُّ
يُجْعَلُ مِنْهُ مَشْرَبَةٌ، وَالْقَتَاءُ جَمْعُ قِتَاءَةٍ وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ قِتَاءٌ فَيَضْمُ
أَوَّلُهُ وَهُوَ فِي الْوَجْهِينِ مَمْدُودٌ، ١٥

بَابُ الْكَافِ

الْكَرَاءُ النَّوْمُ مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْيَاءِ، وَالْكَرَاءُ دَقِيقَةُ السَّاقِيَيْنِ ٥ يَكْتَبُ
بِالْأَلْفِ لِأَنَّكَ تَقُولُ امْرَأَةً كَرَوَاءً إِذَا كَانَتْ دَقِيقَةَ السَّاقِيَيْنِ فَيَدُلُّكَ

قَالَ أَبُو الْحُسَيْنِ كَذَا رَوَاهُ شَيْخُنَا ٥ L has a marg. note: في مجلد نُسِمِ وَالَّذِي ذَكَرَهُ ابْنُ دُرَيْدٍ فِي حُلْدِ ثَجَلٍ بِالثَّاءِ وَالْجِيمِ
مَقْصُورٌ. b) In L added by another hand: .وَاللَّامِ وَفِي الْعِظَامِ،

جمع كُدَيْيَة وهو الموضع الغليظ الصلْبُ يقال حَقَرَ فَأَكْدَى إذا
 بلغ الكُدَيْيَة ويقال أعطاني شيئاً قليلاً ثم أَكْدَى أَيْ مَنَعَ، وكلَّى
 جمع كَلْيَة a والكَلْيَة رُقْعَة تكون في أصل عُرْوَة المِرْدَادِ، وكسى جمع
 كُسْوَة، وكفى جمع كُفْيَة وهو القوتُ قال الشاعر
 وَمَحْتَبِطٌ لَمْ يَلْقَ مِنْ دُونِنَا كُفَى
 5 وَذَاتِ رَضِيْعٍ لَمْ يَنْمِهَا رَضِيْعُهَا
 وكسى جمع كُبَيْهَة وهو البعر وأكثُرَ ما يُجْمَع بالواد والنون فيقال
 كُبُونٌ في الرفع وكُبِينٌ في النصب ولجّر ولهذا النوع بابٌ م
 القياس سَنَدُكُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، ويقال كَفَاكَ يَفْلَانِ كِفَاكَ بِهِ بِضَمِّ
 10 أَوَّلِهِ وكسره مقصورانِ ولا يُتَنَبَّيانِ ولا يُجْمَعانِ وهو بِمَعْنَى كِفَاكَ
 وَيُقَالُ أَيْضاً كَفَيْكَ بِهِ، وكوئى اسم موضع قال حسان
 لَعِنَ اللَّهُ أَرْضَ كَوَيْ بِلَادًا وَرَمَاهَا بِالْفَقْرِ وَالْأَمْعَارِ
 وكثرى وكثرة d

ومن المقصور المكسور أَوَّلُهُ يقال رجلٌ كَيْصَى على وزن فَعْلَى وهو
 أَكْدَى يَنْزِلُ وَحْدَهُ وَيَأْكُلُ وَحْدَهُ وَكَأَصْ طَعَامَهُ إِذَا أَكَلَهُ وَحْدَهُ 15
 حكى ذلك ابنُ الأَعْرَابِيِّ، والكِمْرَى غُلْظُ الكَمْرَةِ e قال الراجز
 قَدْ أَرْسَلْتُ فِي عَيْرِهَا مِ الْكِمْرَى
 الممدود من هذا الباب اللّكَلَاءُ نَبْتُ وكذلك امرأةٌ كَحْلَاءُ إِذَا
 كَانَتْ مَنَابِتُ الْهَدَبِ مِنْ أَشْغَارِ عَيْنَيْهَا سَوْدًا مُتَكَثِفَةً، وحكى

a) L كَلْيَة. b) L كُبَيْهَة. c) L لَعِنَ. d) L inverts these two
 words. e) L الْكَمْرَة. f) P عَيْرِهَا; but عَيْرِهَا, as it is vocalized
 in L and LA (VI, ٣٩٨ s. v.) is to be preferred.

ابن الأعرابي الكداء القطع من قوله عز وجله أعطى قليلاً
 وأكدى^b، وكداء اسم جبل ممدود أيضاً قال حسان
 عدمناء خيلنا أن لم تروها تثير النقع موعدها كداء
 وكربلاء موضع، وكلاء بالمد والتشديد موضع ماحيس^d السفن،
 وناقعة كومة طويلة السنام عظيمة^e،
 ومن المقصور المضموم أوله كدير^e وهو لبن حليب ينقع فيه
 تمر بزنى، والكشوة ثبت ممدود وربما قصر،
 ومن الممدود المكسور أوله الكراء مصدر كاريته كراء^f وأصله
 الواو ويقال أعطى الكرى كروته والممدود كله يكتب بالألف كان
 10 أصله الواو أو الباء أو كانت ألفه زائدة أو غير زائدة، وكواء جمع
 كوة^g، والكساء، ويقال ما هو بكفا له والكفاء أيضاً بالمد كفاء البيت
 وه الشقة^h المؤخرة، والكبرياء ممدود،

باب اللام

اللفاة الأحمق مقصور واللفاء ممدود ما كان دون الحقف يقال رضيبت¹⁵
 من الوفاء باللفاء قال أبو زبيد
 فما أنا بالضعيف فتزروني ولا حظي اللفاء ولا الخسيس
 والليوى مكسور الأول على وجهين لوى الرمل وهو حيث ينقطع

a) P تعالى. b) Kor. 53, 35. c) عدمناء. d) L مجلس. e) In L added on marg. by another hand ممدود. f) L writes كراء (sic!). g) In L above the lines is added by another hand. h) P الشقة. بالمد.

الرملُ مقصورٌ يكتَبُ بالياء قال امرؤ القيس

فَإِذَا نَبَكُ مِنْ ذِكْرِي حَبِيبٍ وَمَنْزِلٍ

يَسْقُطُ اللَّوَى بَيْنَ الدَّخُولِ فَحَوْمِلٍ

ويقال قد أَلَوَيْتُمْ فَأَنْزِلُوا أَيْ صِرْتُمْ إِلَى اللَّوَى لَوَى الرَّمْلُ، وَيُقَالُ

كَأَنَّهُ لَوَى حَيَّةٌ وَهُوَ انْطَوَاهَا وَاللَّوَاءُ الَّذِي يُعْقَدُ لِلْوَلِيِّ مَمْدُودٌ ٥

وَاللَّوَاءُ مِنْ قَوْلِهِمْ جِئْتُهُ بِالْهَوَاءِ وَاللَّوَاءُ مَمْدُودَانِ مَكْسُورُ الْأَوَّلِ الْمَعْنَى

جِئْتُهُ بِكُلِّ شَيْءٍ، وَاللَّاحِىَ جَمْعُ لَحِيَّةٍ مَكْسُورُ الْأَوَّلِ مَقْصُورٌ يَكْتَبُ

بِالْيَاءِ، وَاللَّاحِءُ مَكْسُورُ الْأَوَّلِ مَمْدُودٌ وَهُوَ أَنْ يَتَلَاخَى الرَّجُلَانِ،

وَاللَّاحِءُ أَيْضًا بِالْمَدِّ قَشْرُ كُلِّ شَيْءٍ وَيُقَالُ لِلتَّمْرَةِ أَنَّهَا قَلِيلَةُ اللَّاحِءِ

وَهُوَ مَا كَسَا النُّوَّةَ يَقَالُ لَحَوْتُ الْعُودَ أَلَحَوْتُ وَأَلَحَاهُ لَحَوًّا إِذَا 10

قَشَرْتَهُ وَيُقَالُ أَلَحَاهُ اللَّهُ إِذَا قَشَرَهُ قَالَ الشَّاعِرُ

لَا تَدْخُلَا بِنَكَلْفٍ بَيْنَ أَعْصَا وَلَحَائِهَا

وَلَهَى جَمْعُ لَهَوَةٍ وَهِيَ الدَّثَعَةُ مِنَ الْمَالِ وَاللَّهْوَةُ أَيْضًا الْقَبْضَةُ مِنَ

الطَّعَامِ تُلْقَى فِي الرَّحَى قَالَ عَمْرُو بْنُ كُثَيْلٍ

يَكُونُ ثِفَالُهَا شَرْقَى نَجْدٍ وَلَهْوَتُهَا قُضَاعَةٌ أَجْمَعِينَ 15

وَلَهَاةٌ مَمْدُودَةٌ فِي مَعْنَى زُهَاءٍ يَقَالُ هُمُ لَهَاةٌ أَلْفٌ كَمَا يَقَالُ هُمُ ٥

زُهَاءُ أَلْفٍ، وَلِيلَى اسْمُ امْرَأَةٍ مَقْصُورٌ وَيُقَالُ لَيْلَى لَيْلَاءٌ بِالْمَدِّ قَالَ

الشَّاعِرُ

كَمْ لَيْلَةٍ لَيْلَاءٌ مُلْبِسَةً أَلْدَجَى أَفَفَ السَّمَاءِ سَرَبَتْ غَيْرَ مُهَيَّبٍ

وَمِمَّا يُقْصَرُ وَيَمُدُّ وَمَعْنَاهُ وَاحِدُ اللَّفَاءِ إِذَا كَسَرْتَ أَوَّلَهُ مَدَدْتَ 20

a) لى. b) Instead of these three words L has only كقولك.

c) So L; P has مُلْبِسَةً.

فاذا صممت ^a أوله قصرت وأنشد الفراء
 وَأَنَّ لُقَاهَا فِي الْمَنَامِ وَغَيْرِهِ وَأَنَّ لَمْ تَجِدْ بِالْبَدَلِ عِنْدِي لَرَابِحٍ
 المقصور من هذا الباب اللوى مقصور مفتوح الأول يكتب بالياء
 يقال هذه فرس بها لوى إذا كانت ملتوية الخلف واللوى أيضا
⁵ دا يكون في البطن يقال منه لوى يلوى ^b لوى شديداً، واللى
 سمرة في الشفة ونحوها تكتب ^d بالياء يقال رجل ألمى وامرأة
 لمياء وشجرة لمياء إذا كانت كثيفة الظل سوداء من كثرة أغصانها
 قال حميد بن ثور
 إلى شاجر ألمى الظلال كأنه رواب أحرمن الشراب عذوب
¹⁰ أحرمن الشراب جعلته حراماً وعذوب جمع عذب وهو الرفع
 رأسه إلى السماء قال ذو الرمة
 لمياء في شفتيها حوة لعس وفي اللثات وفي أنيابها شنب
 واللى شيء ينصحه الثمام أبيض شديد الحلاوة يسقط ^f عليه
 بالليل وقد أثلت الشجرة ما حولها إذا كان يقطر منها ماء، ويقال
¹⁵ للرجل يا ابن اللثية خفيف غير مهموز إذا شتم وعبر بأمة يعنى ^g
 به العرف الذى فى فرجها، واللثا أيضاً وسخ الوطب، ولظى النار
 مقصور يكتب بالياء، ويقال للشيء الملقى لقى يكتب بالياء قال
 ابن أحمـر

^a) P صممت. ^b) P ولجوها. ^c) L لوى يلوى. ^d) P adds
 (في وغيرها) (read في وغيرها); in L these two words are deleted.
^e) P جعلته. ^f) L and P يسقط. ^g) So vocalize both
 L and P.

تُرَوَّى ^a لَقِيَ الْفَقَى فِي مَقْصَفٍ تَصْهَرُهُ الشَّمْسُ فَمَا يَنْصَهَرُ
يُرَوَّى تَرَوَّى وَتُرَوَّى مِنْ رَوَى يَرَوَّى، أَرَادَ كَانَتْ لَهُ رِوَايَةٌ وَقَالَ
لِلْحَرِثِ بْنِ حَلَزَةَ

فَتَنَازَتْ لَهُمْ قَرَارِصَبَةٌ مِنْ كُلِّ حَيٍّ كَانَتْهُمْ الْقَاءُ
جَمْعُ لَقَى، وَاللَّامُ الْتَوَرُّ وَزَعَمَ أَبُو عَمْرٍو أَنَّهَا الْبَقَرَةُ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ ^e
بِالْيَاءِ وَلَوْ كَانَ هَذَا مِنْ ذَوَاتِ الْوَاوِ لَكُنْتُ بِالْيَاءِ عَلَى الْاِخْتِيَارِ لِمَكَانِ
الْهَمْزَةِ اِثْنَى قَبْلَ آخِرِهِ كَانَتْهُمْ كَرِهُوا الْجَمْعَ بَيْنَ الْفَقَيْنِ وَيُقَالُ بِكُمْ
تَبِيعَ لَاكَ بَوَزَنَ لَعَاكَ وَقَالَ الطِّرِمَاحُ

كَظْهَرَ اللَّامُ لَوْ تُبْتَعَى رِيَّةٌ ^b بِهَا نَهَارًا لَعَيَّتْ فِي بَطْنِ الشَّوْاجِنِ
وَيُرَوَّى لَعَنْتُ مِنَ الْعَنَاءِ وَالشَّوْاجِنِ الْأَوْدِيَّةِ وَرِيَّةٌ ^c مَا تُرَوَّى ^d بِهِ ¹⁰
النَّارِ، وَاللَّامُ مَقْصُورٌ يُقَالُ لَكَيْتُ بِالْغَرِيمِ إِذَا لَزِمْتَهُ لَكَيْ، وَاللَّامُ
الْمُسْعَطُ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ وَرُبَّمَا اتَّخَذَ مَنْ جُلُودِ دَوَابِّ الْبَحْرِ
كَالصَّدَفِ قَالِ الرَّاجِزُ

وَمَا اَلْتَّخَذْتُ مِنْ سَوْءِ جِسْمٍ يَلَاخًا
وَكَذَلِكَ اللَّامُ وَهُوَ اسْتَرْخَاءُ أَحَدَى شَقِي الْبَطْنِ عَنِ الْآخِرِ يُقَالُ ¹⁵
بَعِيرٌ أَلْخَى وَنَافَقَةٌ لَخَوَاءُ، وَاللَّامُ أَيْضًا كَثْرَةُ الْكَلَامِ فِي الْبَاطِلِ
يُقَالُ رَجُلٌ أَلْخَى وَامْرَأَةٌ لَخَوَاءُ وَقَدْ لَخَى يَلْخِي لَخَى مَقْصُورٌ
يُكْتَبُ جَمْعُهَا بِالْأَلْفِ لِلْوَاوِ، وَاللَّامُ جَمْعُ لَهَا يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ لِأَنَّكَ
تَقُولُ ^f فِي الْجَمْعِ لَهَوَاتٍ فَتَظْهَرُ الْوَاوُ قَالِ الرَّاجِزُ

a) L and P read تُرَوَّى، LA (XX, ۱۲۴) vocalizes تَرَوَّى. Comp.
on it the Commentary. b) L and P رِيَّةٌ، LA (XX, ۱۰۳) vocalizes
رِيَّةٌ. Comp. the Commentary. c) L رِيَّةٌ. d) L تُرَوَّى. e) P
لَا نَكَ نَقْلًا. f) P لَا نَكَ نَقْلًا.

يُلقِيهِ فِي طَرَفِ أَتَتْهَا مِنْ عِلٍ قَدْفُ لَهَا جُوفٌ وَشِدْيٌ أَهْدِلِ
وقال آخر

ذُبَابٌ طَارَ فِي لَهَوَاتِ لَيْثٍ كَذَاكَ أَلَيْتُ يَلْتَهُمُ الذُّبَابُ
وَالطَّا جَمْعُ لَطَاةٍ وَهِيَ الْجَبْهَةُ يُقَالُ فِي مَتَدٍ مَا يَعْرِفُ قِطَاتَهُ
من لَطَاتِهِ وَالْقَطَاةُ مَا بَيْنَ الرِّكَكَيْنِ تَقُولُ ^a مِنْ جَهْلِهِ مَا يَعْرِفُ
أَسْقَلَهُ مِنْ أَعْلَاهُ، وَيُقَالُ رَجُلٌ لَعَا بِالْعَيْنِ غَيْرَ مُعَاجِمَةٍ مَنْقُوصٍ
يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ وَهُوَ الشَّرُّ الْكَرِيسُ وَيُقَالُ لَهُ أَيْضًا لَعَوْ وَلَعَا كَلِمَةً
يُقَالُ لِلْعَاثِرِ إِذَا أَرَادُوا انْتِعَاشَهُ صِدُّ النَّعْسِ، وَاللَّغَا بِالْعَيْنِ مَعْجَمَةٌ
اللَّغُوْ مَنْقُصَةٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ قُلُ الرَّاخِرِ

عَنِ اللَّغَا وَرَقَّتِ التَّكَلُّمُ

10

المهموز غير الممدود اللَّجَا وَهُوَ مَا لَجَّاتِ إِلَيْهِ مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَمْدُودٍ
وَبِهِ سُمِّيَ عَمْرُو بْنُ لَجَا، وَاللَّيَا مَكْسُورُ الْأَوَّلِ مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَمْدُودٍ،
وَمِنْ الْمَقْصُورِ الْمَضْمُومِ أَوَّلُهُ مِمَّا يُكْتَبُ جَمِيعُهُ بِالْيَاءِ لُغَيْزَى
مُشَدَّدُ الْغَيْنِ بِوزنِ فُعَيْلَى وَهُوَ مَوْضِعٌ مِنْ حَاجِرَةِ الْبَرْدِوعِ وَيُقَالُ
لِكُلِّ كَلَامٍ لَيْسَ بِمُسْتَقِيمٍ وَاضِحٍ لُغَيْزَى، وَلُغَى جَمْعُ لُغَةٍ يُكْتَبُ
بِالْيَاءِ، وَلِبَادَى اسْمُ طَائِرٍ،
وَمِنْ الْمَقْصُورِ الْمَكْسُورِ أَوَّلُهُ مِمَّا يُكْتَبُ بِالْيَاءِ أَلَثَى جَمْعُ لِثَةٍ
مُخَفَّفٌ،

الممدود من هذا الباب اللَّطَعَاءُ مِنَ الْغَنَمِ الَّتِي يُعْرَضُ عَنْقُهَا
سَوَادٌ وَيُقَالُ لَطَعَاءٌ، وَاللَّوْلَاءُ الشَّدَّةُ، وَاللَّوَاءُ أَيْضًا الشَّدَّةُ يُقَالُ قَدْ
أَلَى ^{٥٠} الْقَوْمُ بِوزنِ أَلَى، وَاللَّيْعَاءُ الْمَرْأَةُ الَّتِي لَا تَبِينُ الْكَلَامَ

a) L and P بنقل. b) L ألى.

يَقَالُ رَجُلٌ أَلْبَيْعٌ وَامْرَأَةٌ تَبِغَاءٌ ٥

وَمِنَ الْمَكْسُورِ الْمَدْدُودُ ^a بِالْمَدِّ الْعِظَاءُ يُقَالُ قَدْ نَحَيْتَكَ
مَالِي أَيْ أَعْطَيْتَكَ آيَاهُ حَكَاهُ أَبُو عَمْرٍو الشَّيْبَانِيُّ وَأَنشَدَ
تُرَجِّعُ بِالْحَنِينِ مُسَلِّبَاتٍ وَقَدْ أَفْنَى مَبَارِكَهَا اللَّخَاءُ

5

باب الميم

الْمَشَاءُ مَقْصُورٌ نَبَتْ يُشَبُّهُ الْجَزَرَةُ ^b الْوَاحِدُ مَشَاءٌ قَالَ الْأَخْطَلُ
خَمَائِلُ مِنْ ذَاتِ الْمَشَاءِ وَهَجَوِلُ

وَالْمَشَاءُ مَمْدُودٌ تَنَاسَلُ الْمَالُ يُقَالُ مَشَى عَلَى فُلَانٍ مَالٌ أَيْ تَنَاسَلَ
وَنَاقَةُ مَاشِيَةٌ كَثِيرَةُ الْأَوْلَادِ وَمِثْلُ ذُو مَشَاءٍ أَيْ تَنَاسَلَ وَنَمَاءٌ قَالَ
الشَّاعِرُ

10

وَكُلُّ فَتًى وَإِنْ أَثَرَى وَأَمَشَى سَتَنَخْلُجُهُ عَنِ الدُّنْيَا مَنُونٌ
أَمَشَى كَثُرَتْ مَاشِيَتُهُ، وَالْمَشَاءُ السَّرْعَةُ مِثْلُ الْمَضَاءِ مَمْدُودٌ، وَالْمَقْلَى
بَكَسْرٍ أَوَّلُهُ الَّذِي يُقْلَى عَلَيْهِ وَكُتِبَ بِالنِّبَاءِ لِأَنَّ أَلْفَهُ رَابِعَةٌ، وَالْمَقْلَاءُ
مَمْدُودٌ مَكْسُورُ الْأَوَّلِ أَيْضًا الْعُودُ الَّذِي يَضْرِبُ بِهِ الْعِلَامُ الْقُلَّةَ
قَالَ أَمْرُو الْقَيْسِ

15

فَاصْدَرَهَا تَعْلُوهُ النَّجَادَ عَشِيَّةً أَقْبُ ^d كَمَقْلَاءِ الْوَلِيدِ خَمِيصُ
وَلَمِهْدَى عَلَى وَجْهِهِ فَالْمِهْدَى الطَّبَقُ الَّذِي ^e يَهْدَى عَلَيْهِ مَقْصُورٌ
مَكْسُورُ الْأَوَّلِ يُكْتَبُ بِالنِّبَاءِ، وَالْمِهْدَاءُ الرَّجُلُ الْكَثِيرُ الْهَدَايَا إِلَى النَّاسِ
مَمْدُودٌ، وَالْمِيْنَى مَكْسُورُ الْأَوَّلِ عَلَى وَجْهِهِ فَالْمِيْنَى جَوْهَرُ الرُّجَاجِ

a) L اللحاء. b) P الحجر. c) L تعلوا. d) P أقب.

e) L om.

مقصور^٥ يُكْتَبُ بالياء ، والميناء بالمدّ الموضع الذى تُرْفَأُ إِلَيْهِ السُّفْنُ
 قَالَ نَصِيبٌ
 تَيْمَمَنَّ مِنْهَا ذَاهِبَاتٍ^a كَانَهُمْ^b بِدَجَلَةٍ فِي الْمِيناءِ فَلَكَ مُقَيَّرٌ
 وَقَالَ كُنْتِيبٌ^c

٥ خَرَجَنَّ عَنِ الْمِيناءِ^e ثُمَّ تَرَكْنَهُ وَقَدْ لَجَّ مِنْ أَحْمَالِهِنَّ شُحُونُ
 شُحُونٌ اُمْتَلَأَ يَقَالُ شَاخَنَتْهُ إِذَا مَلَأَتْهُ وَشَاخَنَهُ أَيضاً إِذَا طَرَدَهُ
 وَأَشْخَسَ إِذَا تَهَيَّأَ لِلْبُكَاءِ قَالَ أَبُو الْعَبَّاسِ هَذَا قَوْلُ ابْنِ السَّكَيْتِ
 فِي الْمِيناءِ وَحَتَّى الْفَرَاءُ الْمِيناءُ الرَّجَاجُ^d مُدَوْدٌ وَالْمِينَى الْمَوْضِعُ الَّذِي
 تُرْفَأُ إِلَيْهِ السُّفْنُ مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْيَاءِ وَالْجَمْعُ الْمَوَانِي، وَالْمِقْرَى عَلَى
 ١٠ وَجْهَيْنِ فَالْمِقْرَى مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْيَاءِ الْإِنَاءُ الْعَظِيمُ يُشْرَبُ مِنْهُ الْمَاءُ
 وَهُوَ أَيْضاً الْمَوْضِعُ الَّذِي فِيهِ الْمَاءُ كَالْحَوْضِ وَمَا أَشْبَهَهُ، وَالْمِقْرَاءُ
 بِالْمَدِّ الرَّجُلُ الَّذِي يُكْثِرُ الْقِرَى يَقَالُ وَجَلَّ مِقْرَاءٌ مِنْ قَبِيهِ مِقْرَارٌ
 إِذَا كَانُوا أَصْحَابَ قِرَى، وَالْمِرْدَى مَفْتُوحٌ الْأَوَّلُ عَلَى وَجْهَيْنِ فَالْمِرْدَى
 الْمَهْلَكُ مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْيَاءِ يَقَالُ رَبَّى يَرْتَى رَبَّى وَمَرْتَى إِذَا
 ١٥ هَلَكَ قَالَ الْعَجَّاجُ

وَأَنْ لِي يَوْمًا إِلَيْهِ مَوْتَلِي مَتَمَّى أَرَدَهُ أَرَدَ مَرْدَى أَوَّلَى
 وَالْمَرْدَاءُ مُدَوْدٌ بِوزنِ خَمَاءٍ مَوْضِعٌ وَجَمَعَهُ مَرَادٌ قَالَ الشَّاعِرُ
 هَلَّا سَأَلْتُمْ يَوْمَ مَرْدَاءٍ عَجَبٌ أَذْ وَأَلَتْ بَكْرٌ وَأَذْ وَلَتْ مُصَرٌّ
 وَيُرْوَى إِذَا قَاتَلَتْ بَكْرٌ، وَقَالَ آخَرُهُ

a) P registers the two readings ذَاهِبَاتٍ (as one word) and ذَا هِبَاتٍ (as two words). b) L كَانَهُ. c) L الْمِيناءِ. d) P الزحاج. e) L originally الْأَصْمَعِيُّ، afterwards altered into آخر.

فَلْيَتَنَكَّ حَلَّ الْبَاحِرِ دُونَكَ كُلُّهُ وَمَنْ بِالْمَرَادِي مِنْ فَصِيحٍ وَأَعْجَمٍ
 قَالِ الْأَصْمَعِيُّ الْمَرْدِيُّ بِكَسْرِ الْمِيمِ مَقْصُورٌ وَالْأَجْمَعُ الْمَرَادِيُّ وَهُوَ رِمَالٌ
 مُنْبَطِحَةٌ لَيْسَتْ بِمُشْرِقَةٍ، وَالْمَرِيُّ جَمْعُ مَرِيَّةٍ مَقْصُورٌ وَالْمِرَاءُ مُدَوِّدٌ
 مَصْدَرُ مَارِيَّتِهِ مِرَاءٌ وَمِمَارَةً، وَالْمَلَأَ مَفْتُوحٌ الْأَوَّلُ الْمُتَّسِعُ مِنَ الْأَرْضِ
 مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْأَلْفِ قَالِ بَشْرُ بْنُ أَثَى خَازِمٌ
 عَطَفْنَا لَهُمْ عَطْفَ الضُّرُوسِ مِنَ الْمَلَأِ بِشَهْبَاءٍ لَا يَمِشِي الضَّرَاءُ رَقِيبُهَا
 أَى لَا يَخْتَدِلُ وَلَكِنْ يُجَاهِرُ وَقَالَ آخَرُ

أَلَا غَنِيَّانِي وَأَرْفَعَا أَلْصَوْتَ بِالْمَلَأِ
 فَإِنَّ الْمَلَأَ عِنْدِي يُزِيدُ أَلْمَدَى بَعْدًا
 وَالْمَلَأُ^a مَصْدَرُ أَلْمَلَى مُدَوِّدٌ وَيُقَالُ إِنَّهُ لَمَلَى بَيْنَ الْمَلَأِ فَأَمَّا الْمَلَأُ¹⁰
 الْجَمَاعَةُ مِنَ الرِّجَالِ مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَمْدُودٍ قَالِ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ قَالِ
 أَلْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ وَالْمَلَأُ أَيْضًا الْخُلْفُ مَقْصُورٌ غَيْرُ مَمْدُودٍ يَقَالُ
 أَحْسِنُوا أَمَلَاكُمْ أَى أَخْلَاقَكُمْ قَالِ الشَّاعِرُ
 تَنَادَوْا يَالِا بُهْتَةً إِذْ رَأَوْنَا فَقَلْنَا أَحْسِنِي مَلَأَ جُهَيْنَا
 أَرَادَ أَحْسِنِي خُلُقًا وَيُقَالُ أَحْسِنِي تَمَالَوْا مِنْ قَوْلِكَ قَدْ تَمَالَوْا عَلَى¹⁵
 ذَلِكَ الْأَمْرِ تَمَالَوْا قَالِ الشَّاعِرُ
 فَإِنْ يَكْ خَبِيرٌ يَكْسِبُوا مَلَأَ بِهِ وَإِنْ يَكْ شَرٌّ يَشْرِبُهُ تَحَاسِبَا
 الْمَقْصُورُ مِنْ هَذَا الْبَابِ أَلْمَنَّا أَلْدَى يُوزَنُ بِهِ مَقْصُورٌ يَكْتَبُ
 بِالْأَلْفِ لِأَنَّكَ تَقُولُ فِي التَّثْنِيَةِ مَتَوَانٍ، وَالْمَنَى الْقَدَرُ يَكْتَبُ بِالْبَاءِ
 لِأَنَّكَ تَقُولُ مَنَى يَمْنَى قَالِ صَاخِرُ الْعُغَى²⁰

a) The whole passage from الْمَلَأُ, as far as end of the verses
 تَحَاسِبَا in l. 17 is omitted in L. b) Kor. 7, 58.

- لَعَمْرُأَى عَمِرُوا وَلَقَدْ سَاقَهُ الْمَنَى ^a إِلَى جَدَّتِ يُوزَى لَهُ بِالْأَهْصَابِ
 أَى سَاقَهُ الْقَدْرَةَ وَقَالَ آخِرُ
 وَلَا تَقُولُنَّ لَشَيْءٍ سَوْفَ أَفْعَلُهُ حَتَّى تَبَيَّنَ مَا يَمْنَى لَكَ أَلْمَانَى
 أَى يَقْدَرُ لَكَ الْقَادِرُ وَقَالَ آخِرُ
 ٥ مَنَنْتَ لَكَ أَنْ تُلَاقِيَنَا أَلْمَنَآيَا أُحَادَ أُحَادَ فِي الشَّهْرِ أَلْحَلَالِ
 وَيُقَالُ مَنَاكَ اللَّهُ بِمَا يَسُرُّكَ أَى قَدَرَ لَكَ مَا يَسُرُّكَ وَيُقَالُ هُوَ مَنَى
 بِمَنَى مِيلَ أَى بِقَدَرِ مِيلٍ، وَحَكَى الْفَرَّاءُ دَارَى بِمَنَى دَارِهِ أَى
 جَدَّائِهَا، وَالْمَدَى الْغَايَةُ، وَالْمَطَى الظَّهْرُ مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْأَلْفِ وَالْمَطَا
 أَيْضًا التَّمَطَّى أَنْشَدَ الْفَرَّاءُ
 10 يَا ابْنَ هِشَامٍ عَصَرَ الْمُظْلِمِ إِلَيْكَ أَشْكُو جَنَفَ الْخُصْمِ
 وَشِمَّةً مِنْ شَارِبِ مَرْكُومٍ قَدْ خَمَّ أَوْ زَادَ عَلَى الْكُومِ
 فَهَى تَمَطَّى كَمَطَى أَلْمَحْمُومِ شَمَنْتُهَا فَكِرْهَتْ شِمِيمِي
 وَالْمَطَا الصَّاحِبُ وَيُقَالُ مَطَوٌّ قُلُ الشَّاعِرِ
 نَادَيْتُ مَطَوًى وَقَدْ زَالَ أَلْنَهَارُ بِنَا
 15 وَغَبْرَةً أَلْعَيْنِ جَارٍ مَاوَهَا سَاجِمُ
 وَمَنَى الَّتِي يُسْتَفْهَمُ بِهَا عَنِ الْوَقْتِ تُكْتَبُ بِالْيَاءِ فَإِنْ وَصَلَتْهَا
 بِمَا الرَّائِدَةُ كَتَبْتَهَا بِالْأَلْفِ لَا غَيْرُ كَقَوْلِكَ فِي الْمُجَازَاةِ مَتَا مَا تَأْتِنِي
 أَنْكَ لَمَّا صَارَتْ الْأَلْفُ مِنْ مَنَى مُتَوَسِّطَةً لِاتِّصَالِ مَا بِهَا كُتِبَتْ
 عَلَى الْفُظِّ لِأَنَّ التَّغْيِيرَ أَلْنَمُ لِأَخْرِ الْكَلِمَةِ أَلَا تَرَى أَنَّكَ تَكْتُبُ رَمَى
 20 وَمَاءُ أَشْبَهُهُ بِالْيَاءِ فَإِذَا وَصَلَتْهُ بِمَضْمَرٍ كَتَبْتَ جَمِيعَهُ بِالْأَلْفِ نَحْوُ

a) P vocalizes الْمَنَى. b) L omits the three words from أَى
 to الْقَدْرَ. c) P مِيلَ. d) P وَغَبْرَةً. e) P وَمَاءُ.

رَمَاكَ وَرَمَاهُ ^a وكذلك رَحَى تَكْتُبُهَا بِالْيَاءِ فَإِذَا وَصَلَتْهَا بِمُضَمَّرٍ كَتَبْتُهَا
بِالْأَلْفِ فَقُلْتُ رَحَاكَ وَرَحَاهُ وَرَحَانَا وَكَذَلِكَ ^b جَمِيعُ مَا يُكْتُبُ بِالْيَاءِ
مِنْ أَسْمٍ وَفِعْلٍ وَمَتَى فِي لُغَةٍ هَذَا يَلِ بِمَعْنَى وَسَطٍ تَقُولُ جَعَلْتُهُ فِي
مَتَى كُنْتُ أَيْ فِي وَسْطِهِ وَتَكُونُ أَيْضًا فِي مَعْنَى مَنْ قَالَ أَبُو ذُوَيْبٍ

خَالِدٌ بْنُ خُوَيْلِدٍ
شَرِبْنَ بِمَاءِ الْبَحْرِ حَتَّى تَرْفَعَتْ مَتَى لُجَجٍ خُضِرَ لَهُنَّ نَيْبِجٌ ^d
أَيْ مِنْ لُجَجٍ قَالَ صَاحِبُ الْغُثَّى

مَتَامَا تُنْكَرُوهَا تَعْرِفُوهَا مَتَى أَقْطَرَهَا عَلَفٌ نَفِيبٌ
أَيْ مِنْ أَقْطَرِهَا، وَالْمَكَا مُجْتَمِعُ الْأَرْتَبِ يُكْتُبُ بِالْأَلْفِ وَقَالَ الْأَصْمَعِيُّ
يُقَالُ لِلْجَحْرِ الذُّثْبِ وَالصَّبْعِ وَالْحَبَّةِ وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ مَكَا وَيُكْتُبُ ¹⁰
بِالْأَلْفِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَهْمِزُ أَوْ يَسْكُنُ عَيْنَ الْفِعْلِ فَيَقُولُ مَكُوٌّ وَالْمَكَا
أَيْضًا مَجْدً فِي الْكَفِّ وَهُوَ كَالْتَنَقُطِ فِي الْيَدَيْنِ مِنَ الْعَمَلِ يُقَالُ
مَكَيْتَ يَدَهُ تَمَكَّى مَكَا بِمَعْنَى خَشِنْتَ وَتَنَقَّطْتَ، وَمَهَا جَمْعُ مَهَاةٍ
وَهِيَ الْبَقَرَةُ وَحَى بَعْضُهُمْ أَنَّهُ سَمِعَ فِي الْجَمِيعِ مَهَيَاتٍ وَمَهَوَاتٍ فَجَائِزٌ
عَلَى هَذَا كِتَابُهَا بِالْيَاءِ وَالْأَلْفِ جَمِيعًا، وَالْمَهَاةُ أَيْضًا الْبَلْوَرَةُ فَإِذَا ¹⁵
شَبَّهُوا الْمَرْأَةَ بِالْبَقَرَةِ أَرَادُوا حُسْنَ عَيْنِهَا وَإِذَا شَبَّهُوا بِالْبَلْوَرَةِ أَرَادُوا
صَفَاءَ لَوْنِهَا،

وَمِنْ الْمَقْصُورِ الزَّائِدُ عَلَى الثَّلَاثَةِ مِمَّا يُخْتَارُ كِتَابُ جَمِيعَةِ بِالْيَاءِ
نَاقِئَةً مَلْسَى بِالتَّحْرِيكِ تَكْتُبُ ^e بِالْيَاءِ وَهِيَ الَّتِي تَمُرُّ مَرًّا سَرِيعًا

a) P inverts the two words رَمَاهُ رَمَاكَ. b) P ولذلك. c) L
خلد. d) So P distinctly, while L reads نَيْبِجٌ, with the
marginal gloss السَّرْعَةُ. e) P om.

قال ابنُ أحمَر

مَلَسَى يَمَانِيَةً وَشَيْخَ هُمَةٍ مَنَقَطَعٌ دُونَ الْيَمَانِي الْمَصْعَدِ
وَفَرَسٌ تَعْدُوهُ الْمَرَطَى وَهُوَ فَوْقَ التَّقْرِيبِ وَدُونَ الْإِلْهَابِ قَالِ طَفِيلٌ
تَقْرِيبُهَا الْمَرَطَى وَالْجَوْزُ مُعْتَدِلٌ كَأَنَّهَا سُبْدٌ بِأَلْمَاءٍ مَغْسُولٌ

هـ وقال آخر

وَرُكُوبُ الْخَيْلِ تَعْدُو الْمَرَطَى قَدْ عَلَاهَا نَجْدٌ فِيهِ أَحْمَرُ
وَمَكُورَى عَيْبٌ مِنْ عُيُوبِ الدَّوَابِّ، وَمَرْحِيَا زَجَرٌ فِي الرَّمْيِ وَهَذَا
لِلْحَرْفِ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ لِمَكَانِ الْيَاءِ الَّتِي قَبْلَ آخِرِهِ، وَمَرُورَى جَمْعُ
مَرُورَةٍ وَفِي النِّقْفَرِ مِنَ الْأَرْضِ، وَمَثَى بِمَعْنَى اثْنَيْنِ يُقَالُ جَاءَ الْقَيْمُ
10 مَثَى أَيْ جَاءُوا اثْنَيْنِ اثْنَيْنِ، وَالْمَثْنَةُ لِلْجَبَلِ، وَالْمَحْيَاةُ وَالْمَحَاوَةُ
الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الْحَيَاتِ،

وَمِنْ الْمَقْصُورِ الْمَضْمُونِ أَوَّلُهُ مِمَّا يُخْتَارُ كِتَابُهُ بِالْيَاءِ مِنْ جَمْعِ
مُنْيَةٍ مِنَ التَّمَنَّى وَالْمُنْيَةُ أَيْضًا الْأَيَّامُ الَّتِي يُسْتَبْرَأُ لَهَا لِقَا
النَّاقَةِ وَحِيَالُهَا، وَمَوْسَى الْحَدِيدُ مَقْصُورٌ، وَمَدَى جَمْعُ مُدْيَةٍ،
15 وَالْمَحْيَا الْوَجْهَ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ لِمَكَانِ الْيَاءِ الَّتِي قَبْلَ آخِرِهِ،

وَمِنْ الْمَكْسُورِ أَوَّلُهُ مِمَّا يُكْتَبُ بِالْيَاءِ مِنْ مَكَّةٍ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ
بِالْيَاءِ وَهُوَ مُشْتَقٌّ مِنْ مَنَيْتُ الدَّمَ إِذَا صَبَبْتَهُ، وَالْمَعَى وَاحِدُ
الْأُمْعَاءِ، وَالْمَعَى مِنَ الْأَرْضِ مَسِيلٌ صَغِيرٌ، وَالْمِلَطَى شَجَرَةٌ وَجَاءَ

a) أبو الحسين فاقته مَلَبَى سريعة نشيطة.: L adds on marg.

قال الراجز

أَلَمْ تَكُونِي مَلَبَى ذُقُونَا ذَاتَ هَبَابٍ يَقْصُ الْقَرِينَا

b) L تعدوا.

فِي الْحَدِيثِ الْمُلْطَى بِدَمِهَا مَعْنَاهُ أَنَّ صَاحِبَهَا يُشَحُّ فَيُؤْخَذُ مِقْدَارُهَا
تِلْكَ السَّاعَةَ ثُمَّ يُؤْخَذُ الْقِصَاصُ^a، وَالْمِدْرَى وَالْمِعْرَى، وَالْمِبْنَاءُ الْعَبِيَّةُ
قَالَ النَّابِغَةُ

عَلَى ظَهْرِ مِبْنَاءٍ^b جَدِيدٍ سُبُورُهَا يَطُوفُ بِهَا وَسَطُ اللَّطِيمَةِ بَايِعُ
وَالْمِبْنَاءُ الْبُذْعُ، وَمَسِيسَى وَمِنِينَى الْمَنْ قَالَ الشَّاعِرُ^c
وَمَا دَفَعَى بَيْنَيْنِي وَلَكِنْ جَرْتُكُمْ يَا بَنِي جُشَمَ الْجَوَارِي
وَمَدَعَى مَلَّةً لِبَنِي جَعْفَرٍ بِنِ كِلَابٍ قَالَ جَرِيرٌ
سَمَتْ لَكَ مِنْهَا حَاجَةٌ يَوْمَ تَهْمَدُ^d وَمَدَعَى وَأَعَانَى الْأَمْطَى خَوَاصِعُ
مِنَ الْمَهْمُوزِ الْمَحْشَا مَكْسُورُ الْأَوَّلِ مَهْمُوزٌ غَيْرُ مُدَوٍّ وَهُوَ كِسَاءٌ
يُشْتَمَلُ بِهِ عَنِ الْأَصْبَعِيِّ، وَالْمَشْنَأُ الْمُبْعَضُ مَفْتُوحُ الْأَوَّلِ قَالَ ذُو الرُّمَّةِ^e
أَهْلَكَ أَوْ تَضْمِنِي قَلِيلُ زُلْجُ الْمَقَامِ مَشْنَأٌ مَهْيَبٌ
وَحَكَى أَبُو عُبَيْدٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ الْمَشْنَأُ مِثْلُ مِفْعَالٍ الَّذِي
يُبْغِضُهُ النَّاسُ أَيْضًا، وَالْمِعْبَاءُ خِرْقَةٌ لِلْحَائِصِ،
الْمُدَوْدُ مِنْ هَذَا الْبَابِ الْمَاءُ وَالْمَاءَةُ الْوَاحِدَةُ، وَالْمَسَاءُ خِلَافُ
الصَّبَاحِ، وَالْمِضَاءُ الْبُرْعَةُ، وَالْمِعْزَاءُ الْخَصَى الصَّغِيرُ، وَالْمِثْنَاءُ الْمَرْأَةُ^f
الَّتِي اشْتَنَكَتْ مِثْنَاتِهَا، وَالْمِتْكَاءُ الَّتِي لَا تَحْبِسُ بَوْلَهَا، وَالْمِثْعَاءُ
مِشْيَةٌ فِيهَا قُبْحٌ فَقَالَ مَتَعْتَ تَمَتُّعٌ مِثْعَاءٌ قَالَ الرَّاجِزُ
كَالْصَّبْعِ الْمِثْعَاءُ عَنَاهَا الْأُسْدُ

الْأُسْدُ الْمِيَاءُ الْمُنْدَثِنَةُ تُخْفَرُ مِنْ جَانِبٍ وَتَنْهَدُ مِنْ جَانِبٍ،
وَالْمِلْحَاءُ وَهُوَ مَا اخْتَدَرَ عَنِ الْكَاهِلِ إِلَى الظُّهْرِ قَالَ الشَّاعِرُ^g

وَالْمِطْلَاةُ وَاحِدَةُ الْمِطْلَاقِ وَهُوَ مَا اخْتَفَضَ مِنْ
a) L on marg.: مَيْتَاءٌ. b) P مَيْتَاءٌ. c) P بَابِي. d) L vocalizes
مَتَعَا. e) L مَتَعَا. f) L مَتَعَا. g) L مَتَعَا.

بَيَّا لَهُمْ أَنْ نَزَلُوا الطَّعَامَا الْكَبِيدَ وَالْمَلْحَاءَ وَالسَّنَامَا
 بَيَّا قَرَبَ، وَمِنْهُ قَوْلُهُمْ حَبَاكَ اللَّهُ وَبَيَّاكَ وَمَعْنَاهُ قَرَّبَكَ وَفِيهِ غَيْرُ
 وَجْهٍ، وَيُقَالُ لِلشَّيْخِ الْمَشْيُوحَاءِ، وَلِلْكَبِيرِ مَكْبُورَاءَ، وَلِلصَّغِيرِ مَصْغُورَاءَ،
 وَلِلأَعْيَارِ مَعْيُورَاءَ، وَلِلأَعْلَاجِ مَعْلُوجَاءَ، وَلِلْعَبِيدِ مَعْبُودَاءَ، قَالَ الْأَصْمَعِيُّ
 ٥ قَالَ أَبُو عَمْرِو لِعَبْسَى بْنِ عُمَرَ مَا هَذِهِ الْمَعْبُودَاءُ الَّتِي تُرَكَّضُ
 عَلَيْهَا، وَالْمَشْيُوحَاءُ أَرْضٌ تُنْبِتُ الشَّيْخَ، وَالْمَشْيُوحَاءُ أَيْضًا التَّشَايُحُ
 وَهُوَ الْحِجْدُ فِي الْأَمْرِ قَالَ الْأَزْهَرِيُّ^٥

وَشَايَحَتْ قَبْلَ آتِيَمٍ إِنَّكَ شَيْخٌ

وَيُقَالُ لِلْبَغَالِ مَبْغُولَاءَ، وَلِلنِّمِيسِ مَتَبِيسَاءَ، وَلِلْمَحْضُورَاءِ مَا مِنْ مِيَاهِ
 10 بَنَى أُنَى بَكَرِ ابْنِ كِلَابٍ كُلُّ هَذِهِ الْأَحْرَفِ عَلَى وَزْنِ مَفْعُولَاءَ بِالْمَدِّ،
 وَالْمَصْطَكَاءُ عُدُودٌ حَكَاهُ الْفَرَّاءُ فِي الْأَبْنِيَّةِ، وَالْمَاتُونَاءُ الْأُنثَى أَيْضًا،
 وَالْمِيشَاءُ تَجَرَّى الْمَاءُ مِنَ الْمَوْضِعِ الْمُرْتَفِعِ إِلَى الْوَادِي، وَالْمِدْشَاءُ الَّتِي
 لَا لَحْمَ عَلَى قَدْبِيِّهَا، وَالْمَصَوَاءُ الَّتِي لَا لَحْمَ عَلَى فُخْذَيْهَا،

وَمِنْ الْمُدُودِ الْمَضْمُومِ أَوَّلُهُ الْمَكَاءُ الصَّغِيرُ بِغَيْرِ تَشْدِيدٍ،
 15 وَالْمَكَاءُ بِالضَّمِّ وَالتَّشْدِيدِ وَهُوَ طَائِرٌ، وَالْمَلَاءُ جَمْعُ مُلَاعَةٍ، وَالْمَزَاءُ
 ضَرْبٌ مِنَ الْحَمْرِ قَالَ الْأَخْطَلُ

بِئْسَ أَتُصْحَاةٌ وَبِئْسَ الشَّرْبُ شَرِبَهُمْ إِذَا جَرَتْ فِيهِمْ الْمَزَاءُ وَالسَّكْرُ
 وَالْمَطَوَاءُ مِنَ التَّمْطَى بِالتَّحْرِيكِ، وَالْمَصَوَاءُ يُقَالُ مَضَى عَلَى مُصَوَّاتِهِ
 إِذَا تَقَدَّمَ قَالَ الْقُطَامِيُّ

٢٠ فَإِذَا خَنَسْنَ مَضَى عَلَى مُصَوَّاتِهِ

وَالْمِرْطَاءُ الْجِلْدَةُ بَيْنَ الْعَانَةِ وَالسُّرَّةِ، وَالْمَلِيسَاءُ نِصْفُ النَّهَارِ وَحَتَّى

الأول P has here the strange reading

بعضهم كثر أن تزورنا في الملبساء ويقال الملبساء شهر بين الصقرية
والشتاء وهو وقت منقطع فيه الميرة قال الشاعر
فَإِنْ كُنْتَ قَيْنًا فَأَعْتَرِفْ بِنِسْتِهِ وَأَنْ كُنْتَ عَطَارًا فَأَنْتَ خَائِبٌ
أَفِينَا تَسْمُ الْأَسَاهِرِيَّةَ بَعْدَ مَا بَدَأَ لَكَ مِنْ شَهْرِ الْمَلْبَسَاءِ كَوَكَبٌ
يقول تعرض علينا في وقت ليس فيه ميرة وتسوم تعرض،^{١٥}
والملبساء أن ينقلب الوقت، والمبراء التي تكون في الطعام،
ومن المكسور أوله المدود المرداء^{١٦} حيث يرى^{١٧} في البئر،
ويقال نافذة محكاء^{١٨} وه التي قد غلظت حتى اشتد سمنها ومنه
قول ابن مقبل

- يَمْشِي إِلَيْهَا بَنُو هَيْجَا وَخَوْنُهَا بَيْضٌ مَحَامِيصُ لَا يَعْكُونَ بِالْأَزْرِ^{١٩}
أَي لَا يُعْظَمُونَ عَقْدَ أُرْزَعِهِ، وَالْمَيْتَاءُ الطَّرِيفُ الْعَامِرُ الْمَسْلُوكُ ومنه
حديث النبي صلى الله عليه في اللَّفْطَةِ^{٢٠} ما كان منها في
طَرِيفِ مَيْتَاءٍ فَإِنَّهُ يَعْرِفُهَا سَنَةً وَقَوْلُهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ^{٢١} حِينَ تُوْفَى^{٢٢}
ابْنُهُ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ^{٢٣} الْوَلَا أَنَّهُ وَعَدَ حَقًّا وَقَوْلُ صَدِيقٍ وَطَرِيفُ
مَيْتَاءٍ لَحَزْنًا عَلَيْكَ، وَالْمَيْتَاءُ^{٢٤} الْأَرْضُ السَّهْلَةُ اللَّيْنَةُ، وَمِلَاءٌ جَمْعُ^{٢٥}
مَلَانٍ^{٢٦}، وَالْمَشْنَاءُ الَّذِي يُبْغَضُ النَّاسَ وَيُقَالُ مَا أَدْرَى مَا مِيدَاؤُهُ
أَي مَا قَدَرُهُ عَنْ ابْنِ السَّكَيْتِ،

a) L فينا. b) L reads originally المرداء, the point of the ز
being afterwards erased. Similarly in the case of يُرْدَى. c) P
erroneously لَحَكَاءَ. d) P اللَّفْطَةُ. e) L السلم. f) So rightly
vocalize the Mss. g) L انسلم, P om. these two words. h) P
مِلَانٍ. i) L مِلَانٍ.

باب النون

النَّسَى عَرَقٌ مَقْصُورٌ وَكِتَابُهُ بِالْيَاءِ لِأَنَّكَ إِذَا تَنَبَّيْتَهُ قُلْتَ نَسَيَانٍ،
 وَقَالَ الْأَصْمَعِيُّ لَا تَقُولُ ^a الْعَرَبُ عَرَقُ النَّسَاءِ وَأَمَّا يُقَالُ النَّسَى كَمَا
 لَا يَقُولُونَ عَرَقُ الْأَكْحَلِ وَاحْتَجَّ بِقَوْلِ امْرِئِ الْقَيْسِ
 ٥ فَأَنْشَبَ أَطْفَارَهُ فِي النَّسَاءِ . فَقُلْتُ فَبِلَتْ أَلَا تَنْتَصِرُ
 وَأَجَازَ غَيْرُ الْأَصْمَعِيِّ أَنْ يُقَالَ عَرَقُ النَّسَاءِ وَالْقَوْلُ مَا قَالَ الْأَصْمَعِيُّ
 لِأَنَّ النَّسَاءَ أَمَّا هُوَ اسْمُ عَرَقٍ بَعِيْنُهُ فَلَا مَعْنَى لِإِضَافَةِ ^b الْعَرَقِ
 إِلَى اسْمِهِ ، وَالنِّسَاءُ التَّأْخِيرُ مَمْدُودٌ يُقَالُ أَنْسَأْتُهُ الْبَيْعَ أَنْسَاءً وَتَقُولُ
 نَسَاءً اللَّهُ فِي عُمْرِكَ وَأَنْسَأَ اللَّهُ عُمْرَكَ أَيْ أَخَّرَ اللَّهُ فِي عُمْرِكَ ، وَنَسَاءً
 10 أَجَلَكَ بِغَيْرِ حَرْفٍ صَفَةً وَالْحَبِيدُ أَنْ تَقُولَ نَسَاءً اللَّهُ فِي عُمْرِكَ
 وَأَنْسَأَ عُمْرَكَ أَيْ أَخَّرَهُ ، وَالنَّقَا مِنَ الرَّمْلِ مَقْصُورٌ وَقَالَ الْفَرَّاءُ أَنَّهُ
 يُكْتَبُ بِالْيَاءِ وَالْأَلْفِ جَمِيعًا لِأَنَّ مِنَ الْعَرَبِ فِيهَا حَكَى مَنْ يَقُولُ
 فِي التَّثْنِيَةِ نَقَوَانِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ نَقْيَانِ ، وَالنَّقَا مَصْدَرُ الشَّيْءِ
 النَّقَى يُقَالُ غَسَلَ الثُّوبَ حَتَّى ظَهَرَ نَقَاؤُهُ ، وَالنَّجَا مَقْصُورٌ وَهُوَ مَا
 15 أَلْقَيْتَهُ عَنِ الرَّجُلِ مِنَ الْبِاسِ أَوْ مَا سَلَخْتَهُ عَنِ الشَّاةِ وَالْبَعِيرِ
 وَكِتَابُهُ بِالْأَلْفِ لِأَنَّهُ يُقَالُ نَجَوْتُ مِنْهُ كَذَا وَكَذَا أَيْ أَلْقَيْتُهُ عَنْهُ
 قَالَ الشَّاعِرُ
 فَقُلْتُ أَجْجَوْ عَنْهَا جَجَا الْجِلْدُ أَنَّهُ سَيَرَضِيكُمَا مِنْهَا سَنَامٌ وَغَارِيَةٌ
 وَقَالَ الشَّمَاخُ يَذْكُرُ قَوْسًا

a) L and P نقول (without the diacritical points). b) L الاضافة.

c) P سِيرَضِيكُمَا.

فَمَا زَالَ يَنْجُو كُلَّ رَطْبٍ وَيَبَسٍ وَيَتَعَدَّلُ حَتَّى نَالَهَا وَهُوَ بَارِزٌ
 يَنْجُو يَقْطَعُ، وَالنَّجَاءَ مَدُودٌ مِنْ قَوْلِكَ اُنْجُ قَالَ الشَّاعِرُ
 صَرَحَتْ بِهِ نَفْسٌ تَجِيَّ مُحَافَةً بِأَنَّ النَّجَاءَ لَا تُغَرُّ فَتُشْعَبُ
 وَرُبَّمَا قَصَرَ أَعْنَى النَّجَاءِ، وَالنَّهْيَ مَقْصُورٌ بِصَمِّ أَوَّلِهِ جَمْعُ نَهْيَةٍ
 يَقَالُ إِنَّهُ لَذُو نَهْيَةٍ أَوْ يَنْتَهِي إِلَى أَمْرِهِ وَرَأْيِهِ، وَالنَّهَاءَ بِصَمِّ أَوَّلِهِ ٥
 وَالْمَذَّ الرُّجَاجُ قَالَ عَتَّى الْعُقَيْلِيُّ
 تَرَضُّ الْأَحْصَى أَخْفَافُهُنَّ كَأَنَّمَا يُكْسَرُ قَبِصٌ بَيْنَهَا وَنَهَاءُ
 وَمِنْ الْمَقْصُورِ الَّذِي لَهُ نَظِيرٌ مِنَ الْمَهْمُوزِ النَّهْيُ ٥ جَمْعُ النَّهْيَةِ
 وَهُوَ خَرَزَةٌ مَقْصُورٌ غَيْرُ مَهْمُوزٍ وَيُقَالُ إِنَّهَا الْوَدْعَةُ ٥ وَيُقَالُ نَهَى ٥
 10 الْحَكْمُ نَهًا مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَمْدُودٍ إِذَا تَغَيَّرَ،
 وَمِنْ الْمَهْمُوزِ الَّذِي لَا نَظِيرَ لَهُ فِي هَذَا الْبَابِ الْتَبَا مَهْمُوزٌ غَيْرُ
 مَمْدُودٍ، وَالنَّشَا الْجَوَارِي الصِّغَارُ كَذَلِكَ قَالَ نَضِيبٌ
 وَلَوْلَا أَنْ يُقَالَ صَبَا نَضِيبٌ لَقُلْتُ بِنَفْسِي أَلْتَشَا الصِّغَارُ
 وَالنَّانَا الرَّجُلُ الْجَبَانُ قَالَ أَبُو حِزَامٍ الْعُكْلِيُّ
 15 كَلَّا نَأْنَا جُبَا كَيْتَةً عَلَى مَا أَبَوْهُ تَنْصَوُهُ
 وَقَالَ أَبُو الْمَحْشَرِ الضَّبِيُّ
 وَلَا عَاجِرَ يَخْشَى عَوَاقِبَ مَا جَنَى وَلَا نَأْنَا رَثَ الْقَوَى مُتَوَانِي
 قَالَ الْأَصْمَعِيُّ النَّفَا مِنَ النَّبْتِ مَضْمُومُ الْأَوَّلِ مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَمْدُودٍ
 الْوَاحِدَةُ نَفَاةُ الْقِطْعِ الْمُتَفَرِّقَةِ قَالَ الْأَسَدُ بْنُ يَعْقَرَ
 20 جَاءَتْ شَوَارِبُهُ ٥ وَازَرَ نَبْتُهُ نَفَاً مِنَ الصَّفَرَاءِ وَالزُّبَادِ

a) L وهو. b) P النها. c) L omitting انها writes merely
 شَوَارِبُهُ. d) P نَهَى without the Hamza. e) L شَوَارِبُهُ.

المقصور من هذا الباب الندى بُعِدَ الصوت مقصورٌ يُكْتَبُ
 بالياء يُقال فلانٌ أَنَدَى صَوْتًا من فلان قال الشاعر
 قُلْتُ أَتَعَى وَأَدْعُ^a فَإِنَّ أَنَدَى لَصَوْتُ أَنْ يُنَادِيَ دَاعِيَانِ
 وَالنَدَى مِنَ الْعَطِيَّةِ يُقَالُ فلانٌ أَنَدَى كَفًّا من فلانِ وَأَنَّهُ لَكَثِيرُ
 ٥ التَّنَدَّى عَلَى أَصْحَابِهِ وَمِثْلُهُ النَدَى من قولهم أَرْضٌ نَدِيَّةٌ كَثِيرَةٌ
 النَدَى، وَالنَوَى جَمْعُ نَوَاةٍ وَالنَوَى النِّيَّةُ يُكْتَبُ بالياء وَيُقَالُ نَوَى
 غَرْبَةً لِلسَّفَرِ الْبَعِيدِ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بالياء، وَالنَّتَا مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ
 يُقَالُ نَتْنَا عَلَيْهِ كَلَامًا قَبِيحًا يَنْتَوُ^e،

وَمِنَ الْمَقْصُورِ الَّذِي يُكْتَبُ جَمِيعُهُ بِالْيَاءِ يُقَالُ إِبِلٌ نَشَرَى
 10 مُسَكَّنَةً الشَّيْنِ^b إِذَا انْتَشَرَ فِيهِ الْجَرَبُ يُقَالُ مِنْهُ نَشَرُ الْبَعِيرِ إِذَا
 جَرَبَ، وَالنَّجْوَى مِنَ التَّنَاجَى قَالَ اللَّهُ^c عَزَّ وَجَلَّ^d وَأَسْرُوا النَّجْوَى،
 وَكَذَلِكَ النَّثْوَى، وَيُقَالُ النَّثْيَا إِلَّا أَنَّ هَذَا الْحَرْفَ يُكْتَبُ بِالْأَلْفِ
 لِمَكَانِ الْيَاءِ الَّتِي قَبْلَ آخِرِهِ، وَالنَدَرَى مُحَرَّكٌ يُقَالُ لَقِيْنَتُهُ ائْنَدَرَى
 وَفِي النَّدَرَى أَى فِي النَّدَرَةِ مِنَ الْإِيْلَامِ، وَكَذَلِكَ دَعَوْتُ النَّقَرَى
 15 وَهُوَ أَنْ يَدْعُوَ بَعْضًا دُونَ بَعْضٍ، وَالِدَعْوَةُ الْعَامَّةُ يُقَالُ لَهَا الْجَفْلَى
 وَقَدْ ذَكَرَهَا فِي بَابِ الْجِيمِ، وَنَمَلَى اسْمُ مَاءَةٍ قُرْبَ الْمَدِينَةِ وَمَا كَانَ
 عَلَى وَزْنِ فَعَلَى فَالْفُهُ لِلتَّائِيثِ^e،

وَمِنَ الْمَقْصُورِ الْمَضْمُونِ أَوَّلُهُ نَهَى جَمْعُ نُهَيْةٍ يُقَالُ أَنَّهُ لَذُو نُهْيَةٍ
 أَى يَنْتَهَى إِلَى أَمْرِهِ وَرَأْيِهِ، وَالنَّعَامَى رِيحُ الْجَنُوبِ قَالَ أَبُو ذُوَيْبٍ
 20 مَرَّتَهُ النَّعَامَى فَلَمْ يَعْتَرِفْ خِلَافَ النَّعَامَى مِنَ الشَّامِ رِيحًا

a) L on marg. الشبيخ. b) P السنين. وائ عوان في نسخة الشبيخ.

c) P تعالى ذكره. d) Kor. 20, 65.

وَالنَّقَارَى نَبَتْ وَهُوَ ضَرْبٌ مِنَ الْحَمَصِ الْوَاحِدَةُ نُقَارَةٌ، وَالنَّوَى
 جَمْعُ نَوَى قَالَ الْفَرَّاءُ وَأَنْشَدَنِي أَعْرَابِيٌّ
 وَمَوْقُدٌ فَتَنِيَّةٌ وَنَوَى رَمَادٌ وَأَشْدَابُ الْخِيَامِ وَقَدْ بَلَيْنَا
 وَالنَّهْبَى هُ النَّهْبُ قَالَ الْأَخْطَلُ

كَأَنَّمَا أَلَمَسَكُ نَهْمِي بَيْنَ أَرْحُلِنَا مِمَّا تَضَوَّعَ مِنْ نَاجِدِهَا الْجَارِي ه
 الممدود من هذا الباب النماء من الزيادة والكثرة، والنكراء من
 المنكر، والنكباء ربح بين ربحين قال ذو الرمة
 إِذَا أَلَنَّا نَكْبَاءَ نَاوَحْتَ أَلْشَمَالَ

وَالنَّبِطَاءُ مِنَ الْغَنَمِ الْبَيْضَاءِ الْبَطْنِ، وَالنَّصْبَاءُ الْمُنْتَصِبَةُ الْقَرْنَيْنِ،
 وَالنَّافِقَاءُ مَوْضِعٌ يُرْفَقُهُ الْيَرْبُوعُ فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ انْتَفَقَ فَخَرَجَ 10
 منه،

وَمِنَ الْمَمْدُودِ الْمَكْسُورُ أَوَّلُهُ النَّدَاءُ مِنَ الصَّوْتِ مَمْدُودٌ وَقَدْ
 يَضُمُّونَ أَوَّلَهُ فَيَقُولُونَ النَّدَاءَ بِمَنْزِلَةِ الدُّعَاءِ، وَالنَّوَاءُ السَّمَانُ مِنَ
 الْأَبْلِ يُقَالُ جَزُورٌ نَوَائِيٌّ وَبَعِيرٌ نَاوٍ وَقَدْ نَوَتْ تَنْوَى نَيًّْا، وَالنَّجَاءُ
 السَّحَابُ الَّذِي هَوَاتِي مَآوُهُ وَاحِدُهُ نَجْوٌ قَالَ الشَّاعِرُ 15
 شَحَّ نَجَاءَهُ أَلْحَمَلِ الْأَسْوَلِ

وَالنِّسَاءُ جَمْعُ نِسْوَةٍ، وَالنِّفْرَجَاءُ وَالنِّفْرَاجُ النِّفْرَاجُ الرَّجُلُ الْجَبَانُ،
 الْمَمْدُودُ الْمَقْصُورُ أَوَّلُهُ أَنْهَاءُ الزُّجَاجِ ه قَالَ عَتَّى الْعُقَيْلِيُّ
 تَرَضُّ أَلْحَصَى أَخْفَأَهُنَّ كَأَنَّمَا يُكْسَرُ قَبِضٌ بَيْنَهَا وَنَهَاءُ
 وَالنِّزَاءُ يُقَالُ فَحَلَّ كَثِيرُ النِّزَاءِ، وَالنَّفْسَاءُ النَّجْوَاءُ الرِّعْدَاءُ قَالَ 20
 الشَّاعِرُ

a) P النهبا. b) P الزُّجَاجِ.

وَهُمْ تَأْخُذُ النَّجْوَاءَ مِنْهُ يُعَلِّهِ بِصَالِبٍ أَوْ بِأَمْلَلٍ

باب الواو

الْوَلَّى الْمَطَرُ لُغَةً مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْيَاءِ، وَالْوَلَاءُ فِي الْعَتَقِ مَمْدُودٌ،
وَالْوَرَى الْخَلْفُ مَقْصُورٌ يُكْتَبُ بِالْيَاءِ يُقَالُ مَا أَدْرَى أَيُّ الْوَرَى
٥ هُوَ بِمَعْنَى مَا أَدْرَى بَأَيِّ الْخَلْفِ هُوَ قَالَ ذُو الرِّمَّةِ

وَكَاثِنٌ نَعَرْنَا مِنْ مَهَاءَ وَرَامِحٍ b بِلَادٍ أَلْوَرَى لَيْسَتْ لَهُ بِلَادٌ
وَكَذَلِكَ الْوَرَى دَا لَا يَأْخُذُ الرَّجُلُ فِي جَوْفِهِ يُكْتَبُ بِالْيَاءِ يُقَالُ فِي
نُحْ لَهُمْ بِهِ الْوَرَى وَحُمَى d خَيْبَرِي وَلَا يَعْرِفُ الْأَصْمَعِيُّ وَلَا أَبُو
عَمْرِو الْوَرَى مِنَ الدَّاءِ قَالُوا إِنَّمَا هُوَ الْوَرَى بِاسْكَانٍ الرَّاءِ وَقَدْ وَرَاهُ
10 الدَّاءِ يَرِيهِ وَأَنْشَدَ الْأَصْمَعِيُّ

قَالَتْ لَهُ وَرِيَاءٌ إِذَا تَنَحَّجَتْ

وَأَنْشَدَ أَبُو عَمْرٍو لِلْكُمَيْتِ

وَبَغْضَهَا فِي الصَّدْرِ قَدْ وَرَانِي

وَقَالَ سَحِيمٌ عَبْدُ بَنِي الْحَسْحَاسِ

15 وَرَاهُنْ رَبِّي مِثْلَ مَا قَدْ وَرَيْنِي وَأَحْمَى f عَلَى أَكْبَادِهِنَّ أَلْمَكَاوِيَا
وَالْوَرَاءُ الْخَلْفُ مَمْدُودٌ مَفْتُوحٌ الْأَوَّلُ وَحِكِي عَنِ الشَّعْبِيِّ وَكَانَ

a) In P the second hemistich runs as follows: بِعَلِّهِ صَالِبٍ وَبِأَمْلَلٍ; while in L on marg. is to be found the gloss قَالَ أَبُو الْحَسَنِينِ. LA (XX, 180) reads يُعَلِّهِ, which reading we have adopted. b) P وَرَامِحٍ. c) P vocalizes بِلَادٍ. d) L جُمَى. e) L وَرِيَاءٌ. f) L وَأَحْمَى, and on marg. by another hand وَرَانِي.

معهُ ابْنُ ابْنِهِ فَقِيلَ لَهُ أَهَذَا ابْنُكَ فَقَالَ هَذَا ابْنُ السَّوَاءِ ^a،
وَوَشَّحَى بِتَسْكِينِ الشَّيْنِ اسْمُ مَلَأَةٍ قَالَ الشَّاعِرُ
صَبَّاحُنْ مِنْ وَشَّحَى قَلْبِيَا سَكَا تَطْمَى ^b إِذَا الْوَرْدُ عَلَيْهَا التَّلَا
وَالْوَشَّاحَةُ مِنَ الْغَنَمِ الْمَوْشَّحَةُ بَبْيَاضٍ، وَقَالَ أَبُو عَمْرٍو فِي الْوَرَاءِ وَالسَّوَاءِ

مَا سَتَرَ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْشَدَ ⁵
لَا يَنْفَعُ الصَّقَاتِ سُرْفَاتُ الْحَجَرِ إِلَّا أَحْتَجَابَ بِالْوَرَاءِ وَالْحَمَرِ،
وَالْوَحَى مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْيَاءِ الصَّوْتُ يُقَالُ وَحَاهُمْ أَيْ صَوَّتَهُمْ ^d
وَالْوَحَاءُ السُّرْعَةُ مَمْدُودٌ، وَقَوْلُهُمُ الْوَحَاءُ الْمَحَاءُ يُمَدُّانِ وَيُقْصَرَانِ،
وَالْوَنَى يُمَدُّ وَيُقْصَرُ وَمَنْ قَصَرَهُ كَتَبَهُ بِالْيَاءِ قَالَ أَمْرُو الْقَيْسِ
مِسْحٌ إِذَا مَا السَّاحَاتُ عَلَى الْوَنَى أَثَرْنَ غَبَارًا بِالْكَدِيدِ الْمَرْكَلِ ¹⁰
وَمِنْ الْمَهْمُوزِ الْوَبَا مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَمْدُودٍ، وَالْوَزَا مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَمْدُودٍ
وَهُوَ الْقَصِيرُ السَّمِينُ الشَّدِيدُ الْخَلْفِ مِنَ الرِّجَالِ يُقَالُ رَجُلٌ وَزَا
وَامْرَأَةٌ وَزَاءٌ قَالَ بَعْضُ بَنِي أَسَدٍ

يَطْفَنَ حَوْلَ وَزَا وَزَوَازٍ ^f

وَالْوَزَوَازُ الَّذِي يُوزَوُزُ أَسْنَهُ إِذَا مَشَى أَيْ يُحَرِّكُهَا وَيُلَوِّبُهَا ¹⁵ ^c،
الْمَقْصُورُ مِنْ هَذَا الْبَابِ الْوَعَى وَالْوَعَى مَقْصُورَانِ يُكْتَبَانِ بِالْيَاءِ

a) P السَّوَاءِ، which is likewise added in L on marg.: ابْنِي مِنَ الْوَرَاءِ فِي نُسَخَةٍ. b) P تَطْمَى. c) The whole passage from السَّوَاءِ and the حَمَرِ is omitted by P. d) L صَوَّتَهُمْ. e) P والوَجَاءِ. f) L originally وَزَوَازٍ, afterwards altered into وَزَوَازِي.

وهما *a* الصوت في الحَرْبِ والجَلْبَةِ يقال سَمِعْتُ وَغَى الحَرْبِ وَوَغَى
الحَرْبِ وَأَنشَد الأَصْمَعِيُّ لِرُوبَةَ بنِ العَجَّاجِ
لَمْ يَجُفْ عَنْ أَجْوَارِهَا تَحْتَ الْوَغَى

وقال الهذلي

كَأَنَّ وَغَى الْخُمُوشِ *b* بَجَانِبَيْهِ وَغَى رَكِبِ أُمَيْمٍ دَوَى *c* زِيَاطِ
زِيَاطِ جَلْبَةِ، *d* وَالْوَجَى الحَفَا يقال وَجَى البعير وَجَى شَدِيدًا
وهو بعيرٌ وَجٍ وَنَاقَةٌ وَجِيَّةٌ مُخَفَّفٌ بغير هَمْزٍ، ويقال به وَغَى من
طَلَعَ مقصورٌ يُكْتَبُ بالياء إذا كان يَطْلُعُ وهو قَرَسٌ وَاقٍ وَخَيْلٌ
أَوَاقٍ، *e* وَالْوَأَى على وزن الوَغَى الطويل من الخيل والأنثى *وَأَى*
¹⁰ مِثْلُ *وَعَا* وهو مقصورٌ يُكْتَبُ بالياء وَقَدْ اجْتَمَعَتْ فِيهِ عِلْتَانِ
يُوجِبَانِ كِتَابَتَهُ بالياء أحدهما الواو التي في *أَوَلِهِ* * وَقَدْ قَدَّمْنَا
القول في كل مقصور تكون الواو في *أَوَلِهِ* *f*، وفي وَسَطِهِ أَنَّهُ يُخْتَارُ

a) P originally *م* afterwards changed into *هـ* as in L. *b*) L
الْخُمُوشِ. *c*) L دَوَى. *d*) P وحى. *e*) L writes *وَأَى* (sic). *f*) In L
this passage appears on marg., where, besides, is added: *في* *وَالْوَأَى*
المُصَنَّفِ (so read instead of *في المصنف* of the Ms.) *وَالْوَأَى*
الحمار قتل ذو الرمة

أَذا أَنشَقَّتِ الظُّلُمَاءُ أَضْحَتْ كَأَنَّهَا *وَأَى* مُنْطَوٍ بَاقِي الثَّيْلَةِ قَارِحُ
قَالَ أَبُو الْحُسَيْنِ الَّذِي أَعْرَفَ أَنَّ الْوَأَى هُوَ الصُّلْبُ مِنَ الْخَيْلِ
وَالْخَبِيرِ الْوَحْشِيَّةِ وَأَنشَد

رَاحُوا بَصَائِرُهُمْ عَلَى أَكْتَافِهِمْ وَبَصِيرَتِي يَعْدُو بِهَا عَتَدٌ *وَأَى*
البصائر الدماء جمعُ بَصِيرَةٍ أَي لَمْ يَطْلُبُوا بَثَارَ،

كتابه بالياء لِأَنَّ أَلْفَهُ مُنْقَلِبَةٌ مِنْ ياءٍ لَا مَحَالَةَ وَالْأُخْرَى أَنَّ قَبْلَ
آخِرِهِ هَمْزَةٌ فَلَوْ كَتَبُوهُ بِالْأَلْفِ لَجَمَعُوا بَيْنَ أَلْفَيْنِ وَهُمْ يَكْتُبُونَ مَا
كَانَ قَبْلَ آخِرِهِ هَمْزَةً مِمَّا أَصْلُهُ السَّوَاءُ بِالْيَاءِ لَثَلًا يَجْمَعُونَ بَيْنَ أَلْفَيْنِ
كَمَا كَتَبُوا مَا حَقَّقَهُ أَنَّ يُكْتَبَ بِالْيَاءِ بِالْأَلْفِ إِذَا كَانَ قَبْلَ آخِرِهِ
ياءٌ لَثَلًا يَجْمَعُونَ بَيْنَ يَاءَيْنِ نَحْوَ خَطَايَا وَرَوَايَا ٥

ومن المقصور الزائد على الثلاثة مما يُكْتَبُ جَمِيعُهُ بِالْيَاءِ
يُقَالُ امْرَأَةً وَحِمَى وَفِي الشَّهْوَى عَلَى حَمْلِهَا، وَيُقَالُ نَاقَةً وَكَرَى
بِالتَّحْرِيكِ وَفِي الشَّدِيدَةِ الْعَدُوِّ وَقَدْ وَكَرَتْ تَكَبَّرَ وَكَرًّا قَالَ حَمِيدُ
ابْنِ ثَوْرٍ

إِذَا أَلْحَمْتُ الْبَيْعَى عَارِضَ أُمِّهِ عَدَّتْ وَكَرَى حَتَّى تَحِنَّ الْفَدَايِدُ ١٠
وَنَاقَةً وَتَبَى شَدِيدَةُ الْوَتْبِ، قَالَ الْكِسَاءِيُّ وَنَاقَةً تُعَدُّو. الْوَلَقَى
وَقَدْ وَلَقْتُ وَهُوَ الْعَدُوُّ الشَّدِيدُ الَّذِي تَنْزُوهُ فِيهِ، وَيُقَالُ وَقَدَى
مَنْ التَّوَقَّدَ قَالَ أَبُو دُوَادٍ الْيَادِيُّ

مَا كَانَ مِنْ سُوقَةٍ أَشَقَّى عَلَى ظَمًا خَمْرًا بِمَاءٍ إِذَا مَا جُودَهَا بَرَدًا
مِنْ ابْنِ مَامَةَ كَعْبٍ ثُمَّ عَى بِهِ زُوُّ الْمَنِيَّةِ إِلَّا حِرَّةً وَقَدْ ١٥
يُقَالُ فُلَانٌ زُوُّ فُلَانٍ إِذَا لَصِقَ بِهِ، وَوَقَبَى اسْمُ أَرْضٍ قَالَ أَبُو الْغُولِ
الظَّهَوِيُّ

هُمْ مَنَعُوا حِمَى الْوَقَبَى بِضَرْبٍ يُؤَلِّفُ بَيْنَ أَشْتَاتِ الْمَنُونِ
المضموم من هذا الباب الْوَلِيَا وَالْوَلَى بِضَمٍّ أَوْ لِسِمَا مِنْ الْأَوَّلِ
بِالْأَمْرِ وَهِيَ مَقْصُورَتَانِ ٢٠

المددود من هذا الباب الْوُشَاءُ الْكَثِيرُ، وَالْوَفَاءُ * وَالْوَلَاءُ فِي الْعِتْفِ

a) L تَقَرُّو. b) L نَاجُودَهَا. c) P omits these three words.

وَالْوُضَاءُ الْمَكَانَ الْمُطْمَئِنِّ، وَالْوُضَاءُ الشَّيْءَ الْوَثِيرَ اللَّيِّنَ، وَالْوُضَاءُ
أَرْضٌ فِيهَا حَجَارَةٌ سَوْدٌ وَلَيْسَتْ بِحَجَرٍ، وَدِيمَةٌ وَظَفَاءٌ ^٥
وَمِنَ الْمَدُودِ مَكْسُورٌ أَوَّلُهُ الْوِجَاءُ كَالْحِرَابِ وَمَا أَشْبَهَهُ، وَالْوِجَاءُ
الْحَيْطُ الَّذِي يُشَدُّ بِهِ الْوِجَاءُ، وَالْوِجَاءُ أَصْلُهُ الْهَمْزُ وَهُوَ أَنْ يُضْرَبَ
عِرْقُ الْبَيْضَتَيْنِ حَتَّى يَفْضَخَ فَيَكُونَ شَبِيهًا بِالْخِصَاءِ، وَفِي الْحَدِيثِ
عَلَيْكُمْ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ وَجَاءٌ، وَيُقَالُ فَعَلْتُ ذَلِكَ وَلَا إِذَا وَالْيَتَّ بَيْنَ
الشَّيْئَيْنِ، وَيُقَالُ وَخَاءٌ وَخَاءٌ بِمَعْنَى الْمُوَخَاةِ، وَالْوِخَاءُ بِمَعْنَى الْفِدَاءِ
يُقَالُ إِنَاةُ الْوِخَاءِ لَكَ ^٥

باب الهاء

10 هَوَى النَّفْسَ مَقْصُورٌ يَكْتَبُ بِالْيَاءِ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَنَهَى النَّفْسَ
عَنِ الْهَوَى ^١ وَأَصْلُهُ الْيَاءُ مِنْ هَوَيْتُ، وَالْهَوَاءُ الَّذِي بَيْنَ السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ مَمْدُودٌ وَكُلُّ مُنْخَرِقٍ فَهُوَ هَوَاءٌ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَأَفْتَدْتُهُمْ
هَوَاءً ^٢ أَيْ مُنْخَرِقَةً لَا تَعْنِي شَيْئًا، وَالْهَوَاءَةُ مَمْدُودَةٌ ^٣ الرَّجُلِ
الضَّعِيفِ وَيُقَالُ الْأَحْمَقُ قَالَ عَامِرُ بْنُ جُوَيْنٍ
15 إِنْ يَفْتُلُوهُ فَلَا وَانْ وَلَا وَكَلْ وَلَا ضَعِيفٌ وَلَا هَوَاءَةٌ ^٤ هُمَزَةٌ
وَالْهَوَاءَةُ أَيْضًا الْبِئْرُ الَّتِي لَا مُتَعَلِّقَ بِهَا وَلَا مَوْضِعَ لِلرَّجُلِ بِهَا

قال أبو الحسين الوضاعة الحسن: ^a L adds أيضًا. ^b L on marg.: من قوم وضاء، وقال الوركاء
يُقَالُ رَجُلٌ وَضِيٌّ بَيْنَ الْوُضَاعَةِ مِنْ قَوْمٍ وَضَاءٍ، وَقَالَ الْوُكَاءُ
تَعَالَى. ^c P شبهها. ^d L omits. ^e P
^f Kor. 79, 14. Compare also LA XX, ٢٥١ (s. v. هوا). ^g L
للرجل. ^h Kor. 14, 44. ⁱ L vocalizes

نُبْعِدْ جَانِبَهَا قَالَ الشَّاعِرُ

فِي هَوَاةٍ هَوَاةٍ التَّرْجِيلِ
وَالهَوَاةُ لِلجَنِّ مَقْصُورٌ بِمَنْزِلَةِ الصُّوْصَاةِ لِلنَّاسِ ٥
وَمَا يُمَدُّ وَيُقْصَرُ الْهَيْجَا يُمَدُّ وَيُقْصَرُ قَالَ الشَّاعِرُ
يَا هُ رَبِّ قَبِّجَا هِيَ خَيْرٌ مِنْ دَعَا أَكُلَ يَوْمٍ هَامَتَنِي مَرْوَعَةٌ ٥
وَقَالَ آخَرُ

إِذَا كَانَتْ الْهَيْجَا وَأَنْشَقَّتِ الْعَصَا
فَاتَّحَسَبَكَ وَأَلْصَحَّكَ عَصَبٌ مُهَنَّدٌ

وَمِنَ الْمَهْمُوزِ مِنْ هَذَا الْبَابِ غَيْرُ الْمَدُودِ الْهَدَا فِي الظَّهْرِ
مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَدُودٍ، وَالْهَجَا مَهْمُوزٌ غَيْرُ مَدُودٍ وَهُوَ كُلُّ مَا كُنْتَ 10
فِيهِ فَانْقَطَعَ عَنْكَ ٥

الْمَقْصُورُ مِنْ هَذَا الْبَابِ الْهَلْتَنِي نَبْتُ، وَالْهَيْدَبَى مَقْصُورٌ بِالذَّالِ
مُعْجَمَةٌ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَهُوَ أَرَنَ يَعْدُو فِي شِقِّ وَاحِدٍ وَأَنْشَدَ
لَأَمْرِئِ الْقَيْسِ
إِذَا رَأَعَهُ مِنْ جَانِبَيْهِ كِلَيْهِمَا مَشَى الْهَيْدَبَى فِي دَفِّهِ ثُمَّ فَرَّأَ 15
وَهُنَا مَقْصُورٌ بِمَعْنَى وَقْتُ كَذَا قَالَ الْأَعَشَى
لَاتَ هُنَا ذَكَرَى جَبِيْرَةً أَمَّنْ جَاءَ مِنْهَا بِطَائِفِ الْأَهْوَالِ
وَيُقَالُ قَوْسٌ هَتَفَى مُتَحَرِّكَةً تَهْتَفُ بِالْوَتْرِ، وَهَمْزٌ شَدِيدَةُ الْهَمْزِ إِذَا
نُزِعَ فِيهَا قَالَ أَبُو النَّجْمِ

أَتَحَى شِمَالًا هَمْزَى نَصُوحًا وَهَتَفَى مُعْطِيَةً طُرُوحًا 20
قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ يُقَالُ امْرَأَةٌ هَمْشَى بِالْحَدِيثِ b وَهِيَ الَّتِي تُكْتَبَرُ

a) In L illegible, being obliterated. b) الْحَدِيثُ.

الكلامَ تَجَلَّبَ، والهِفَاةُ الأحمقُ،

ومن المقصور المكسور أوله الهندي نبت^١، والهدى نبت^٢ أيضاً،

ويقال ما زال ذاك هَجِيرَاهُ^٣ وَهَجِيرَاهُ قُلْ ذُو الرِّمَّةِ

رَمَى فَأَخْطَأَ وَالْأَقْدَارُ غَالِبَةٌ^٤ فَانْصَعَنْ وَالْوَيْلُ هَجِيرَاهُ وَالْكَرْبُ

٥ وَالْهَزِيمُ بِالتَّشْدِيدِ، وَالْهَرْدَى^٥ يَقَالُ عِدَا الْهَرْدَى، وَالْهَبْقَى^٥

بِفَتْحِ الْبَاءِ وَكَسْرِهَا مَشِيَّةٌ فِيهَا تَمَائِلٌ وَأُنْشَدَ

فَأَصْبَحَنْ تَمْشِينَ^٦ الْهَبْقَى كَأَنَّمَا يُدَافِعُنَ بِالْأَفْحَاحِ نَهْدًا مُورِمًا

ومن المقصور المضموم أوله هَنَا وَهَانَا، وَهَدِيًا مَقْصُورٌ يُكْتَبُ

بِالْألفِ لِمَكَانِ الْيَاءِ الَّتِي قَبْلَ آخِرِهِ وَهِيَ بِمَعْنَى مِثْلِ يُقَالُ لَكَ

١٠ هَدِيَّاهُ أَوْ مِثْلُهَا، وَالْهَدَى مَقْصُورٌ، وَالْهَبِينَا مَشِيَّةٌ^٧،

المدود من هذا الباب الهباء وهو الذي يَدْخُلُ فِي الْكَوْنِ

إِذَا دَخَلَتْ^٨ الشَّمْسُ مِنْهَا كَأَنَّهُ غُبَارٌ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فَجَعَلْنَاهُ

هَبَاءً مَنُورًا وَيُقَالُ ثَارَ أَهْبَاءٍ كَمَا تَرَى أَيْ غُبَارٌ وَقَدْ أَهْبَى الظَّلِيمُ،

وَيُقَالُ الْهَلَكَةُ الْهَلَكَةُ، وَأَمْرَأَةٌ هَبْفَاءُ^٩ وَهِيَ الصَّامِرَةُ الْبَطْنُ،

١٥ ومن المدود المضموم أوله الْهَدَاءُ مِنَ الْهَدْيَانِ، وَانْهَرَاءُ الْمَنْطِقِ

الْفَاسِدُ قَالَ ذُو الرِّمَّةِ

لَهَا بَشَرٌ مِثْلُ الْحَرِيرِ وَمَنْطَفٌ رَخِيمٌ الْكَوْاشِي لَا هُرَاكَ وَلَا تَزُرُ

ومن المدود المكسور أوله الْهَدَاءُ هِدَاءُ الْعُرُوسِ إِلَى زَوْجِهَا وَهُوَ

زَفَافُهَا يُقَالُ وَهَدَيْتُهَا إِلَى زَوْجِهَا هِدَاءً قَالَ زُهَيْرٌ

a) L erroneously هَجِيرَاهُ. b) L reads the ba with Fatha,

P with Kesra; both forms are to be found. c) L تَمْشِينَ.

d) L دخلت. e) K̄or, 25, 25. See also L̄A XX, ٢٢٧. f) P هَبْفَاءُ.

g) P نعال.

فَإِنْ تَكُنِ النِّسَاءُ مُخْتَبَاتٍ ^a فَحَقَّقْ لِكُلِّ مُحْصَنَةٍ هِدَاءً ^b
ويقال رجل هِدَاءٌ وَهَدَانٌ بِمَعْنَى وَهُوَ النِّكْسُ الَّذِي لَا خَيْرَ فِيهِ
قال الراعي

هَدَاءٌ أَخُو وَطْبٍ وَصَاحِبُ عُلْبَةٍ
يَرَى الْمَجْدَ أَنَّ يَلْقَى خَلَاءً وَأَمْرًا ^c

وَيُرَوَّى هَدَانٌ وَقَالَ الرَّاجِزُ
قَدْ يَكْسِبُ أَلْمَالُ الْهَدَانُ الْهَجَافِي مِنْ غَيْرِ مَا عَقْلٍ وَلَا احْتِرَافٍ
وَالْهَرَاءُ الْفَسِيلُ مِنَ النَّخْلِ قَالَ الشَّاعِرُ
أَبْعَدَ عَطِيَّتِي أَلْفًا جَمِيعًا مِنْ أَلْمَرُجُو ثَاقِبَةِ الْهَرَاءِ
أَي مَا ثَقِبَ أَصْلُهُ، وَالْهَجَاءُ مِنَ التَّنْهَجِي لِلْكِتَابِ وَالْهَجَاءُ ضِدُّ ¹⁰
الْمَدْحِ، وَالْهِنَاءُ مَا يُطْلَى بِهِ الْبَعِيرُ، وَالْهَلْتَاءُ الْجَمَاعَةُ مَمْدُودَةٌ،

باب الباء

المقصور من هذ الباب يهيري مقصورٌ وهو الباطل، ويحمرى
وهو الأحمر، وأخبرنا أبو جعفر أحمد بن رستم الطبري عن أبي
عمر الجرمي عن أبي عبيدة أَنَّ أَعْرَابِيًّا قُلَّ يَا يَحْمَرِي ذَهَبْتَ ¹⁵
فِي الْيَهْيِي يُرِيدُ يَا أَحْمَرُ ذَهَبْتَ فِي الْبَاطِلِ، وَبِهِيًا مقصورٌ
حِكَايَةً لِلتَّشَابُهِ، قَالَ الْفَرَّاءُ أَنَشَدَنِي أَبُو ثُرَوَانَ
تَنَادَوْا بِيَهْيِي مِنْ مُوَاصَلَةِ الْكِرَى
عَلَى غَايِرَاتِ الطَّرْفِ هَذَا الْمَشَافِرِ

a) P مختَبَاتٍ. b) L writes هَدَاءٌ. c) L للتَّشَابُهِ.

ومن المقصور من هذا الباب المضموم أوله اليسرى من اليسر،
واليمنى من اليمين أيضاً،

المهموز من هذا الباب اليرنا^a مهموز غير ممدود وهو الحناء
قال الشاعر

يُقَنِّئُهُ مَاءُ الْيَرْنَاءِ تَحْتَهُ شَكِيرٌ كَاطِرٌ اَلثَّغَامَةُ نَاصِلٌ⁵

الممدود من هذا الباب اليهما^a وه المفاضة التى لا ماء فيها
ولا صوت ومن هذا المعنى قيل للجبل الصَّعْبُ الذى لا يُرْتَقَى
الأيهم، قال النمر بن تولب

بِاسْبِيلِ اَلْقَتِّ بِهٖ اُمُّ عَلَى رَأْسِ نِى حُبِّك اَيَّهَما

10 واليها^a التى لا يُسْتَطَاعُ السَّيْرُ فِيهَا كَمَا أَنَّ اَلْاَيَّهَ اَلَّذِى لَا
يُسْتَطَاعُ صُعُودُهُ، وَاَلْاَيَّهَ اَلسَّيْلُ وَاللَّيْلُ، وَاَلْيَلَاءُ اَلَّتِى اِنْقَلَبَتْ
أَسْنَانُهَا عَلَى بَاطِنِ قِيَمِهَا،

تم المسموع من المقصور والممدود

ويُلبه المقيس ان شاء الله

a) Ms. b) P. c) اَلْقَتِّ. d) اَلَّذِى L. e) اَلْيَرْنَاءُ P.

تم حُرُوفُ الْمَعْجَمِ لِابْنِ وَلاَدِ رَحْمَةِ اللهِ وَالْحَمْدُ
لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَصَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَآلِهِ وَسَلَّمَ
تسليماً.

بسم الله الرحمن الرحيم

قال أبو العباس أحمد بن محمد بن الوليد بن ولّاده النحوي
قد قدّمنا في صدر هذا الكتاب من ذكر المقصور والمدود ممّا
يُؤخَذُ روايةً وسَماعاً ما أحاط به حِفْظُنا ورَوَيْنَاهُ عن أَشْيَاخِنا ولم
نرسم فيه إلّا ما نَقَلْنَاهُ الثِّقَاتُ من أَهل اللغة فأَمّا ما تركنا رَسْمَهُ
فهو على نَحْوَيْنِ أَمّا شَأْنٌ لَمْ نَرَهُ للتَكْثِيرِ به وَجْهاً أو صَحْجاً
غَيْرُ شَأْنٍ لَمْ نَحِطْ بِهِ عِلْماً، وَيَنْبَغِي بَعْدَ ما قَدَّمْنَا أَنْ نَذْكُرَ
ما يُدْرِكُ عِلْمَهُ من المقصور والمدود مُجْمَلًا بِالْعِلَامَاتِ فَيُسْتَعْنَى
فيه عن السَّماعِ مع حِفْظِ الْعِلَامَةِ ٥

10

باب المقصور

المقصور على ما اتَّفَقَ عَلَيْهِ النَحْوِيُّونَ كُلُّ اسْمٍ كَانَتْ فِي آخِرِهِ
أَلْفٌ لَفْظٌ زَائِدَةٌ كَانَتْ أَوْ أَصْلِيَّةٌ مُنْصَرِفًا كَانَ ذَلِكَ الْاسْمُ أَوْ
غَيْرُ مُنْصَرِفٍ وَإِنَّمَا قُلْنَا أَلْفٌ لَفْظٌ لِأَنَّ الْهَمْزَةَ تَكُونُ طَرَفًا فَتُكْتَبُ
عَلَى صُورَةِ الْأَلْفِ فَلَوْ قُلْنَا كُلُّ اسْمٍ فِي آخِرِهِ أَلْفٌ لَتَوَقَّعَ الْكَلَامُ
أَنَّا أَرْنَاهُ كُلُّ اسْمٍ كَانَتْ فِي آخِرِهِ أَلْفٌ فِي الْفَلْظِ أَوْ لِحْظٍ فَهُوَ 15
مَقْصُورٌ وَإِنَّمَا قُلْنَا كُلُّ اسْمٍ وَلَمْ نَقُلْ كُلُّ كَلِمَةٍ لِأَنَّ الْفَعْلَ وَالْحَرْفَ
كَلِمَتَانِ وَلَمْ يُسَمَّ أَهْلُ النَّحْوِ وَاحِدًا مِنْهُمَا إِذَا كَانَتْ فِي آخِرِهِ
أَلْفٌ مَقْصُورًا وَلَا يَقُولُونَ فِي غَرَا وَرَمَى أَنَّهُ مَقْصُورٌ وَيَقُولُونَ لِمَا

a) P om. b) L فوراً.

كان على وزنه من الأسماء مقصوراً نحو عصاً ورخى مقصور، وأنما قلنا على ما اتفق عليه النحويون ولم نطلق الكلام إطلاقاً وندعنه غير مخصوص بهذا الشرط لأن المقصور في لغة العرب اسم علم لكل ما قصر من كلام أو غيره وأنما جعله النحويون لكل اسم كانت في آخره ألف في اللفظ على جهة الاتفاق والاصطلاح ٥ لا لجعل منهم بمعنى المقصور في اللغة ولكن لا بُدَّ لأهل كل صناعة من ألفاظ يختصون بها ويتفقون عليها، فإن قال قائل فلم سمى النحويون ما كان من الأسماء نحو عصاً ورخى مقصوراً ولم يسموا^a ما كان في وزن ذلك من الفعل مقصوراً نحو غزا ورمى قيل 10 له لأنه قد يأتي من هذه الأسماء ما يُزاد قبل آخر حرف منه ألف فيقولون هواً يريدون الهواء الذى بين السماء والأرض وهوى بالقصر يريدون هوى النفس، وكذلك ما اتفق وزنه في الأصل وإن اختلف في اللفظ وذلك نحو قولك عصاً وقضاً فأصلهما من الثلاثة زادوا قبل آخر أحدهما ألفاً ولم يزيدها في الآخر فلما 15 كان قد يأتي نوعان أحدهما يمدّ بزيادة ألف قبل آخره والآخر يقصر عن ذلك احتاجوا إلى أن يفرقوا بالتسمية المشتقة من القصر والمدّ والفعل لا يجيء على مثل هذين النوعين ويقال غزا زيدٌ ومرةً غزاه زيدٌ بالمدّ لا بمعنى واحد ولا بمعنىين ولا يأتي مثل هذا الوزن في الفعل الصحيح لا يعلم أنه جاء مثل صرّاب زيدٌ عمراً بزيادة ألف 20 قبل آخر الفعل فإن قال فقد قالوا جاء

a) P لا يسمون b) L originally حرف, afterwards by another hand changed into ألف.

زَيْدٌ وَشَاءَ زَيْدٌ وَفَاءَ زَيْدٌ وَهَذَا مُدَوِّدٌ فِي السَّمْعِ إِذَا لُفِظَ بِهِ قَبِيلٌ لَهُ
 لَيْسَ هَذَا مُدَوِّدًا عَنْ شَيْءٍ هُوَ أَقْصَرُ مِنْهُ وَلَيْسَتْ الْأَلْفُ ^a فِي
 جَاءَ بِمَزِيدَةٍ لِلْمَدِّ وَإِنَّمَا فِي أَلْفٍ مُبَدَّلَةٌ حَرْفٍ ^b مِنْ أَصْلِ الْكَلِمَةِ
 وَالْأَصْلُ جَيِّيًا فَلِأَنَّ مَهْمُوزٌ وَلَا فَرْقَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ بَاعٍ وَقَالَ، وَهُوَ مَعَ
 ذَلِكَ فِي الْأَصْلِ بَوَازُنٍ غَزَا لِأَنَّ غَزَا فَعَلَ وَجَاءَ فَعَلَ ثُمَّ اعْتَلَّتِ ^c
 الْعَيْنُ فَصَارَتْ أَلْفًا وَلَسْنَا نَقُولُ أَنَّ ^d الْمُدَوِّدَ يَكُونُ بَوَازُنَ الْمُقْصُورِ
 كَمَا كَانَ جَاءَ بَوَازُنٍ غَزَا ^e أَلَا تَرَى أَنَّ عَصًا لَيْسَتْ بَوَازُنَ قِصَاةٍ
 لِأَنَّ فِي قِصَاةٍ زِيَادَةَ أَلْفٍ فَإِنْ قَالَ إِنِّي أَقُولُ فِي جَاءَ وَشَاءَ وَمَا
 شَاكَ ذَلِكَ أَنَّهُ مُدَوِّدٌ عَلَى قَوْلِ الْعَرَبِ كَلَامٌ مُدَوِّدٌ وَجَبَلٌ مُدَوِّدٌ
 وَمَالٌ مُدَوِّدٌ لَا عَلَى الْجِهَةِ الَّتِي اتَّفَقَ عَلَيْهَا أَهْلُ النُّحُو ¹⁰ مِنْ
 التَّسْمِيَةِ فِي صِنَاعَتِهِمْ جَائِزَةٌ ذَلِكَ وَلَيْسَ يَمْتَنِعُ نَحْوُ مِنْ هَذَا
 وَلَا مِنْ أَنْ يَقُولَ لِكُلِّ مَا مَدَّ مُدَوِّدٌ فِي لَفْظٍ أَوْ غَيْرِهِ عَلَى هَذِهِ
 الْجِهَةِ الْجَارِيَةِ ^e فِي كَلَامِ الْعَرَبِ وَلَكِنَّهُ يَمْتَنِعُ أَنْ يُسَمِّيَهُ مُدَوِّدًا عَلَى
 الْوَجْهِ الْآخَرِ الَّذِي اتَّفَقُوا عَلَيْهِ لِأَنَّهُمْ جَعَلُوهُ مُخْصُوصًا بِهِ صَرْبٌ
 مِنَ الْكَلَامِ فِي صِنْعَتِهِمْ لِيَتَعَارَفُوا بِهِ مَا يَحْتَاجُونَ إِلَيْهِ وَإِنْ كَانَ ¹⁵
 فِي كَلَامِ الْعَرَبِ يُجْعَلُ لَصُرُوبٍ كَثِيرَةٍ فَإِنْ قَالَ قَاتِلٌ فَقَدْ يَأْتِي مِنْ
 كَلَامِ الْعَرَبِ مُقْصُورٌ لَا يَأْتِي مِنْ لَفْظِهِ مُدَوِّدٌ وَمُدَوِّدٌ لَا يَأْتِي مِنْ
 لَفْظِهِ مُقْصُورٌ نَحْوُ قَوْلِكَ قَفَا هُوَ مُقْصُورٌ وَلَمْ يَجِئْ فِي لَفْظِهَا
 شَيْءٌ مُدَوِّدٌ، وَجَمَاءٌ مُدَوِّدٌ وَلَمْ يَجِئْ فِي لَفْظِهَا مُقْصُورٌ مُقْصُورٌ قَبِيلٌ
 لَهُ وَإِنْ لَمْ يَأْتِ مِنْ لَفْظِهَا فَقَدْ يَأْتِي مَا هُوَ بَوَازُنُهَا فِي الْأَصْلِ نَحْوُ ²⁰

^a P adds الَّتِي. ^b L here حَوِ. ^c L وان. ^d P غزا.
^e L has only الجاوية.

عَلَفَاءَ وَهَذَا النَحْوِ قَدْ يَغْلَطُ فِيهِ مَنْ يَعْرِفُ الْعَرَبِيَّةَ فِيمَا الْمُقْصَرَّ وَيَقْصُرُ الْمُدَوْنَ فَكَيْفَ يَكُونُ حَالُ مَنْ يَعْرِفُهَا وَالْعَرَبُ الَّتِي تُؤْخَذُ عَنْهَا اللُّغَةُ تَقْصُرُ الْمُدَوْنَ فِي الشَّعْرِ وَفِي بَعْضِ الْكَلَامِ وَتَمُدُّ الْمُقْصَرَّ ^a عَلَى مَا حَكَاهُ أَهْلُ النُّحْوَةِ وَتُجَبِّزُ فِي الْحَرْفِ الْوَاحِدِ الْقَصَرَ وَالْمَدَّ ⁵ وَكُلُّ هَذَا مَوْجُودٌ فِي كَلَامِهَا وَإِنَّمَا احْتَاطَ أَهْلُ اللُّغَةِ فِي هَذَا النُّوعِ خَاصَّةً دُونَ الْفِعْلِ وَسَائِرِ الْأَسْمَاءِ لِمَا ذَكَرْنَا مِنْ إِجَارَةِ الْعَرَبِ فِيهِ مَا أَجَارَتْ أَلَا تَرَى أَنَّهُ لَيْسَ يَكُنْ أَحَدٌ يَغْلَطُ فِي شَيْءٍ مِنْ شَيْءٍ مِنَ الْفِعْلِ ^d الَّتِي اعْتَلَّتْ لَامُهُ فِيمَدَّهُ نَحْوَ غَزَا وَدَعَا وَلَا يَغْلَطُ فِي الْأَسْمِ غَيْرِ الْمُعْتَلِّ فَيَقْعَلُ فِيهِ ذَلِكَ فَيَقُولُ فِي قَذَالٍ قَذَلٌ ¹⁰ وَفِي جَبَلٍ جَبَالٌ وَكَذَلِكَ لَا يَحْتَجِ النُّحَوِيُّونَ إِلَى أَنْ يَوْصُوا مَنْ لَا عِلْمَ لَهُ بِاللُّغَةِ بِمَدِّ قَذَالٍ وَلَا بِقَصْرِ جَبَلٍ وَلَا غَزَا وَإِنَّمَا يَصْرِفُونَ عِنَايَتَهُمْ وَاهْتِمَامَهُمْ إِلَى مَا فِيهِ الْفَائِدَةُ وَقَدْ ذَكَرْنَا فِي صَدْرِ الْكِتَابِ مِنَ الْمُقْصَرِّ مَا يُسَمَّى مُنْقُوصًا وَبَيَّنَّاهُ بِمَا يُغْنِي عَنْ إِعَادَةِ ذِكْرِهِ هَاهُنَا

١٥ بَابُ التَّحْدِيدِ وَالْعِلَامَاتِ فِيْمَا يُعْلَمُ أَنَّهُ مُنْقُوصٌ

كُلُّ مُصَدَّرٍ لِفِعْلٍ يَفْعَلُ وَالْأَسْمُ مِنْهُ أَفْعَلُ مِنْ بَنَاتِ الْيَاءِ وَالْوَاوِ وَالَّتِي فِي لَامِ الْفِعْلِ وَذَلِكَ عَمِي يَعْمَى عَمَى ^f فَهُوَ أَعْمَى وَبِهِ عَمَى مُنْقُوصٌ وَعَشَى يَعْشَى عَشَى فَهُوَ أَعْشَى وَبِهِ عَشَا أَلَا تَرَى أَنَّ نَظِيرَهُ مِنَ الصَّحِيحِ كَذَلِكَ نَحْوُ صَلَعَ يَصْلَعُ فَهُوَ أَصْلَعُ أَوْ بِهِ

a) L الخفض وعلى L. b) L only أهل. c) P اجاوه. d) P يعي فهو اعمى عمى L. f) لذلك P. e) للفعل.

صَلَعٌ وَقَرَعٌ يَقْرَعُ فهو أَقْرَعٌ وبه قَرَعٌ وَعَوِرَ يَعْوِرُ فهو أَعْوَرٌ وبه عَوِرٌ
وَحَوِلَ يَحْوِلُ وبه حَوِلٌ وهذا مُطَرِدٌ فقولك عَشَى بمنزلة صَلَعٍ
وقولك يَعَشَى بمنزلة يَصْلَعُ وقولك أَعَشَى بمنزلة أَصْلَعُ وقولك الْعَشَا
بمنزلة الصَّلَعِ ففقس المعتل من هذا الباب على الصحيح حتى
يتبين لك، ومما يُعْلَمُ أَنَّهُ منقوصٌ أيضًا كَلَّ مصدرٌ لَفَعَلَ يَفْعَلُ ٨
والاسم ٩ فَعِلٌ وذلك نحو قولك رَبَّى يَرُدِّي رَبِّي وهو رَدٌّ وَهَوَّى
يَهَوِّي هَوًى ١٠ وهو هَوٌّ وَلَوَّى يَلَوِّي لَوًى وهو لَوٌّ وَكَبَّى يَكْبِي كَبًى
وهو كَبٌّ وَالكَرَى النُّعَاسُ وَغَرَّى الصَّبَى يَغْوِي غَوًى فهو غَوٌّ وذلك إذا
بشم من اللبن فهذه المصادر كلها منقوصةٌ تقبل الهوى واللى
والكرى والغوى ولا يُمَدُّ شَيْءٌ من هذا ونظيره من الصحيح كَسَلٌ 10
يَكْسِلُ كَسَلًا وهو كَسِلٌ وَفَرَّقَ يَفْرِقُ فَرَقًا وهو فَرِقٌ وَبَطَرَ يَبْطُرُ بَطْرًا
وهو بَطَرٌ فقولك فَرِقَ يَفْرِقُ فَرَقًا بوزن قولك رَبَّى يَرُدِّي رَبِّي
فالردي بوزن الفریق وهذا مُطَرِدٌ إِلَّا أَنْ يَشْدَ الحَرْفُ نحو قولهم
غَرَّى يَغْرِي فهو غَرٌّ، وقالوا الغراء مُدَوٌّ وهذا شاذٌّ لَأَنَّهُ خرج عن
المطرِد من كلامهم، وقال أبو العباس محمد بن يزيد بن عبد 15
الأكبر جعلوا الغراء اسمًا للمصدر فَأَجْرُوهُ مَجْرَى الدَّهَابِ،

ومما يُعْلَمُ أَنَّهُ منقوصٌ أيضًا

كَلَّ مصدرٌ لَفَعَلَ يَفْعَلُ والاسم منه فَعْلَانٌ وذلك قولهم صَدَّى
يَصْدِي صَدًى وَطَوَّى يَطْوِي طَوًى والاسم من هذا يَلْقَى ٢٠ على
فَعْلَانٌ كقولك صَدَّيَانُ وَطَيَّانُ ونظيره من الصحيح قولك ٢٠ عَطَشَ

a) L adds فيه. b) L om. c) L هذا.

يَعْطِشُ عَطْشًا فَهُوَ عَطْشَانٌ وَغَرِثَ يَغْرِثُ غَرِثًا فَهُوَ غَرِثَانٌ وَظَمِيَ
يَظْمَأُ ظَمًا فَهُوَ ظَمَانٌ ^a فَقَوْلُهُمُ الصَّدَى بِوزن العَطَشِ، ومن ذلك
أَشْيَاءُ يُعْلَمُ أَنَّهَا مَنْقُوصَةٌ لِأَنَّ نَظَائِرَهَا مِنْ غَيْرِ الْمَعْتَدِ إِنَّمَا تَقَعُ أَوْ
آخِرُهَا بَعْدَ حَرْفٍ مَفْتُوحٍ نَحْوَ اسْمِ الْمَفْعُولِ الَّذِي يُبْنَى مِنْ كُلِّ
⁵ فَعِلٍ زَائِدٍ عَلَى ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ مِنْ بَنَاتِ الْيَاءِ وَالْوَاوِ الَّتِي فِي لَامَاتِ
نَحْوِ أُعْطِيَ فَهُوَ مُعْطَى لِأَنَّ نَظِيرَهُ مِنْ غَيْرِ الْمَعْتَدِ كَذَلِكَ تَقُولُ
أَكْرِمَ فَهُوَ مُكْرِمٌ فَقَوْلُكَ مُكْرِمٌ ^b بِوزن مُعْطَى وَكَذَلِكَ اسْمُ الْمَفْعُولِ
مِنْ فَعَلْتُ مَشْدُودُ الْعَيْنِ لِأَنَّهُ قَدْ زَادَ بِالتَّشْدِيدِ عَلَى الثَّلَاثَةِ
نَحْوَ عَزَى فَهُوَ مُعَزًى وَرَبَى فَهُوَ مُرَبًى كَقَوْلِكَ قَطَعَ فَهُوَ مُقَطَّعٌ
¹⁰ وَكُسِّرَ وَهُوَ مُكْسَرٌ، مِنْ ذَلِكَ اسْمُ الْمَفْعُولِ مِنْ فَعَلْتُ تَقُولُ
عَرِثَى فَهُوَ مُعَاثَى وَرُومَى فَهُوَ مُرَامَى كَقَوْلِكَ ضَرَبَ فَهُوَ مُضَارَبٌ
وَعَوِثَ فَهُوَ مُعَاوِثٌ، مِنْ ذَلِكَ اسْمُ الْمَفْعُولِ مِنْ تَفَاعَلَ نَحْوَ تَقَوَّضَى
فَهُوَ مُتَقَاوِضٌ وَتَعَوَّيَ عَلَيْهِ فَهُوَ مُتَعَاوِيٌّ عَلَيْهِ وَهَذَا مِثْلُهُ
تُجَاهِلَ عَلَيْهِ فَهُوَ مُتَجَاهِلٌ عَلَيْهِ وَتُبَدِّرَ فَهُوَ مُتَبَادِرٌ، مِنْ ذَلِكَ
¹⁵ الْمَفْعُولُ مِنْ تَفَعَّلْتُ نَحْوَ تَحَلَّى بِالْحُلَى فَهُوَ مُتَحَلٍّ بِهِ وَتَغَطَّى
بِالثَّوبِ فَهُوَ مُتَغَطٍّ بِهِ كَقَوْلِكَ تَعَلَّمَ الْعِلْمَ فَهُوَ مُتَعَلِّمٌ وَتَزَيَّنَ بِهِ
فَهُوَ مُتَزَيِّنٌ، مِنْ ذَلِكَ اسْمُ الْمَفْعُولِ مِنْ اسْتَفْعَلْتُ كَقَوْلِكَ اسْتَرْضَى
زَيْدٌ فَهُوَ مُسْتَرْضَى وَاسْتَوْلَى عَلَى الشَّيْءِ فَهُوَ مُسْتَوْلٍ عَلَيْهِ كَقَوْلِكَ
اسْتَعْطَفَ زَيْدٌ فَهُوَ مُسْتَعْطَفٌ وَاسْتَحْسَنَ فَهُوَ مُسْتَحْسَنٌ، وَالْمَهْمُوزُ
²⁰ مِنْ هَذَا الْبَابِ يَجْرِي مَجْرَى الصَّحِيحِ كَقَوْلِكَ اسْتَنْسَى فَهُوَ

a) P ظمآن. b) L om. فقولك مكرم. c) L om.

مُسْتَنْسَأً ^a من النَّسْتَةِ وَتَكْتَبُ المَهْمُوزَ خَاصَّةً بِالْأَلْفِ ، ومن ذلك
 المَفْعُولِ من أَفْتَعَلْتُ مِثْلَ اسْتَوَى على السَّرِيرِ فهو مُسْتَوًى عليه
 وَأَعْتَدَى عليه فهو مُعْتَدًى عليه كَقَوْلِكَ أَخْتَبِرْ فهو مُخْتَبَرٌ وَأَجْتَرِي
 عليه فهو مُجْتَرًى عليه ، ومن ذلك المَفْعُولِ من انْفَعَلَ تَقُولُ أَنْشُرِي
 في هذا المكان فهو مُنْشَوًى كَقَوْلِكَ أَنْكَسِرْ فهو مُنْكَسَرٌ فِيهِ وَأَنْقَطَعَ ⁵
 بالرجل فهو مُنْقَطَعٌ بِهِ ، ومن ذلك المَفْعُولِ من أَفْعَوْلْتُ كَقَوْلِكَ
 اغْرُورِي الْقَلْبَ فهو مُغْرُورِي ^b يُقَالُ اغْرُورِيْتُ ^c الْقَلْبَ إِذَا وَكَبْتَهُ
 عُرْبًا وَأَحْلَوِي ^d ذَلِكَ الشَّيْءَ فهو مُحْلَوِي ^d من الحَلَاوَةِ كَقَوْلِكَ
 أَعْشَوْشِبْ ^e في هذا البلد فهو مُعْشَوْشِبٌ فِيهِ وَأَخْشَوْشِيْ عَلَى
 زَيْدٍ فهو مُخْشَوْشِيٌّ عَلَيْهِ ومن ذلك المَفْعُولِ من أَفْعَالْتُ وَأَفْعَلْتُ ¹⁰
 نَحْوَ أَجْمَارَتٍ وَأَحْمَرَّتْ تَقُولُ أَحْوَابِيْتُ ^f وَمَكَانٌ مُحْوَاوِيٌّ ^g فِيهِ كَقَوْلِكَ
 مُحْكَمَارٌ وَالْأَصْلُ مُحْكَمَارٌ فِيهِ ثُمَّ اتَّضَمَّتْ ومن ذلك المَفْعُولِ من
 افْعَلْنِي إِلَّا أَنَّ هَذَا مَقْصُورٌ وَلَا يُسَمَّى مَنْقُوصًا لِأَنَّ الْأَلْفَ زَائِدَةٌ
 وَهُوَ نَحْوُ قَوْلِكَ أَحْرَنْبِيْ فِي هَذَا الْمَكَانِ وَهُوَ مَكَانٌ مُحْرَنْبِيٌّ فِيهِ
 فِهَذَا مُلْحَقٌ بِوزنِ أَحْرَنْجِمَ فِي هَذَا الْمَكَانِ وَمَكَانٌ مُحْرَنْجِمَ ¹⁵
 فِيهِ ، وَالْمُحْرَنْبِيُّ الَّذِي قَدْ نَفَسَ وَبَرَهَ وَتَهَيَّأَ لِلْوُثُوبِ وَالْمُحْرَنْجِمُ
 الْمُجْتَمِعُ الْمُتَنَفِّ ، ومن ذلك المَفْعُولِ من فَعْلَيْتُ نَحْوَ قَوْلِكَ سَلَقَيْتَهُ
 فهو مُسَلَّقًى إِذَا أَلْقَيْتَهُ عَلَى قَعَاءٍ وَجَعَبَيْتَهُ فهو مُجَعَبًى إِذَا صَرَعْتَهُ
 وَقَلَسَيْتَهُ بِالْقَلَنْسَوَةِ فهو مُقَلَسًى فِهَذَا ^h بِوزنِ دَخَرَجْتَهُ فهو مُدَخَّرَجٌ

a) P writes مُسْتَنْسَأً (sic!). b) P معزوزي. c) P اعزوزيت. d) L اجلولي , and so too مجلولي and جلاوة. e) P اعشوسب. f) L احواويت. g) L writes مُحْوَاوِيٌّ. h) L inserts between the lines مُلْحَقٌ.

وكذلك اذا صَبَرَتِ الْفِعْلَ لَهُ فَقُلْتَ أَسَلَنْتَنِي فِي الْمَكَانِ وَهُوَ مَكَانٌ مُسَلَنْتَنِي فِيهِ ^a كقولك تدحرج ومكانٌ مُتَدَحَّرٌ فِيهِ وما لَمْ تَذْكُرْهُ فهذه سبيله، ومن ذلك المفعول من نحو صَوَّضْتُ تقول مكان مَصَوَّضٍ فِيهِ وَمُدَّهَدٍ فِيهِ كقولك مُزَلَّزٌ فِيهِ مِنْ زَلَّزْتُ وَمُقَلَّلٌ مِنْ قَلَّلْتُ، وأعلم أَنَّ المصادر كلها من هذه الأفعال التي ذكرناها ذوات الزوائد ممدودة كقولك من أُعْطِيتُ اعطاءً وَرَامِيتُ رماً وَانْشَوَى اللَّحْمَ انْشِوَاءً وَاسْتَعْلَى اسْتِعْلَاءً وَاقْتَدَى اقْتِدَاءً وَاسْتَلْقَى اسْتِلْقَاءً وَاجْبَنْطَى اجْبَنْطَاءً اذا انفتح جوفه، وما لَمْ تَذْكُرْهُ من المصادر فهذا مَجْرَاهُ، فَأَمَّا الْمَصْدَرُ الَّذِي فِي أَوَّلِهِ الْمِيمُ مِنَ الْأَعْيَالِ 10 ذوات الزوائد فهو بمنزلة المفعول مقصورٌ لِأَنَّ الْمَصَادِرَ عِنْدَهُمْ مَفْعُولَاتٌ وَذَلِكَ قَوْلُهُمْ أَمْسَى مُمْسًى بمنزلة قولك أَصْبَحَ مُصْبِحًا وَالْمَصْدَرُ اذا كَانَتْ فِي أَوَّلِهِ الْمِيمُ مِنْ أَيِّ فِعْلٍ كَانَ مِنَ الْأَعْيَالِ الزَّوَائِدُ فَهُوَ بمنزلة المفعول منه فان لَمْ يَكُنْ فِي أَوَّلِهِ الْمِيمُ فَهُوَ مَدُودٌ وَأَعْلَمُ أَنَّ الْمَصْدَرَ اذا كَانَتْ فِي أَوَّلِهِ مِيمٌ مَفْتُوحَةٌ وَكَانَ مَصْدَرًا لِبَنَاتِ 15 الثَّلَاثَةِ أَوْ اسْمًا لِمَكَانٍ فَهُوَ مَقْصُورٌ نَحْوَ قَوْلِهِمْ مَقْضًى وَمَدْنًى، وَيَصْلُحُ أَنْ تُرِيدَ بِهِ الْمَصْدَرُ وَالْمَكَانَ الَّذِي يَقَعُ فِيهِ ذَلِكَ الْفِعْلُ وَمَا لَمْ تَذْكُرْهُ مِنْ هَذَا الْبَابِ فَهَذَا مَجْرَاهُ، وَكُلُّ مَا كَانَ مِنْ جَمْعٍ لِفِعْلَةٍ بِكسْرِ الْفَاءِ أَوْ لِفِعْلَةٍ بِضَمِّهَا فَهُوَ مَنْقُوصٌ كقولك عُرُوَّةٌ وَعُرَى وَنَظِيرُهُ مِنْ غَيْرِ الْمَعْتَدِلِ ظُلْمَةٌ وَظُلَمٌ وَفِرْيَةٌ وَفِرَى وَنَظِيرُهُ مِنْ غَيْرِ الْمَعْتَدِلِ

وكذلك ان زِدْتَ التاء في أَوَّلِهِ فَقُلْتَ: ^a L has the marg. note: تَسَلَّنِي وَمَكَانٌ مُتَسَلَّنِي فِيهِ، ^b P مِيمٌ. ^c L on marg. ومَرْمَى.

كُسِرَ وكَسَرَه، فإن كانت فُعْلَةُ المكسورة الغاء من ذوات الواو فأنك
تَضُمُّ في الجمع فتقول كِسْرَةَ وكُسَى ورَشَوَة ورَشَى وربما كُسِرَ أولُه
في الجمع فيقال كَسَى ورَشَى يُجْعَلُ للجمع مكسور الأول كما كان
الواحد، فأما فُعْلَةٌ إذا كانت من ذوات الياء مضبوطةً كانت أو
مكسورةً فأنك تُجَرِّبُهَا في الجمع على مُجَرَّأها في الواحد فإن كان ٥
مكسورَ الأول كَسَرَتِ الأول في الجمع وإن كان مَضْمُومًا ضَمَمَتِ
فمن ذلك قولهم مُدْيِيَّةٌ ومُدَى ورُقِيَّةٌ ورُقَى وزُبَيَّةٌ وزُبَى والمكسور
فيه كقولهم لَحْيِيَّةٌ ولَحَى وحَلِيَّةٌ وحَلَى فهذا الأكثرُ الأعرفُ،
وقد حَكِيَ الصَّمُّ في هذين الحرفين خاصةً فقالوا حَلَى ولَحَى
ولا يُقاس على ذلك،

10

ومن المقصور الذي لا يسمي منقوصا كَدَ ما كان على وَزْنٍ فُعْلَى
مما هو جمعٌ لفعلٍ بمعنى مفعول كقولك جَرِيحٌ وجَرَحَى وصَرِيحٌ
وصَرَعَى ومَرِيضٌ ومَرَضَى وكذلك ما كان في هذا الوزن جَمْعًا
لَفَاعِلٍ كقولك أَحْمَقٌ وَحَمَقَى وَأَنُوكَ وَنَوَكَ وكذلك إن كان جَمْعًا
لِفَاعِلٍ من هذا المعنى كقولك هَالِكٌ وَهَلَكَى وَمَاتَ وَمَاتَقَى، 15
وكذلك إن كان جَمْعًا لَفَعْلٍ من هذا المعنى نحو وَجِعَ وَوَجَعَى
وَزَمِنَ وَزَمَنَى وقد قيل وَجَاعَى وقالوا يَتِيمٌ وَيَتَامَى وزعم الخليل
أنَّ الفاعل في هذه الأشياء كالمفعول اسم كأنها أُمُورٌ بُلُوا بها
وَأُدْخِلُوا فيها ولم يَكْرَهُوا لها، وكَدَ جمع على وزن فُعْلَى
وفُعْلَى ٥ فهو مقصورٌ نحو جمع فَعْلَانِ الذي يكون نَعْتًا نقول 20
رَجُلٌ سَكْرَانٌ وَعَاجِلَانُ وَرَجُلَانِ سَكَارَى وَعَاجِلَانِ وإن شئتَ فَنَحَتَ

a) P adds ورَشَوَة ورَشَى. b) P only فُعْلَى.

فقلت عجالي وكذلك إن كان جمعاً لِفَعْلَاءِ نَحْوِ صَحْرَاءِ وَصَحَارَى،
وما كان من المجموع على هذا الوزن فهذا مَجْرَاهُ وَإِنْ كَانَ فَعَالِي
المقصور الأول اسماً لشيء واحد وهو أيضاً مقصور نحو قولهم
جُمَادَى وَخُبَارَى وَسُمَانَى وَذُنَابَى وكذلك إن شَدَّدَتِ الْعَيْنُ فهو
٥ أيضاً مقصور تقول حَوَارَى وَخُبَارَى وما أشبه ذلك، وما كان من
أَسْمَاءِ الْمَشَى فِي آخِرِهِ أَلِفٌ فهو مقصور نحو الْقَهْقَرَى وَالْحَوَزَلَى
وَالْخَيْرَزَى وَهِيَ مَشِيَّةٌ فِيهَا تَفَكُّكٌ، وَالْبَشَكَى مَشَى سَرِيعٌ، وَالْهَيْذَلَى
من الاهذاب ه في السير وهو السرعة وأكثر ما جاء على فعلى
مُحَرَّكاً مقصوراً نحو جَمَزَى وَلَقِيْنَتْهُ فِي النَّدَرَى وَقَلَّهَى اسم مائة
١٠ نَحْوِ الْمَدِينَةِ وَكَذَلِكَ صَوْرَى وَدَقْرَى وَقَلَّ مَا يَأْتِي عَلَى فَعَلَى مُحَرَّكَةً
العين معدوداً إلا أنهم قد قالوا قَرَمَاءُ اسم موضع بالمد، وحكى
الفراء ما هو بَابِن دَانَاءَ بِالتَّحْرِيكِ وَالْأَجُودَ التَّسْكِينِ وَالذَّائِثُ
الْأَمَةُ، وَجَنَفَاءُ مَوْضِعٌ وَأَكْثَرُ مَا جَاءَ مِنَ الْمَصَادِرِ عَلَى مِثَالِ الْفَعِيلَى
مقصور نحو الْخَطِيبَى وَالرِّيدَى وَالرِّبِيثَى مِنْ رَبَّثْتُ أَيْ حَبَسْتُ
١٥ إِلَّا أَنَّ الْكِسَاءَ حَكَى أَنَّهُ سَمِعَ مَا يَفْعَلُ ذَلِكَ إِلَّا خَصِيصَاءَ قَوْمٍ
وَأَمْرُهُمْ فَيَصُوصَاءُ بَيْنَهُمْ سَمِعَ هَذِينَ لِلْحَرَفَيْنِ بِالْمَدِّ وَالْقَصْرِ وَلَمْ يَعْرِفْ
غَيْرُهُ إِلَّا الْقَصَرَ وَهُوَ أَكْثَرُ وَأَعْرِفُ فِيمَا كَانَ عَلَى هَذَا الْوِزْنِ،
وَمِمَّا يُعْلَمُ أَنَّهُ مَقْصُورٌ أَنْ تَرَى الْمُؤَنَّثَ عَلَى فَعَلَى وَالْمَذَكَّرَ عَلَى
فَعْلَانِ كَقَوْلِكَ غَضْبَانُ وَغَضْبَى وَعَطُشَانُ وَعَطُشَى وَوَسْنَانُ وَوَسْنَى،
٢٠ فَإِنْ كَانَ الْمَذَكَّرَ عَلَى أَفْعَلَ فَمُؤَنَّثُهُ مُعْدُودٌ نَحْوِ أَحْمَرٍ وَحَمْرَاءَ وَمَا
أَشْبَهَ ذَلِكَ،

a) P اهداب.

باب الممدود المعروف بالعلامات والنظائر

فالممدود كل اسم وقعت في آخره هزرة بعد ألف أصلية كانت
 الهزرة أو زائدة أو منقلبة أو ملحقّة، فالأصلية في مثل قولك
 قراء^a والزائدة في مثل حمراء والملحقّة في مثل علباء الحقوة
 بوزن سربال^b والمنقلبة في مثل كساء والأصل كساو لأنه من
 الكسو فأبدلت الواو هزرة، واعلم أنّ قصر الممدود جائز في الشعر
 عند جميع النحويين قال النمر
 يسرّ القتي طول السلامة والبقا فكيف يرى طول السلامة يفعل
 فقصر البقاء وهو ممدود وقال آخر
 ترامت به الشواقى حتى رموا به ورأى طرف الشام البلاد الأقصيا¹⁰
 ووراء ممدود وقال آخر
 أنزل الناس بالظواهر منها وتبوا لنفسي بطاحا
 والبطحاء ممدودة، فأما مد المقصور فلا يجيزه بعض البصريين
 والحاجة عندهم في ترك إجازته واستحجازه قصر الممدود أنهم إذا
 قصروا الممدود فإنهم يحذفون زائدة كانت فيه ويرتونه إلى الأصل¹⁵
 وإن مدوا المقصور زادوا فيه ما لم يكن في أصل الكلمة، وأما
 الكوفيون وطائفة من البصريين فيجيزون مد المقصور كما أجازوا
 قصر الممدود وتشد الغراء في ذلك
 قد علمت أم أبي السعلاء وعلمت ذاك مع الكاه

a) In L only the last letter of this word is legible. b) P merely, omitting بوزن. In L the first two letters are quite deleted.

أَنْ نَعَمَ مَأْكُولًا عَلَى الْخَوَاءِ

وَالْخَوَى مَقْصُورٌ، وَكَذَلِكَ السَّعْلَى، وَقَالَ الشَّاعِرُ

سَبْعِينَ^a الَّذِي أَغْنَاكَ عَنِّي فَلَا فَقْرٌ يَدُومُ وَلَا غِنَاءٌ

مَدَّ الْغِنَى^b وَهُوَ مَقْصُورٌ وَقَدْ دَلَّ سَبْعِينَ عَلَى إِجَازَةِ ذَلِكَ فِي
 ٥ الشَّعْرِ بِقَوْلِهِ وَرُبَّمَا مَدُّوا فَقَالُوا مَسَاجِيدَ وَمَنَابِيرَ فَرْيَادَةِ الْأَلْفِ قَبْلَ
 آخِرِ الْكَلِمَةِ كَرْيَادَةِ هَذِهِ الْيَاءِ فِي الشَّعْرِ إِنْ كَانَا جَمِيعًا لَيْسَا مِنْ
 أَصْلِ الْكَلِمَةِ وَكَذَلِكَ زِيَادَةُ الْوَاوِ إِذَا كَانَ الْخَرَفُ الَّذِي قَبْلَهَا مَصْمُومًا
 نَحْوَ قَوْلِ الشَّاعِرِ

وَأَنبَى كُلَّمَا أَشْرَى إِلَهَى بَصْرِي مِنْ حَوٍّ أَرْضَكُمْ أَذْبُو فَانْظُرْ
 10 وَلَوْ قُلَ قَائِلٌ أَنَّ زِيَادَةَ الْأَلْفِ فِي الْمَقْصُورِ أَمْتَلٌ مِنْ زِيَادَةِ الْيَاءِ
 وَالْوَاوِ لَمْ أَرِ بِقَوْلِهِ بَأْسًا لِأَنَّ الْأَلْفَ أَكْثَرُ فِي الزِّيَادَةِ مِنْهَا وَأَخْفَ^c

وَمِمَّا يُعْلَمُ أَنَّهُ مَمْدُودٌ بِنِظَائِرِهِ

كَمَا قُلْنَا كُلُّ مَصْدَرٍ بُنِيَ مِنْ فِعْلٍ زَائِدٍ عَلَى الثَّلَاثَةِ نَحْوُ الْإِعْطَاءِ لِأَنَّهُ
 15 بوزن الإخراج وتقول أعطيت كما تقول أخرجت والاستسقاء بوزن
 الاستنحراج وتقول استسقيت كما تقول استخرجت، ومن ذلك
 التَّقْصَاءُ وَالتَّرْمَاءُ لِأَنَّهُ بوزن التَّصْهَالِ وَالتَّرْحَالِ وَكُلُّ مَصْدَرٍ عَلَى وَزَنِ
 التَّفْعَالِ فَهُوَ مَفْتُوحٌ الْأَوَّلِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مُضَاعَفًا فَإِنَّهُ يُكْسَرُ
 وَيُفْتَحُ مِثْلَ الْبُلْبَالِ قَرِيٌّ وَزُلْزُلُوا زَلْزَالًا شَدِيدًا، فَأَمَّا الْأَسْمَاءُ الَّتِي
 20 تَأْتِي عَلَى هَذَا الْوِزْنِ وَلَيْسَتْ بِمَصَادِرَ فَإِنَّهَا تَأْتِي مَكْسُورَةً نَحْوُ
 التَّمْثَالِ وَالتَّجْجَافِ وَمِنْ ذَلِكَ مَا كَانَ مَصْدَرًا لِغَائِلَتْ نَحْوَ قَوْلِكَ

ا. سَبْعِينَ L. ب. الْعَنَى P. ج. اسْتَشْقِيَتْ L.

رَامَيْتُ رِمَةً وَجَارَيْتُ جِرَاءً فَهَذَا بِمَنْزِلَةِ قَاتَلْتُ قَتَلًا وَنَارَلْتُ نِرَالًا
فَأَمَّا الزَّيْنُ وَالشَّرَا فَيَمْدَانِ وَيُقْصَرَانِ فَمَنْ قَصَرَهَا جَعَلَهَا مِنْ
زَيْنٍ يَزْنِي وَشَرَى يَشْرِي وَمَنْ مَدَّهَا جَعَلَهَا فِعْلًا مِنْ اثْنَيْنِ
كَأَنَّهُ مِنْ شَارَيْتُ وَزَانَاها وَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ^a وَلَا تَقْرَبُوا الزَّيْنَاهُ
فَقُرِىَ بِالْقَصْرِ كَأَنَّ النَّهْيَ وَقَعَ عَلَى كُلِّ إِنْسَانٍ فِي خَاصَّتِهِ وَقَدْ ^٥
الغزدي

أَبَا حَاصِرٍ مَنْ يَزْنٍ يُعْرِفُ زَيْنَاةً
وَمَنْ يَشْرِبُ الْخُرْطُومَ يُصْبِحُ مُسْكِرًا

وَأَمَّا رَامَيْتُهُ مُرَامَةً فَقَدْ قُلْنَا أَنَّ الْمَصْدَرَ مِنْ هَذِهِ الْأَفْعَالِ إِذَا
كَانَ فِي أَوَّلِهِ مِيمٌ جَرَى تَجَرَّى الْمَفْعُولُ بِهِ وَمَا لَمْ أَدْكُرْهُ مِنْ مَصَادِرِ ¹⁰
الْأَفْعَالِ ذَوَاتِ الزَّوَائِدِ فَهَذَا مَجْرَاهُ فِي الْمَدِّ،

وَمِمَّا يَعْلَمُ أَنَّهُ مَمْدُودٌ مِنَ الْمَصَادِرِ

مَا كَانَ مِنْهَا صَوْتًا مَضْمُومَ الْأَوَّلِ نَحْوَ الْعَوَاءِ وَالْذُّعَاءِ وَالزُّقَاءِ وَنَظِيرِهِ
مِنْ غَيْرِ الْمُعْتَدَلِ الصُّرَاخِ وَالنُّبَاحِ وَالْبَغَامِ، فَأَمَّا الْبُكَاءُ فَيَمْدٌ وَيُقْصَرُ
فَمَنْ مَدَّهُ ذَهَبَ بِهِ إِلَى الصَّوْتِ وَمَنْ قَصَرَهُ جَعَلَهُ كَالْحُزْنِ هَذَا ¹⁵
قَوْلُ الْخَلِيلِ وَقَالَ حَسَّانُ بْنُ ثَابِتٍ

بَكَتْ عَيْنِي وَحَقَّ لَهَا بُكَاءُهَا وَمَا يُغْنِي الْبُكَاءُ وَلَا الْعَوِيلُ

فَقَصَرَ الْأَوَّلَ وَمَدَّ الثَّانِي لَمَّا قَرَنَهُ بِالْعَوِيلِ ذَهَبَ بِهِ إِلَى الصَّوْتِ،
وَحَكَمِيَ الْفَرَاءُ النَّدَاءُ وَالنِّدَاءُ قَالَ وَنَظِيرُهُ مِنَ الصَّحِيحِ الصَّبَاحُ
وَالصُّبْحُ بِالضَّمِّ وَالْكَسْرِ فِيهِمَا جَمِيعًا وَقَالُوا الْغِنَاءُ فَجَاءَ مَكْسُورًا، ²⁰

a) P تعالى. b) Kor. 17, 34.

وكذلك إن كان المصدرُ علاجًا لِزَعَرَةِ الْبَدَنِ وَارْتِفَاعِهِ جَاءَ عَلَى
هَذَا الْوِزْنِ نَحْوُ الْغَزَاءِ وَنَظِيرُهُ مِنَ الصَّحِيحِ الْقُمَاصُ، وَقَالَ سَبِيحِيَّةُ
أَنَّ مَا ضُمَّ أَوَّلُهُ مِنَ الْمَصَادِرِ قَدْ مَا يَكُونُ مَنْقُوصًا لِأَنَّ فَعَلَ لَا
تَكَادُ تَرَاهُ مَصْدَرًا مِنْ غَيْرِ بَنَاتِ الْيَاءِ وَالْوَاوِ، قَالَ أَبُو الْعَبَّاسِ بَيْنَ
هَ وَلَاذٍ وَقَدْ قَالُوا سُرَى b وَهَدَى c وَهُوَ عِنْدِي اسْمٌ جَرَى تَجَرَى الْمَصْدَرُ،

وَمِمَّا يَعْلَمُ أَنَّهُ مَمْدُودٌ

مَا كَانَ مِنْ هَذَا الْبَابِ وَاحِدًا لَهُ جَمْعٌ عَلَى أَفْعَلَةٍ نَحْوِ قَبَاءٍ وَأَقْبِيَّةٍ
وَرِشَاءٍ وَأَرْشِيَّةٍ فَهَذَا بِمَنْزِلَةِ فِرَاشٍ وَأَفْرِشَةٍ وَحِمَارٍ وَأَحْمِرَةٍ، وَأَمَّا قَوْلُهُمْ
نَدَى وَأَنْدِيَّةٌ فَهُوَ شَاذٌ وَزَعَمَ أَبُو الْعَبَّاسِ مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ أَنَّ
10 حَقَّ نَدَى أَنْ يُجْمَعَ عَلَى أَنْدَاءٍ لِأَنَّ فَعَلَ يَجْمَعُ عَلَى أَفْعَالٍ
كَقَوْلِكَ d جَبَلٌ وَأَجْبَالٌ وَصَنَمٌ وَأَصْنَامٌ وَكَذَلِكَ نَدَى جَمْعُهُ e عَلَى
الْقِيَاسِ أَنْدَاءٍ كَمَا قَالِ الشَّمَاخُ

إِذَا سَقَطَ الْأَنْدَاءُ صِيْنَتْ وَأَشْعِرَتْ خَبِيرًا وَلَمْ تُدْرَجْ عَلَيْهَا الْمَعَاوِزُ
فَلَمَّا قَالُوا أَنْدِيَّةٌ عَلِمْنَا أَنَّ حَقَّ أَنْدِيَّةٍ أَنْ تَكُونَ جَمْعًا لِمَمْدُودٍ
15 فَتَقْدِيرُهُ أَنَّهُ جَمْعٌ عَلَى فِعَالٍ كَأَنَّهُ نَدَى وَنِدَاءٌ كَقَوْلِهِمْ فِي جَبَلٍ
جَبَلٌ وَفِي جَمَلٍ جَمَالٌ ثُمَّ جُمِعَ الْجَمْعُ عَلَى أَفْعَلَةٍ فَصَارَ نِدَاءٌ
وَأَنْدِيَّةٌ كَقَوْلِهِمْ فِرَاشٌ وَأَفْرِشَةٌ قَالَ الشَّاعِرُ

فِي لَيْلَةٍ مِنْ جَمَانِي ذَاتَ أَنْدِيَّةٍ
مَا يُبْصِرُ f الْكَلْبُ مِنْ g ظَلَمَاتِهَا الطُّنْبَا

a) P يكاد. b) P بُسْرَى. c) L writes هَدَى and likewise
سُرَى. d) P تقبل. e) P وجمعه. f) P تُبْصِرُ. g) P فِي.

وَأَذَا رَأَيْتَ مِثْلَ طِبَاءٍ وَبِلَاءٍ فَلَعَلَّكَ أَنْتَ مَدْدُونَ لِأَنَّ وَاحِدَهُ عَلَى
 وَزْنٍ فَعَلَ وَذَلِكَ أَنَّ فَعْلًا يُجْمَعُ عَلَى فِعْعَالٍ كَقَوْلِكَ طَبِئَ وَطِبَاءٌ
 وَنَظِيرُهُ كَلَبَ وَكِلَابٌ وَكَذَلِكَ مَا جُمِعَ عَلَى أَفْعَالٍ مِنْ ذَوَاتِ الْيَاءِ
 وَالْوَاوِ فَاجْمَعُهُ مَدْدُونَ نَحْوَ أَحْيَاءٍ وَأَبَاءٍ وَأَبْنَاءٍ، وَمَا كَانَ جَمْعًا لِفَعْلٍ
 أَوْ فِعْلٍ فَهُوَ كَذَلِكَ نَحْوَ عُضْوٍ وَأَعْضَاءٍ وَشَلَوٍ وَأَشْلَاءٍ وَنَظِيرُهُ مِنْ ٥
 الصَّحِيحِ قَفَّلَ وَأَقْفَالٌ وَعَدَلْتُ وَأَعْدَالٌ، فَإِنْ كَانَ جَمْعًا لِفَعْلٍ فَهُوَ
 أَيْضًا مَدْدُونَ وَاحِدَهُ مَقْصُورٌ نَحْوَ رَحَى وَأَرْحَاءٍ وَقَفَا وَأَقْفَاءٍ وَنَظِيرُهُ
 صَنَمٌ وَأَصْنَامٌ وَجَمَلٌ وَأَجْمَالٌ، وَمَا كَانَ جَمْعًا لِفَعْلَةٍ مِنْ ذَوَاتِ الْيَاءِ
 وَالْوَاوِ فَهُوَ مَدْدُونَ كَقَوْلِكَ رَكْوَةً وَرَكَاءٌ وَقَشْوَةً وَقِشَاءٌ وَشَكْوَةً وَشِكَاءٌ
 وَنَظِيرُهُ مِنَ الصَّحِيحِ صَحَفَةً وَصَحَافٌ وَجَفَنَةً وَجِفَانٌ إِلَّا أَنَّهُمْ جَمَعُوا 10
 الْكَوْثَةَ كَوًى^b فَرَعَمَ الْفَرَاءُ أَنَّ مِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ كَوًى بِالضَّمِّ فَكَأَنَّ
 الْقَصْرَ أَنَّمَا أَتَى عَلَى هَذِهِ اللَّغَةِ وَهُوَ بِمَنْزِلَةِ قُوَّةٍ وَقُوًى وَقُرَأَ بَعْضُ
 الْفُرَاءِ شَدِيدُ الْقُوَى بِالْكَسْرِ، فَأَمَّا قَرِيبَةٌ وَقُرًى فَهُوَ شَاءٌ عَلَى الْقِيَاسِ
 الْمَطْرِدِ، وَمَا كَانَ مِنْ جَمْعِ فَعِيلٍ عَلَى أَفْعَلَةٍ فَهُوَ مَدْدُونَ غَيْرُ
 مُنْصَرِفٍ نَحْوَ غَنِيٍّ أَغْنِيَاءَ وَضَعْفٍ أَضْعَافَ وَكَذَلِكَ إِنْ جُمِعَ عَلَى 15
 فَعْلَاءٍ نَحْوَ شَرِيكَ وَشُرَكَاءَ وَضَعِيفٍ وَضَعَفَاءَ وَإِنْ كَانَتْ فَعْلَاءُ اسْمًا
 وَاحِدًا فَأَكْثَرُ مَا يَأْتِي مَدْدُونَ مِنَ الصَّحِيحِ وَالْمُعْتَدَلِ كَالنَّفَسَاءِ وَالْعُشْرَاءِ
 وَالْعُرَوَاءِ الْبَعْدَةِ، وَالْأَلْفُ فِي جَمِيعِ هَذَا الْمِثَالِ لِلتَّأْنِيثِ وَقَدْ جَاءَتْ
 حُرُوفُ نَوَادِرٍ مِنْ هَذَا الْوِزْنِ مَقْصُورَةٌ نَحْوَ الْأَرَبَى وَهِيَ الدَّاهِيَةُ
 قَالَ ابْنُ أَحْمَرَ

قَلَمًا عَسَا لَيْلَى وَأَيَقَنْتُ أَنَّهَا هِيَ الْأَرَبَى جَاءَتْ بِأَمْ حَبَوَكَى

a) So P; L. عَلِمْتُ. b) L. اللوة بِوًى.

وَشُعْبَى اسْم بِلْد قَال جَرِير
 أَعْبَدَا هـ حَلَّ فِي شُعْبَى غَرِيبَا أَلُمَّا لَا أَبَا لَكَ وَأَعْتَرَا
 وَأُنْمَى اسْم مَوْضِع قَال الْعَجَّاج
 فَرَعَلَنِي بِالْأَدْمَى فَالْمَغْسِلِ

هـ وما كان على فعلاء مما له مذكر على أفعل فهو معدود نحو أحمز
 وحمراء وأسود وسوداء وما كان على فعال يريد أن تنسب صاحبه
 إلى كثرة العلاج والملازمة لشيء فهو معدود نحو قولك رجل غزال
 للذي يكثر الغزو ويعانيه وكذلك سقاء وحداء وشوال أي صاحب
 شواء وما كان هذا معناه فهو يجرى مجرى ما ذكرنا، وملاك هذا
 10 الباب أن تقيس النظائر والأشباه فتأخذ الحرف على ما قاربه في
 المعنى كما فعلت في الأصوات والأدواء وتأخذ على ما شاكله في
 الوزن كما فعلت في المصادر وإن كان جمعاً نظرت ما واحده
 وإن كان واحداً نظرت ما جمعه وإن كان مؤنثاً نظرت إلى مذكره
 كما فعلت في أفعل وفعلاء وفعلان وفعلى وإن كان مصدرًا نظرت
 15 إلى فعله وفاعله فإني تستبدل هـ بذلك على الحرف وإن كان مقصوراً
 أو معدوداً إن شاء الله ٤

باب تشبيه المقصور

إن كان المقصور على ثلاثة أحرف رددته في التشبيه إلى أصله إن
 كان من بنات الياء ظهرت فيه الواو تقول في تشبيه رحي رحيان
 20 وفي تشبيه هذيان وفي حمى حميان وفي عصا عصوان وفي

ان P. b) L تتبدل. a) L اعدا.

رِضًا رِضْوَانٍ وَفِي خُطْبَى إِذَا سَمَّيْتَ بِهِ رَجُلًا قُلْتَ خُطْوَانٍ وَلَوْ
 سَمَّيْتَهُ بَعْدَى لَقُلْتَ عُدْوَانٍ لِأَنَّكَ تَقُولُ خُطْوَةً وَعُدْوَةً، فَإِنْ كَانَتْ
 الْأَلْفُ مَاجْهُولَةً الْأَصْلَ وَكُنْتَ لَا تَعْلَمُ أَمِنْ بَنَاتِ الْيَاءِ ذَلِكَ الْاسْمُ
 أَمْ مِنْ بَنَاتِ الْوَاوِ فَأَنْظُرْ إِلَى الْإِمَالَةِ فَإِنْ حَسَنْتَ فِيهِ فَكَانَتْ غَالِبَةً
 عَلَيْهِ فَالْحَقُّهُ بِنَاتِ الْيَاءِ وَإِنْ لَمْ تَحْسُنْ وَكَانَ الْأَغْلَبُ عَلَيْهِ ٥
 التَّفْخِيمُ فَالْحَقُّهُ بِنَاتِ الْوَاوِ وَذَلِكَ أَنَّكَ لَوْ سَمَّيْتَ رَجُلًا بَعْتَى
 فَتَنَبَّيْتَهُ قُلْتَ مَتَبَيَّانٍ لِأَنَّ الْأَغْلَبَ عَلَى مَتَى الْإِمَالَةُ وَإِنْ سَمَّيْتَهُ
 بَبَلَى ٥ فِي نَعَمْ قُلْتَ بَلَيَّانٍ وَإِنْ سَمَّيْتَهُ بَعْلَى الَّتِي فِي قَوْلِكَ عَلَى
 زَيْدٍ مَا قُلْتَ فِي تَنَبَّيْتَهُ عَلَوَانٍ وَكَذَلِكَ لَدَى قُلْتَ لَدَوَانٍ،
 وَإِنْ سَمَّيْتَهُ إِلَى فَتَنَبَّيْتَهُ قُلْتَ الْوَانِ وَأَنْتَ كَتَبْتَ إِلَى وَعَلَى ٥ وَلَدَى 10
 بِالْيَاءِ لِأَنَّهُ إِذَا أَضَافُوهَا إِلَى مُضْمَرٍ قَالُوا عَلَيْكَ وَلَدَيْكَ وَإِلَيْكَ وَعَلَيْهِ
 وَلَدَيْهِ وَإِلَيْهِ وَأَنْتَ قَالُوا عَلَيْكَ وَلَدَيْكَ وَلَمْ يَقُولُوا عَلَاكَ وَلَدَاكَ كَمَا
 قَالُوا عَصَاكَ وَرَحَاكَ إِذَا أَضَافُوا لِيَفْرُقُوا بَيْنَ مَا حَقُّهُ الْأَعْرَابُ وَالتَّمَكُّنُ
 وَبَيْنَ الْمَبْنَى فِي الْأَضَافَةِ لِأَنَّ عَصَا وَرَحَى يَلْحَقُهُمَا التَّنْوِينُ وَعَلَى
 وَلَدَى غَيْرِ مَتَمَكِّنِينَ ٥ وَإِذَا سَمَّيْتَ جُلًّا بَعْلَى وَلَدَى وَمَا أَشْبَهَهَا 15
 فَانْكَ تَكْتُبُهُ بِالْأَلْفِ لَا غَيْرَ لِأَنَّ تَنَبَّيْتَهُ بِالْوَاوِ لِمَا ذَكَرْنَا مِنْ
 التَّفْخِيمِ وَتَكْتُبُهُ إِذَا لَمْ تُسَمِّ بِهِ بِالْيَاءِ لِأَنَّ إِضَافَتَهُ تُظْهِرُ الْيَاءَ
 فِيهِ عَلَى مَا ذَكَرْنَا، وَأَمَّا مَا كَانَ مِنَ الْقُصُورِ عَلَى أَرْبَعَةِ أَحْرُفٍ فَزَائِدًا

a) P instead of نعم في reads: نعم. b) Here begins in P another book quite different from the Kitāb al-maḥṣūr wa'l-mamdūd, as I have pointed out in the Introduction. From this point the text is only based on L (= Londinensis).

c) L originally متمكن afterwards changed into مَتَمَكِّنِينَ.

فإنَّ العربَ مُجْمَعُونَ عَلَى تَثْنِيَّتِهِ بِالْيَاءِ إِنْ كَانَتْ أَلْفُهُ مُبْدَلَةً أَوْ زَائِدَةً غَيْرَ مُبْدَلَةٍ فَيَقُولُونَ فِي مَلْهَى مَلْهَيَانِ وَفِي مَعْرَى مَعْرَيَانِ فَالْأَلْفُ فِي مَلْهَى وَمَعْرَى مُبْدَلَةٌ مِنْ وَאוْ، وَتَقُولُ فِيمَا كَانَتْ أَلْفُهُ زَائِدَةً نَحْوَ حُبْلَى تَقُولُ فِي تَثْنِيَّتِهَا حُبْلَيَانِ وَفِي جُمَادَى جُمَادَيَانِ ٥ وَفِي حُبَارَى حُبَارَيَانِ وَمَا كَانَ جَمْعُهُ بِالْأَلْفِ وَالتَّاءِ مِنَ الْمُقْصُورِ فَهُوَ يَجْرِي مَجْرَى التَّثْنِيَةِ فَمَا كَانَ مِنْهُ عَلَى ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ نَحْوَ قِطَاةٍ تَقُولُ فِيهَا قِطَاوَاتٌ وَفِي حَصَاةٍ حَصَايَاتٍ وَنَجْرَى مَا زَادَ عَلَى الثَّلَاثَةِ مُجْرَاهُ فِي التَّثْنِيَةِ إِذَا جَمَعْتَ بِالْأَلْفِ وَالتَّاءِ تَرَدُّدًا ٦ جَمِيعُ ذَلِكَ إِلَى الْيَاءِ كَمَا فَعَلْتَ ذَلِكَ فِي التَّثْنِيَةِ فَتَقُولُ فِي جُمَادَى جُمَادَيَاتٍ وَفِي حُبَارَى ١٠ حُبَارَيَاتٍ، وَزَعَمَ نَاسٌ مِنَ النُّحَوِيِّينَ أَنَّ مَا كَانَ مِثْلَ الْقَهْقَرَى وَالْخَوَزَلَى وَالْجَمَزَى أَنَّ تَثْنِيَّتَهُ تَطْرَحُ الْأَلْفُ فَتَقُولُ الْجَمَزَانِ وَالْقَهْقَرَانِ وَالْخَوَزَلَانِ فَتُلْقِي الْأَلْفَ لِخَامِسَةٍ وَلَا تُبَدِّلُ مَكَانَهَا بِهِ وَكَذَلِكَ تَفْعَلُ إِذَا جَمَعْتَ بِالْأَلْفِ وَالتَّاءِ، وَأَمَّا قَوْلُهُمْ مَذْرَبَانِ فَشَاءٌ وَكَانَ الْحُكْمُ أَنَّ يُقَالُ مَذْرَبَانِ وَلَكِنَّهُ لَمْ يُفَرِّدْ لَهُ وَاحِدًا وَأَمَّا جَاءَ ١٥ مُتَشْنًى الْمَذْرُوبَانِ طَرَفَا الْأَلْيَتَيْنِ وَيُقَالُ جَاءَ يَنْقُصُ مَذْرُوبِهِ ٧

باب جمع المقصور

اعْلَمْ أَنَّكَ إِذَا جَمَعْتَ الْمُقْصُورَ بِالْوَاوِ وَالنُّونِ فِي الرُّفْعِ وَالْيَاءِ وَالنُّونِ فِي النِّصْبِ وَالْحَفْصِ فَإِنَّكَ تَحْذِفُ الْأَلْفَ وَتَدْعُ الْفَتْحَةَ الَّتِي كَانَتْ قَبْلَ الْأَلْفِ عَلَى حَالِهَا وَإِنَّمَا حَدَّثْتَهَا لِكَلَّا يَجْتَمِعَ سَاكِنَانِ

a) This word is illegible in the Ms.; but I would fain read تَرَدُّدًا.

وذلك قولك في جَمْعِ مُصْطَفَى وهؤلاء مُصْطَفُونَ ورَأَيْتُ مُصْطَفَيْنِ
 وَمررتُ بِمُصْطَفَيْنِ وتَقُولُ في رَجُلٍ اسْمُهُ عَصَا وَرَحَى إذا جَمَعْتَ
 هؤلاء عَصُونَ وَرَحُونَ ورَأَيْتُ عَصَيْنَ وَرَحَيْنَ وَمررتُ بِعَصَيْنَ وَرَحَيْنَ
 والنون مفتوحة على كَدِّ حالٍ لِأَنَّهَا نونُ الجمعِ، وفي رَجُلٍ اسْمُهُ
 حَبْنَطَى إذا جَمَعْتَ قُلْتَ هؤلاء حَبْنَطُونَ ورَأَيْتُ حَبْنَطَيْنِ وهؤلاء
 مُوسُونَ وَعِيسُونَ ^a موسَيْنَ وَعِيسَيْنَ وَيَحْيَيْنَ إذا
 جَمَعْتَ مُوسَى وَعِيسَى وَيَحْيَى تَدْعُ ما قَبْلَ الواوِ والياءِ مَفْتُوحًا
 وَزعم سيبويه أَن مَنْ قال مُوسُونَ فَضَمَّ ما قَبْلَ السوادِ وَكَسَرَ ما
 قَبْلَ الياءِ فَقَدْ أَخْطَأَ وَأجاز ذلك غيره، وإن سَمِيتَ رَجُلًا بما فيه
 أَلْفُ التَّائِيثِ نحو حُبَلَى وَأُنْثَى وَذَفْرَى وَجُمَادَى وَجَمْرَى وَجمَعْتَهُ 10
 قُلْتَ هؤلاء حُبْلُونَ وَأُنْثَوْنَ وَجَمْرُونَ وَالْجَمْرَى ثَوْرُ الْبَرِّ فِيمَا ذَكَرَ
 الْأَصْمَعِيُّ وَأَنشد لَأُمَيَّةَ بْنِ أُمَيٍّ عَائِدَ الْهُذَلِيِّ
 كَأَنِّي وَرَحَلِي إِذَا رُعْتُهَا عَلَى جَمْرَى جَارَتِي بِالرَّمَالِ
 فَإِنْ أَرَدْتَ أَنْ تُكْسِرَهُ فَعَلْتَ فِيهِ كَمَا فَعَلْتَ الْعَرَبُ فَقُلْتَ حَبَالَى
 وَأَنَّا وَإِنْ لَمْ تَكُنِ الْعَرَبُ كَسَرْتَهُ أَجْرِيَّتَهُ عَلَى ما أَجْرُوهُ، وإن 15
 سَمِيتَ بِشَيْءٍ مِنْ هَذَا مَوْثَنًا جَمَعْتَهُ بِالْأَلْفِ وَالتَّاءِ فَقُلْتَ جُمَادِيَّاتٍ
 وَحُبَارِيَّاتٍ وَجَمْرِيَّاتٍ،

باب جمع المقصور مكسراً

أما ما كان على ثلاثة أحرف على وزن فَعَلٍ نحو رَحَى وَقَفًا

^a) The following two words are obliterated in the Ms., but from the remains of their initial letter I conclude that they are to be read as ويحيون ورأيت .

فَقِيَّاسُهُ أَنْ تَجْمَعَهُ عَلَى أَفْعَالٍ نَحْوَ قَوْلِكَ أَفْعَاءَ وَأَرْحَاءَ وَمَا كَانَ مُصَدَّرًا
 عَلَى هَذَا الْوِزْنِ فَإِنَّكَ لَا تَجْمَعُهُ إِلَّا أَنْ تَجْعَلَهُ اسْمًا لشيءٍ أَوْ يَكُونَ
 عَلَى أَنْوَاعٍ نَحْوِ الْعَمَى وَالْعَشَا وَلَا يَجُوزُ لَكَ أَنْ تَجْمَعَهُ إِلَّا أَنْ تَجْعَلَهُ
 اسْمًا لشيءٍ فَتُنَجِّرِيهِ مُجَرَّرًا ^a رَجَبِي وَقَفْنَا وَنَظِيرُهُ مِنَ الصَّحِيحِ
 ٥ جَعَلْتُ وَأَجْمَلْتُ وَصَنَمْتُ وَأَصْنَمْتُ وَقَدْ يَشْدُ الْحَرْفُ بَعْدَ الْحَرْفِ وَلَكِنَّا نَذْكُرُ
 الْقِيَّاسَ الْغَالِبَ فِي كَلَامِهِمْ وَمَا يَكُونُ الْعَمَلُ عَلَيْهِ، وَأَمَّا مَا كَانَ
 عَلَى وَزْنِ فِعَلٍ فَإِنَّهُ يُجْمَعُ أَيْضًا عَلَى أَفْعَالٍ كَقَوْلِكَ إِنِّي وَأَنَا وَهِيَ
 سَاعَتِ اللَّيْلِ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَتَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ آنَاءَ اللَّيْلِ، وَمَعْنَى
 وَأَمْعَاءَ وَكَبَى وَأَكْبَاءَ وَهُوَ الْقَمَاشُ مِنَ الْكُنَاسَةِ وَغَيْرِهِ وَنَظِيرُهُ مِنَ
 ١٠ الصَّحِيحِ ضَلَعٌ وَأَضْلَاعٌ وَعَنْبٌ وَأَعْنَابٌ، وَمَا كَانَ عَلَى فَعَلٍ فَزَعَمُ
 الْفَرَّاءُ أَنَّهُ لَوْ كَلَّفَ أَنْ يَجْمَعَ هُدًى ^c لَقَالَ أَهْدَايَ يَجْعَلُهُ بِمَنْزِلَةِ مَا
 مَضَى، وَقِيَّاسُ فَعَلٍ أَنْ يَكُونَ عَلَى فِعْلَانٍ كَقَوْلِهِمْ فِي الصَّحِيحِ
 صَرَدْتُ وَصَرْدَانٌ وَنُغِرْتُ وَنُغْرَانٌ وَهُوَ طَائِرٌ وَجَعَلْتُ وَجِعْلَانٌ وَقَالُوا
 رَطَبٌ وَأَرْطَابٌ وَرَبَعَ وَأَرْبَاعٌ وَرَبَعَ وَلَيْسَ بِكَثِيرٍ وَالْبَابُ الْمَطْرُودُ عَلَى
 ١٥ فِعْلَانٍ فِي الصَّحِيحِ وَأَمَّا مَا كَانَ عَلَى وَزْنِ فَعَلَةٍ فَالْغَالِبُ أَنْ يَكُونَ
 عَلَى فِعْلَاتٍ فِي أَدْنَى الْعَدَدِ فَإِنْ أُرِدَتْ الْعَدَدُ الْكَثِيرُ حَذَفَتْ الْهَاءُ
 نَحْوَ قَوْلِكَ حَصَاةٌ وَحَصَبَاتٌ وَحَصَى وَقَطَاةٌ وَقَطَوَاتٌ وَقَطَا، وَقَدْ جَمَعُوا
 بَعْضَهُ عَلَى فُعُولٍ وَلَيْسَ بِالكَثِيرِ قَالُوا نَوَاةٌ وَنَوَاتٌ وَنَوَى وَقَالُوا نُوَى،
 وَقَالُوا قَنَاةٌ وَقَنَوَاتٌ وَقَنَسَا وَقُنَيَ وَدَلَاةٌ وَدَلَوَاتٌ وَدَلَا وَقَالَ بَعْضُهُمْ دَلَاةٌ
 ٢٠ فَبَنَاهُ عَلَى فِعَالٍ، وَقَالُوا أَضَاةٌ وَأَضَى وَقَالَ بَعْضُهُمْ أَضَاةٌ وَهَذَا كُلُّهُ
 خَارِجٌ عَنِ الْقِيَّاسِ وَالَّذِي عَلَيْهِ الْعَمَلُ مَا بَدَأْنَا بِهِ، وَنَظِيرُ مَا

a) مَجَرَّرًا.

b) Kor. 39, 12.

c) L writes هُدًى.

ذكرنا من الصحيح شَجَرَةٌ وشَجَرَاتٌ وشَجَرٌ وشَجَرَةٌ وخَزَزَتْ وخَزَزَتْ
 وخَزَزَةٌ وخَزَزَاتٌ وخَزَزٌ وقد شَدَّتْ من الصحيح أيضاً أشياء قالوا
 أَكَمَةٌ وإكَمٌ وإكَمٌ وقالوا بقرة وبَاقِرٌ وأكثر الناس يَقْرُونَ ^a إنَّ الْبَقَرَ تَشَابَهَ
 عَلَيْنَا، وقالوا قَصَبَةٌ وقَصَبٌ والقياس ما بدأنا به، وإذا جاءك حرفٌ
 لم تَسْمَعْ له جمعاً وأَجَرِه على الباب الأول، وما كان على وزن ⁵
 فَعَلَةٌ أو فَعَلَةٌ بالضم والكسر فهو كذلك تَجَمُّعُهُ بِالْألف والتاء في
 أَذْنَى العدد وتَحْدِفُ الهاء إذا أردت التثنية ألا ترى أَنَّكَ تقول
 في نظيره من الصحيح عِنْبَةٌ وعِنَبَاتٌ وعِنَبٌ وحِدَاءٌ وحِدَائُنَ
 وحِدٌ والمهموز يجرى مجرى الصحيح وكذلك المصنوع قالوا عِشْرَةٌ
 وعِشْرَاتٌ وعِشْرٌ ورُطْبَةٌ ورُطْبَاتٌ ورُطْبٌ وتقيس المعتل على الصحيح ¹⁰
 تقول مُهَاءٌ ومُهَى وهو ماء الفحل في رحم الناقة وحِكَاةٌ وحُكَيٌّ
 وفي دَابَّةٍ تُشَبِّهُ الْعُظَالَةَ وَطَلَاءٌ وَطَلَى قال الأعشى
 مَتَى تُسْقَفُ مِنْ أَنْيَابِهَا بَعْدَ هَجْعَةٍ
 مِنْ اللَّيْلِ شَرِبْنَا حِينَ مَالَتْ طُلُوتُهَا

باب ما كان من الأسماء على أربعة أحرف أو خمسة ¹⁵ ولم يكن في آخره ألف التانيث

فإن جمعة يكون على وزن فعائل في عدة الحروف والحركات
 وذلك إن ما كان على خمسة أحرف تَحْدِفُ منه حرفاً فيعود
 إلى وزن ما هو على أربعة أحرف كقولك في فَرَزْدَى قَرَارِدُ وفي سَفَرَجَلٍ
 سَفَارِجٌ، فإن جمعت اسماً مقصوراً على هذا الوزن أَجَرَيْتَهُ هذا ²⁰
 الْمَجْرَى فقلت في حَبْنَطَى حَبَانِطٌ وإن شئت حَذَفْتُ النونَ

a) Kor. 2, 65. b) L الْمَجْرَى.

فقلت حَبَاطُ والوزنُ واحدٌ، وتَقْبِلُ في مَلْهَى مَلَاةٌ لَأَنَّ عِدَّةَ حُرُوفِ مَلْهَى على عِدَّةِ حُرُوفِ جَعْفَرٍ وكَمَا تَقْبِلُ جَعْفَرُ فتَقْبِلُ مَلَاةُ والوزنُ واحدٌ وإِنَّمَا تَخْتَلِفُ بَأَنَّ حُرُوفَ جَعْفَرٍ أَصْلِيَّةٌ وَفِي مَلْهَى زَائِدَةٌ وَهِيَ الْمِيمُ، فَإِنِ كَانَ الْاسْمُ عَلَى وَزْنِ مُفْعَلٍ وَكَانَ صِفَةً لَاتِمِّي فَلَا جُودَ أَنْ تَجْمَعَهُ بِالْوَوِ وَالنُّونِ نَحْوَ قَوْلِكَ فِي مُعْطَى مُعْطُونَ وَإِنْ جَعَلْتَهُ اسْمًا لَشَيْءٍ وَأَرَدْتَ تَكْسِيرَهُ قُلْتَ مَعَاطٍ فَأَجَرَيْتَهُ عَلَى مَا ذَكَرْنَا، وَإِنْ كَانَ عَلَى وَزْنِ أَفْعَلٍ وَكَانَ صِفًا فَجَمَعَهُ عَلَى فُعْلٍ وَفُعْلَانٍ نَحْوَ أَعْمَى وَعُمَيٍّ وَعُمَيَّانٍ وَأَعَشَى وَعُشْوٍ وَعُشْوَانٍ، وَإِنْ جَعَلْتَهُ اسْمًا لَشَيْءٍ فَجَمَعْتَهُ أَجْرَيْتَهُ عَلَى الْقِيَاسِ الْأَوَّلِ 10 فقلت أَعْلَمُ كَمَا تَقْبِلُ أَبَاطِحُ جَمْعُ أَبْطَحَ وَفِي أَدَاهِمَ فِي جَمْعِ أَذْهَمَ إِذَا أَرَدْتَ الْقَيْدَ فَأَبْطَحُ فِي وَزْنِ جَعْفَرٍ فِي عِدَّةِ الْحُرُوفِ وَالْحَرَكَاتِ وَمَا لَمْ تَذْكُرْهُ مِنَ الْأَسْمَاءِ الَّتِي عَلَى هَذَا الْوِزْنِ مِنْ بَنَاتِ الْأَرْبَعَةِ وَالْخَمْسَةِ فَهَذَا مَجْرَاهُ إِلَّا أَنَّ الْعَرَبَ تَجْعَلُ لِلصِّفَةِ حُكْمًا فِي الْجَمْعِ غَيْرَ حُكْمِ الْاسْمِ الَّذِي يُنْعَتُ،

15 باب ما كان على أربعة أحرف من المقصور فصاعدًا وآخره ألف التانيث

أَعْلَمُ أَنَّ مَا كَانَ عَلَى وَزْنِ فُعْلَى أَوْ فُعْلَى أَوْ فَعْلَى فَإِنَّ الْغَالِبَ الْأَكْثَرَ مِنْ جَمْعِهِ عَلَى فَعَالَى بَفَتْحِ اللَّامِ وَقَدْ يَكْسِرُونَ اللَّامَ فِي كَثِيرٍ مِنْهُ نَحْوَ حُبْلَى وَحَبَالَى وَذِفْرَى وَذِفَارَى وَمِنْ الْعَرَبِ مَنْ 20 يَقُولُ ذِفَارٍ فَيَكْسِرُ الرَّاءَ وَحِكَى سَبِيوِيَّةٌ أَنَّ مِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ حِبَالٍ مِثْلَ ذِفَارٍ وَهُوَ قَلِيلٌ وَزَعَمَ أَيْضًا أَنَّكَ إِنْ شِئْتَ جَمَعْتَ بِالْأَلْفِ وَالتَّاءِ فَقُلْتَ حُبْلِيَّاتٍ وَذِفْرِيَّاتٍ وَانْتَكَسِيرُ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ أَكْثَرُ، وَأَمَّا

ما كان على فَعَلَى بالفِعْج وكان مُؤَنَّثًا لَفَعْلَانِ فالباب منه أن
 يُجْمَع على وجهين على فَعَالَى وفُعَالَى نحو قولك امرأة سَكَرَى
 ونساء سَكَارَى وسَكَارَى وَكَسَلَى وَكُسَالَى وَحَيَّرَى وَحِيَارَى
 والمذكر من هذا أيضا يُجْمَع على هذا الوزن كقولك كَسَلَانُ
 وَكُسَالَى وقد جمعوا المذكر والمؤنث من هذا أيضا على فِعْعَالٍ
 فقالوا امرأة عَجَلَى ونساء عَجَالٌ وَعَطَشَى وَعِطَشٌ وكذلك فعلوا
 في المذكر، وقد شذت أشياء من هذا الباب قالوا أُنْثَى وَاثْنٌ
 جمعوا على وزن فِعْعَالٍ لأنهم شبهوه بِجَفْرَةٍ وَجِفَارٍ لأن الوزن واحدٌ
 إلا أن تَأْنِيثَ جَفْرَةٍ بالهاء وتَأْنِيثَ أُنْثَى بالالف وقالوا شاةٌ رَبَى
 وغنم رَبَابٌ بضمَّ أَوَّلِهِ، فأما ما لَزِمَتْهُ الألف واللام في النعت من 10
 هذا الباب نحو الكُبْرَى والصُغْرَى والوُسْطَى فأنك تجمععه على
 وجهين على فَعْعَلٍ وإن شئت بالالف والتاء قالوا الصُغْرَى والصُغَرُ
 والصُغْرِيَّاتِ والوُسْطَى والوُسْطَى وَالْوُسْطِيَّاتِ والكُبْرَى والكُبْرِيَّاتِ والتكسير
 في هذا الباب في كلام العرب أكثر، وتقول في جمع الدنيا
 وانْقُصَوِي والعُلَيَّا الدُّنَى والقُصَى والعُلَى قال الله عز وجل 15
 لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلَى، وإنما جمعوا هذا النوع على الفعل لأنهم
 شبهوه بِظُلْمَةٍ وَظَلَمَ فلما كانت على وزنها وفي آخرها حرفٌ
 تَأْنِيثٍ أَجْرُوها هذا المَجْرَى b، ومن هذا الباب شيء واحدٌ
 جمعهُ على لفظ واحد، وإنما يَفْقِرُونَ بَيْنَهُمَا بالنعت فيقولون هذا
 بُهْمَى للكثير ويقولون إذا أرادوا واحدةً هذه بُهْمَى واحدةً لا 20
 يُسْقِطُونَ واحدةً أَلَزَمَهَا ذلك لِيَفْقُرُوا بين الجمع والواحد لما كان

a) Kor. 20, 77.

b) المَجْرَى P.

لفظهما واحداً، وقد جاء من المقصور الذى على خمسة أحرف
وآخره أَلَفُ التَّائِيثِ a على لفظ جمعه نحو قولهم
هذه شُكَاىِى للكثير وهذه شُكَاىِى واحدة وكذلك الرُّخَامِى
والخُلَاوِى وهذا كُلُّه نبات وهو باب يُلزِمُونَهُ واحدةً إذا لم يريدوا
5 الجَمْعَ،

وقد جاء فى الممدود شىء على هذا المعنى فقالوا حَلَفَاءُ للكثير
وهذه حلفاء واحدة وكذلك طَرَفَاءُ واحدة هذا قول سيبويه وقال
الأصمعى الواحدة حَلَفَةٌ وقال غيره حَلَفَةٌ وَطَرَفَةٌ، وأما أَرَطَى فَإِنَّ
العرب إذا أَفَرَدَتْ قالت أَرَطَاءُ وهى مُنَوَّنَةٌ على كلِّ حال والألف
10 لغير التَّائِيثِ لأنَّها لو كانت للتَّائِيثِ لما دخلت عليها الهاء
ألا ترى أَنَّهُ لا يجوز لك للجمع بين تائِيثَيْنِ، وكلَّ ما لَحِقَتْهُ الهاءُ
من هذا المعنى الذى فى آخره أَلَفُ فاصْرِفْهُ لأنَّ أَلِفَهُ ليست
أَلَفُ تَائِيثٍ إذا كانت الهاء فيه لم تَحْتَجْ الى وَصْفِهِ بواحدة
لأنَّ الهاء قد صارت مُفَرِّقَةً بين الجمع والواحد، وأما عَلَّقَى فَإِنَّ
15 سيبويه يَجْعَلُهَا بِمَنْزِلَةِ أَرَطَى فَيَنْوِنُ وهو الوجه لأنَّه يقول فى
الواحدة عَلَقَاءُ وَغَيْرُهُ يَجْعَلُهَا بِمَنْزِلَةِ بُهْمَى، فأما b على
أربعة أحرف ممَّا فى آخره أَلَفُ التَّائِيثِ فَإِنَّ بَابَهُ أَنْ تُجْمَعَ
بالألف والناء فتقول فى سُمَانَى سُمَانِيَّاتٍ وفى حُبَارَى حُبَارِيَّاتٍ وفى
جِمَادَى جِمَادِيَّاتٍ والعرب تقول مَرَّتْ جِمَادِيَّاتٌ وَحَنَ على حال
20 كذا، وإن سُمِّيَتْ بهذا النحو رَجُلًا جَمَعْتَهُ بِالْوَاوِ والنون فَقُلْتَ

a) The first three words of the beginning of fol. 84a (Ms. L) are quite obliterated. b) About two words are here missing, being quite obliterated. I would fain ما كان.

حَبْلُونَ وَأُنْتُونَ وَجُمَادُونَ وَتَكْسِرَ مَا كَسَرَتِ الْعَرَبُ مِنْهُ
 فِي حَالِ التَّسْمِيَةِ أَيْضًا فَتُجَرِّبُهُ عَلَى مَا ذَكَرْتُ لَكَ مِنْ أَمْثَلَةٍ
 التَّكْسِيرُ ٥

باب تثنية الممدود

فَا كَانَ مِنْهُ هَمْزُهُ لِلتَّائِيثِ فَإِنَّ الْعَرَبَ تَبْدِلُ مَكَانَهَا فِي التَّثْنِيَةِ ٥
 وَأَوَّلًا فَنَقُولُ فِي تَثْنِيَةِ حَمْرَاءَ حَمْرَوَانِ وَامْرَأَةً نَفْسَاءَ وَنُفَسَاوَانِ وَهَاتَيْنِ
 حُنْفَسَوَانِ، وَمَا كَانَتْ هَمْزُهُ لَغَيْرِ التَّائِيثِ فَمِنَ الْعَرَبِ مَنْ يُجَرِّبُهَا
 مُجَرِّبِي ٥ أَلْفِ التَّائِيثِ لِأَنَّهَا زَائِدَةٌ مِثْلُهَا فَيُبَدِّلُ مَكَانَهَا الْوَاوُ
 كَمَا فَعَلَ فِي أَلْفِ التَّائِيثِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَدْعُهَا هَمْزَةً فَيَقُولُ فِي تَثْنِيَةِ
 عِلْبَاءَ عِلْبَانِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ عِلْبَاوَانِ 10 b
 فَإِنْ كَانَتْ الْهَمْزَةُ مُبْدَلَةً مِنْ c أَصْلِي فَأَكْثَرُ الْعَرَبِ يَدْعُهَا هَمْزَةً
 وَلَا يُبَدِّلُ مِنْهَا فَيَقُولُ فِي كَسَاءَ كَسَانِ وَفِي رِءَاءَ رِءَانِ مِنْهُمْ مَنْ
 يَقُولُ كِسَوَانِ وَرِءَاوَانِ يُشَبِّهُهَا بِعِلْبَاءَ وَحِرْبَاءَ إِذَا كَانَا مُنْصَرِفَيْنِ
 وَالْأَلْفُ مِنْهُمَا لَغَيْرِ التَّائِيثِ، وَإِذَا كَانَتْ d مِنْ أَصْلِ الْكَلِمَةِ

a) L مَجْرِي. b) About four or five words are here missing, being quite obliterated. From the few remaining traces c) This word, which is obliterated, seems to begin with a >; therefore I suppose it is to be read حرف. d) Obliterated. I would fain read الهَمْزَةُ.

لَمْ يُجَزَّ أَبْدَالُهَا وَتَرَكْنَهَا عَلَى حَالِهَا وَذَلِكَ قَوْلُكَ رَجُلٌ قَرَأَ وَقَرَأَ
وَقَرَّانٍ وَأَمَّا قَوْلُهُمْ عَقَلْتَهُ بِنَتَائِينَ فَهُوَ شَاذٌ لَمْ يُقَرَّدْ لَهُ وَاحِدٌ،

باب جمع الممدود

أَمَّا مَا كَانَ عَلَى فِعَالٍ أَوْ فُعَالٍ أَوْ فَعَالٍ فَمِقْيَاسُهُ أَنْ يُجْمَعَ عَلَى
٥ أَفْعَلَةٍ وَذَلِكَ قَوْلُكَ غَطَاءٌ وَأَعْطِيَةٌ وَسَمَاءٌ وَأُسْمِيَّةٌ وَتَقُولُ رِدَاءٌ وَأُرْدِيَّةٌ
وَكِسَاءٌ وَأَكْسِيَّةٌ وَوِعَاءٌ وَأَوْعِيَّةٌ وَكَذَلِكَ جَمْعُهُ فِي الصَّحِيحِ كَقَوْلِكَ
قَذَالٌ وَأَقْذَلَةٌ وَفِرَاشٌ وَأَفْرِشَةٌ وَخُرَاجٌ وَأَخْرَجَةٌ إِلَّا أَنَّ الْعَرَبَ تَجْمَعُ
الصَّحِيحَ فِي الْقَلِيلِ عَلَى أَفْعَلَةٍ وَتَجْمَعُ الْكَثِيرَ عَلَى غَيْرِ هَذَا قَالُوا
فِي الْكَثِيرِ فِرَاشٌ وَفُرُشٌ وَخِرَاجٌ وَخُرُجٌ a الْقَلِيلُ أُفْرِشَةٌ وَأَخْرَجَةٌ،
10 وَأَمَّا الْمَعْتَلَّ b الْقَلِيلُ وَالْكَثِيرُ عَلَى أَفْعَلَةٍ لِأَنَّهُمْ اسْتَنْقَلُوا فِي
مِثْلِ كِسَاءٍ وَرِدَاءٍ أَنْ يَجْمَعُوهُ فِي الْكَثِيرِ عَلَى فُعَلٍ كَمَا قَالُوا فِرَاشٌ
وَفُرُشٌ فَأَلَزَمُوهُ أَفْعَلَةً، وَمَا كَانَ مِنَ الْأَسْمَاءِ عَلَى مِثَالِ فَعْلَاءَ فَانْكَرَ
تَجْمَعُهُ عَلَى فَعَالٍ وَقَدْ يُجْمَعُ عَلَى فَعَالٍ وَهَذَا الْأَكْثَرُ الَّذِي عَلَيْهِ
الْقِيَاسُ كَقَوْلِهِمْ صَحْرَاءٌ وَصَحَارٍ وَعَذْرَاءٌ وَعَذَارٍ وَقَالُوا صَحَارَى
15 وَعَذَارَى وَأَنْشَدَ بَيْتُ امْرِئِ الْقَيْسِ عَلَى وَجْهَيْنِ هُوَ قَوْلُهُ

فَطَلَّ الْعَذَارَى يَرْتَمِينَ بِلَا حِمَاهَا وَشَحِمَ كَهْدَابِ الدِّمَقْسِ الْمَقْتَلِ
وَأَنْشَدَ بَعْضُهُمْ فَطَلَّ وَبِعَذَارَى، وَإِنْ شِئْتَ جَمَعْتَ بِالْأَلْفِ وَالنَّاءِ
فَقُلْتَ صَحْرَاءٌ وَصَحْرَاوَاتٌ، فَأَمَّا فَعْلَاءَ إِذَا كَانَتْ مُؤَنَّثَةً لِأَفْعَلِ نَحْوِ
حَمْرَاءَ وَصَفْرَاءَ فَإِنَّكَ تَجْمَعُهُ كَمَا تَجْمَعُ أَفْعَلٌ فَتَقُولُ حُمُرٌ وَصَفَرٌ

a) This word is quite obliterated. I would fain read فن.

b) From the remaining traces of the beginning of this word
..... فجمعوا I conclude it is to be read فجمعوا.

لِلْمَذْكُرِ وَالْمُؤْتَّهِ وَإِنْ سَمَّيْتَ بِهِ رَجُلًا بِحَمْرَاءَ أَوْ صَفْرَاءَ
 a) للجمع قُلْتَ حَمَارٍ وَصَفَارٍ وَوَرَايَ كَمَا كُنْتَ b) ...
 صَحَارٍ وَصَلَفٍ فِي جَمْعِ صَحْرَاءَ وَصَلَفَاءَ، فَإِنْ كَانَ الْاسْمُ عَلَى مِثَالِ
 فِعْلَاءَ أَوْ فُعْلَاءَ بِضَمِّ أَوَّلِهِ أَوْ كَسْرِهِ وَالْعَيْنُ سَاكِنَةً فَإِنَّ الْأَلْفَ لَغَيْرِ
 التَّنَائِيثِ وَالْأَكْثَرُ فِي جَمْعِهِ أَنْ يَكُونَ عَلَى فَعَالٍ بِالتَّشْدِيدِ كَقَوْلِكَ 5
 صِبْحَاءَةً وَصَبَاحِيٍّ وَهُوَ مَا غُلِظَ مِنَ الْأَرْضِ وَصَلَبَ وَجِلْدَاءَةً
 وَجَلَدَانِيٍّ وَهَذِهِ سَبِيلُهُ إِذَا كَانَ مُضْمِماً الْأَوَّلَ وَكَانَ عَلَى هَذَا
 الْوِزْنِ وَأَمَّا مَا كَانَ عَلَى وَزْنِ فَعْلَاءَ بِتَنْحَرِيكِ الْعَيْنِ وَضَمِّ أَوَّلِهِ
 وَكَسْرِهِ أَوْ فَتَحِهِ فَلْأَكْثَرُ أَنْ يُجْمَعَ بِالْأَلْفِ وَالتَّاءِ وَأَلْفُهُ لِلتَّنَائِيثِ
 فَأَمَّا الْمُضْمِمْ الْأَوَّلَ مِنْ هَذَا الْوِزْنِ فَهُوَ الْأَكْثَرُ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ 10
 وَالْمَكْسُورِ وَالْمَفْتُوحِ مِنْهُ قَلِيلٌ وَقَدْ جَمَعُوا عَلَى فِعَالٍ أَيْضًا قَالُوا امْرَأَةً
 نَفْسَاءَ وَنَفْسَاوَاتٍ وَقَالُوا نِفَاسٌ وَقَالُوا نَافِةٌ عَشْرَاءَ وَعِشَارٌ قُلَ اللَّهُ عَزَّ
 وَجَلَّهِ وَإِذَا أَلْعِشَارُ عَظَلَتْ، وَمَا كَانَ مِنْ هَذَا الْبَابِ مِمَّا فِيهِ
 أَلْفُ التَّنَائِيثِ عَلَى أَرْبَعَةِ أَحْرَفٍ وَأَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ بَعْدَ أَنْ تُلْقَى
 أَلْفِي التَّنَائِيثِ فَالْقِيَاسُ الْأَكْثَرُ أَنْ تُجْمَعَ بِالْأَلْفِ وَالتَّاءِ وَقَدْ ... 15
 d) وشَبَّهَ بِمَا فِيهِ الْهَاءُ قَالُوا فِي جَمْعٍ مَا كَانَ عَلَى
 فَاعِلَاءَ نَحْوِ الْقَاصِعَاءِ وَالنَّافِقَاءِ وَالْدَامِئَاءِ قَوَاصِعَ وَنَوَافِقَ وَدَوَامَ

a) About four words illegible, being quite obliterated. From the few remaining traces showing: ... ور... ثم ك... I conclude they must be read: ... أو ورفاء ثم يكسرونه: b) Obliterated. Probably تقبل. c) Kor. 81, 4. d) About four words are quite obliterated. I cannot conjecture a suitable restoration of this passage. The first word however must, as I suppose, be read جمعوا.

فحذفوا أَلْفِي التَّائِيثَ وَكَسَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الْاسْمِ عَلَى مِثَالِ مَا
يُكْسَرُونَ عَلَيْهِ فَاعِلَةٌ إِذَا قَالُوا فَوَاعِلُ، فَإِنْ كَانَتْ الْأَلْفُ لغيرِ
التَّائِيثِ أَجْرِيَّتَهُ مُجْرَى^a مَا هُوَ عَلَى وَزْنِهِ مِنَ الصَّحِيحِ وَأَلَزَمَتْهُ
حُكْمَهُ وَإِنْ سَمِيَتْ رَجُلًا بِمَا فِيهِ أُلْفَا التَّائِيثِ فَجَمَعَتْهُ بِالْوَاوِ
وَالنُّونِ فَقُلْتُ فِي رَجُلٍ اسْمُهُ رُقَاءُ وَرُقَادُونَ وَفِي جَمْعِ زَكَرِيَّا زَكَرِيَادُونَ
وَلَا تَهْمِزُ شَيْئًا مِنْ هَذَا، وَإِنْ سَمِيَتْهُ بِاسْمٍ مَصْرُوفٍ مُدَوٍّ قَمَزَتْ
فَقُلْتُ فِي رَجُلٍ اسْمُهُ عَطَاءٌ عَطَاوُونَ وَرِدَاءٌ رِدَاوُونَ فَتَهْمِزُ وَلَا تَقْلُبُ
الْهَمْزَةَ وَأَوَّاءُ لِأَنَّهَا لغيرِ التَّائِيثِ، وَإِنْ شَتَّتْ جَمَعَتْ هَذَا كُلَّهُ
عَلَى التَّكْسِيرِ كَمَا عَرَفْتُكَ وَإِنْ سَمِيَتْ أَمْرًا بِمَا فِيهِ أُلْفَا التَّائِيثِ
10 وَجَمَعَتْ بِالْأَلْفِ b قُلْتُ فِي أَمْرَةٍ اسْمُهَا صَحْرَاءُ وَصَلَفَاءُ
صَحْرَاوَاتٍ وَصَلَفَاوَاتٍ وَإِنْ شَتَّتْ كَسَرَتْ فَقُلْتُ صَحَارٍ وَصَلَايَ،

باب المقصور في الخط

أَمَّا مَا كَانَ عَلَى ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ مِنَ الْمَقْصُورِ نَحْوَ عَصَا وَرَحَى فَإِنَّكَ
تَنْظُرُ مَا أَصْلُهُ فَإِنْ كَانَتْ أَلْفُهُ مُنْقَلِبَةً مِنْ وَاوٍ كَتَبْتَهُ بِالْأَلْفِ
15 فَتَكْتُبُ عَصَا بِالْأَلْفِ لِأَنَّكَ تَقُولُ فِي تَثْنِيَّتِهِ عَصَوَانُ وَكَذَلِكَ قَطَا
بِالْأَلْفِ لِأَنَّكَ تَقُولُ قَطَوَاتٍ وَتَكْتُبُ رَحَى بِالْيَاءِ لِأَنَّكَ تَقُولُ رَحِيَانِ
وَكَذَلِكَ حَصَى لِأَنَّكَ تَقُولُ حَصِيَّاتٍ تَمْتَحِنُ الْاسْمَ بِالتَّثْنِيَةِ وَالْجَمْعِ
بِالْأَلْفِ وَالتَّاءِ وَالِاشْتِقَاقِ فَإِنْ كَانَ الْاسْمُ عَلَى ثَلَاثَةِ أَحْرَفٍ وَكَانَتْ
أَوَّلُهُ وَاوٍ أَوْ أُوسَطُهُ كَتَبْتَهُ بِالْيَاءِ وَلَمْ تَحْتَجْ إِلَى امْتِحَانِهِ بِشَيْءٍ مِمَّا

a) L originally مجرى afterwards altered into مجرى. b) Obliterated. Probably to be read والتاء. c) L بنقل.

ذكرنا نحو قولك الوَعَى تَكْتَبُهُ بالياء لَأَنَّ الواوَ في أوله وهو على
 ثلاثة أَحْرَفٍ، وَالنَّوَى تَكْتَبُهُ بالياء لَأَنَّهُ على ثلاثة أَحْرَفٍ وَأَوْسَطُهُ
 واوٌ والعلة في ذلك أَنَّ العرب لا يوجد في كلامها فيما^a
 مَثَلٌ وَعَوْتُ وَلَا شَوْتُ أَلَا تَرَى أَنَّهُمْ يَقُولُونَ قَوِيْتُ مِنَ الْقُوَّةِ وَكَانَ
 الْأَصْلُ قَوْوْتُ وَلَكِنَّهُمْ كَرِهُوا الْجَمْعَ بَيْنَ وَاوَيْنِ، وَإِنْ كَانَ شَيْءٌ مِنْ
 الْأَفْعَالِ عَلَى مِثَالِ هَذَا النَّحْوِ كَتَبْتَهُ أَيْضًا بِالْيَاءِ نَحْوَ وَعَى زَيْدٌ
 الْعَلَمَ وَشَوَى زَيْدٌ الْحَمَلَ، فَإِنْ كَانَتْ الْأَلِفُ مَجْهُولَةً وَلَا يَعْلَمُ مَا
 أَصْلُهَا كَتَبْتَ الْاسْمَ بِالْأَلِفِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ الْأَمَلَةُ تَحْسُنُ فِيهِ نَحْوَ
 مَتَى تَكْتَبُ بِالْيَاءِ لِحُسْنِ الْأَمَلَةِ فِيهَا فَأَمَّا لَدَى وَعَلَى وَإِلَى
 فَإِنَّمَا كَتَبْتَ بِالْيَاءِ وَإِنْ كَانَتْ الْأَمَلَةُ لَا تَحْسُنُ فِيهِمْ لَأَنَّهُمْ إِذَا
 أَضَافُوا قَالُوا عَلَيْكَ وَلَدَيْكَ وَإِلَيْكَ وَتَكْتَبُ كُلًّا إِذَا أَضَفْتَهَا إِلَى
 مُظْهَرٍ بِالْأَلِفِ لَأَنَّ أَلِفَ كُلِّ مُنْقَلِبَةٍ مِنْ وَاوٍ عِنْدَ الْبَصَرِيِّينَ تَقُولُ
 رَأَيْتُ كُلَّ الرَّجُلَيْنِ وَمَرَرْتُ بِكُلِّ الرَّجُلَيْنِ وَكَانَ الْأَصْلُ عِنْدَهُمْ كِلَوُ
 وَلَيْسَتْ الْأَلِفُ بِالْأَلِفِ تَثْنِيَّةٍ وَإِنَّمَا هُوَ اسْمٌ مَوْضُوعٌ لِاثْنَيْنِ عَلَى
 وَزْنٍ مَعَى وَأَهْلُ الْكُوفَةِ يَذْهَبُونَ إِلَى أَنَّهَا أَلِفُ تَثْنِيَّةٍ وَيَزْعُمُونَ¹⁵
 فِي غَيْرِ التَّثْنِيَّةِ أَنَّ الْاسْمَ إِذَا كَانَ مَصْمُومًا أَوْ مَكْسُورًا كَقَوْلِكَ
 ضَحَى¹⁶ وَرَضًا وَجَازَ أَنْ يُكْتَبَ بِالْيَاءِ وَإِنْ كَانَ أَصْلُهُ مِنَ الْوَاوِ
 وَيُجَازِزُونَ تَثْنِيَّتَهُ بِالْوَاوِ وَالْيَاءِ جَمِيعًا وَيَلْزِمُهُمْ إِذَا جَعَلُوهَا أَلِفَ
 تَثْنِيَّةٍ أَنْ يَكْتُبُوهَا بِالْأَلِفِ لَشَلًّا يَلْتَمِسُ الْمَرْفُوعُ بِالْمَنْصُوبِ إِلَّا أَنَّهُمْ
 شَبَّهُوهُ بِغَيْرِهِ وَأَعْتَلُّوا لَهُ بَعْلَةً ضَعِيفَةً، وَأَمَّا أَهْلُ الْبَصَرَةِ فَيَكْتُبُونَهُ²⁰
 بِالْأَلِفِ فَإِنْ كَانَتْ أَلِفُهُ رَابِعَةً فَصَاعِدًا يُكْتَبُ جَمِيعُ ذَلِكَ بِالْيَاءِ

a) Quite obliterated; two words are missing. b) L ضَحَى.

وَلَمْ يُحْتَجِ إِلَى امْتِنَاعِهِ بِمَا ذَكَرْنَا وَذَلِكَ نَحْوَ مَلْهَى وَمَعْرَى
وَمُسْتَعْرَى وَمُسْتَدْعَى يَكْتَبُ جَمِيعَ ذَلِكَ بِالْيَاءِ وَإِنْ كَانَ أَصْلُهُ
مِنْ لَهَوْتُ وَمَعْرَوْتُ وَأَنْمَا فَعَلُوا ذَلِكَ لِأَنَّهُمْ إِذَا تَنَبَّأُوا قَالُوا مَعْرَبَانِ
وَمَلْهَبَانِ فَيَتَنَبَّأُونَ بِالْيَاءِ، فَإِنْ كَانَ مَا قَبْلَ الْأَلْفِ يَاءً كَتَبَتْهَا بِالْأَلْفِ
ه نَحْوَ مَحْيَا وَخَطَايَا وَرَوَايَا كَرَاهَةً لِلْجَمْعِ بَيْنَ يَاءَيْنِ إِلَّا أَنَّهُمْ كَتَبُوا
يَحْيَى اسْمَ رَجُلٍ بِالْيَاءِ لِيُفَرِّقُوا بَيْنَ الْاسْمِ وَالْفِعْلِ مِنْ قَوْلِكَ هُوَ
يَحْيَا حَيًّا طَيِّبَةً فَإِنْ أَضْفَعْتَ شَيْئًا مِنْ هَذَا إِلَى مُضْمَرٍ كَتَبْتَهُ
كُلَّهُ بِالْأَلْفِ كَقَوْلِكَ مَعْرَاكَ وَمَدْعَاكَ وَمَعْرَاةً وَمَدْعَاءً وَمَرْمَأَةً وَرَحَاءً
وَرَحَائِلًا وَرَحَانًا، وَقَدْ كَتَبُوا حَرْفًا مِنْهُ بِالْيَاءِ فِي الْإِضَافَةِ وَهُوَ
10 أَحَدُهُمَا وَالْوَحْدَ مَا ذَكَرْنَا، فَإِنْ كَانَ الْاسْمُ مَهْمُوزًا كَتَبْتَهُ بِالْأَلْفِ
فِي الرِّفْعِ وَالنَّصَبِ وَالْخَفْضِ فَقُلْتَ هَذَا لُخْطًا وَرَأَيْتُ لُخْطًا وَعَجِبْتُ
مِنْ لُخْطًا فَإِنْ أَضْفَعْتَ فَلَا جُودَ أَنْ تُجْعَلَ الْهَمْزَةُ فِي الرِّفْعِ وَآوًا وَفِي
الْخَفْضِ يَاءً وَفِي النَّصَبِ أَلْفًا فَتَقُولُ هَذَا خَطُّوكُ وَتَبَوُّوكُ وَعَاجِبْتُ
مِنْ خَطِّكَ وَنَبَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ يَدَعِي الْهَمْزَةَ عَلَى حَالِهَا قَبْلَ الْإِضَافَةِ
15 يَكْتُبُهَا فِي الرِّفْعِ وَالنَّصَبِ وَالْخَفْضِ أَلْفًا هَذَا خَطُّاهُ وَرَأَيْتُ خَطُّكَ
وَعَجِبْتُ مِنْ خَطُّكَ وَالْأَوَّلُ أَحْسَنُ وَأَكْثَرُ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكْتُبُهَا إِذَا
أَضَافَ فِي الرِّفْعِ بِالْأَلْفِ وَآوًا وَفِي الْخَفْضِ بِالْأَلْفِ وَيَاءً هَذَا خَطُّاؤُكَ
وَعَجِبْتُ مِنْ خَطِّائِكَ وَهَذَا أَوْعَفُ الْوُجُوهِ ه ه الْمُضْمَرُ نَحْوُ
يَكْلُوكُ وَالْأَجُودَ أَنْ تُجْعَلَ الْهَمْزَةُ وَآوًا وَإِنْ جَعَلْتَهَا أَلْفًا كَمَا
20 كَانَتْ قَبْلَ اتِّصَالِ الْمُضْمَرِ نَحْوُ يَكْلَأُ فَهُوَ جَائِزٌ وَإِنْ كَتَبْتَهَا بِالْفِ

a) L writes حطًا. b) P الوجو. c) About five words are here missing, being quite obliterated.

وإِذَا جازَ أَيْضًا نَحْوَ يَكْلَأُوْكُمْ وَالْأَجْوَدَ مَا بَدَأْنَا بِهِ وَلَيْسَ هَذَا بَابُ
الْفِعْلِ وَإِنَّمَا اعْتَرَضْنَا بِهِ ٤

باب الخط في الممدود

اعْلَمْ أَنَّ الاسم الممدود إذا كان مُفْرَدًا فَإِنَّهُ جَائِزٌ أَنْ يُكْتَبَ
فِي الرفع والخفض بِألفٍ واحدةٍ وَالْكِتَابُ عَلَى هَذَا الْمَعْنَى وَذَلِكَ ٥
نَحْوَ قَوْلِكَ عَطَاءٌ وَهَذِهِ حِمْرٌ اقْتَصَرُوا فِيهِمَا عَلَى أَلِفٍ وَاحِدَةٍ ^a
وَالْأَصْلُ أَلِفَانِ كَرِهُوا أَنْ يَجْمَعُوا بَيْنَ صَوْرَتَيْنِ مُشْتَبِهَتَيْنِ فَلَمَّا
كَانَ شَيْءٌ مِنْ هَذَا فِي مَوْضِعٍ نَصَبٍ فَالْأَجْوَدُ فِيهِ أَنْ يُكْتَبَ
بِأَلْفَيْنِ تَقُولُ رَأَيْتُ عَطَاءً وَكِسَاءً وَرَجَاءً إِلَّا أَنْ يَكُونَ الْاسْمُ لَا
يَنْصَرِفُ أَوْ يَكُونَ فِيهِ أَلْفٌ وَلَمْ تَكْتُبْهُ فِي النصب بِألفٍ واحدةٍ 10
كَمَا فَعَلْتَ فِي الرفع ٥ ٥ يَكْتُبُونَ جَمِيعَ ذَلِكَ بِألفٍ
واحدةٍ فِي الرفع والنصب والخفض وَهَذَا جَائِزٌ عَلَى جِهَةِ الْإِتْفَاقِ
وَالْأَحْسَنُ مَا بَدَأْنَا بِهِ لِأَنَّهُ يَجْتَمِعُ فِي النصب ثَلَاثُ أَلِفَاتٍ
فَتَقْتَصِرُ مِنْهَا عَلَى اثْنَتَيْنِ لَوْلَا يَقَعُ اجْتِصَافُ بِالْحَرْفِ ، وَإِذَا قَصُرُوا
الْمَدُودُ فِي الشَّعْرِ وَكَانَتْ أَلِفُهُ مَجْهُولَةً لَا يَعْلَمُ مَا أَصْلُهَا كُتِبَ 15
بِالْألفِ نَحْوَ قَوْلِ الرَّاجِزِ

لَا بَدْءَ مِنْ صَنَعَا وَإِنْ طَالَ أَلْسَقَرُ

فَإِنْ كَانَ أَصْلُهَا مَعْلُومًا كَالنَزَى وَالشَّرَى إِذَا قَصُرَتْهُمَا كَتَبْتُهُمَا بِأَلْيَاءٍ
إِنْ كَانَا مِنْ ذَوَاتِ أَلْيَاءٍ وَبِالْألفِ إِنْ كَانَا مِنْ ذَوَاتِ الْوَاوِ ، وَتَكْتُبُ

a) L originally واحدة, afterwards altered into وحده.

b) Here are nearly three quarters of a line missing, being quite obliterated and torn.

الزنى والشرى بالياء اذا قصرتهما لآتتهما من زنى يَزْنِي ومن
 شَرَى يَشْرِي واذا قصرَت الشقا كتبتَه بالألف لأنك تقول الشقوة
 واذا قصرَت الدهنى والهيَجى كتبتَهما بالياء لأن الألف رابعة،
 فإن أَصَفْتَ الممدودَ الى اسمٍ a مَقْرَدَ القول هذا عطاء
 ه زيد تكتبه بالألف b وإن أَصَفْتَه الى مُضَمَّرٍ غير الياء التى
 لِمُنْتَكَمٍ كتبتَه فى الرفع بالواو وفى الخفض بالياء وجَعَلْتَه فى النصب
 بآلف واحدة فَقُلْتَ هذا عَطَاؤُكَ وَعَجِبْتُ من عطائك رَأَيْتُ عَطَاءَكَ
 فَحَسَّ على هذا وأَعْمَل به إن شاء الله، قال أبو العباس أعلم أن
 الهمزة تكون فى أول الكلمة وفى وَسَطِهَا وآخرها فاذا وقعت أول
 10 كتبتَها ألفاً باءى حركة تَحَرَّكَتْ كما تكتبُ هَمْزَةً اِبْرَهِيمَ أَلْفَا
 وه مكسورة وكذلك أَحمد، فاذا كانت وَسَطًا وكانت مضمومةً أو
 مكسورةً كتبتَها على حَرَكَتِهَا المضمومة واوًا مثل لُومِ الرَّجُلِ تَكْتُبُهَا
 واوًا لِأَنْصَابِهَا والمكسورة ياءً كما تكتبُ سَيمَ الرجلِ فإن كانت
 ساكنةً تَبَعَتْ حَرَكَتَ مَا قَبْلَهَا كقولك فأسُّ ورأسُ تكتبُها بالألف
 15 على e زُبَيْرُ الثوبِ بالياء لانكسار ما قبل c ما
 قبلها كتبتَها واوًا فإن كانت مفتوحةً وما قبلها مُتَحَرِّكٌ كتبتَها
 على حركة ما قبلها أيضًا وجرت مَجْرَى الساكنة كما تكتبُ سألَ
 بالألف وجَوَّنَ بالواو ومِثْرَ بالياء وهو جمع مِثْرَةٍ فإن سكن ما
 قبلها حَذَفْتُهَا من الحُطِّ ولم تجعل لها صورةً كما تكتبُ مسئلةً

a) Here are missing about three words, the upper margin of fol. 90 a (Ms. L) having been completely torn away. b) Missing.
 c) Here and in the following line are missing about six words altogether, the upper margin of fol. 90 b being quite torn away.

بغير ألف كذلك *a* رأس وما أَشَبَّهَ ذلك وهذا الوجه الذى
 عليه الكتاب وإن شئت كتبتُها إذا سكن ما قبلها على حركتها
 وليس بالوجه فإذا كانت طَرَفًا كتبتُها على حَرَكَةٍ ما قبلها باقٍ
 حَرَكَةٍ كانت وفي وإن سكن ما قبلها حَذَفْتُها أيضًا نحو جُرْه فإن
 وَصَلْتُها بِمُضْمَرٍ فَقَدْ صَارَتْ وَسَطًا فَاجْرِها على الأحكام التى ذكرتها *e*
 وإذا وقعت وَسَطًا *b* خطأك بالألف ومن
 خطأك *c* الألف قبل الياء والواو ولا يحذف *d* مع
 المضمر ومنهم من لا يَعْتَدُ بِالْمُضْمَرِ وَيَكْتُبُها فى الوجوه كُلِّها بالألف
 كأنه يَنْوِى أَنَّها طرف *e*

10 كمل كتاب المقصور والمدود وهذا آخره تصنيف أبى
 العباس بن ولاد

والحمد لله رب العالمين وصلى على سيدنا محمد النبى
 وآله وسلم تسليماً

[وكتب الحسن بن عبد الله بن الحسين الطرابلسى بيده فى
 15 ذى القعدة من سنة خمس وستين وثلاثمائة *e*] ٥

a) L الحظ. *b*) This word is quite oblit. in the Ms., and only the last letter ك.... preserved; but there is no doubt that كذلك is the right reading. *c*) The beginning of fol. 91, in the Ms., is quite torn away so that of the first line about the half, and of the second about a quarter, are missing. *d*) Something is missing in the Ms. *e*) This is the colophon of Ms. L.

PART III: كتاب خلق الانسان by *al-Zajjāj* according to MSS.

in Cairo and London (British Museum).

PART IV: كتاب العشرات by *Ibn Khālawaih* according to the unique MS. of the Royal Library in Berlin.

PART V: كتاب التنبيهات على أغانيط الرواة by *ʿAlī Ibn Ḥamza* according to MSS. in Strassburg, London, Cairo and in the private library of Count Landberg. Single parts of the work are also found in Leiden and in the Escorial.

PART VI: كتاب الأزمنة by *al-Ḳuṭrub* according to the unique MS. of the British Museum in London.

PART VII: كتاب الأصداد by *al-Ḳuṭrub* according to the unique MS. of the Royal Library in Berlin.

PART VIII: كتاب المنصد by *al-Hunāʿī* according to MSS. in Cairo and London (British Museum).

PART IX: شرح السيرة النبوية by *Abū Darr*, Commentary on Ibn Hishām's biography of Muhammad, according to MSS. in Berlin, Constantinople and in the Escorial.

PART. X: كتاب نظام الغريب by *al-Rabāʿī*, according to MSS. in Berlin, Cambridge, Constantinople, Leiden, London and in the private Library of Count Landberg.

Should it prove necessary to furnish Part V, the most important work of the series, with a running Commentary, this Commentary would appear as a separate volume and conclude the whole series.

London, July 1900.

PAUL BRÖNNLE.

PREFACE.

This is the first of a series of ten parts in which it is intended to publish some important works of the earliest Arabic authors together with systematic investigations into the various branches of Arabic Philology.

In the second part, which contains the Introduction and Commentary to the Arabic text given in this first part, along with a Preface and Bibliography to the whole series, I shall have opportunity of enlarging at some length upon the principles by which I have been guided in embarking upon this scheme. It may therefore be sufficient here to state that the following are the Manuscripts which I propose to edit and illustrate:

CONTRIBUTIONS TOWARDS ARABIC PHILOLOGY.

PART I: كتاب المقصور والممدود by *Ibn Wallād* according to MSS. in Berlin, London, Paris. I. Arabic Text with Critical Notes.

PART II: كتاب المقصور والممدود by *Ibn Wallād* II. Introduction, Commentary and Indices to Part I, together with a Preface and Bibliography to the whole series.

TO
THE GREAT ARABIC SCHOLARS

D^r. F. DIETERICI,
Professor at the Royal University of Berlin, Geh. Regierungsrat.

D^r. TH. NÖLDEKE,
Professor at the Imperial University of Strassburg.

D^r. CH. RIEU,
Professor at the University of Cambridge, late Keeper of the Department
of Oriental Printed Books and MSS. in the British Museum London.

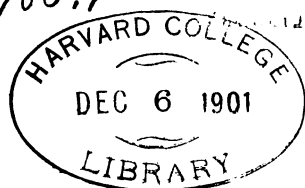
THIS WORK IS DEDICATED

AS A SMALL TOKEN OF HIS GRATITUDE AND RESPECT

BY THE AUTHOR.

~~409.5~~

OL 20980.1



Minot fund.

PRINTED BY E. J. BRILL. — LEIDEN.

THE KITĀB AL-MAKṢŪR
WA'L-MAMDŪD BY IBN WALLĀD,

BEING A TREATISE LEXICOGRAPHICAL
AND GRAMMATICAL, FROM MANUSCRIPTS IN
BERLIN, LONDON, PARIS

EDITED

WITH TEXT-CRITICAL NOTES, INTRODUCTION, COMMENTARY
AND INDICES

BY

D^r. PAUL BRÖNNLE.

PUBLISHED WITH THE AID OF THE „KGL. PREUSSISCHE ACADEMIE
DER WISSENSCHAFTEN IN BERLIN” AND
OF THE „DEUTSCHE MORGENLAENDISCHE GESELLSCHAFT”.



LONDON:
LUZAC & Co.
PUBLISHERS TO THE INDIA OFFICE

LEIDEN:
CI-DEVANT E. J. BRILL
LIBRAIRIE ET IMPRIMERIE

1900.

0

CONTRIBUTIONS

TOWARDS ARABIC PHILOLOGY

BY

DR. PAUL BRÖNNLE,

Member of the Deutsche Morgenländische Gesellschaft (Leipzig-Halle),
of the Société Asiatique (Paris), of the Royal Asiatic Society of
Great Britain and Ireland (London).

PART I.



LONDON:
LUZAC & Co.
PUBLISHERS TO THE INDIA OFFICE

LEIDEN:
CI-DEVANT E. J. BRILL
LIBRAIRIE ET IMPRIMERIE

1900.

CONTRIBUTIONS
TOWARDS ARABIC PHILOLOGY.

OL 20980.1



Harvard College Library

FROM THE FUND OF

CHARLES MINOT

(Class of 1888).

Received

6 Dec. 1901.

20980

1



HN BNTA R

CONTRIBUTIONS
TOWARDS ARABIC PHILOLOGY

I

BY

PAUL BRÖNNLE